



地址: JL.GUNUNG SAHARI XI No.291 JAKARTA 10720 Email: redaksi.guojiribao@gmail.com, guojiribao.klan@gmail.com 电话:(62-21)626 5566(总机) 广告热线:021-6009088 传真:广告部:626 1866 编辑部:626 1366 发行部:626 1766 Lt.Pnd

一报在手 能知天下事
NO:106304272
一九八一年创刊
www.guojiribao.com
PT. INTER MEDIA PROMOSINDO



佐科维总统与中国王毅外长会谈

4月18日,佐科维总统在雅加达独立宫接见中共中央政治局委员、中央外事工作委员会办公室主任、外交部长王毅。双方就经济合作和中东局势等问题展开会谈。

佐科维总统与王毅外长会谈

涉及新国都交通设施和雅万高铁延伸建设等

【本报讯】佐科维总统希望中国能在东加里曼丹省努山达拉新国都投资交通设施。
4月18日,佐科维总统在雅加达总统府接受中共中央政治局委员、中央外事工作委员会办公室主任、外交部长王毅的礼节性访问时传达了这一愿望。
蕾特诺外长声称,佐科维总统推动与中国在努山

达拉新国都的发展合作计划,包括交通设施。
蕾特诺外长陪同王毅会晤佐科维总统。
此外,佐科维总统还讨论了雅万高铁的延伸计划,并希望中国向我国转让技术。
蕾特诺外长表示,有必要加快完成将高铁延伸至泗水的可行性研究。
据悉,我国政府计划延

伸雅万高铁经过日惹市直至泗水。
通过与中国合作,雅万高铁项目被指定为政府关于加快国家战略项目的2016年第3号总统条例的国家战略项目之一。
此外,佐科维总统还希望中国立即在北加里曼丹省实现对石化行业的投资。
佐科维总统和王毅外长还讨论了支持两国粮食安全合作计划。
蕾特诺外长指出,粮食安全非常重要。因此,两国之间的农业合作非常重要,特别是在水稻、园艺和榴莲方面,其中之

一是正在研究中国农业模式。
佐科维总统还强调了我国与中国通过进一步加强与平衡双边贸易价值,以加强互利经济合作的重要性。
蕾特诺外长表示,佐科维总统还希望中国继续开放我国产品的市场准入,包括解决我国农产品和渔业产品的进口协议。4月19日,在东努沙登加拉省拉布安巴佐举行的印尼-中国高级别对话合作机制会议上将讨论更详细的经济合作计划。
届时,我国将由海事与

投资统筹部长卢虎与外交部长蕾特诺共同主持,而中方将由外交部长王毅出席。
我国与中国的贸易额超过1270亿美元(约合2055万亿盾),为最大的贸易伙伴。中国也是我国最大的外国投资者之一,去年的投资额超过74亿美元(约合119.7万亿盾)。
如悉,王毅外长在访问佐科维总统之后,随即前往雅加达国防部大厦会见获得胜选的总统候选人、国防部长普拉博沃。当时普拉博沃放下身段,亲自迎接王毅外长。

(亮剑)

气象局:鲁昂火山喷发曾引发海啸 救灾机构已把828人疏散至安全地带

【本报讯】气象、气候和地球物理局(BMKG)于4月18日(星期四)发出警告说,北苏拉威西省(北苏省)西达罗(Sitaro)群岛县的鲁昂(Ruang)火山喷发很剧烈,有可能会引发海啸。
气象局地震和海啸中心负责人达里诺(Daryono)表示:“我们必须对鲁昂山的喷发保持警惕,因为这座火山曾经因喷发而引发海啸的历史记录。”
达里诺提醒说,鲁昂火山曾经在1871年发生严重喷发现象,当时引发了高达25米的海啸,造成多达400居民死亡。因此必须密切关注鲁昂火山喷发的活动。

此前,国家救灾机构(BN-PB)曾于4月17日报告称,上述鲁昂火山于4月16日晚上开始喷发,导致272户家庭共828人被疏散至安全地带。
根据国家救灾机构的报道,45人疏散至达古兰当(Tagulandang)镇公共会所(BPU)大楼及783人则在达古兰当岛上的亲友家里避难。其它成为避难

所的地方还有当地GMIST Nazareth Bahoi教堂、Bahoi工作训练场、达古兰当运动场、公共会所(BPU)等。包括在南达古兰当及北达古兰当镇区的祈祷所也将作为避难所。简称为西达罗(Sitaro)的Siau Tagulandang Biaro群岛的县长决定从2024年4月16日至29日长达14天宣布为紧急状态时期。
据悉,在Patologi及Pumpente两乡居民乘坐2艘渡轮及私人渡船疏散至达古兰当镇。根据目睹和检测器的观察,鲁昂火山活动于4月16日当地时间下午4时的活跃情况从二级(警惕)状态升到三级(戒备)状态中。

根据国家救灾机构的报告称,鲁昂火山于4月16日晚上喷发,受到喷发影响的地区是达古兰当镇Pumpente和Patologi两个乡区。接着该火山于4月17日印尼西部时间午夜约1时半再次喷发,当时喷发出火山灰雨,导致Laingpatehi乡区的联络信号中断。
(Ing)

蕾特诺外长与王毅外长召开会谈 印中两国一致支持巴勒斯坦成为联合国正式会员国

【本报讯】外交部长蕾特诺(Retno Marsudi)表示,印尼与中国同意敦促各个有关方在巴勒斯坦加沙(Gaza)停火。两国也一致支持巴勒斯坦成为联合国正式会员国。
据了解,外长蕾特诺与中共中央政治局委员、中央外事工作委员会办公室主任、外交部长王毅于4月18日上午在雅加达中区政府外事处进行的双边会谈中,讨论的其中一项主要议题就是加沙冲突事件。
蕾特诺在会后说:“印中两国政府也对加沙停火,以及通过巴以两国解决方案公平解决巴勒斯坦问题的重要性持有相同的

看法。印尼也将支持巴勒斯坦成为联合国正式会员国。”
她继续说:“王毅外长也表示中国、印尼两国将全力支持巴勒斯坦加入联合国。”
蕾特诺表示,除了巴勒斯坦问题之外,印中两国还讨论了伊朗向以色列进行报复性袭击的中东局势。不论印尼或中国都对各方保持克制,以及缓解冲突局势的重要性持有相同的观点。
王毅对印尼的这次访问是在各国正在担心中东发展局势之际进行的。蕾特诺说:“我解释了印尼至今所实施的外交努力,我深信中国将通过其影响力

以防止发生伊以冲突升级。”
蕾特诺认为,如果不解决巴勒斯坦问题,就不可能实现中东的稳定局势。同时,她邀约中方,即王毅外长与印尼加强友好关系。
她说:“王毅先生,让我们共同提高友好关系,互相尊重、互惠互利及坚持尊重国际法。如此,我们将能保持本区域的和平与繁荣的稳定发展。”
在同一个机会中,王毅外长也表明支持巴勒斯坦。他说,中国支持联合国安理会尽快接受巴勒斯坦成为联合国正式会员国。
与此同时,据悉,联合

台湾佛教居士会印尼分会
WYABAN BUDDHA TZU CHU INDONESIA
心升运就通, 运通福就来。
总经自证法华师慧慈

印尼旅游部推荐咖啡
PREMIUM QUALITY AUTHENTIC INDONESIAN 印尼猫屎咖啡
KOPITIAK

國際日報官網
QR code
https://guojiribao.com/

国安理会将于2024年4月18日(当地时间)就有关申请巴勒斯坦成为联合国正式会员国进行投票。
此前,巴勒斯坦于2024年初再度申请加入联合国。
如悉,巴勒斯坦曾于2011年首次申请加入。然而当时拥有否决权的美国多次拒绝了这一个申请。
(Ing)

Terbang Lebih Sering # Bareng CI
Blossom Taipei CI764
Penerbangan dari Jakarta menggunakan CI764
Harga mulai dari Rp5.700.000 All In
Pembelian melalui travel agent kesayangan Anda atau via Website www.china-airlines.com/sea/id dan Mobile Apps China Airlines.
Periode Pemesanan: Sekarang - 30 Juni 2024
Periode Keberangkatan: 15 April 2024 - 30 Juni 2024
Khusus keberangkatan dari Jakarta
*syarat & ketentuan berlaku
@chinaairlinesjkt China Airlines Indonesia Jakarta +6221 2510 789 Denpasar +62361 935 7298 www.china-airlines.com/sea/id

卢虎将赴拉布安巴佐会见王毅外长 双方将详细讨论关于印中之间经济合作事项

【本报讯】外交部长蕾特诺 (Retno Marsudi) 于4月18日上午会见了中共中央政治局委员、中央外事工作委员会委员、外交部办公厅主任、外交部长王毅之后，在雅加达其办事处声称，海事与投资统筹部长卢虎 (Luhut Binsar Pandjaitan) 将于4月19日在东努省拉布安巴佐 (Labuan Bajo) 会见王毅外长，双方

将在高级对话合作机制中，详细讨论关于印中两国之间的经济合作事项。

蕾特诺透露说：“印度尼西亚的代表团将由海事与投资统筹部长和我作为外交部长领导，而中华人民共和国的代表团将由王毅外长作代表。”

蕾特诺部长当天同王毅部长举行双边会议之后

表示，在经济领域方面，中国是我国的重要合作伙伴之一，也是我国最大的贸易伙伴国，双边贸易额超过了1270亿美元。

此前，佐科维总统也向卢虎部长给了一个新的职务和任务，也就是担任苹果投资协调人。

工业部长古米旺 (Agus Gumiwang Kartasasmi-

ta) 于4月17日曾经说过，佐科维总统已经指定卢虎部长担任苹果投资协调人，技术上的问题全归国家部门负责处理。

佐科维总统在当天早上接见苹果集团首席执行官蒂姆·库克 (Tim Cook) 时，也要求苹果集团在新加坡建设智慧城市项目。 (Sm)

中国银行 雅加达分行
BANK OF CHINA JAKARTA BRANCH

Date: 18 April 2024 Time: 09:00 WIB

外币对印尼盾牌价
Foreign Exchange Rate against IDR

LCS CNY/IDR Reference Rate: 2241

Currency	TT Buy	TT Sell	Cash Buy	Cash Sell
AUD IDR	10,407.14	10,483.14	0.00	0.00
CNY IDR	2,233.46	2,246.46	2,228.46	2,251.46
EUR IDR	17,274.88	17,393.88	0.00	0.00
GBP IDR	20,085.58	20,225.58	0.00	0.00
HKD IDR	2,062.91	2,073.91	2,058.91	2,077.91
JPY IDR	104.44	105.34	0.00	0.00
SGD IDR	11,888.52	11,965.52	0.00	0.00
USD IDR	16,150.00	16,250.00	16,145.00	16,255.00

近30年来自由港贡献国家293.1亿美元

【本报讯】印尼自由港公司总经理托尼 (Tony Wenas) 日前声称，从1992年直到2023年期间，印尼自由港公司通过缴纳税务、专利权使用费、上缴金和海关税等，至少已向国家缴纳了293.1亿美元或约464万亿盾。

自由港公司至今已经运营57年了，并为国家和地方的经济增长做出了重大贡献。

根据记录，印尼自由港公司

自1992年至2023年已经拨款21亿美元或约33.21万亿盾。

托尼强调说，本公司总是优先购买国内商品和服务，国内服务使用率甚至达到了90%，光在2023年的使用率就已达到93%或价值达到24亿美元，国内商品购买金额也达到77%或价值达到16亿美元。

在劳动力方面，印尼

自由港公司也已经直接聘用了3万122名员工和承包商，同时本公司在战略管理方面，也一直加倍使用巴布亚省的劳工。

值得一提的是，印尼自由港公司在4月7日举行的57周年庆典时，已在巴布亚省米米卡 (Mimika) 县 Mitra Masyarakat 医院，举办了免费割除白内障手术慈善活动。 (Sm)



中小微企业在新加坡举行展览会

4月18日，为支持中小微企业能够进军新加坡市场，印尼国家银行、印尼驻新加坡大使馆和印尼央行协助业界在新加坡举行展览会。

努山达拉新国都管理局辟谣 所谓出现类似拉宾多热泥浆纯属假新闻

【本报讯】努山达拉新国都管理局 (OIKN) 表示，对于在社交媒体关于新国都的传闻，我国社会民众理应先调查信息的真实性。新国都发言人德洛伊 (Troy Pantouw) 日前说：“我们提醒社会民众始终对社交媒体经常流传的假新闻保持警惕。”

新国都管理局提醒称，最近在社媒流传有关在新国都建设地区钻井时，发现喷出就如东爪哇省拉宾多 (Lapindo) 热泥浆的假视频。德洛伊说：“上述在媒体界流传的视频完全是说谎或不确实。”

社会民众必须明智地事先调查在社媒流传信息的真实性。德洛伊说：“我再次说明上述视频的信息是不确实的。通过由ABC方程式可以防止那些假新闻流传在社会媒体。”

首先仔细阅读信息的内容，然后注意看视频，是否出现视频接剪或贴着的图像，很可能是假信息。而且在阅读信息或看视频时必须从头到尾仔细观察是否有不对的或异样的感觉。然后调查信息的来源，如果不是来自中央政府或新国都管理局正式发布的信息，肯定不是真实的信息。

新国都管理局就此事向当地大众媒体及全国印刷媒体或电子媒体皆表示感谢，因为这些媒体对上述假新闻作出正确的回应，以使读者或观众不受迷惑，并且反对假新闻的社区活动也作出回应。

德洛伊希望不再出现假新闻，因为这种行为将受到法律的制裁，当局要求民众明智地选择在社会媒体发布的任何信息。 (Ing)

今年电力津贴预算开支75.8万亿盾 财政部与电力公司已签订电力补贴合同

【本报讯】财政部已同意国电公司 (PLN) 在2024年预算年度的电力补贴金额提升为75.83万亿盾。双方也因此签署了2024年度政府与国电公司关于电力能源供应津贴合同。

财政部预算总署长伊萨·拉赫马塔瓦塔 (Isa Rachmatarwata) 日前表示，电力补贴价值使人们能够以负担得起的价格获得电力服务，特别是贫困或脆弱社区，以及某些微型企业更有莫大裨益。

伊萨说道：“政府补贴金对我们国家一直很重要，因为通过补贴，政府可以直接向社区提供援助，帮助社区应对价格波动、稳定供应等问题。”

他解释说，2024年政府向国电公司提供的电力津贴预算达到75.83万亿盾，其中包含了本年度电力津贴预算73.24万亿盾，以及2022年度由国电公司垫付的电力补贴2.58万亿盾。

他说：“这不是一个小数字，我们希望确保政府补贴流向正确的各方。这意味着那些有权获得政府帮助的人，才是真正应该获得电力补贴者。”

伊萨说道，财政部希望国电公司能够按目标分配补贴。他说：“这不是数量或价值目标，而是接收目标将会变得更好。”

国电公司总经理达马万 (Darmawan Prasodjo) 在同样的场合表示，根据建五原则 (潘查西拉) 第五项原则，提供能源补贴对于实现能源平等获取非常重要。他说：“这

项补贴的预算分配非常感人，潘查西拉的第五项原则，即为所有印尼人民都能获得社会正义庇佑，事实证明这项原则不仅仅是写在纸上，而是以实际的形式实现。”

达马万确认，国电公司致力于实现政府的补贴目标，即针对450伏安 (VA) 级和部分900伏安级的家庭电力客户，以及功率不超过5,500伏安的小型工业客户提供电力补贴。

他解释说：“我们按姓名和地址向贫困社区和小企业中，真正需要补贴的受益人发放补贴，这样做就很有针对性。”

除此之外，国电公司还将为位于东加里曼丹省 Kalimantan Ferro Industry (KFI) 公司的镍加工和冶炼厂设施，增加其电力供应。

此前，国电公司和 KFI 公司在雅加达签署了关于增加高压电力销售和交易协议修正案。通过此次合作，国电公司将把 KFI 公司的供电功率从10万千瓦伏安 (MVA) 增加到30万千瓦伏安。

达马万表示，这是国电公司通过提供可靠且有竞争力的电力，支持矿产下游产业的努力。这一承诺也符合印尼政府推动下游工业发展的愿景。

他在一份官方声明中表示：“可靠的电力供应在支持包括工业领域在内的经济增长方面，发挥着至关重要的作用。国电公司致力于支持下游产业的努力，符合政府增加矿业商品附加值的战略。” (Irw)

Sumber: Bank Indonesia 汇率 4月18日 20:00 WIB

货币	代码	卖价	买价	税务基价
澳元	AUD	10.473,31	10.365,87	10.420,53
文莱元	BND	11.974,47	11.848,36	11.737,00
人民币	CNY	2.254,84	2.232,37	2.193,40
欧元	EUR	17.342,91	17.163,88	17.127,21
英镑	GBP	20.334,58	20.120,94	20.006,77
港元	HKD	2.083,94	2.063,12	2.030,60
日元	JPY	105.56	104.49	104.22
韩元	KRW	11,78	11,66	11,64
马来西亚林吉特	MYR	3.407,35	3.370,63	3.341,37
新西兰元	NZD	9.639,30	9.536,92	9.547,75
菲律宾比索	PHP	285,34	282,40	281,52
新加坡元	SGD	11.974,47	11.848,36	11.766,12
泰铢	THB	443,15	438,38	436,51
美元	USD	16.321,20	16.158,80	15.910,00

国际股市 Sumber: Reuters

	指数	(+/-)	%
IDX 雅加达股市	7,166.81	35.97	0.50%
N225 日经指数	38,079.70	117.90	0.31%
HSI 香港恒生	16,385.87	134.03	0.82%
SSEC 上证综指	3,074.22	2.84	0.09%
SZSE 深圳股市	9,376.81	-4.97	-0.05%
FTSTI 海峡时报	3,187.66	32.97	1.05%
KLCI 马来西亚股市	1,544.76	4.34	0.28%
TWII 台湾股市	20,301.20	87.87	0.43%
DJIA 道琼斯	37,753.31	-45.66	-0.12%
Nasdaq 纳斯达克	15,683.37	-181.88	-1.15%

Antam 公司 LM 纯金价格 (2024年4月18日)

金属重量 (单位: 克)	售价 (盾)	买价 (盾)
1.0	1,247,000	1,335,00
10.0	12,470,000	12,830,000
100.0	124,700,000	127,300,000
1,000	1,197,000,000	1,276,600,000



苏西省供应388吨大米用于赈灾

4月18日，苏西省长 Mahyeldi 在巴东市声称，政府已经供应了388吨大米，供应给遭遇水灾的居民。

【本报讯】投资部长兼投资统筹机构主任巴赫利尔 (Bahlil Lahadalia) 日前在雅加达召开关于2024年选举后投资前景的记者会时声称，约有149.3万亿盾的投资计划仍然处于僵局状态，本部已经想尽一切的办法，但是至今还是无法得以落实。

总的来说，共有708万亿盾的投资承诺处于僵局状态，已经得以落实的投资约达558.7万亿盾。如上所述投资计划会处于僵局状态，都是因为投资方内部问题。

149万亿盾投资落实原地踏步 巴赫利尔：大部分由于投资方内部问题

比方说，位于芝勒贡 (Cilegon) 的印尼乐天化工公司 (Lotte Chemical Indonesia)，其投资目标价值约达59.4万亿盾的石化工厂，自2016年一直处于停顿状态。

实际上，这家工厂的投资落实进度已经达到了85%，按计划今年将竣工并开始投运。巴赫利尔透露说，这

家石化工厂一旦投产之后，就可减少我国化学品的进口量，其中70%的乐天石化产品将用于满足国内的需求，余下的产品才供出口。

另一方面，巴赫利尔深信，若是今年的总统竞选活动只有进行一轮，2024年的投资指标为1650万亿盾就会得以落实，经济增长率也会超过

5%。可惜的是他并未详细说明经济发展与一轮或二轮竞选活动的直接影响。

他只是说，由于全球经济状况仍未稳定和复苏，加上有很多的国家也处于衰退状况，中东局势紧张，乌克兰-俄罗斯的战事未能结束，今年我国的外国直接投资价值落实仅占52%。

值得一提的是，2023年的投资价值落实达到了1418万亿盾，这笔投资额超过了约达1400万亿盾的指标。 (Sm)

印尼总统佐科会见王毅



佐科在雅加达会见王毅。中新社发 钟欣 摄

中新社雅加达4月18日电(记者李志全)当地时间4月18日,印尼总统佐科在雅加达会见中共中央政治局委员、外交部长王毅。

王毅首先转达习近平主席对佐科总统的亲切问候和良好祝愿,祝贺印尼平稳顺利举行大选。王毅表示,佐科总统执政10年来,聚焦发展、改善民生,成功应对疫情考验,得到印尼人民广泛拥护和支持。总统先生10年8次访华,习近平主席同你12次会晤,就提升中印尼关系水平达成重要共识,开启双边关系快速发展的新篇章,推动共建“一带一路”取得丰硕成果,共同引领双边关系进入构建命运共同体的新阶段。中方高度评价总统先生为印尼友好事业作出的历史性贡献,期待同印尼方一

道,推动两国关系承前启后、继往开来,不断取得新的发展。

王毅说,中方愿同印尼弘扬友好传统,巩固政治互信,深化战略协作,树立发展中大国命运与共、团结协作的典范。中方坚定支持印尼走符合自身国情的发展道路,实现“黄金印尼2045愿景”,在各自特色现代化道路上携手前行。中方坚定支持两国深化务实合作,高水平运营雅万高铁,推进“区域综合经济走廊”等重大旗舰项目,打造新的合作增长点,中方坚定支持印尼发挥大国作用,加强彼此协调配合,深化中国东盟合作,把握东亚合作正确方向,抵制各种制造地区分裂和对抗的行为,推动构建更加公正

合理的全球治理体系。

佐科请王毅转达对习近平主席的美好祝愿。佐科表示,中国是印尼的重要合作伙伴,两国全面战略合作伙伴关系保持良好发展势头。印尼重视对华关系,希望加强经贸、粮食安全、能源等领域合作,推动更多印尼优质产品进入中国大市场。雅万高铁成功开通运营,希望中方继续支持印尼高铁建设,欢迎更多中国企业来印尼投资兴业。中方在国际地区事务中发挥着重要作用,印尼愿同中方密切合作,坚持一个中国政策,共同维护地区和平稳定。

双方就中东局势等交换了意见。

当日,王毅还会见了印尼当选总统普拉博沃,同印尼外长蕾特诺举行会谈。

印尼当选总统普拉博沃会见王毅

中新社雅加达4月18日电(记者李志全)当地时间4月18日,印尼当选总统普拉博沃在雅加达会见中共中央政治局委员、外交部长王毅。

王毅首先转达习近平主席对普拉博沃的亲切问候,再次祝贺普高票当选总统,相信普正式就任后将带领印尼人民开辟更加美好的未来。王毅说,阁下当选后第一时间首访中国,体现了对中国人民的友好情谊和对中印尼关系的高度重视。习近平主席和你一见如故、深入沟通,为双边关系未来发展提出宏观思路和战略构想,我们对中印尼关系的广阔前景更加充满信心。

王毅表示,印尼是发展中大国,是全球南方的标志性力量。中国始终把印尼作为周边外交的优先方向、全球事务的可靠伙伴。中印尼团结合作是全球发展力量的增强,是和平稳定力量的壮大,是世界更积极化的重要动力。中方愿同印尼一道,打造更高水平战略互信,构建更加全面合作布局,助力各自现代化建设,推动两国全面战略伙伴关系不断迈上新台阶。中国和印尼同



普拉博沃会见王毅。李志全 摄

为发展中大国,双方相互信任、相互支持,亚洲的和平就有保障,全球的发展就有希望,人类的前途就更光明。中方支持印尼在国际和地区事务中发挥更大作用,愿同印尼加强协调配合,共同维护本地区来之不易的和平稳定大局,把地区的前途命运真正掌握在自己手中。要推

动平等有序的世界多极化,携手走在构建人类命运共同体的前列。

普拉博沃请王毅转达对习近平主席的亲切问候和诚挚敬意。普拉博沃表示,感谢中方为我访华做出的热情周到安排,这次访问时间虽短,但我印象深刻、受益良多。中国是印尼的好朋友。在发展对

华关系方面,我同佐科总统意见高度一致,希望延续并不断推动两国更高水平战略合作,提升双边关系水平。中国一贯在国际地区事务中主持公道,为广大发展中国家提供无私帮助。印尼同中国加强协调合作,必将对地区和世界的稳定繁荣产生积极正面影响。

中新社雅加达4月18日电(记者李志全)当地时间4月18日,中共中央政治局委员、外交部长王毅在雅加达同印尼外长蕾特诺会谈后共同会见记者。

王毅祝贺印尼平稳顺利举行大选,祝贺佐科总统带领印尼人民取得卓越发展成就。王毅表示,此次访问印尼,是为落实两国元首重要共识而来,为展现对印尼坚定支持而来,为推动双边关系不断取得新的更大发展而来。我同外长女士进行了富有成果的交流,达成广泛共识。我们回顾了过去10年中印尼关系的历史性发展,认为之所以能取得宝贵成就,最根本的是坚持元首引领,最鲜明的是坚持战略自主,最关键的是坚持互信互助,最重要的是坚持合作共赢,最宝贵的是坚持公平正义。我们期待双方弘扬优良合作传统,相互助力走好具有各自特色的现代化道路,构建更高水平的中印尼命运共同体,合力开创两国关系更加美好的未来。

双方要做大国和邻国互信互助的典范。继续遵循元首战略引领,巩固高水平战略互信。以外长防长2+2对话机制为平台提升政治安全合作,在涉及彼此核心利益和重大关切问题上坚定相互理解和支持。

双方要做发展中国家现代化的引擎。推动中国式现代化与“黄金印尼2045”愿景深度对接,彼此助力,相互成就,为发展中国家实现现代化提供更多路径选择。继续领跑“一带一路”国际合作,拓展数字经济等新质生产力合作,携手推进可持续发展和经济转型。

双方要做开放包容合作共赢的伙伴。坚持发展优先,倡导普惠包容的经济全球化,反对单边主义和保护主义,反对“脱钩断链”“小院高墙”,共同维护产业链供应链稳定。高度警惕在本地区拼凑各种“小圈子”,反对任何制造集团对立和阵营对抗的图谋,珍惜和维护好本地区来之不易的和平稳定。

我们愿意继续同其他东盟国家一道全面落实《南海各方行为宣言》,加快推进“南海行为准则”磋商,将南海建设成为和平、合作之海。

我们对巴以冲突造成的人道主义灾难深感痛心。一致认为,应全面执行安理会第2728号决议,立即实现无条件、持久停火,切实保护平民。要尽快建立人道救援机制,确保人道物资快速、安全、无障碍、可持续地进入加沙,呼吁有关方面保持冷静克制,避免局势升级,防止冲突外溢。中方支持安理会尽快讨论并接受巴勒斯坦成为联合国正式会员国,倡议召开更大规模、更具权威、更有实效的国际和会,就落实“两国方案”形成时间表和路线图。

王毅强调,今年是中华人民共和国成立75周年,明年印尼将迎来独立80周年,也是中印尼建交75周年,中印尼各自的发展和两国关系都站在新的历史起点,面临重要发展契机。期待同印尼朋友一道,以两国元首重要共识为根本遵循,推动构建具有地区 and 全球影响力的中印尼命运共同体。



王毅同蕾特诺共同会见记者。李志全 摄

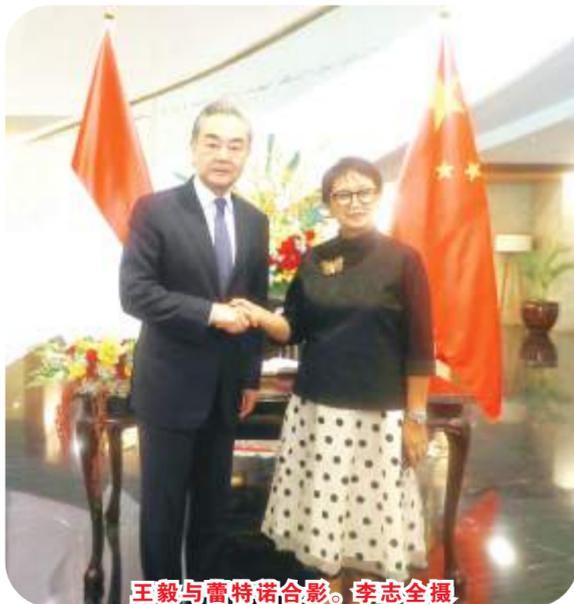
王毅同印尼外长蕾特诺共同会见记者

王毅同印尼外长蕾特诺举行会谈

中新社雅加达4月18日电(记者李志全)当地时间4月18日,中共中央政治局委员、外交部长王毅在雅加达同印尼外长蕾特诺举行会谈。

王毅表示,中国和印尼是传统友好邻邦。在习近平主席和佐科总统战略引领下,两国开启共建命运共同体新篇章。去年是中印尼命运共同体建设开局之年,习近平主席同佐科总统两次会晤,引领两国全面战略合作迈上新台阶。中印尼关系取得令人瞩目的巨大成就,关键在于坚持战略自主、坚持互信互助、坚持合作共赢、坚持公平正义,这是两国关系成功向前迈进最重要的经验。中方愿同印尼传承友好传统,深化战略互信,把握命运共同体建设这条主线,落实全面战略伙伴关系行动计划,推动两国关系承前启后,进入新的发展阶段。

王毅说,中方支持印尼维护国家主权和领土完整,赞赏印尼政府坚持一个中国政策,愿同印尼继



王毅与蕾特诺合影。李志全 摄

续坚定支持彼此核心利益。双方要加强发展战略对接,以高质量共建“一带一路”合作引领务实合作提质升级,擦亮雅万高铁这块“金字招牌”,加快推进“区域综合经济走廊”“两国双园”建设。中方支持中国企业赴印

尼投资兴业,愿根据市场需求扩大印尼优质产品进口。希望印尼保持大宗商品出口政策稳定性和可预见性,为中国企业营造良好环境。

王毅强调,在地区国家共同努力下,亚洲总体保持和平发展大局,我们

要团结一致,延续这一良好局面。中方愿同印尼密切协作,共同推动中国东盟关系高质量发展,共同巩固东盟主导的区域架构,共同维护南海和平稳定,共同推进地区和全球治理,捍卫国际公平正义,推动平等有序的世界多极化。

蕾特诺表示,中国是印尼的最大贸易伙伴、第二大外资来源国,是地区和世界实现和平繁荣的重要合作伙伴。印尼政府高度重视发展对华关系,坚定奉行一个中国政策。明年将迎来印尼同中国建交75周年,这是两国伙伴关系的重要时刻。期待同中方密切合作,不断强化全面战略伙伴关系,加强经贸、投资合作,共同打击电信诈骗等跨国犯罪,推动两国关系不断取得更大发展。印尼愿同中国和其他区域伙伴一道,坚持相互尊重,扩大互利共赢,遵守国际法,共同维护地区和平稳定和安全。

双方还就巴以冲突、南海问题等交换了意见。

英国前首相托尼·布莱尔与佐科维总统会晤

【本报讯】4月18日上午9点50分左右，英国前首相托尼·布莱尔抵达总统府，与佐科维总统举行了会晤。佐科维曾向托尼·布莱尔寻求协助以推广努山达拉新国都的建设项目。(亮剑)

托尼穿着海军蓝色的全套西装。搭配白色衬衫和蓝色领带。抵达总统府后，托尼向等候其到来的新闻媒体记者们道声早安。托尼到达后，投资部长/外国投资统筹机构主席巴赫利尔随后抵达。托尼·布莱尔被我国政府委任为努山达拉新国都的顾问委员会委员；

吉布兰：普拉博沃已与牛头党精英进行沟通

【本报讯】4月17日，二号副总统候选人吉布兰表示，普拉博沃已与印尼斗争民主党的一些精英进行沟通，讨论梅加瓦蒂和普拉博沃会晤的可能性。包括邀请印尼斗争民主党加入政府的机会。可是，吉布兰不愿意透露与普拉博沃进行交流的人物的名单。吉布兰强调说，今年开斋节非常适合进行会晤，大家互相原谅。吉布兰例举了普拉博沃-吉布兰全国竞选团队主席罗山·罗斯拉尼(Rosan Roeslani)已会见了联盟以外的几位政治人物的例子。吉布兰表示，一切都可以讨论。我们在开斋节与普拉博沃举行联谊活动时，已经讨论邀请印尼斗争民主党加入联盟的可能性。(亮剑)

茂物野生动物园游客违规 开窗与狮子近距离接触引发网友热议和批评



茂物野生动物园里头的雄狮

【本报讯】广受欢迎的西瓜哇茂物野生动物园(Taman Safari)一直是家庭旅游度假的热门目的地，吸引着众多游客蜂拥而至。尤其在今天的开斋节假期期间，全国各地的游客涌向Taman Safari，以体验与野生动物的自然互动乐趣。不过，近日在Taman Safari的假日氛围却因一起安全事件而备受关注。据悉，一名游客在狮子园区内违反规定，冒险打开了车窗。此前，Taman Safari已有明文规定禁止游客在经过猛兽区时打开车窗，以确保人身安全。这一不当行为在社交媒体IG用户@jakut.info的视频曝光后，立即引发了公众的广泛热议和批评。视频显示，一名游客非同寻常的大胆打开了车窗。对此，网友们纷纷留言表达了自己的看法和担忧。一位网友写道，离狮子+上帝越来越近了；另一位网友表示，也许你想和老朋友握手，我的兄弟。还有另一个网友说道，别管他了……他想离他的上帝更近一些。茂物野生动物园简介 Taman Safari 位于茂物县 Cisarua 镇 Cibereum 乡，地理位置优越，便于游客到访。游客可以选择自驾或乘坐公共交通工具前往，园区内不仅可以观赏各种动物，还可以喂食驯服的草食动物。游客们海可在Taman Safari 体验一场 Safari Journey 冒险之旅，并参观熊猫馆，这是园区的主要景点之一。此外，园区还更新了多项设施，包括 Babby Zoo、动物表演和 Curug Jaksa 瀑布，为游客提供丰富多彩的娱乐活动。(存墨)

普拉博沃-吉布兰法律团队：4月22日宪院宣布判决后我们希望和解



普拉博沃-吉布兰的律师尤里

【本报讯】4月16日，在普拉博沃-吉布兰法律团队向宪法法院提交总统选举争议的结论后，普拉博沃-吉布兰的律师尤里·凯末尔·法德卢拉(Yuri Kemal Fadlullah)表示，希望，在宪法法院对2024年总统选举诉讼作出裁决后，政治精英们能够和解。4月22日，宪法法院会议作出判决后，我们，特别是普拉博沃-吉布兰总统候选人组合，希望实现民族和解。和解旨在建立和维护国家的完整性。包括来自法庭中出庭的答辩、证人和专家，以回答申请人的论点。我相信，结果对二号总统候选人普拉博沃-吉布兰肯定有益。我们希望并相信，我们所说的、我们争论的、我们在这次审判中提出的事实，确实会取得好的结果，普拉博沃和吉布兰将在2024-2029年担任总统和副总统。目前，八名宪法法院法官在决定诉讼之前正在召开法官协商会议。宪法法院计划于4月22日宣读对2024年总统选举争议结果的判决。(亮剑)

宪法专家丹尼预测宪院将拒绝所有总统选举争议的申诉要求

【本报讯】宪法专家丹尼·英德拉亚纳(Denny Indrayana)预测与宪法法院对2024年总统选举争议有关的几种裁决选项。2024年总统选举争议涉及阿尼斯-穆海敏阵营和甘贾尔-马福作为申诉人，普选委和大选监督机构作为被告。普拉博沃-吉布兰阵营成为关联方。丹尼通过X@dennyindrayana帐户表示，根据第77条和2023年第4号宪法法院条例，宪法法院在总统选举纠纷中的裁决有三种类型。即，不能接受申诉要求；申诉被批准；或拒绝申诉要求。我相信，法院不会裁定申诉不可受理，因为一号与三号总统候选人的申诉显然符合决定申诉主题的形式要求，并已获准引用。宪法法院的判决至少有四种选择，在跟进法庭的听证会后，以及各方所提供的证据，包括证人、专家和部长的证词，并研究了八名宪法法官的组成与其业务记录。

法院基本上表示，申诉的论点没有得到证实。从我国的政治法律状况来看，我认为，这一种选择很可能会成为现实。第二种选择是法院批准申诉人的所有申诉要求。在这个选项中，宪法法院批准取消普拉博沃-吉布兰的参选资格，并仅一号和三号总统候选人之间进行重新投票。在所有选择中，观察我国的政治法律条件，包括证明过程的复杂性和难度，我认为，第二项选择几乎是不可能出现。宪法法院部分批准了这一请求，即取消吉布兰的资格。关于这个选项，宪法法院批准了一号总统候选人的一个申诉要求，这给出了一个替代方案，只有吉布兰被取消资格，普拉博沃可以选出新的副总统候选人，并重新进行投票。尽管可能会出现这种判决，但是这个选择仍然不容易，不仅需要法官的信念或司法行动，还需要勇气和认可和制度性反省，即吉布兰候选人资格道德宪法问题源于宪法法院的第90号判决书，正如宪法法院荣誉小组明确决定的那样。最后一种选择是宪法法院通过取消吉布兰的参选资格，并只任命普拉博沃部分批准这一申诉要求，然后下令执行1945年宪法第8条第2款法规。第四种选择需要更长的解释，特别是因为不在一号或三号总统候选人申诉要求范围内，所以超越了申诉要求内容。丹尼解释说，法官的宣判基础有两种。首先，总统选举的司法纠纷不是民事纠纷，而是一个宪法法院，因此为了维护宪法的荣誉，可以在当事人的要求之外做出决定。宪法法院已经多次这样做了。其次，宪法法院2024年第4号条例第53条第(2)款规定，如有必要，法院可增加第1款规定以外的宣判。这一规范可以被解释为法院对超越申诉要求提供机会，不仅超出了当事实的要求，甚至超出了宪法法院条例的规定。所做出判决的不是取消二号总统候选人的资格，因为法院不能证明二号总统候选人违反结构化、系统化、大规模行为而可能被定罪，当然还有一种观点认为这是普选监督机构的权威。所提供的证据不足以证实所有申请人的论点。事实上，证明总统选举争议是非常复杂和困难的。然而，丹尼认为宪法法院最终可能会推翻吉布兰的参选资格。不是因为参选资格已经通过宪法法院第90条裁决，以及随后



宪法专家丹尼

的宪法法院的各种裁决有效；而是宪法法院决定以各种宪法考虑取消吉布兰的参选资格，其中之一是佐科维总统参与选举的证明。丹尼指出，这第四种选择是解决方案的一部分，因为，1945年宪法第8条第(2)款规定，人协不迟于60天自普拉博沃就任总统后提出的两名候选人中选择副总统，当然是在2024年10月20日就职典礼之后。哪个选项将由宪法法院决定。会有什么惊喜吗？我想肯定不会。丹尼总结道，我预测，宪法法院没有证据和勇气来支持第一种裁决选项之外的决定，即：拒绝所有申诉，只提供2024年总统选举实施情况的改进记录。宪法法院将于4月22日宣读对2024年大选结果争议案的判决。在此之前，除安瓦尔·乌斯曼(Anwar Usman)外的八名宪法法官将举行法官协商会议以制定裁决。(亮剑)

第一种选择是宪法法院驳回所有申诉，但是提供改进总统选举的说明和建议。针对这一选择，宪法法院将维持普选委赢得二号总统候选人组合普拉博沃与吉布兰的决定，并且只提供总统选举实施情况改进的记录，特别是普选委和普选监督机

构。法院基本上表示，申诉的论点没有得到证实。从我国的政治法律状况来看，我认为，这一种选择很可能会成为现实。第二种选择是法院批准申诉人的所有申诉要求。在这个选项中，宪法法院批准取消普拉博沃-吉布兰的参选资格，并仅一号和三号总统候选人之间进行重新投票。在所有选择中，观察我国的政治法律条件，包括证明过程的复杂性和难度，我认为，第二项选择几乎是不可能出现。宪法法院部分批准了这一请求，即取消吉布兰的资格。关于这个选项，宪法法院批准了一号总统候选人的一个申诉要求，这给出了一个替代方案，只有吉布兰被取消资格，普拉博沃可以选出新的副总统候选人，并重新进行投票。尽管可能会出现这种判决，但是这个选择仍然不容易，不仅需要法官的信念或司法行动，还需要勇气和认可和制度性反省，即吉布兰候选人资格道德宪法问题源于宪法法院的第90号判决书，正如宪法法院荣誉小组明确决定的那样。最后一种选择是宪法法院通过取消吉布兰的参选资格，并只任命普拉博沃部分批准这一申诉要求，然后下令执行1945年宪法第8条第2款法规。第四种选择需要更长的解释，特别是因为不在一号或三号总统候选人申诉要求范围内，所以超越了申诉要求内容。丹尼解释说，法官的宣判基础有两种。首先，总统选举的司法纠纷不是民事纠纷，而是一个宪法法院，因此为了维护宪法的荣誉，可以在当事人的要求之外做出决定。宪法法院已经多次这样做了。其次，宪法法院2024年第4号条例第53条第(2)款规定，如有必要，法院可增加第1款规定以外的宣判。这一规范可以被解释为法院对超越申诉要求提供机会，不仅超出了当事实的要求，甚至超出了宪法法院条例的规定。所做出判决的不是取消二号总统候选人的资格，因为法院不能证明二号总统候选人违反结构化、系统化、大规模行为而可能被定罪，当然还有一种观点认为这是普选监督机构的权威。所提供的证据不足以证实所有申请人的论点。事实上，证明总统选举争议是非常复杂和困难的。然而，丹尼认为宪法法院最终可能会推翻吉布兰的参选资格。不是因为参选资格已经通过宪法法院第90条裁决，以及随后

PNM公司的客户 将蒲草制成美观的包包

【本报讯】在马辰的PT Permodalan Nasional Madani (PNM) 客户手中，蒲草(石龙刍/purun)被巧手制成各种功用的产品，其中之一就是美观的包包。她就是PNM公司马辰Cempaka单位的客户萨拉霞。众所周知，蒲草是在泥炭沼泽中常见的杂草。其特点是茎直、空心、无叶、可作为秸秆的替代品。制造产品的过程始于从土地上割下蒲草，然后人工将蒲草捆绑起来，用木头捣碎蒲草的表面，将蒲草捣成略扁的形状后，放在阳光下晒至全干。有些干草是直接制作编织品，但有些蒲草染了色才使用。萨拉霞参与编织干蒲草的工作，她灵巧的双手非常熟练，耐心地指导想要学习编织的人们。萨拉霞于周三(2024年4月17日)在PNM公司Youtube官方视频频道播放的一段视频展示多种多样的产品，有垫子、帽子、钱包等，主要产品之一是包包。她通常直接在网上销售各种产品或通过网络应付订单。萨拉霞很自豪，因为她亲手制作的产品远销伊拉克。该产品使用期能够将蒲草捣成略扁的形状后，放在阳光下晒至全干。有些干草是直接制作编织品，但有些蒲草染了色才使用。萨拉霞参与编织干蒲草的工作，她灵巧的双手非常熟练，耐心地指导想要学习编织的人们。萨拉霞于周三(2024年4月17日)在PNM公司Youtube官方视频频道播放的一段视频展示多种多样的产品，有垫子、帽子、钱包等，主要产品之一是包包。她通常直接在网上销售各种产品或通过网络应付订单。萨拉霞很自豪，因为她亲手制作的产品远销伊拉克。该产品使用期能够将蒲草捣成略扁的形状后，放在阳光下晒至全干。有些干草是直接制作编织品，但有些蒲草染了色才使用。(松鹤)

尽管盾币兑美元汇率达到16,200盾 央行预计开斋节后的通胀率将下降

【本报讯】随着开斋节后社区活动恢复正常，预计通胀压力将在2024年5月和8月缓解。央行进行这项调查，是在盾币兑美元汇率飙升至16,200盾的背景下进行的。根据央行零售销售调查结果，2024年5月总体价格预期指数(IEH)录得146.1，比2024年4月的165.9大幅下降。央行通讯部门行长助理埃尔文(Erwin Haryono)于周三在官方声明中表示：“估计2024年5月的价格预期指数下降，主要与开斋节后社区活动正常化相符。”此外，8月份的综合价格预期指数，也从上月的146.7下降至136.9。众所周知，国内通胀率再度上升，在2024年3月达到月度0.52%或年度3.05%。通胀原因主要是受到食品价格通胀的影响，同期食品价格通胀率年均达到10.33%。按月度计算，波动较大的食品通胀率达到了2.16%。该通胀的组成部分主要是由于鸡蛋、鸡肉和大米的通胀所致。食品类价格上涨，尤其是米价上涨，是受到斋戒月期间季节性因素以及厄尔尼诺现象造成种植季节变化的影响。央行估计，随着在收获季节产量开始增加，以及中央和地区通胀控制小组通过全国食品通胀控制运动的协同作用的支持，不稳定的食品通胀将再次下降。(松鹤)

专家：法庭之友在听证会结束时的行为属司法干预



印尼穆斯林大学宪法专家法赫里

【本报讯】4月17日，在雅加达发表的一份声明中，锡江市印尼穆斯林大学宪法专家法赫里·巴赫米德(Fahri Bachmid)表示，

在宪法法院听证会结束时，宣布进行法庭之友行为属于司法干预。一些当事方试图在审判结束时，以及当宪法法院法官小组举行法官协商会议时，将自己作为法庭之友提交给宪法法院的现象，是对宪法法院司法机构的一种干预行为，然而美其名是法庭之友。在一般司法机构的法律术语和实践中，法庭之友，从其真正职能的角度来看，是法庭之友，作为对正在审查的案件感兴趣，并向法院提供法律意见的当事方或因素。案件中有关各方或因素的参与仅限于提供意见。法赫里指出，一般使用法庭之友制度的做法通常是在使用普通法制度的国家。同时，在包括我国在内的大陆法系国家，这种情况并不常见。然而，从本质上讲，如果我们的国家法律体系使用这种做法，这种做法是不被禁止的。从法律上讲，我国法庭之友的概念是2009年关于司法权的第48号法律第5条第1款的规定，该条例规定法官和宪法法官有义务挖掘、遵循并理解生活在社会中的法律价值和正义感。在法律实践中，实际上法庭之友的做法更有可能在最高法院的司法机构中实施。法赫里声称，法庭之友的制度实际上可以在宪法法院的法律审查听证会上模糊地看到和实践。根据宪法法院程序法的规定，利害关系的第三方可以在司法审查中登记并提出意见。根据经2020年第7号宪法法院法律修订的2003年第24号法律，以及2023年宪法法院关于解决总统选举争议程序的第4号条例，根本没有所谓的法庭之友法律机构。基本上，宪法法院法官在审查、裁决和决定宪法事务时，包括决定大选结果争议纠纷，都依赖于在公开向公众举行的审判中明确披露的宪法和法律事实。(亮剑)

印尼盾缘何持续走贬?

李志全

新华社雅加达4月17日电 印度尼西亚本币近期持续走贬,继16日开盘印尼盾对美元汇率跌破16000印尼盾/美元关口后,17日继续走弱,在16200印尼盾/美元徘徊,这也是四年来最低水平。

业内人士向中新社记者分析,印尼盾持续走贬受到多重因素影响。在主要有利及不利因素明朗

前,印尼盾将走出一系列震荡行情。

中国银行雅加达分行金融市场部顾问崔洪波认为,一方面印尼贸易顺差出现了大幅收窄,在国际市场大宗商品价格普遍下降的情况下导致印尼面临贸易盈余下压力,进而导致外汇供给不足。

根据印尼中央统计局数据,2月份印尼贸易顺差8.7亿美元,虽然实现自2020年5月以来连续

46个月的贸易顺差,但与今年1月20.2亿美元顺差相比,贸易顺差减少11.3亿美元;前两个月累计贸易顺差28.7亿美元,比去年同期减少64.2亿美元。

另一方面,受印尼开斋节及极端气候影响,印尼食品、饮料等价格持续上涨,导致印尼3月的年度通胀率达3.05%。

崔洪波说,印尼盾走贬也与目前国际市场上主要货币对美元出现走贬的大趋势一致。如日元/美

元已跌破150的重要整数关口,经日本央行口头干预无果,目前持续走贬至154.56附近。

印尼央行货币管理部门负责人埃迪也表示,印尼盾的疲软与其他亚洲货币的贬值趋势一致,其诱因之一是美联储降息的预期下降。加上伊朗和以色列之间存在的局势,市场情绪倾向于寻找避险资产。

在16日印尼盾开盘跌破16000关口后,印尼央行

入市干预,主要对即期和国内无本金交割远期(DNDF)市场进行干预。据彭博社报道,2024年3月印尼央行动用了36亿美元外汇储备干预即期和DNDF市场。

崔洪波表示,印尼整体经济的良好态势、印尼监管方坚定维护汇率的决心和行动、印尼通胀的逐步回落等均为支撑印尼盾汇率的有利因素,而印尼贸易顺差能否持续走强、美元何时步入降息通道以

及国际地缘局势等不利因素的交织变化将决定印尼盾未来的趋势变化。

印尼政府表示2024年经济增长率将达5.2%。印尼万自立银行的分析师认为,印尼政府需要继续保持经济增长,以支持印尼盾汇率的稳定。

印尼经济统筹部部长艾尔朗加此间表示,虽然印尼盾对美元汇率震荡,但印尼经济基本面依然强劲稳定,今年的主要增长目标仍能实现。

中国北斗系统超越美国GPS

廖省:林越

截至今年2月上旬,中国已成功发射了56颗北斗导航卫星,这使中国拥有覆盖全世界的精准导航定位能力,对经济和军事发展都有着不可估量的意义。作为参考,全球最成熟的美国GPS卫星定位系统,所采用的还是21颗运作卫星以及3颗备用卫星的组成模式。

作为世上最成熟、应用最广泛的卫星导航系统,GPS系统不但在民用领域发挥重大作用,智能手机几乎都内置了GPS卫星定位系统,用来给手机提供相关服务,这些配套看似开放免费,但实际上运营这些服务已经让GPS系统赚得盆满钵满,美国不但可以利用GPS赚取大量经济回报,还可以利用这套定位系统进行情报收集和监视任务,可谓一举两得。

在军事领域,GPS的作用更大。北约国家及美国盟友使用的卫星制导武器全都采用GPS卫星提供的信号。美军也非常依赖GPS提供完善的对时服务、定位导航服务,可说是现代化美军关键的技术依靠。若没有GPS系统,美国大部分制导武器将无法使用或精确打击。

那些用GPS为军用卫星定位系统的国家,让美国能通过GPS信号定位分析、掌握使用国的军事基地位置、规模。而美国可以在必要时利用GPS系统影响敌方,比如美国介入

叙利亚争端时,虽没派出地面部队,但关闭了相关地区的GPS信号,使叙利亚军队乱了套。

因此,世界大国不愿全靠GPS系统,比如欧洲诸国联合开展“伽利略”卫星导航系统,俄罗斯研发“格洛纳斯”系统,在GPS之外最成熟的三个全球卫星定位系统中,中俄两国的卫星导航系统更成熟,而北斗系统的服务范围已覆盖全中国,开始冲击GPS的国际地位;美国专家认为,北斗系统成为GPS系统最有力的竞争者,将强烈冲击GPS的地位。

目前北斗系统已经和全世界多国进行合作,在有些区域已能与美国GPS保持同一水平的导航精度,体现出中国作为后进国家的潜能。美国专家对比了中美两国的导航系统,认为北斗系统拥有更多的功能,未来将超越GPS,迫使美国设法确保GPS系统能保持领先。

美国《太空新闻网》4月8日刊载题为:“中国的‘北斗’卫星导航系统令美国的GPS失去主导地位”的评论:美苏曾在20世纪争夺太空霸权,到了新世纪,美国有了不同对手——中国。在卫星导航这一重要领域,一场关键战役蓄势待发。眼下,美国正在落后。

美国为何落后?中国一直在大力投资全球卫星导航系统,而美国对GPS的改进微不足道。北斗系统有56颗在轨卫星,是GPS系统的1.5倍,其全球

监测站数量是GPS的10倍。“北斗”提供更多的定位、导航和授时数据,且在世界许多偏远地区的精度更高。

尽管美欧加大在卫星导航系统领域的合作,但中国将北斗视为地缘政治战略重点的棋子。国际专家指出,“北斗”系统如今是共建“一带一路”倡议的关键。在美国看来,中国的“太空丝绸之路”或“太空信息走廊”将构成威胁。担忧“北斗”取代GPS成为主要的全球卫星导航服务商,削弱美国在战略地区的影响力,巩固中国对全球基础设施的控制。

中国媒体16日报道,继5G通讯后,美国又盯上中国的北斗卫星导航系统。目前,北斗三代的导航范围拓展到全球,在定位精度上有了显著提升,可以达到厘米级,满足更高精度的需求。同时,北斗三代器件国产化率达到98%,不存在被美国“卡脖子”的顾虑。

同时,北斗三代还具有一些美国、欧洲和俄罗斯导航系统不具备的性能和优势,它是全球唯一由三种轨道卫星构成的导航系统。采用高、中、低三种轨道卫星组成混合星座,提供多个频点的导航信号,能够通过多频信号组合使用等方式提高服务精度。与其他系统相比,具有更高的连续性、稳定性和可靠性。在瞬态和快速定位等方面处于全球领先地位。

据国际UCS的统计,截至2023年初,全球有6

个国家运营导航卫星,其中,中国运营的导航卫星达58颗,占比达35.37%;美国运营34颗,占比20.73%;俄国运营30颗,占比18.28%;欧盟运营28颗,占比17.07%;日本和印度则分别运营5颗和9颗。

官方消息显示,中国北斗导航的使用量比第二名的GPS多30%,北斗系统服务全球200多个国家和地区。“北斗系统”已是中国“一带一路”倡议的要素,目前加入“一带一路”的国家占全球国家的77%,国家面积占全球面积65%,国民占全球人口总量的65%。

2022年,中国卫星导航与服务产业的综合产值达5007亿元人民币,全球占比超过30%。预计到2025年产值或将翻倍达1万亿元。北斗系统产业的发展速度明显领先GPS系统,其政策战略、投资创新、技术优势、多元功能、性价比优势和精诚合作是主要原因。

伊朗有了“北斗系统”,挺直腰杆面对霸权。未来,随着发展中国家人口迅速增长,在全球的经济地位持续上升,发展中国家对卫星导航服务的需求将会明显增加。届时,凭借着中国和海外发展中国家巨大的市场需求,北斗在全球的主导地位将会进一步增强。



中德加强合作对世界是个好消息

新华时评

新华社柏林4月17日电 新华社记者邵思聪

仲春时节,万物勃发。德国总理朔尔茨16日正式访问。访华期间,朔尔茨的重庆、上海和北京三城之行各有侧重,展现了德国在绿色科技、经贸合作以及人文交流等领域继续推进与中国合作的意愿。中德领导人在重要国际议题上达成共识,对双方进一步拓展中德、中欧合作,加强各领域战略协调意义重大。

中德建交以来,两国关系保持高水平发展,高层交往密切,德国前总理默克尔曾连续多年每年都到访中国。德国《法兰克福汇报》在题为《一次很像默克尔时代的旅行》的文章中说,“现任德国总理的对华政策是对前任的延续”。

朔尔茨总理随访阵容强大,除内阁部长外,还有西门子、梅赛德斯-奔驰、拜耳、宝马等多家德企高管。朔尔茨说,他和德国企业界代表亲身感受到了中国经济发展取得的巨大成就,对德中两国企业界的紧密良好合作印象深刻。

据德国《商报》披露,德国商界对参与此次访问团的席位“竞争非常激烈”。朔尔茨访华带来大型商业代表团,正是看到了中国市场的巨大潜力,也表明德国乃至欧洲工商界期待与中国进一步拉紧利益纽带,深化务实合作。

务实合作是中德关系的底色,互利共赢是中德关系的鲜明特色,中德双方都从彼此发展中获益匪浅。德国连续49年是中国在欧洲最大的贸易伙伴,中国则连续8年在两国元首引领下,中德双方能够相互尊重、求同存异、交流互鉴、合作共赢,为世界注入更多稳定性和确定性。

产业链供应链深度互嵌,两国市场高度依存。中德互利合作不是“风险”,而是双方关系稳定的保障、开创未来的机遇。德国智库墨卡托中国研究所首席经济学家马克斯·岑莱因说:“我们没有看到德国企业‘去风险’的迹象。它们在中国的投资稳定在一个创纪录的水平。”德意志联邦银行的数据显示,去年德国对华直接投资增长4.3%,达到119亿欧元。

中德企业之间的互利合作促进双边贸易增长,加速技术创新和产业升级,为两国经济可持续发展提供了强大动力。无论是机械制造、汽车等传统领域,还是绿色转型、数字化、人工智能等新兴领域,两国都有合作共赢的巨大潜力亟待挖掘。访问期间,朔尔茨参观博世氢动力系统(重庆)有限公司,了解氢燃料电池解决方案;考察重庆大学光电学院与德国库特-施瓦伯测量与传感科技研究所合作研制的监测水污染物芯片;参观致力于绿色和可持续技术的德国企业科思创亚太创新中心。在创新技术研发、气候变化、可再生能源开发等方面,中德都有务实合作、双向奔赴的意愿和条件。

三天三城,朔尔茨此访有助于增进中德政治互信,拓展合作空间。中德关系超越双边范畴,对亚欧大陆乃至全世界具有重要战略意义。在当前国际局势变乱交织、保护主义横行的背景下,全球第二、第三大经济体共同发出加强合作、提振世界经济的积极信号,这对中国在欧洲最大的贸易伙伴,中国则连续8年在两国元首引领下,中德双方能够相互尊重、求同存异、交流互鉴、合作共赢,为世界注入更多稳定性和确定性。

三个角度看懂中国经济真实状况

国际锐评

“随着中国加大科技创新投入、发展新质生产力,中国有望达到今年的增速预期,我们期待中国经济持续增长。”15日,正在中国海南参加第四届中国国际消费品博览会的爱尔兰驻华大使馆贸易参赞乔柯汀对《国际锐评》表达了这样的信心。

本届消博会吸引了全球71个国家和地区的4000多个品牌参展。消博会火爆成为中国经济回升向好的生动注脚。这一点也在16日中国官方发布的数据得到印证:按不变价格计算,一季度中国经济同比增长5.3%。外媒纷纷表示,这一增速“超预期”。

在数据发布的同时,德国总理朔尔茨正在中国访问,西门子、宝马、奔驰等德企负责人随行。德媒指出,这表明德国政府与企业管理层都认为“没有中国不行”。香港媒体援引专家观点认为,朔尔茨此行显示“德国和欧盟都想了解中国经济的真实状

况”。一季度经济数据表现,为他们提供了答案。不妨从三个角度来观察。

首先,消费依然是中国经济的一大亮点,显示市场潜力巨大。一季度,社会消费品零售总额增长4.7%,服务零售额增长10%,且居民升级类消费持续向好。从进口来看,纺织服装、干鲜瓜果、牛肉、电视机等增速都超过两位数,涉及“衣食住行”的消费品都表现较好。此外,中国正大力推进消费品“以旧换新”,预计汽车、家电更新换代需求达万亿规模,再加上回收循环利用,市场空间巨大。保时捷中国总裁及首席执行官柯思迈对《国际锐评》表示,中国市场对保时捷来说非常重要,公司将努力满足中国客户的需求,提供最好的产品和服务。这也是很多在华外企的心声。

再看新质生产力带来的发展新动能。柬埔寨媒体近日分析说,发展新质生产力有别于传统经济增长方式,具有高科技、高效能、高质量特征。一季度

数据显示,中国规模以上高技术制造业增加值同比增长7.5%,比去年四季度加快2.6个百分点。从产品来看,新能源车产量同比增长29.2%,太阳能电池增长20.1%,服务机器人增长26.7%。同时,新业态、新模式持续涌现,网上直播、即时零售火爆,网上商品零售额同比增长11.6%。

新质生产力将为世界带来什么?以一筐来自埃塞俄比亚的高山咖啡豆为例:中国企业为埃塞俄比亚咖啡打造全新包装和品牌,优化供应链,并通过电商营销,在淘宝直播间一晚卖出了近2万盒。人们还注意到,当前中国与其他国家签署的合作文件中,数字经济都是重要组成部分。可以预见,中国发展新质生产力,不仅促进自身经济增长,还会为地区和世界经济增长提供新动力。

再前瞻一点,对经济发展而言,预期和方向很重要,这恰恰是中国经济发展的另一大优势。一些热衷于唱衰中国经济的人,沉浸在虚构的所谓“中

国经济见顶”等论调里。但事实已经给出了相反的答案,一季度中国经济“回升向好”已经成为共识。

美国消费者新闻与商业频道(CNBC)网站近日援引一项商业调查结果称,中国经济正以“强劲”的基调走过一季度。高盛、花旗等机构近日纷纷表示2024年中国经济开局良好,并上调2024年中国经济增速预测。亚洲开发银行行长浅川雅嗣称,在积极财政政策和稳健货币政策支持下,今年中国经济将稳步增长。

中国经济真实状况怎么样?世界自有公论。中方多次表示,愿以中国式现代化为世界提供新机遇,为各国企业提供更广阔发展空间。当前,世界经济面临很多复杂情况,中国经济稳定向好基础尚不牢固,但积极因素不断增多,这为实现全年目标任务打下了较好基础。那些唱衰中国经济的人,与其玩“指责游戏”,不如正视中国经济真实情况,为促进世界经济增长做点实事。



漫点南洋 画饼 Dindin 投稿邮箱: editor@guojiribao.com

印尼龙狮运动联合总会将于5月中旬举办 2024 首届 FOBI 总统杯世界龙狮锦标赛



左起: Xaverius Djunair、黄少凡、总主席丘昌仁、KONI 代表 Lukman、秘书长熊英平、李俊龙出席新闻发布会



新闻发布会结束后合影。左三起: Xaverius Djunair、黄少凡、丘昌仁、Lukman、熊英平、李俊龙、李常足等

【本报讯】2024年4月17日(星期三)14:00,印尼龙狮运动联合总会(FOBI)在 FOBI 秘书处举行关于将于5月17至19日在雅加达北区椰风新城 venue Britama Arena 举办2024年第一届总统杯世界龙狮锦标赛新闻发布会。

总主席丘昌仁,秘书长熊英平,锦标赛筹委会主席黄少凡,锦标赛团长 Xaverius Djunair,公共关系和媒体主管李俊龙等理事出席新闻发布会。

丘昌仁表示在2013年2月20日至22日,FOBI 被印尼国家体育委员会(KONI)正式接纳为一项运动。目前 FOBI 在印尼38个省中的27个省设有管理机构。印尼各地的舞龙舞狮俱乐部总数估计约为500个。其中省、市、区级约300家俱乐部已成为 FOBI 会员,并且随着非 FOBI 俱乐部的加入,这一数字还在不断增加,根据已

登记的 FOBI 会员卡,27 个省份现有和活跃的 FOBI 运动员人数不少于2000人。他说,“计划于2024年9月在亚齐和北苏门答腊岛举行的第二十一届全国体育周(PON)中,舞龙舞狮运动将在印尼体育史上首次进行。并将于2024年5月17日至19日举办2024首届 FOBI 总统杯世界龙狮锦标赛。”

秘书长熊英平表示,FOBI 目前在总主席丘昌仁的领导下,约有10个国家和地区的550名运动员参赛。这是 FOBI 成为 KONI 成员后举办的首次公演。他说,“受邀参加锦标赛的外国舞龙舞狮俱乐部将在雅加达北区椰风新城 venue Britama Arena 参赛,所以可以肯定,这次锦标赛一定会很精彩、很有趣。参加3种类型的运动。第一组角逐总统杯的是南狮,

第二组是角逐青体部长杯的北京狮,第三组是角逐国防部杯的舞龙舞狮锦标赛。为了这次盛会的顺利举办,组委会做多方面的准备,包括国际运动员的接送以及抵达和回国的所有住宿需求,印尼国家运动员也获得同样的服务,所有这些努力都是为。”

锦标赛筹委黄少凡表示,为参加比赛的运动员营造一个氛围和舒适感。领导

锦标赛的评委也是如此,他们都从多个国家邀请来的经验丰富的评委,拥有国际评委证书,有资格为每支参赛队伍打分,这样一来,本次锦标赛的质量和水平就能保证非常有威望,本次锦标赛将由 TVR 体育节目进行现场直播,热衷观看本次国际锦标赛现场直播的人们可以通过 loket.com 平台订购门票。

本报记者 明光报道/摄影

“蓝色引擎”携手“千岛之国” 珠海万山投资环境推介会在雅加达圆满举行



与会者合影



论坛中

【本报讯】4月18日由珠海万山海洋开发试验区管委会主办,印尼珠海联谊会、珠海万山招商服务有限公司承办的2024珠海万山-印度尼西亚雅加达经贸交流会暨投资环境推介活动在马腰兰美爵酒店举办。本次活动汇集了来自雅加达的20多名企业家、商协会代表及知名人士参加,内容包括珠海万山营商环境与最新投资政策介绍等,旨在帮助印尼企业深入了解珠海市万山区投资营商环境及投资机遇,推动万山与印尼两地经贸合作,并探讨在双向投资、引进总部落户、海洋经济等领域开展广泛合作。

出席推介会的领导及嘉宾有:珠海万山海洋开发试验区党委书记赵力先生,万山区社会事业局局长江云,珠海万山镇党委副书记、镇长黄轩流,万山区投资促进中心主任母丹峰、珠海万山发展集团总经理雷刚、珠海万山招商服务有限公司总经理田润等人,以及新餐饮中大型连锁的 IT 中台-西贝餐饮集团、印尼 to-moro coffee、同程旅游集团印尼合伙人罗杰、印尼中华总商会林松石 Jondras Kasrian、童靖程 Husen Tong、Harmoni Marine Indonesia 企业销售总监汪佩佩、印中商务理事会驻中国广东省代表处主任罗宜

墩等企业家代表。首先,现场播放了珠海市以及珠海鹤洲新区(万山区)投资推介宣传片,详细介绍了万山的地理位置、经济发展、产业定位和投资价值等方面的优势。会议在万山区书记赵力热情洋溢的致辞中拉开序幕。赵力高度评价了珠海雅加达两地企业长期以来的友好合作关系,强调了万山区作为中国首个地方性海洋综合开发试验区,对于推动海洋经济高质量发展的重要角色。他指出,珠海鹤洲新区(万山海洋开发试验区)位于珠海东西部城区的几何交汇中心,规

划面积5700平方公里,其中陆地面积235平方公里。近年来,聚焦海洋经济、跨境物流、会展商务等产业发展,引导和培育高端制造业、现代服务业、新兴产业集群,大力推动产业结构优化升级,取得了显著成效。此次交流会不仅是展示万山投资环境与合作机遇的平台,更是两地携手共绘蓝色蓝图的重要契机。推介会上,主办方向印尼企业家多角度介绍了珠海万山的优惠政策、营商环境。万山区投资促进中心主任母丹峰重点介绍了珠海鹤洲新区(万山海洋开发试验区)开放的投资环境、优惠政策、重点投

资项目以及未来发展规划。重点展示了万山区在海洋科技创新、生产环保、现代渔业、海岛旅游开发等方面的独特优势与广阔前景。会上还就“十四五”规划背景下,作为横琴粤澳深度合作区“二线”门户,万山如何融入粤港澳大湾区建设,承担港珠澳大桥桥头堡作用,打造世界级海洋经济示范区进行了深入解读。

印尼珠海联谊会会长徐建平致辞中说,对万山区代表团的到来表示热烈欢迎,并回顾了印尼与珠海之间日益密切的人文交流与经贸往来。他期待通过此次交流会进一步深化两地在海洋科技、海岛旅游、现代渔业、总部经济等领域的合作,实现互利共赢。印尼中华总商会代表致辞时,对万山海洋开发试验区的投资潜力给予了高度认可,强调商会将积极支持并推动印尼企业与万山开展多领域、深层次的合作,共同助力中印尼经贸关系迈上新台阶。在随后的座谈交流环节,与会企业家和商协会代表与万山代表团成员进行了热烈互动,就具体合作项目、投资流程、政策支持等问题进行了深入探讨。双方表现出强烈的互惠合作意愿,现场气氛活跃,达成多项初步合作意向。

本报记者 叶露

乐康俱乐部举办纪念卡蒂妮活动



乐康俱乐部和作协合唱团等合影



叶家姐弟妹合影。左起:冬珍、冬文、添闻、美珠

在纪念卡蒂妮(Raden Ajeng Kartini)的环节中,乐康俱乐部特于4月16日中午在雅加达 Impurau 海鲜酒家举办了一场纪念卡蒂妮的活动。卡蒂妮是第一个争取女性地位和权益的妇女,是印度尼西亚人民心目中的妇女解放运动的英雄。1879年4月21日在中爪哇省日巴拉(Jepara)出生于贵族家庭的卡蒂妮,从小就非常想读书识字。16岁时,她嫁给了一个县长,并获得丈夫的支持,可以在家自学。接受教育

后的卡蒂妮明白了妇女不公平的地位,她认为妇女应当享受与男性同等的受教育机会和社会的尊重。因此,她在家开了学习班,自己担任老师教导前来读书的妇女。可惜的是卡蒂妮在1904年9月17日因病逝世,享年仅25岁。因此,在乐康俱乐部的玉凤、Amy、金叶、玉丽、玉蕊、冬文、冬珍、美珠、英仁、秀丽和添文的推动下,决定和大家一起来庆祝这场活动。除了乐康团队,印华作协歌

唱团也都踊跃参加。既然主题是卡蒂妮,那么应该在节目中突出卡蒂妮形象。首先由叶美珠上台用印尼文朗诵诗歌,赞扬歌颂卡蒂妮为妇女争取与男性同等的权利和社会地位。她的声音浑圆清澈,观众都聚精会神的听着,朗朗上口、抑扬顿挫的诗句感动着听众的心。当朗诵声音结束后,排立整齐的队伍开始齐唱:“Ibu Kartini”这首脍炙人口的歌曲。接着正式的文娱节目就开始了,由叶冬文和秀园两

个女高音歌手排在第一和第二出场表演,得到台下非常热烈的掌声。接下来是乐康小组献演“我们都是家人”舞蹈。轻快的音乐节奏配合着舞者的衣袂飘飘的姿态,让大家心情感觉非常的愉悦。接下来是 Gita、燕玲、美珠、添闻、文发、玉凤、秀丽、金叶、Nie Nie、发成、忆蕾、Emy、美云、候发盛、天城、玉秀、英仁、芳兰、瑶琴、柳艳、Ine、张达生和秀香,一个接着一个上台大展歌喉,丝毫没有冷场的感觉。尤其添闻一上台,便把场面

推向更高潮,嘹亮高昂的男高音和舞台表演的互动,很容易和台下听众产生共鸣。根据大家的经验,每次乐康俱乐部主办节目,认识的朋友都忍不住要问“光头弟来吗?”可见受欢迎程度。还有一个让大家刮目相看的马来先生和娘惹(小姐),深情对唱一首“马来情歌”,当“小姐姐”唱道:“敢问先生你今年几岁?”“马来先生”回唱:“今年二十八。”当“马来先生”走下台时,我按耐不住心中的躁躁求证一下,结果

水落石出了。原来这位“马来先生”其实是秀月大姐,“他”变成了“她”。她中气十足的说,“我今年九十二岁了。”(令大家大跌眼镜!)秀月大姐从年轻就喜欢音乐,也喜欢表演唱,所以各种女扮男装服饰她都有,今年92岁高龄依然宝刀未老,佩服。大家在欢声笑语中时间很快的溜走,有的还没唱够的继续留下来继续唱下去。其他客人就陆陆续续告辞。也就结束了这场纪念伟人的活动。

冬珍

王毅:遵守国际法没有“例外”

美国没有“特权”

新华社雅加达4月18日电(记者叶平凡 陶方伟)当地时间4月18日,中共中央政治局委员、外交部长王毅在雅加达同印度尼西亚外长蕾特诺会谈后共同会见记者。针对有记者问及中方对于“国际社会呼吁加沙尽快停火,要求联合国安理会发挥作用”持何立场时,王毅表示,加沙冲突已延续半年之久,造成21世纪罕见的人道主义悲剧。联合国安理会响应国际社会呼声,持续审议有关加沙停火的决议草案,却被美国独家

一再否决。最近,安理会终于第一次通过了要求加沙立即停火的2728号决议,美国这次没敢继续站在国际道义的对立面,选择了弃权,但却声称这一决议“没有约束力”。美方这一言论令世人大跌眼镜,再次暴露了美国的霸权心态。国际法在美国眼里似乎只是想用则用,不想用则弃之的工具而已。

王毅指出,每个联合国会员国都清楚,安理会依据《联合国宪章》所作的决定具有约束力,所有国家都有义务遵守,这是各

国加入联合国时许下的郑重承诺。美国作为安理会常任理事国更应该带头遵守。联合国秘书处针对美方的荒谬说法明确强调,所有安理会决议都是国际法,都具有法律效力。希望美国放下唯我独尊的心态,认真地听一听国际社会呼声。也建议美方官员好好温习一下国际法基本常识。

美国一贯声称要遵守“基于规则的国际秩序”,而最大的规则就是联合国宪章宗旨和原则,就是包括安理会决议在内的国际

法规。安理会作为集体安全机制的核心,不能成为个别国家玩弄地缘政治的工具,更不能成为强权霸权大行其道的舞台。在遵守国际法包括遵守安理会规则这一问题上,联合国没有“例外”,美国没有“特权”。

希望美方改一改高高在上的旧习,以联合国一员的身份,和其他会员国一道,履行应尽的国际职责,支持2728号决议,尽快在加沙地区实现全面停火,拯救巴勒斯坦人民于水火之中。

中方:将与美方建立健全被盗文物信息通报机制

中新社北京4月18日电(谢雁冰)针对美方解解备忘录,其有效期从今年1月14日起第三度顺延。这次返还是顺延以来,两国成功开展的首次履行中美相关谅解备忘录,与美方建立健全被盗文物信息通报机制,保障文物安全。

他介绍说,当地时间4月17日,中方在中国驻纽约总领馆接收了美方返还的38件文物艺术品。这批文物艺术品类别丰富,具有重要的历史、艺术和科学价值,今年3月被美方缴获。中方获悉消息后高度重视,第一时间开展核查等工作,在美方配合下成功实现文物返还。现阶段,中方有关部门将适时安排文物回运工作。

林剑表示,中美于2009年1月14日首次签

署关于防止中国文物非法入境美国的政府间谅解备忘录,其有效期从今年1月14日起第三度顺延。这次返还是顺延以来,两国成功开展的首次履行中美相关谅解备忘录,与美方建立健全被盗文物信息通报机制,保障文物安全,促进文明交流互鉴,为增进中美人文交流和两国人民友谊提供有益助力。

当天另有外媒记者提问,有报道称美国国务卿布林肯将访华,发言人能否确认布林肯访华时间以及中方对此访有何期待?

“中方欢迎布林肯国务卿近日访华。目前我没有更多的信息可以提供。”林剑说。

韩正会见美国旧金山市市长:推动中美关系健康稳定发展

中新社北京4月18日电4月18日,中国国家副主席韩正在北京会见美国旧金山市市长布里德。

韩正表示,习近平主席同拜登总统去年11月在旧金山举行历史性会晤,开辟

了面向未来的“旧金山愿景”,为两国关系发展指明了方向。习近平主席指出,中美关系的活力在地方。

旧金山同中国渊源很深,长期处于加州和全美对华交往的“第一梯队”。希望布

里德市长此访进一步促进双方经贸、科技合作,打造气变合作亮点,密切人员往来和人文交流,增进两国人民友好感情,推动中美关系健康稳定发展。

布里德表示,此访旨在

落实两国元首旧金山会晤重要共识,以地方交流、民间交往促进双边关系发展。旧金山将继续致力于加强同中国的人员交往和各领域务实合作,愿为中美关系健康稳定发展发挥积极作用。

美在菲部署中程导弹发射系统 中方严重关切

中新社北京4月18日电(谢雁冰 张素)据报道,美国太平洋陆军日前宣布已在菲律宾吕宋岛部署“堤丰”中程导弹发射系统。中国外交部发言人林剑18日在例行记者会上应询时说,中方对有关动向表示严重关切。

根据报道,美方将此举动作为与菲军方联合军事演习的一部分。这也是美方退出中程导弹条约后,首次部署地面发射型导弹装置。有评论称美方此举意在威慑中国。会上,有记者问中方有何回应。

“中方注意到有关报道,对有关动向表示严重

关切。

林剑说,中方一贯坚决反对美国为谋求单方面军事优势在亚太地区部署中程导弹、在中国家门口强化前沿部署。美方此举加剧地区紧张局势,增加误解误判风险。

“我们敦促美方切实尊重他国安全关切,停止挑动军事对抗,停止破坏地区和平稳定,以实际行动减少战略风险。”林剑说。

他表示,菲方应当清醒认识到美方此举的真实目的以及迎合美方的严重后果,不要以牺牲自身安全利益为代价为美国火中

取栗,不要在错误道路上越走越远。

会上另有记者就美日菲三边峰会发表声明呼吁中国遵守所谓的2016年南海仲裁案裁决一事提问。

林剑表示,中方坚决反对有关国家操弄集团政治,坚决反对任何挑起和激化矛盾、损害他国战略安全和利益的做法,坚决反对在本地区搞封闭排他的“小圈子”。中方决不接受有关国家在南海问题上针对中国的无端指责和恶意抹黑。

他指出,南海仲裁案所作裁决非法、无效。中国不接受、不参与仲裁,不

接受、不承认所谓裁决,更不接受任何基于该裁决的主张和行动。

林剑说,南海仲裁案及其非法裁决损害的是包括菲方在内的地区国家的利益。任何包装都改变不了南海问题的本质,任何披着法律外衣的政治操弄都阻挡不了中国维护自身领土主权和海洋权益的坚定决心和意志,都将注定徒劳。

“中方将继续依据国内法和国际法坚决捍卫自身的合法权利。我们奉劝相关国家认清现实,改弦更张,不要一错再错。”他说。

中国已累计培育专精特新“小巨人”企业1.2万家

新华社北京4月18日电(记者王悦阳、张辛欣)记者18日获悉,工业和信息化部近日印发通知,组织开展第六批专精特新“小巨人”企业培育,第三批专精特新“小巨人”企业复核工作同时启动。

根据通知,省级中小企

业主管部门负责组织第六批专精特新“小巨人”企业初核推荐。工业和信息化部将组织对各地推荐企业进行审核并实地抽查,形成并印发第六批专精特新“小巨人”企业名单。

中国中小企业量大面

广,联系千家万户,支撑千行百业,促进中小企业专精特新发展是巩固壮大实体经济的重要举措。数据显示,截至目前中国已累计培育专精特新中小企业12.4万家,其中专精特新“小巨人”企业1.2万家。

工业和信息化部相关负责人表示,将从提质量、优环境、强服务、促融通四方面促进中小企业专精特新发展,出台促进专精特新中小企业高质量发展的政策措施,持续擦亮“专精特新”金字招牌。

美国纽约曼哈顿区检察官办公室 向中国返还38件文物艺术品

新华社纽约4月17日电(记者杨士龙)国家文物局17日在中国驻纽约总领事馆接收美国纽约曼哈顿区检察官办公室向中国返还的38件文物艺术品。

返还仪式上,文化和旅游部副部长、国家文物局局长李群表示,中美两国再次实现文物返还合作,标志着双方在文物追索返还行动上相向而行、相互信任。中方将继续积极履行中美关于防止中国文物非法入境美国的政府间谅解备忘录,与美方建立健全被盗文物信息通报机制,为保障文

物安全、促进文明交流互鉴贡献两国的智慧和力量。

中国驻纽约总领事黄屏说,本次合作是积极落实两国元首“旧金山愿景”的体现,将极大增进中美文化交流和两国人民友谊。今年是中美建交45周年,希望中美各界有识之士继续携手与共,持续推动中美关系稳定、健康、可持续发展。

美国纽约曼哈顿区检察官办公室打击文物非法贩运部门负责人马修·博格达诺斯表示,文化遗产具有汇聚人心、消弭差异的力量。

流失文物还原属国是正义之举,美方愿与中方为保护人类共同的文化遗产、为推动流失文物返还这一共同目标携手努力。

据悉,此次返还的38件中国文物艺术品大部分为中国藏传佛教文物,时代为元至明清时期,类别丰富、工艺精湛,其中的牙雕、木雕作品以及壁画残片较为罕见,具有重要的历史、艺术和科学价值。

今年3月,由美国纽约曼哈顿区检察官办公室缴获。国家文物局获悉消息后高度重视,第一

时间开展核查等相关工作,与中国驻纽约总领事馆密切协作,在美方职能部门配合下,成功实现文物返还。上述文物在纽约接收后,国家文物局将适时安排文物回运工作。

2009年1月14日中美两国首次签署防止中国文物非法入境美国的政府间谅解备忘录以来,中美合作成功实现15批次504件/套流失美国的文物艺术品回归中国。

本次返还是自2024年1月中美谅解备忘录有效期顺延以来,中美政府职能部门成功开展的首次文物返还合作。



第四届消博会时装周落幕

4月18日,在位于海口的消博会海边秀场,模特展示时装。当日,第四届中国国际消费品博览会时装周闭幕。新华社记者 杨冠宇 摄

中国慰安妇受害者子女 首次在国内起诉日本政府



此前张双兵参与在日本法院的诉讼。(受访者供图)

中新社太原4月18日电(记者 胡健)中国18位慰安妇受害者子女在4月8日至10日陆续向山西省高级人民法院提交起诉状起诉日本政府,这是中国慰安妇群体对日申诉32年来,首次在中国法院起诉日本政府。

今年78岁的李拉弟是慰安妇受害者万爱花的养女,她在民事诉状中请求判决被告日本政府就日本军队在侵华战争中对万爱花实施的绑架、拘禁、强奸、殴打、虐待、摧残、伤害、疾病传播等严重违法犯罪的侵权行为,请求日本政府公开道歉、忏悔;赔偿人身损害赔偿金和精神抚慰金合计200万元人民币。

早在1992年,中国慰安妇受害者向日本政府提出申诉,要求日本政府向慰安妇受害者公开道歉并赔偿。在日本律师的帮助下,1995年至2007年,日本法院经过几十次开庭最终判决:承认历史事实,不予受害者公开道歉,不予经济赔偿。

据韩联社报道,韩国首尔中央地方法院于2021年就韩籍慰安妇受害者对

日本政府提起的索赔诉讼进行一审宣判,判处日本政府向慰安妇受害者每人赔偿1亿韩元(约合人民币59万元)。

“经过十多年来在日本法院起诉无果后,韩国法院的判决,让我们意识到可以通过在国内法院起诉日本政府。”

由贾方义和郭乘希领衔的律师团队目前已代理此案,贾方义认为,从法律层面讲,有侵害就必有赔偿。但日本政府多年来从未向慰安妇受害者群体进行真诚道歉和赔偿,这是每一个中国人心中的痛。

此次提起诉讼的18位慰安妇受害者均已去世,她们分别是赵润梅、刘面换、张先兔、王改何、杨喜荷、侯巧良、万爱花、陈林桃、侯冬桃、高银娥、杨时珍、周喜香、尹玉林、南二朴、赵存妮、张改香、郭喜翠、李秀梅。

印尼中华总商会与中国工业经济联合会共同举办中印尼产业交流座谈会 创新合作 共促可持续发展



交流会结束后双方代表合影

【本报讯】2024年4月18日14时至17:50,为推动中国与印尼两国的经济贸易,促进双产业融合发展,由中国工业经济联合会(CFIE)副会长兼秘书长熊梦及其经贸代表团一行40多名,与印尼中华总商会共同举办中国-印尼产业交流座谈会“创新合作共促可持续发展”,代表团企业包括:煤矿、土木工程、电子、金融、商贸、物流、机电设备及配件、医药、化工、新能源、汽车制造业等。

出席者有:印尼中华总商会总主席张锦雄、CFIE副会长兼秘书长熊梦及其经贸代表团一行40多名、印尼投资部投资协调委员会(BKPM)东南亚、中东和非洲投资促进主任查约·布尔诺摩(Cahyo Purnomo)、监察委员会委员王振坤、副总主席薛天增、连介豪,秘书长周维樑、副主席商家轩、林松石、纪国璋、名誉主席黄志勇、薛经勇等理事。

会上,张锦雄致词表示,非常高兴今天由我们印尼中华总商会与中国工业经济联合会,共同举办这次“中国-印尼产业交流座谈会”。

他说,“作为东盟内唯一GDP过万亿美元的国家,以及世界第四大人口国,我们印尼的人口、领土面积,以及经济总量都占到整个东盟的约40%。此外,印尼丰富的矿产资源,充沛的劳动力人口,以及不断扩大的中产阶级,积极乐观的消费市场,都让印尼这个新兴经济体国家,举世瞩目,也成为大量的中国企业“出海”首站,和最重要的战略布局国家。来自中国的投资人、企业家们经常讲‘得印尼者得东南亚’,所言不虚。”

展望未来,印尼与中国,作为世界上两个发展中的人口大国,我们的合作前景和潜力是巨大的。我们非常欢迎中国企业,一起参与印尼新首都的建设、新能源等方面的互利合作,持续推动两国“一带一路”合作高质量发展,不断增强双方合作项目的可持续发展动力。”

张锦雄说,“今天熊秘书长代表团来访,我们非常高兴,也非常欢迎中国工业经联的朋友们,多来印尼走走看看,考察交流,投资兴业,共同分享印尼当前经济社会的发展红利。我



张锦雄总主席(右三)赠送纪念品给熊梦副会长(左二)时与Cahyo Purnomo(左一),周维樑(右一)合影

们印尼中华总商会也将一如既往,扮演好双方沟通合作的桥梁,积极推动两国企业家的交流合作,共同为印尼-中经贸合作贡献力量。”

熊梦副会长致词,很荣幸率中国工业经济联合会企业家代表团出席今天的活动。衷心感谢印尼中华总商会为中国和印尼企业家间的交流创造的宝贵机会。

熊梦说,“作为东盟最大经济体,印尼被认为是东南亚最重要、最有活力的市场之一。稳定的政治环境、丰富的自然资源、持续向好的经济发展前景、丰

富而低廉的劳动力成本、广阔的市场,持续吸引外资涌入。同时,印尼“工业下游”政策正有效提高印尼国内原材料附加值;印尼的矿产资源优势正在驱动关键矿产精加工、电动汽车关键环节制造等行业的发展;工业4.0转型正将现代先进技术融入生产流程,不断培育工业4.0时代更高素质的产业工人队伍,促进工业部门持续增长。

近年来,中国与印尼加强经贸和基础设施建设合作交流日趋紧密。中国连续10年保持印尼最大贸易伙伴地位,也是印尼第二

大国外投资方。雅万工业走廊吸引了三一重工、海尔等跨国企业入驻;在印尼建成了全球产业链最长的不锈钢城——青山园区;亿纬锂能、宁德时代、华友钴业等中国企业也纷纷与印尼展开合作,共同推动区域制造业发展再上新台阶。此外,两国在基础设施、绿色发展、数字经济等领域也在不断拓展合作新空间,东南亚首条时速350公里的高速铁路—雅万高铁正式开通运营;印尼首个。

东南亚最大漂浮光伏项目,也是世界在建最深的漂浮光伏奇拉塔光伏项目并网发电;华为、小米、Vivo、Oppo等公司的高科技产品在印尼随处可见。两国经贸合作前景广阔。”

熊梦说,“这次我们组织了40多位企业家首次到访,一是我们十分看重与印尼对产业合作,二是希望与印尼工商组织建立联系;三是了解印尼投资和市场环境;四是寻找合作机遇。”

他最后说,“在中国和印尼愈加紧密的经贸合作背后,离不开印尼华商的努力,更离不开印尼中华总商会这样有凝聚力和影响力的商会组织的贡献。希望

未来两会彼此发挥所长,携手共促合作,为两国经贸发展与产业合作贡献力量。”

接着是印尼投资部查约说明印尼营商环境投资政策介绍后,也开始介绍印尼产业园区情况:由Jababeka工业园董事长助理叶志隆,Marunda国际仓库和工业区董事王丰盛、吉配保税港工业园(JIPE)营销中心经理 Iskandar Rares、Pt Arya Elang Mas 仓库和工业区董事林慧炜等各别说明。

在交流环节中,交流主题1,中印尼产业合作与前景展望,由印尼永成电力公司负责人,印尼中华总商会副主席商家轩与中国海洋石油集团有限公司副总经理俞进各自分别说明。

交流主题2,能源转型与绿色低碳发展:印尼控制能源有限公司总裁陈泳志和信发集团总经理张怀涛各自分别说明。

交流主题3,区域产业链供应链创新协作与发展:由行云集团创始人,国际业务CEO陈华、魏桥创业集团海外事业部总经理贾凯各自分别说明。

互动交流环节结束后,宾主双方互换纪念品合影留念,会议圆满结束。

本报记者明光报道/摄影



总主席张锦雄致词



副会长熊梦致词



投资部投资促进主任查约致词



叶志隆介绍印尼产业园区



王丰盛介绍印尼产业园区



Iskandar Rares介绍印尼产业园区



林慧炜介绍印尼产业园区



商家轩印尼产业合作与前景展望



俞进致词



陈泳志致词



张怀涛致词



贾凯致词



中国-印尼产业交流座谈会场景

Lt:Win

中方在纽约接收美方退还的38件中国流失文物艺术品

4月17日,在美国纽约中国驻纽约总领馆,中美双方代表出席中国流失文物艺术品返还移交仪式。中方17日在纽约接收美方退还的38件中国流失文物艺术品。
新华社记者 李春摄



巴基斯坦暴雨灾害致71人死亡

4月16日,在巴基斯坦开伯尔-普什图省,当地居民搜索山体滑坡后的幸存者(手机照片)。巴基斯坦国家灾害管理局17日发布报告说,13日以来,该国持续暴雨引发的各类灾害已造成至少71人死亡、67人受伤。
新华社发

以称将自行决定如何保卫自己

哈马斯领导人将访土耳其

新华社北京4月18日电 综合消息:以色列总理内塔尼亚胡17日表示,以色列将自行决定如何保卫自己,即使这与盟国提出的建议相违背。巴勒斯坦伊斯兰抵抗运动(哈马斯)政治局领导人哈尼亚将于本周末访问土耳其。

中东地区陷入全面战争。会晤结束后,内塔尼亚胡在当天的内阁会议上表示,他赞赏二人提出的建议,但以色列将独立作出决定,采取一切必要措施保护自己,即使这与盟国提出的建议相违背。

斯政治局领导人哈尼亚将于本周末前往土耳其,与土总统埃尔多安举行会谈,这将是自本轮巴以冲突爆发以来首次访问土耳其。

据《以色列时报》报道,英国外交大臣卡梅伦和德国外交部长贝尔伯克17日双双抵达以色列,与以总理内塔尼亚胡举行会晤。英德两国敦促以色列在伊朗袭击事件发生后保持克制,并警告称,与伊朗的任何直接敌对行动都可能使

救援的更广泛目标。他指出目前正在进行的会谈存在敏感性,并强调在弥合冲突各方之间的分歧所面临的挑战。

路透社称,近几个月来,一些美国议员暗示卡塔尔支持哈马斯,卡塔尔拒绝接受该指控。

据《以色列时报》报道,以国防军表示,通过地中海沿岸阿什杜德港抵达加沙的人道主义援助物资17日首次进入加沙地带。

报道说,援助卡车在港口接受了“彻底”检查,随后通过凯雷姆沙洛姆口岸进入加沙地带。

两度出现故障 日本最大核电站 暂停装填核燃料

新华社北京4月18日电 日本打算重新启用的日本最大核电站柏崎刈羽核电站三天内两度出现设备故障。负责运营该核电站的日本东京电力公司17日说,已暂停核燃料装填作业,将对故障原因展开调查。

该核电站7号机组原来为日本首都圈等地供电,2017年通过日本原子能规制委员会的安全审查,但后续因被曝光存在多个安全漏洞而被规制委禁止重启,直至去年12月检验通过后才解除禁令。

本月15日,东电开始为柏崎刈羽核电站7号机组装填核燃料。当天晚间22时左右,该核电站一处监控设备因故障发出警报声,装填作业暂停约3小时后重启。17日上午安装控制棒过程中,一处设备又出现故障,作业再度暂停。

以军袭击加沙地带北部和南部 造成至少20人死亡

新华社加沙4月17日电(记者柳伟建)据巴勒斯坦电视台17日报道,以军当天空袭加沙地带北部和南部多个地区,造成至少20人死亡。

报道说,以军17日轰炸加沙地带北部加沙城多个地区,造成至少15人死亡、9人失联。以军战机17日夜间对加沙地带南部城市拉法一处住宅发动空袭,造成至少5人死亡。

巴勒斯坦伊斯兰抵抗运动(哈马斯)媒体办公室17日发表声明说,以色列军队10日起对加沙地带中部地区开展的军事行动目前已造成至少75人死亡、348人受伤。

据巴勒斯坦加沙地带卫生部门17日发布的数据,以军过去24小时对加沙地带的袭击共造成56人死亡、89人受伤。去年10月新一轮巴以冲突爆发以来,以色列在加沙地带的军事行动已造成超过3.38万人死亡、逾7.6万人受伤。



ANTI BACTERIAL HAND WASH 99%

Bagus FRESH 99

SABUN CUCI TANGAN

抗擊 COVID-19

附近超市、便利店有售:
Tersedia di Supermarket & Minimarket terdekat anda

www.bagusgroup.com 关注我们: @ bagus.idn

官方电商合作平台: Shopee tokopedia Lazada

印尼证券交易所给六家银行特殊记号, 它们是?

【本报讯】获得印尼证券交易所特殊记号的上市银行名单已增至六家。根据印尼证券交易所周三(2024年4月17日)的数据, 目前有六家上市银行获得之前只有四家上市交易所获得的特殊记号。此前获得特殊记号的四家上市银行是 PT Bank IBK Indonesia Tbk. (股票代码 AGRS)、PT Bank of India Indonesia Tbk. (股票代码 BSWD)、PT Bank Pambangu-

nan Daerah Banten Tbk. (股票代码 BEKS) 和 PT Bank QNB Indonesia Tbk. (股票代码 BKSU)。随后两家上市银行也获得了特殊符号, 即 PT Bank KB Bukopin Tbk. (股票代码 BBKP) 和 PT Bank JTrust Indonesia Tbk. (股票代码 BCIC)。两者都带有 L 号, 表示尚未向印尼证券交易所提交财务报告的银行。值得注意的是, 这两

家上市银行上次提交财务报告是在 2023 年第三季度。而四家上市银行率先获得 X 记号, 这意味着该银行已在特别监控委员登记在册。截至今天的数据, 有 258 家上市公司获得了印尼证券交易所的特别记号, 而截至 2024 年 2 月 18 日, 有 227 家上市公司获得了印尼证券交易所的特别记号。(松鹤)

阿布扎比伊斯兰银行欲以 17.88 万亿盾收购 BRIS 的 15% 股份

【本报讯】据报道, 阿布扎比伊斯兰银行 (ADIB) 将收购 PT Bank Syariah Indonesia Tbk/BRIS 又名 BSI 的 15% 股份。路透社于周三(2024年4月17日)报道, 一位不愿透露姓名的消息人士解释说, 双方正在讨论购买价值约 11 亿美元或相当于 17.88 万亿盾的少数股权(假设汇率为 16,247 盾兑换 1 美元)。此目的是利用东南亚伊

斯兰金融服务的快速增长。据悉, 从 BRIS 收购 15% 股份是阿布扎比伊斯兰银行正在考虑的选择之一。不过消息人士强调, 双方的讨论仍处于早期阶段, 不能保证达成协议。消息得到证实后, 阿布扎比伊斯兰银行和 BRIS 一致拒绝发表评论。根据金融服务管理局发布的印尼银行统计报告, 截至 2024 年 1 月, 伊斯兰教银行资

产达到 845.61 万亿盾, 较去年同期 765.36 万亿盾增长 10.49%。国企部长埃里克 (Erick Thohir) 去年 10 月初去中东路演时, 一些全球投资者希望成为 BRIS 股东, 持股比例为 15%-20%。他说, 如果他们能获得超过 10% 的兜揽, 他们就愿意加入, 而不是像我们只招揽 10% - 11% 的股份。”(松鹤)

印尼限制电子产品进口

【本报讯】电饭煲和家用电子家具制造商 PT Star Cosmos 因电子产品进口限制条例出台而喘了一口气, 《2024 年第 6 号工业部长条例》的出台, 是为了提高国内产业的竞争力。Star Cosmos 总裁达尔玛 (Dharma Surjaputra) 于周三(2024年4月17日)对商务媒体说: “这规定已经很好了, 这是为支持制造商而制定的政

策, 我们当然会支持他们。对制造商而言应该更好。”但他强调, 必须对进口限制的执行情况进行监督, 不让不符合标准的进口产品泛滥国内市场, 并确保它们符合适用的印尼国家标准。此前, 电子企业家协会秘书长丹尼尔 (Daniel Suhardiman) 评估, 《2024 年第 6 号工业部长条例》的发布, 是从国家利益的角度为出发点, 因此

他希望这项规定能够得到一致的执行。丹尼尔说: “确实, 国内产业竞争力问题不能仅靠贸易进口体系来解决, 还存在原材料、核心零部件产业下游薄弱等复杂问题。”如果上游产业没有发展到下游产业的规模, 下游活动就不会发生。为此, 他希望上游产业快速发展, 从而引发下游整体化。(松鹤)

感觉它的不同。
戴上它看看吧。



ZEISS SmartLife Lenses

经得起现代生活的考验。
相连时, 活跃时, 体验更广阔的视野。

zeiss.com/vision

OPTIK TUNGGAL
- established 1929 -



MAL CIPUTRA JAKARTA 唐人街美食节

再次向唐人街美食爱好者致意, 为您提供与您心爱的家人一起享用的最佳美食选择。

雅加达, 2024 年 4 月 16 日: Mal Ciputra Jakarta 是一家真正了解问津者需求的购物中心, 特别是在组织美食活动方面。我们再次举办唐人街美食节 (FESTIVAL KULINER PECINAN), 将于 2024 年 4 月 16 日至 21 日在底层中央庭院举办, 为期五天。

再次与 Jangkrik Kuliner 合作, 在 335 平方米的面积内呈现 31 个最好的非清真唐人街美食摊位, 提供多种从各地进口的选择, 让唐人街美食爱好者更容易找到自己喜爱的菜单。其中: Babi Guling Karya Rebo, Topsy Pig, Porkway, Bangki Bangka B-8, Bubur A'ang 51, Thai So Hot, Chen's Pao, Kwe Kia Teng Pontianak A Nguan, Bakso Babi Afu 88, Mie & Somay Favourite, Bakpago, Kwetiau Medan Ko Aceng, Es Podeng Daplun Since 1980, Rujak Manis Natsepa Ambon, Es Campur Aling, Babi Buluh Binyo, Nasi Kari Pontianak Aphan, Nasi Campur Tribukit Medan, Nasi Campur 22 Singkawang, SamGul, Warung Ce, Nasi Campur Yui, Bakso Goreng Wong, Siomay Babi Engkong Since 1980, Bakmi Alii Pontianak, Kuotie 22 Sunny Sanjaya, Iga Babi Guling, Kerupuk Babi Ajong, Nasi Campur Kong Hu Pay, Bakmi Singkawang Asam 88, 和 Babi Panggang TGR 99。我们希望透过重新举办唐人街美食节 (FESTIVAL KULINER PECINAN), 让所有 Mal Ciputra Jakarta 的忠实顾客, 尤其是非清真美食爱好者, 可以与家人一起享



受美食节, 也可以成为与朋友和家人团聚的场所。Mal Ciputra Jakarta 总经理 Ferry Irianto 表示: “这次活动可以为烹饪经理提供向公众介绍最好的唐人街美食的机会。”为了方便交易, 参加唐人街美食节 (FESTIVAL KULINER PECINAN) 的

嘉宾可以使用 QRIS 进行非现金/无现金交易, 只需直接前往所需的烹饪租户即可。除此之外, 还可以获得极具吸引力的现金回馈促销。IDR. 20,000,- 使用 M, BCA 上的 QRIS 付款, 最低付款额为 IDR. 50,000,-。有关将于 2024 年 4 月 21 日之前举办的唐人街美食节 (FESTIVAL KULINER PECINAN) 活动的完整信息, 您可以访问 Mal Ciputra Jakarta 网站: www.ciputramall.com。(hshh/PG/Em)





中国代表:帮助加沙青年重沐和平曙光是安理会的责任

4月17日,在位于纽约的联合国总部,中国常驻联合国代表傅聪(前中)在安理会“青年在应对地中海安全挑战中的作用”公开会上发言。

中国常驻联合国代表傅聪17日表示,“让后世免遭战祸”是联合国成立的初心,帮助加沙青年重沐和平曙光是安理会的责任。

新华社记者 谢锬 摄

美国男子绑架骚扰九岁女童获重刑

新华社北京4月18日电 美国一名男子因绑架、性骚扰一名9岁女童,17日被判处47年至终身监禁。这属于不定期刑,由法院裁定刑期下限,执法部门在执行过程中视罪犯接受矫正的实际表现和效果来确定最终刑期。

美联社报道,现年47岁的小克雷格·罗斯今年2月认罪,承认去年9月30日在纽约州莫罗湖州立公园绑架及性骚扰一名9岁女童。当时这名女童正和朋友骑车,本打算再骑一圈就回家,没想到遭绑架。

法官本月17日对罗斯判刑;还对受害女童发布保护令,禁止罗斯接近女童或以邮件方式联络她。

当时案发后,100多人参与搜寻,历经48小时救出女童。

警方认定,绑架者勒索钱财的字条上留有指纹,与罗斯指纹一致。

罗斯因绑架罪被判处25年至终身监禁,因性骚扰未成年罪被判处22年至终身监禁,合计47年至终身监禁。这意味着他将坐牢至少47年。

美联储“褐皮书”显示美国物价温和上涨

新华社华盛顿4月17日电(记者许缘 熊茂伶)美国联邦储备委员会17日发布的全国经济形势调查报告显示,自2月底以来,美国经济略有增长,物价保持温和涨势。

这份报告根据美联储下属12家地区储备银行的最新调查结果编制而成,也称“褐皮书”。报告显示,自上次“褐皮书”发布以来,美联储下属12个辖区整体经济活动略有扩张,但有两个辖区的经济活动没有变化。同时,消费者支出总体几乎没有增长;制造业活动略有下降,仅有三个辖区的制造业实现增长;住宅建设略有增加,多数辖区房屋销售有所增长。

就业方面,多数辖区就业水平略有上升,劳动力供应有所增加,求职者质量有所提升,但也有部分岗位持

续缺乏合格的劳动力,包括机械师、技术工人等。

物价方面,各辖区物价保持温和上涨,其中六个辖区能源价格出现温和上涨。由于企业将成本上涨转嫁给消费者的空间大大减弱,企业利润率下降。业内专家通常认为,温和上涨指的是不严重扭曲相对价格的物价上涨。

“褐皮书”还显示,上述各辖区对未来总体经济前景持谨慎乐观态度,预计物价有望保持缓慢上涨态势。随着劳动力需求和供应保持相对稳定,就业机会有望进一步增加。

美联储每年发布8次“褐皮书”,通过地区储备银行对全美经济形势进行摸底。该报告是美联储货币政策例会的重要参考资料。下一次美联储货币政策例会将于4月30日至5月1日举行。

日本爱媛县附近海域地震震级上调至6.6级 已致数人受伤

新华社东京4月18日电(记者姜俏梅 郭丹)日本气象厅18日将爱媛县附近海域17日晚发生的地震震级上调至6.6级,日本政府说地震已造成数人受伤。

日本气象厅18日凌晨召开记者会宣布,将此次地震震级由6.4级上调至6.6级,震源深度从50

公里更正为39公里。据气象厅公布的信息,位于四国岛的爱媛县和高知县部分地区震感强烈,震度首次达到6弱。气象厅警告说,震区居民今后一周还应防范强震发生。

地震发生后,日本政府在首相官邸危机管理中心设立官邸对策室。日本内阁官房长官林芳正在记

者会上宣布,地震导致数人受伤,目前已被送医救治。日本首相岸田文雄18日凌晨表示,已派出直升机了解情况,将尽快做好灾害应对工作。

据日本媒体报道,高知县宿毛市出现水管破裂、路灯倒塌、电线断裂等基础设施受损情况,爱媛县多地发生塌方。爱媛县

和高知县部分地方铁路线路停止运行,松山高速公路因震后安全检查部分路段禁止通行。

日本地处全球最活跃地震带——环太平洋地震带上,地震多发。日本气象厅设定的地震震度由弱到强分别为0至4级、5弱、5强、6弱、6强和7级,共10个等级。

加拿大最大黄金失窃案6人落网 查获60多支枪



2022年3月10日,在加拿大多伦多皮尔逊国际机场,入境旅客走出抵达大厅。新华社发(邹峥摄)

加拿大警方说,提取黄金和现金使用的提货单,是在事发仓库中用案发前一天提取一批海鲜的提货单伪造印制。“他们需要在加拿大航空公司做内应,以实施这次偷窃。”皮尔逊警官迈克·马维蒂说。

案发后,加拿大警方与美国酒精、烟草、火器和爆炸物管理局合作,追回1公斤失窃黄金和折合约43万加拿大元的外币。

美国酒精、烟草、火器和爆炸物管理局官员埃里克·德里格说,那名在美国被捕的嫌疑人落网时驾驶一辆汽车,在路上被执法人员拦下。执法人员在车上发现65支非法枪械,包括两支全自动枪械。据称嫌疑人打算走私这些非法枪械进入加拿大。“我们相信,他们熔化了黄金,用赃款购买了非法枪械。”马维蒂说。

皮尔逊属于大多伦多地区,位于多伦多市以西,皮尔逊机场建在这里。

马维蒂介绍案情时说,警方正在搜捕那名加航前经理。他已于去年夏天辞职,案发后数天曾带领警员在事发仓库走访调查。

皮尔逊布兰普顿市市长帕特里克·布朗说,这是“加拿大历史上最大的黄金窃案”,案情如同电影或电视剧。皮尔逊警察局长尼尚·杜赖亚帕说,案件细节“或许只有在奈飞网的连续剧里才能见到”。

巴黎奥运倒计时100天:法国代表团开幕式礼服亮相

新华社巴黎4月17日电(记者肖亚卓)17日,巴黎奥运会迎来倒计时100天之际,法国体育界人士齐聚临时大皇宫,召开了一场盛大的庆祝活动,由法国著名时装品牌伯尔鲁帝(Berluti)设计的法国奥运和残奥代表团开幕式礼服也首次正式对外亮相。

当天的庆祝活动以“与历史相约”为主题,由法国体育部、法国奥委会、法国残奥委会以及巴黎奥组委四方共同举办。超过100名来自各项项目的法国国家代表队队员来到现场庆祝这一历史性的时刻,其中有37名运动员已经拿到巴黎奥运资格。

“最后100天了,时间会过得飞快,我们已经训练了那么久,最后的时间转瞬即逝,”2016年里约奥运会冠军、拳击运动员莫塞利笑着说。“我想要参加开幕式,我还想要当旗手。”

这次的礼服整体以海

军蓝为主色调,最大的亮点为外套翻领采用了渐变的红蓝色调的图案,灵感来源于法国国旗和品牌标志性的渐变色皮鞋。

“这套礼服的灵感来自燕尾服,运用了高级的面料和渐变效果以营造出法式优雅的风格,同时也兼顾了舒适性,”来自伯尔鲁帝的品牌负责人表示。

裤装与鞋履方面,男运动员将穿着与西服相配的紫色长裤和运动鞋。女性运动员则有额外的选择,可以搭配包裹式裙装并搭配漆皮软底鞋。

“我们将在仪式上站立很长时间,所以我们有一双与制服搭配得很好的运动鞋。作为运动员,我们追求精确,我们设法突破极限,我们越看这套制服,就越能看到细节和思考。我们将非常自豪地通过这套服装代表法国,”东京奥运会击剑冠军卡农表示。

当天活动所在的临时

大皇宫与埃菲尔铁塔隔着战神广场相望。在大皇宫于2020年年底关闭翻修以后,这里被用作临时展馆。奥运期间,这里也将被改造成比赛场馆并命名为战神

广场体育馆,摔跤与柔道项目的比赛将在这座场馆举行。巴黎奥运会将于7月26日至8月11日举行,残奥会将于8月28日至9月8日举行。

埃及总统和巴林国王讨论中东局势

新华社开罗4月17日电(记者董修竹)埃及总统塞西17日在首都开罗同到访的巴林国王哈马德举行会晤,双方着重讨论如何实现加沙地带停火,结束持续的地区紧张局势。

塞西在会晤后举行的联合新闻发布会上说,双方一致认为,迫切需要为缓和巴勒斯坦领土及中东地区的紧张局势进行密集努力。

塞西呼吁国际社会努力促成在加沙地带实现立即、可持续停火,消除任何强迫巴勒斯坦人民流离失所或对其实施集体惩罚的企图,并确保充分、不受限

制和可持续地向加沙地带提供足够数量的人道主义援助。

塞西还强调必须以“两国方案”为基础,建立一个以1967年边界为基础、以东耶路撒冷为首都的独立巴勒斯坦国。

哈马德表示,有必要

立即在加沙地带实现停火,并维持对该地区的人道主义援助;有必要通过政治途径实现地区公正持久和平,并接受巴勒斯坦成为联合国正式会员国。双方还讨论了巴林将于5月主办的第33届阿拉伯国家联盟峰会。

美参议院投票废除针对国土安全部长马约卡斯弹劾条款

中新社华盛顿4月17日电(记者沙哈汀)美国国会参议院当地时间17日投票废除了针对国土安全部长马约卡斯的弹劾条款。

一天前,众议院将弹劾条款正式移交参议院。第一项弹劾条款指控马约卡斯在移民问题上“有意地、系统地拒绝遵守法律”,导致美墨边境移民管控失败。第二项弹劾条款指控马约卡斯在边境问题上对国会作虚假陈述,以及妨碍国会调查。

当天,参议院率先对废

除第一项弹劾条款动议进行表决,结果以51票赞成、48票反对的结果,将该条款废除。之后,参议院以51票赞成、49票反对的结果,废除了第二项弹劾条款。

两次投票结果均按照党派划线,民主党议员投票支持废除弹劾条款,共和党人投票反对。弹劾条款的废除意味着参议院结束了对马约卡斯弹劾案的审理,马约卡斯未被定罪。

参议院多数党领袖、民主党人舒默当天表示,众议院共和党人对马约卡斯的

指控未达到宪法规定的弹劾标准,会成为“危险先例”。他还说,为了参议院的“公正”,应该废除这两项弹劾条款。

美媒认为,弹劾条款在辩论开始前就被废除对共和党而言是“尴尬的失败”。当天,参议院共和党人多次提出休会、举行闭门会议等动议,均未获得通过。

2月13日,众议院以214票赞成、213票反对的结果,通过针对马约卡斯的弹劾条款。众议院上一次发起针对内阁部长的弹劾



美国国土安全部长马约卡斯

是在1876年。

移民问题是今年美国总统选举焦点议题之一。据报道,去年12月有30.2万名非法移民从南部边境进入美国,创月度新高。

Advertisement for HATARI biscuits, featuring the product packaging and the text '最佳饼干' and 'Renyahnya Berlapis lapis'.

Advertisement for COMBO Brake Fluid, showing a bottle of the product and contact information: (061) 7364492.

Advertisement for SAMYANG INDONESIA, listing services like visa processing and travel agency, with contact numbers: 021-22664482, 22664480, 081289992622, 081296000886.

本團團長莊學標Teuku Anwar Djohansyah 摯友千古

治喪處：天堂殯儀館105 - 106座

痛失良友

SG 313 全體團友

Johan Lensa	Bambang S. Chiang	Djohan Sutanto	Halim Suwanto	Irwin Adam	Lucas Anggono	Rudy Chandra	Tan Tjin Kok
Abie Irawan	Beni S. Djafar	Dr. Nikcolas Wanahita	Handianto Tjokro	Jacob Soetoyo	Lucas	Rusmin Kusuma	Tantawi
Adelin Sujadi	Benny S. Santoso	Denny Steven	Hardi Kowara	Jahja Soetoyo	Martina Sudwikatmono	S. K. Tan	Tazran Tanmizi
Ali Susanto	Boediman Widjaja	Denny Lao	Harun Sebastian	Jeffrie Geovanie	Meiriana Soetoyo	Santoso Bostan	Tedy Djuhar
Alim Mulia Sastra	Boyke Gozali	Eddy Purnomo Lim	Harry Gunawan	Johanes Oeni	Mercy Gandi	Sengman	Teh Tjong Hok
Andi Lie	Cahyadi Kumala	Edy Chandra	Harry Lukmito	Johnny Andrian	Michael Ciputra	Soenaryoto W.	Tjhia Pin Tju
Andreas Wihardja	Charlie Kho S.H., M.H.	Erwady Gunawan	Hanny Sutanto	Jonathan Chang	Mimi Wong	Solichim Gani	Tjioe O. Tjoegiarto
Andrie Sumampouw	Chandra Winatalie	Eddy Susanto	Hendra Hartanto	Jongkie Sugiarto	Muchsin C Tjoe	Subianto Ali	Tjipto Amat
Andy Ong	Charles Antony Melati	Emi Wiranto	Hendra Hermawan	Karim Tono Tjandra	Natalie Tjahjadi	Sudirman Kurniawan	Tjokro Saputrajaya
Andy Soewatdy	Daniel Hutapea	Fendy Harsono	Hendrick Kolonas	Kent Zhu	Nawi Djong	Suganung Tasani	Tommy S. Wiradjaja
Anton Halim	Daniel W Alim	Ferry Yang	Hendrik Sasmito	Kindarto Kohar	Philip Widjaja	Sukardi Tandiono	Tony Antonius
Anton Setiawan	Darmadi Oei	Franky O. Widjaja	Hendry Setiawan	Kenny Harjo	Philip Lim	Surya Darmadi	Welly Agus
Albert Halim	Darmawan Susilo	Frans Wiantono	Herry Andrie Janssen	Lie Sarpin	Ramyus Permana	Suryadi Jakin	William Po
Alex Chandra	Darwo Lim	Febby Avianto	Herry Kasman	Lie Teck Li	Ronnie Wongkar	Sutrisno	Yahya Syarif
Alexander Taslim	Davitiat Tjangnaka	Gunawan Lim	Ho Hang Ling	Lilian Halim	Rexon Lee	Sukirman Djohan	Yudy Suherman
Artalyta Suryani	Deddy Kusuma	Gunawan Widjaja	Howard Cheung	Lukman Kolim	Ronald Wijaya	Susanto Halim	Yusuf Hamdani
Aswan Wiyono	Djamili Efendi	Halim P. Kusuma	Irsanto Ongko	Luntungan Honoris	Rudy Akili	Tan Koh Young	Zaina Siman

同 敬 輓





Mr Teuku Anwar Djohansyah 莊學標先生

has passed away on Thursday, April 18, 2024 at 10:57
at the age of 87 years.

Lay it to rest at 1st Floor Presidential Suites 105/106 -
Grand Heaven Jakarta

Cremation will be at Heaven Creamatorium 5th Floor on
Tuesday, April 23rd, 2024 at 11:00

2024年4月18日(星期四)10:57享年87歲

治喪處：天堂殯儀館一樓總統套房105-106座

雅加達格蘭德天堂火葬場地點為天堂火葬場5樓

2024年4月23日 中午十一時





统筹: 寒川

第 552 期 印尼篇

组稿人: 莎萍

小水滴

莎萍

致渔夫

海是你的田
船是你的家
在蓝色的海洋上耕牧
阡陌栽满白色的浪花

你靠海吃饭
海也会把你吞下
冒着生命换来的渔获
拍卖市场上蹦跳的鱼虾

心的体积虽小
却有海那么宽大
慈悲为怀容纳各族
东南西北都装得下

缘

相逢是缘的开始
分手是缘的结束
该去的自然会去
要来的一定回来

早晨的希望黄昏的期待
驾夜驭梦 攀浪越海
人生的风风雨雨 缘到
自会降落在你的窗台

结局

蝴蝶息舞 遗下双翼
树老叶落 留下枯枝
花开花谢 化为冷香
人生老去留下回忆留下愁思

时光无限让岁月制造故事
有聚有散 有结束有开始
遭遇和历程虽不一样
结局相同最终划上句号停止

蜘蛛

用 丝线编织杀戳的版图
冷寂的等待是生活的脚步
坐镇中央聆听猎获的信息
笑看弱小生命挣扎的痛苦

麻雀

鸟类中 你最卑贱。
没有人豢养 没有人迷恋
整天吱吱喳喳声不出谷
书却赞你,麻雀虽小五脏俱全

扫墓祭祖清明节

郭春明

今年少雨满尘埃,三月清明朗朗白。
曙色羞红迎扫墓,黎明气温宜祭拜。
子孙尽孝扬光大,代代相传不忘怀。
华夏文明千岁在,古今仁爱永恒开。

思乡情

王伟豪

晨雾笼罩山顶尖 年少和尚念释典
路过山坡老寺院 父老乡亲成思念
木鱼声声入耳来 佛经韵律变民谣
宁静神韵留心坎 木鱼之音节奏乱

敲门再进来

任贵英

寒风中一对老人,来到一座大门紧闭、很是气派的住宅前。男的上前推了推没有推动,拿出手机给里面的人打电话:“二妮,我是你爸爸,开门。”电话里传出一句不冷不热的声音:“敲门再进来。”

“敲门再进来。”这正是当年自己对二妮说的话。听到这声音,这对父母羞愧难当。想起了让他们无比后悔的往事……

他们生活在一个闭塞的偏远小山村,认为只有男孩才能成家立户,女儿都是给人家养的,迟早都要嫁出去,所以认为女儿就是“赔钱货”。可他们的老大偏偏是个女儿,怀了二胎之后,怕再生一个丫头,怀孕五个月偷偷跑到医院找关系作B超,如果检查结果是女孩,就打胎。检查结果医生说是个男孩,夫妇俩高兴地回去了。没成想生出来仍是一

个女孩,他们觉得是医院里的医生糊弄了他们,扔下孩子就出院了。

毕竟是家里的血脉,奶奶从医院把二妮抱了回来,可是怎么也敲不开儿子家的门,只好抱回自己家养。二妮的父母不甘心又要了第三胎,一年后孩子出生,果然是儿子,父母把他视为珍宝,娇惯着把儿子养大。同样是干活,弟弟干得多干得好干坏都会受到称赞,而二妮无论干得多好,也得不到父母的赞许,仿佛她生下来就带着无法弥补的错误。

一次需要交学费了,奶奶这边钱不够,二妮只好去找父母要,没有想到父亲冷冷地说:“这个门不是你随便可以进的,你想进来要先敲门!”这冷冷的话像冰一样凉透了二妮的心,眼泪忍不住流下来,但是没有办法,只得退出去敲门。她先是

轻轻地敲,里面没有动静;后来又加重了声音,还是没有动静,怎么一直没有声音呢?推开门一看,父母却已经从后门走了。二妮伤心无助,蹲在院子里大哭了起来,她想不通自己做错了什么,想不通父母对自己和弟弟为什么有天壤之别,对父母的怨恨埋在了她幼小的心灵。

后来是奶奶东家借西家挪,总算给二妮凑够了学费,二妮才得以继续上学。从那以后,二妮每当进父母的房间总感觉有些像进老师的办公室,一定要敲门。并且比进老师办公室更忐忑,因此父母家的门成了二妮心中的一道阴影。

娇惯出逆子,二妮的弟弟在过分溺爱的环境中长大,很不争气。不但不好好学习,还沉迷赌博,经常输得一塌糊涂,最后竟然变卖光了家里

的所有值钱的东西……

二妮的学习成绩非常优秀,在奶奶拼尽老命的供养和自己勤工俭学的努力下,上了大学,毕业后找了工作成了家,她把奶奶接到身边,小日子过得有滋有味。父母的窘况二妮早就已经知道,但是岁月留在她心头的积雪太厚了,所以听到这些消息,并没有伸出援手,只是平静的说:“这是他们亲手种的果子,是苦是甜,让他们自己去尝吧。”

缺衣少食的二妮父母无奈之下想起了二妮,明明知道自己当年对孩子不好,可是现在日子无法过下去了,只得硬着头皮来到二妮家门前……

父母应二妮的要求敲响起门来。咚咚咚,敲门声传向四方……

这是二妮当年敲门的回声吗?里面的人会不会像当年她的父母那般冷漠呢……

最牛教练

冯红梅

我市的健身教练就数刘明最牛。他全身上下没有一块赘肉,而且每二年统一体检时各项指标都正常。刘明还特别注意搜集健身妙招,运用到教学里。他说好的保健运动才是真正意义的健康运动。我和刘明是在一次国学培训认识并成为朋友。三个月前的一大早,我腰也硬腿也疼,再不锻炼不行了。我就找到刘明,立刻和他联系,谁知刘明神秘地说他在培训。说给他培训的是一位高人,简直教科书级别,说他忙,回来联系。

一个月了刘明还没回来。老婆说:“你非得在一棵树上吊”,你早跟你爷锻炼也好过你在这疼那疼的。”我说:“你懂什么,

这锻炼也不能瞎锻炼,得跟着教练来。你看邻居老王,说什么摇呼啦圈锻炼腰肌,结果呢摇出‘椎间盘突出’被送医院了。所以这锻炼还得有个好教练才行。”我打电话给刘明:“你培训完了没有,我还等你给我‘培训’呢!”“快了,快了,我可真是找到高人了,太牛了,简直就是最牛的教练!我怎么没有早认识呢?不说了,我忙。”说着急急匆匆挂掉电话。我捶着僵硬的腿,想着能有比他更牛的教练?媳妇看我发呆的样子,嘲讽地说:“你爷都一百岁了,也没见跟你一样硬胳膊硬腿的。”我被噎得没话说。

这天刘明电话过来:“黄哥,你在家吗?我回来

了。”我没好气地说:“我当然在家!我等你给我当教练,等得我腰腿都硬了。”十分钟后刘明来了,手里拿着一本厚厚的还带墨香的书。他兴奋地给我打开,图文并茂,一招一式简单明了。“我这回可是收获巨大呀,我找到了我人生中最牛的教练!我说:‘你都是最牛教练还能有谁比你更牛!’他神秘地说:‘这人堪称‘世纪老人’,是高手!他是这样教我的,你看我给你演示一下。”只见他搓着双手说:“先搓热手心,摁太阳穴,轻敲头皮,按压双眉提眼角,搓脸……”他一招一式给我演练,我突然想起什么,赶忙拉住他:“你这动作怎么我看着眼熟,你的

高人是谁?”

“你也不是教练,告诉你无妨。他住在一个叫留坝子的乡村,他可真是高人!他这套健身运动,不但可以打通全身脉络,还可以锻炼肌肉,提升免疫力,是一套不可多得的完整的运动体系,我认认真真学了三个月,熟记于心,我为此整理出来,编辑成书,好指导更多人去强身健体,我给它命名《健身一百零八法》这是出版社给的样刊……”“他今年一百岁!他叫黄鹏!”我打断他的话说。“对呀,你知道他?”他瞪大眼睛问。嘴巴张得能塞个鸭蛋。我再没比那一刻更尴尬的表情了。自小天天看他这样作划,还笑他“花架子”。

驶向成功的彼岸

黄金妹



三年中的相处学习建立了浓浓的师生情

光阴荏苒,白驹过隙。一晃神,三年的光阴就从指缝间仓皇流逝了,高中生三年的寒窗苦读,四月底已进入高考期,同学们最棒的,时刻要记得放飞自己的梦想。勤奋学习,抬起自信的头,争取高考好成绩。三年的时间不算长,然而几年相聚的宝贵时光却深深铭刻在彼此心中。是同学们用智慧与勤奋编制着丰富多彩的学习生活,用青春的热情挥洒岁月的灿烂。我们见证了课堂里潜心苦读,实验室埋头研究,图书馆里认真专注找资料做功课的紧张高三生活。时间匆匆已将分别的时刻,我们也看不到同学们操场上精

彩抢球的身影,食堂讨论菜肴的嘈杂声。下课时,男女同学三三两两在树荫下聊天儿的温馨美丽情景。但天下没有不散的宴席,我们仍然以欣慰的心情祝福同学们再接再厉走向成功。

我非常荣幸有机会指导和见证高中生三年学习中华文化的历程,且留下了深深浅浅的学习足迹。中国正在崛起目前已是世界经济强国,带动全球的商业生机,学习华文是将来有用武之地。中华文化历史悠久博大精深,必须勤奋学习才能掌握其奥妙之美,继承中华民族的优良传统孝敬长辈,尊老爱幼是不可缺的一个元素。



祝福同学们再接再厉,走向成功

三年中的相处学习建立了浓浓的师生情,课堂上没完成作业你们厌烦老师的唠叨,埋怨老师上课不许你们玩手机,反感老师忠告考试不温习的同学,更怨老师在你们犯错时通知家长吗?然而请理解老师是你们校中的循循善诱长辈,“恨铁不成钢”是每位老师对同学的期盼。多年后你们走上工作岗位需要华文时肯定对老师的信任和感激及对母校的依恋还在,这就是同学们给师长和母校最好的礼物。值得欣慰的是很多毕业生选择出国深造华文,希望学成归来为华教贡献力量。同学们也要记住你们曾经拥有母校的爱,师长的真诚,常回母校看看不忘初心牢记母校的恩典。

同学们,你们是人生的主人公,必须对人生的规划有远见,在经济条件

允许下务必再次求学的道路或者选择半工读的形式完成大学课程。大学中深化你强项中的专业课程,丰富你的人生,提高人文的素养,发挥最先进的科学技艺,参与学术研究和科学实践培养正确的思维对人生发展有重大意义与职业发展更有帮助。有了一张大学文凭是当今就业的通行证,你可以找到心仪的工作岗位。当然你不上大学要闯荡社会也要选择长远利益,一面工作一面充实学识,因为你还年轻有的是时间和精力,要自信跨出大步向前走,努力去实现自己真正的人生价值。

同学们,老师将千言万语化为对你们的美好祝福——预祝你们高考顺利。前程似锦,梦想成真。祝福:母校,全体师长,职员们身体健康,生活美好。

成长的轨迹



十余载春秋，弹指间，我于慈济校园，留下了深深的足印。如今，毕业将至，我将告别这片熟悉的土地，心中五味杂陈，犹如雨后彩虹，交织着悲喜、感慨与希冀。

记忆犹新，初入小学，清晨的第一缕阳光，穿过晨雾，洒落在校园，温暖而明媚。那时，我们如一株株幼苗，在花园中探寻着知识的海洋，充满好奇与活力。操场上的花朵竞相开放，仿佛在欢迎我们的到来，清澈的小溪也低声吟唱着学习的乐章。光阴荏苒，我们逐渐成长，学会了责任与担当。步入中学，校园的景色也随之改变。高耸的树木，如同我们的梦想，枝繁叶茂，茁壮成长。午后的阳光，在操场上投下斑驳的光影，正如我们成长道路上

的摩擦与磨合。风吹过，吹动着我们的青春，也吹走了稚嫩，留下的是成熟与坚韧。在慈济，我们收获的不仅仅是知识，更重要的是友爱与奉献。每当我走过那条通往学校的小路，心灵便得到净化。那条蜿蜒的小路，仿佛人生的转折点，每一步都是成长的足迹，每一个转角都蕴藏着希望的象征。如今，站在离别的门槛，回首往昔，心中涌动着感激与不舍。这片土地见证了我们的成长，见证了我们的青春，一草一木都深深地烙

在我们的记忆中。离开这里，或许我们将踏上不同的道路，但无论走到何方，这段美好的回忆将永远陪伴着我们，激励着我们勇敢前行。正如晨曦中的露珠，闪耀着希望的光芒，照亮前行的路途。成长的轨迹，是一段风景变迁的故事，更是一段心灵升华的旅程。在慈济的时光里，我们如花朵般绽放，如蝴蝶般展翅。即将告别，但我们将怀揣深深的情感，继续翱翔在人生的蓝天上。

许日隆
Halfensen Virasillo Kho

小空间大影响

空间与我们的生活密切相关。从家到车上再到学校，我们所处的各种空间都在影响着我们的生活。有句古老的谚语说得好：“工欲善其事必先利其器”，空间何尝不是一种工具呢？你是否曾想过为何归有光要改造他的书房？因为书房的采光、漏水等问题已严重影响了他的日常学习。为了能更专心地学习，他决定将这个空间改造成一个更适合学习的地方。因此，他的学习效率也大大提高了。

我们生活中也是如此。空间的改造都是为了满足我们的需求。以我的校园为例，原来只有一栋小小的建筑，容纳了从幼儿园到高三的所有师生。

空间和器材都极度不足。直到新的大楼建成，这种情况才有所改善。这些例子正好证明了空间的重要性，也验证了“工欲善其事必先利其器”的道理。归有光的书房经过改造后，成为了一个有助于专心学习的地方，而我的校园改造后也提供给学生更多的空间和资源，帮助他们成长。但要注意，空间舒适并不代表一定是好的空间。例如，在书房放置床可能会让你更多时间躺在床上看手机，而不是认真学习。总之，空间是一门艺术，全看你如何运用。

泗水台北学校
Surabaya Taipei School
学生: G10 郭奕捷
指导老师: 朱容莹老师

清明节

看到壁上刚挂不久的月历，很快又少了两张，一月二月已撕下来了，好快啊！今天已是三月底了，再过一个星期，就要撕下一张三月的月历了，四月就在眼前，这也看到了清明节的到来。每年四月五号是中国传统的节日，是祭拜祖先的日子，我们华人对这个节日非常重视。清明节是祭拜已故的亲人，有的在清明前的周内开始祭拜，扫墓，有的就在公历四月五日的清明节祭拜祖先。

清明节的来源，老师曾经给我讲述过。同时我也曾在书中读到这“清明节的故事”。读起来有点长，我也把这故事读了又读，直到了解这故事的内容。这里，我从简的写写这故事的内容与大家共享。

这故事是有历史性的。发生在春秋时期，晋国的国君晋献公，在讨伐骊戎战争中，得到了一个叫骊姬的美人，晋献公很喜欢这骊姬，封她做妃子，对她百依百顺。骊姬生了一个孩子叫奚齐。她想让自己的孩子继承王位，可是，晋献公已经有好几个儿子了，老大申生老

二重耳老三夷吾都非常能干，奚齐比不上他们，怎么办呢？狡猾的骊姬有了坏主意。她准备了一壶毒酒和毒肉，让太子申生给晋献公送去，并且偷偷告诉晋献公，这些酒肉是老二重耳和老三夷吾做的。骊姬又让一只小狗和一个小孩吃了那些酒肉，小狗和小孩都被当场毒死了。晋献公相信了骊姬的话，非常气愤！他就派兵去捉拿自己的三个儿子。申生为了证明自己是清白的，就自尽了。而重耳和夷吾逃出了自己的国家。

几年后，晋献公去世了，大臣们知道骊姬干过的坏事，来找她算账了！他们杀死了骊姬和她的儿子奚齐。这样老三夷吾就登上了王位。可是，当了国王的夷吾总觉得不踏实，他怕重耳会来跟他争夺王位，于是，夷吾又派人去刺杀重耳。重耳只好带着随从，再次踏上流亡之路。走啊、走啊、走到另一个国家……他遇到了很多困难，有些国家的国君毫不客气把他们赶走，在

卫国，他没有钱，没有食粮，饿得昏倒了，他身边的随从介子推冒着生命危险去找肉汤献给重耳，可是，介子推为了肉汤受了重伤，重耳非常感动，想报答他救命之恩。介子推说：“我不要报答，只要你能做一位贤明的君王。”一转眼，19年过去了，晋国换了几任君王。可是，他们一个比一个坏，老百姓的日子过得很糟糕。大家都盼望重耳能赶回来。终于有一天，秦国派了三千名甲士护送重耳回国了！老百姓大臣都拥护他，重耳当了国王，他就是历史上著名的晋文公。晋文公登了王位，他封了许多大臣，却忘了封赏介子推。原来，那时介子推背着母亲到锦山隐居了。晋文公和大臣就到锦山找介子推，也买找到。有人建议不如放火烧山，把山的三面点燃，只留一面。可是，大火烧了三天三夜，还是不见介子推出来。大火过后，他们上山一看，介子推母子已经死了，旁边还有一颗烧焦的

柳树。晋文公后悔痛哭，命人把介子推母子就安葬在那棵烧焦的柳树下。晋文公觉得非常惭愧难过。为了纪念介子推，晋文公把火烧山的这一天定为“寒食节”。第二年，让人惊奇的是那棵烧焦的柳树又复活了！从此以后，每到这一天，人们就把柳枝插在房前屋后，这一天定为清明节。因为寒食节就在清明节的前一天，慢慢的，人们就把这两个节日合起来了。

每到清明，人们就会带上冷食、果酒，去祭拜、怀念去世的祖先。这个习俗一直流传至今。写到这里，我不禁想起杜牧写的诗——《清明》。清明时节雨纷纷，路上行人欲断魂。借问酒家何处有，牧童遥指杏花村。这是一首清明时节的感怀诗。希望大家能保持中国传统的节日，怀念他们付出的代价，亦表达他们对先人的敬意。保留清明节传统的习俗。谢谢。

王小仙
Jakarta Utara
辅导老师: 苏比亚

坚毅的心

峇眼亚比 ◆ 梦幻

几十年来生活中的点点滴滴，无论是酸甜苦辣，都已成为一堆堆难以忘怀的回忆；如今我真想把它深深的埋藏在心坎里。不想再去追忆，也不想再去掀起，让它永永远远随着时光消失无痕。人生短短几十年，有时活得闲适安详无忧无虑幸福的日子，有时却过着暴风苦雨的难挨处境；但只要有坚毅不气馁的决定去面对，不管是刀山火海，不管是跋山涉水，终究会克服一切而走向光明的灿烂的康庄大道。

善良是选择还是义务

大家好，先让我介绍一下自己，我叫普特丽·格蕾丝·克里斯蒂安托。今天我想讨论的是：善良是一种选择还是一种义务？让我从自己的角度谈谈这个问题，是出于下面的理由。嗯，如果对每个来说行善是一种义务，那么世界就会变得不平衡，我相信生活需要平衡，好与不好之间的平衡，过度也不行，对吧！那么，有义务就会出现权利，不是吗？如果每个人都认为仁慈是一种义务，那么这些人当然认为他们可以有权利获得回报。但是，这种行为就等于是不真诚的，认同吧！所以在我看来，善良



是一种选择而不是一种义务。为什么呢？如果我们选择行善，那么我们对他人的善意是真诚的，对我们周围的人就有帮助。SMPK Kanaan Jakarta 8A
Putri Grace Kristianto
指导老师: 郭国强 SANTOSO

提高外语能力的重要性

在我们的现实生活中，竞争非常激烈，而且很多人都有一样的目标。那如果我们一直学习普通的科目，我们怎么在这个竞争激烈的社会中脱颖而出呢？所以，我觉得提高外语能力非常重要。能够学到更多的语言是一个很棒的方法来提升自己的就学率，还有扩大眼界。不同的语言使我们学到不同的文化和其他国家的悠久历史。这样可以为学生的全面发展创造丰富多彩的现

境，并提高进入国外学校的机会。我觉得这样的课程对学生们的未来非常有帮助。学生可以与来自不同国家的教师以及同学交流，互相分享自己的观点，做学校项目等等。这些都丰富了教育的内涵和为学生的思维和创造力的培养创造机会。增强学生的外语能力也使同学有被雇佣的机会。如果我们会说很多语言，我们可以很自然的提出自己的意见并发展想法。这时我们能够和工

作伙伴有更亲的关系。学习新的语言对我们个人的成长有很多的好处。我觉得知识是个人的力量。在我们当今竞争特别激烈的社会，能够说不同语言是一项宝贵的技巧并能保证学生们前景可期。姓名: Vivienne Chow 周金薇
学校: Raffles Christian School Jakarta Indonesia
莱佛士基督学校
年级: 中学四年级
辅导老师: 王秀荣



巴厘岛安宁日和春节的区别

2024年三月初，印度尼西亚庆祝了安宁日，这日子是巴厘岛的重要节日之一。在这个日子里，巴厘岛上的每个人，无论是否信仰印度教，或者是否是本地或外国人，都要尊重和根据巴厘岛的风俗。在2024年二月初，印尼全国各地也庆祝了春节。这两个节日同样都是个“新年”的节日，却有着自己特殊的传统风俗。那这两个新年区别在哪里？我们来讲讲每个节日的特殊吧。首先，我先简单的介绍安宁日。安宁日，也就是巴厘岛人的新年，巴厘岛人多信奉印度教，安宁日就是他们的新年。安宁日，根据巴厘岛的印度教传统是巴厘岛人保持

平衡与和谐的努力。该含义是好与坏之间不断地战斗着，也是象征着度过新年准备净化巴厘岛的邪灵。安宁日和各国的新年不一样，一般新年时，气氛会很热闹，但安宁日不一样，在那一日，全岛会禁止开灯，禁止发出声音，和禁止举行任何节目和活动。这些限制都是根据 Catur Brata 的四项戒条。Catur brata 的四项戒条是：不许点火、不许工作、不许出外、不许欢聚。就因为这些限制，街上没有人逛逛，很宁静，大家都待在家里，晚上也没有开灯。该情况会一直保持至隔天的早上七点。过了第二天的七点之后，巴厘岛的环境才恢复正常。在巴厘岛的游客或没信仰印度教的也都要尊重和根据 Catur Brata 的四项而受限制。如果被发现有违反规则的话，他们会被当地管理员罚款的。我们华人的新年和巴厘岛的不一样。春节，也被称为华人新年或农历新年，是根据佛教的习俗，也是世界上华人的重要节日之一。庆祝春节的重点就是送旧迎新。在春节的前几天，华人家都会大扫除，贴红对联，挂灯笼，用新花盆和

家具来装饰家里，而且也会去购买所需要的饮食。除夕时，一家人团聚在一起，穿新衣裳，一起吃团圆饭，这就是年夜饭。在年夜饭时，除了穿新衣和吃晚餐，长辈会把钱放在红包里，送给晚辈。然后半夜一点时，也有人会放鞭炮来迎接新年。大年初一和接下来的几天，大家都会到亲戚朋友的家拜年，经常也有长辈会分红包的。春节期间，一定有舞狮舞龙的表演，非常热闹。那这两节日不同在哪儿呢？很明显，我们华人新年时很热闹，巴厘岛新年时很宁静。春节的节

目是从节日的前一夜开始至春节接下来的十五天，但安宁日是那一天至隔天的早上而已。春节时有很多节目像舞龙舞狮表演，但安宁日却没有任何节目，家家户户都要待在家里，不能出门。虽然这两个节日有很大的区别，但这两节日的目的都一样，都是为了准备度过旧年和迎接新的一年。通过研究安宁日的过程，我明白了为什么游客需要遵守巴厘岛人的风俗。这是为了避免冲突，为了让巴厘岛人能够和游客们共处。从这里，我们可以学到，互相尊重各民族的传统文化，就是为

了和平共处。希望通过这篇文章，大家能理解安宁日的目的、该节日和我们春节的区别和尊重各种民族传统文化的重要。许伟杰
沈秀芬老师补习班
2024年4月15日



八大
豪华酒店



「澳門銀河」

豪华综合度假城

澳门最大
室内综艺馆



超过200个
时尚品牌



举世瞩目
空中水上绿洲



瞩目亚洲
会展地标

超过120个
餐饮选择



立即预订及了解更多
+853 2888 0888
WWW.GALAXYMACAU.COM


GALAXY™
MACAU
澳門銀河

文明因交流而多彩,文明因互鉴而丰富。文明交流互鉴,是推动人类文明进步和世界和平发展的重要动力。4月15日,由中国国务院新闻办公室、联合国教科文组织、中国联合国教科文组织全国委员会共同主办的“文明交流互鉴理念国际研讨会”,在位于法国巴黎的联合国教科文组织总部举办。中外专家学者齐聚一堂,围绕“文明交流互鉴与人类共同愿景”这一主题展开深入探讨,碰撞思想火花,点亮文明之光。

“不同文化的交融互鉴孕育了繁茂的人类文化之林”

习近平主席于2014年3月首次访问联合国教科文组织总部并发表了关于文明交流互鉴理念的重要演讲。10年来,文明交流互鉴理念的内涵和外延不断拓展、广泛传播,为增进全人类共同利益提供了中国智慧、中国方案。中国积极践行文明交流互鉴理念,与包括联合国教科文组织在内的各方通力合作,取得了务实成效,共同促进了不同文明间的交流对话。

联合国教科文组织官员及各会员国代表、国际组织代表、各国专家学者、青年代表等来自40多个国家、地区和国际组织的200余名嘉宾参加了本次研讨会。联合国教科文组织副总干事曲星在致辞中表示,如果没有相互理解、相互认识、相互信任,就无法建立一个真正的国际社会共同体,各方应建立互信,共同开启和平的历史。

国际古迹遗址理事会世界遗产高级顾问苏珊·德尼尔表示,经贸往来在促进文明互鉴中发挥了重要作用。从罗马帝国与汉朝时期开始,东西方对彼此商品的需要催生了早期的国际贸易,并助推了沿线国家的发展。商队发挥了传递信息和交流文化的作用,他们为西方带去了中国的陶瓷和茶叶,为中国带去了欧洲独有的香料,促进了不同文明的交流互鉴。

荷兰莱顿大学亚洲与欧洲思想遗产研究助理教授伊莱娜·帕斯卡尔娃表示,中国造纸术的西传为西方带来了中国的文字和美学。具有中国文化特征的符号与图案存在于许多中亚和西亚的纹饰和建筑上,“不同文化的交融互鉴孕育了繁茂的人类文化之林”。

中国敦煌研究院学术委员会主任委员赵声良介绍,敦煌石窟是文明交流互鉴的结晶,展现了中外优秀文化交流发展的历程。敦煌的禅窟和中心柱窟的形制源于国外的僧房窟和塔庙窟,中国艺术家加以改造,把中国建筑元素构筑其中,最终形成中国佛教石窟。形制多样、风格各异的敦煌壁画也受西亚、中亚和印度艺术的启发。

法国画家娜塔莉·米耶尔的绘画具有东方美学特色,马格里布陶瓷的抽象图案、中国的植物山水等元素被巧妙融入画作。她在研讨会结束后对记者表示:“文明之间的交流互鉴给艺术家带来源源不断的灵感,从古至今都是如此。”

“应尽一切努力促进文化交流,通过对话丰富彼此”

古丝绸之路绵亘万里,延续千年,积淀了以和平合作、开放包容、互学互鉴、互利共赢为核心的丝路精神。这是人类文明的宝贵遗产。研讨会上,古丝绸之路和共建“一带一路”成为各国专家学者关注的焦点。

“回顾历史长河,丝绸之路从商品交换到文化交流,把不同身份的人们联系起来。”联合国教科文组织跨文化对话部门主任杜杜·迪安在发言中表示,我们身处一个“墙的时代”,身份之“墙”、文化之“墙”和贸易之“墙”带来了封闭与分歧。当下,我们再次呼唤丝绸之路这样弘扬人类文明共同价值的理念帮助我们打破这些“墙”。迪安表示,联合国教科文组织致力于推动文化交流互鉴,提出了许多概念与计划。“丝绸之路综合研究计划”就是其中之一,包括中国在内的许多国家的支持对计划至关重要。他呼吁重视多元身份、共同遗产,增进相互理解。

迪安是联合国教科文组织丝绸之路项目的发起人之一。负责该项目

推动人类文明交流互鉴谱写新篇章

本报记者
于超凡
尚凯元

的官员沙巴罕告诉记者,1988年,联合国教科文组织启动了“丝绸之路:对话之路整体性研究”,迪安率领考察队在福建泉州进行了为期6天的考察和学术研讨。在联合国教科文组织和各界的支持下,“泉州:宋元中国的世界海洋商贸中心”2021年成功列入《世界遗产名录》,成为中国第五十六处世界遗产。

1988年至1997年,时任联合国教科文组织总干事的马约尔发起的“世界文化发展十年”项目,丝绸之路综合考察研究是该项目组成部分,其研究认为,丝绸之路的陆上和海上延伸,是思想、技术和艺术传播的渠道,有助于文明之间的相互融合。清华大学国家遗产中心主任吕舟参与了中国、哈萨克斯坦、吉尔吉斯斯坦联合申请的“丝绸之路:长安—天山廊道的路网”项目,以及塔吉克斯坦、土库曼斯坦和乌兹别克斯坦联合申请的“丝绸之路:扎拉夫尚—卡拉库姆廊道”项目。吕舟认为,这些项目描绘了人类文明在历史上交流对话和成长发展的图景,为今天的人们开拓了对话促交流、合作谋发展的空间。

欧洲议会议员赫维·朱文对丝绸之路上的文化和商贸活动十分感兴趣。他赞同法国人类学家克洛德·列维·斯特劳斯的观点——文明这个词只有“复数”形式。朱文表示,我相信文化多样性和人类共同遗产的重要性。“我们应尽一切努力促进文化交流,通过对话丰富彼此。每一种文明都应努力向其他文明传递自身的精华。”

“共同应对全球挑战,推动建设美好世界”

当今世界面临诸多风险挑战,各国命运紧密相连。“要通过跨国界、跨时空、跨文明的教育、科技、文化活动,让和平理念的种子在世界人民心中生根发芽,让我们共同生活的这个星球生长出一片又一片和平的森林”,习近平主席2014年在联合国教科文组织总部发表演讲时指出。

中宣部副部长张建春表示,面对当今世界的诸多风险和机遇,要在探寻古典中汲取文明智慧,在传承创新中推动发展进步,在交流合作中增进相互理解,在面向未来中实现共同愿景;呼吁各方积极践行全球发展倡议、全球安全倡议、全球文明倡议,增进文明共识,推动文明繁荣。

法国和平文献与研究院主任委员、核裁军专家吉拉尔·阿里对记者表示,当前,我们需要增进全球文化交流,增进科学和技术交流。对于亟待解决的全球性挑战,如气候变化、能源安全、地缘冲突等,我们不应停留在各自的角角落落。

“加强文明交流对话是解决当前国际冲突的重要途径。”法语教师贝南表示,古丝绸之路曾促进了商品的交换,促进了知识、艺术的传播。今天的共建“一带一路”倡议重视在教育、科技、文化以及生态环境保护等方面的国际合作,“共建‘一带一路’在今天具有重要时代意义”。

“维护生物多样性、应对气候变化以及保护自然和文化遗产等,需要所有相关方的参与。”来自圣多美和普林西比的约瑟·卡桑德拉在研讨中表示,跨文化对话是解决国际问题的起点。我们需要为子孙后代保护好自然和文化遗产,以便了解我们的过去,并确保自然资源和文化宝库传承至未来。

意大利维罗纳大学哲学系主任里卡多·波佐表示,共同点是建立对话的基石,对话可以缓解纷争。维护共同家园是全人类的共同利益。弥合分歧,落实联合国2030年可持续发展议程,是我们的第一要务。

联合国教科文组织跨文化对话部门项目专员欧安·麦克维一琼斯表示,文明交流根植现实需求,有助于促进发展,缓解冲突。“我们应建立平等对话平台,促进信息沟通交流,共同应对全球挑战,推动建设美好世界。”

(本报巴黎4月16日电)



科技赋能 助力春耕

近年来,重庆市梁平区把提高农业机械化水平和农业综合生产能力放在突出位置,加大良种、良机、良法推广力度,进一步提高粮食单产和品质。图为该区安胜镇龙印村,农机手驾驶乘坐式高速插秧机在田间栽插秧苗。刘辉摄(人民视觉)

一季度

全社会用电量超2.3万亿千瓦时

同比增长9.8%

本报北京4月17日电(记者丁怡婷)国家能源局17日发布的数据显示,3月份,全社会用电量7942亿千瓦时,同比增长7.4%。分产业看,第一、第二、第三产业用电量同比分别增长7%、4.9%、11.6%;城乡居民生活用电量同比增长15.8%。

1至3月,全社会用电量累计23373亿千瓦时,同比增长9.8%,其中规模以上工业发电量22372亿千瓦时。分产业看,第一产业用电量288亿千瓦时,同比增长9.7%;第二产业用电量15056亿千瓦时,同比增长8%;第三产业用电量4235亿千瓦时,同比增长14.3%;城乡居民生活用电量3794亿千瓦时,同比增长12%。

一季度,工业生产稳步增长,新质生产力引领转型升级,带动相关行业用电量较快增长。中国电力企业联合会有关负责人介绍,一季度,高技术及装备制造制造业用电量同比增长14.5%。其中,电气机械和器材制造业用电量同比增长29.6%。消费品制造业用电量同比增长10.3%。四大高载能行业用电量同比增长3.4%。此外,批发和零售业、租赁和商务服务业、住宿和餐饮业用电量增速超过15%。电动汽车快速发展,拉动一季度充换电服务业用电量同比增长70.1%。

全国餐饮收入13445亿元

同比增长10.8%

本报北京4月17日电(记者林丽鹂)国家统计局4月16日发布的数据显示,一季度,全国餐饮收入13445亿元,同比增长10.8%;限额以上单位餐饮收入3551亿元,同比增长9.2%。其中,3月份,全国餐饮收入3964亿元,同比增长6.9%;限额以上单位餐饮收入1174亿元,同比增长3.2%。中国烹饪协会分析认为,一季度餐饮市场实现良好开局,餐饮消费增长较好。

为稳定和扩大餐饮消费,支持餐饮业高质量发展,进一步增强消费在国内

大循环中的主体作用,9部门近日联合印发《关于促进餐饮业高质量发展的指导意见》。中国烹饪协会会长杨柳说,该《意见》提出了新要求,餐饮业要加快发展新质生产力,大力促进餐饮产品、服务、消费场景等创新,加大餐饮数字化赋能,推进餐饮业高质量发展。

“五一”小长假将近,餐饮企业在促消费、创新消费场景的同时,还要重点关注安全生产、食品质量、明码标价、反浪费等方面可能存在的问题,共同推动餐饮市场经济运行持续向好。



近年来,广西壮族柳州市着力打造花园城市,对城市植物景观进行升级改造,让市民享受出门见花、四季有花的优美环境。构成一幅美丽的春日画卷。黎寒池摄(人民视觉)

2024中关村论坛突出前沿探索、成果共享和开放合作

据新华社北京4月17日电(记者张泉、胡喆)经国务院批准,2024中关村论坛将于4月25日至29日在北京举办。记者从17日举行的国新办新闻发布会上获悉,本届论坛以“创新:建设更加美好的世界”为主题,突出前沿探索、成果共享和开放合作,设置了论坛会议、技术交易、成果发布、前沿大赛、配套

活动5大板块,将举办近120场活动。

今年论坛将突出前沿探索,聚焦人工智能、生命科学、新材料等科技前沿领域举办系列会议活动,发布一批最新重大科技成果;突出成果共享,聚焦碳达峰碳中和、医疗健康、清洁能源等民生科技领域,为来自40多个国家和地区的3000多项科技成果搭建交易共享平

台;突出开放合作,链接全球智慧,搭建交流平台,为全球科技合作注入新的活力。

在技术交易板块,今年进一步突出全球性、前沿性、实效性,将举办30场活动,包括6个重点国别对接会、4场国家级科技成果转化“首秀”会等。

中关村论坛创办于2007年,以“创新与发展”为永久主题,是中国以开放姿态融入全球创新网络的重要交流平台。

新华社贵阳4月17日电(记者赵新兵、欧东衢、潘德鑫)被誉为“中国天眼”的500米口径球面射电望远镜(FAST)发现的新脉冲星数量突破900颗。

这是记者17日从中国科学院国家天文台FAST运行和发展中心获得的消息。

位于贵州平塘县的“中国天眼”,是世界上最大、最灵敏的单口径球面射电望远镜。2017年10月,“中国天眼”宣布发现首批新脉

星辐射强度的观测范围,其发现的900颗新脉冲星中,大多数是世界其他望远镜难以发现的暗弱脉冲星,其中包括120颗双星脉冲星、170颗毫秒脉冲星、80颗暗弱的偶发脉冲星。

“‘中国天眼’进一步拓展了人类观察宇宙视野的极限。”韩金林说。

近年来,“中国天眼”进入“多出成果”“出好成果”的阶段,首次在射电波段观测到黑洞“脉搏”、发现迄今轨道周期最短脉冲星

“中国天眼”发现新脉冲星数量突破900颗

脉冲星,这是中国人首次利用自己独立研制的射电望远镜发现脉冲星。

国家天文台银道面脉冲星巡天项目发现了900颗新脉冲星中的650颗。项目负责人韩金林告诉记者,从人类发现第一颗脉冲星到FAST发现首颗脉冲星的50年里,全世界总共发现脉冲星不到3000颗。

“中国天眼”发现的900颗新脉冲星,是国际上同时期其他望远镜发现脉冲星总数的3倍以上。

不仅如此,“中国天眼”拓展了人类对脉冲

双星系统、探测并构建世界最大中性氢星系样本……“中国天眼”持续产出重量级发现,为探索宇宙奥秘作出更多中国贡献。

“成果频出离不开‘中国天眼’的稳定运行和相关科研团队的不懈努力。”FAST运行和发展中心常务副主任、总工程师姜鹏介绍,目前,FAST年度观测时间稳定在5300小时左右,FAST性能不断提升,为持续产出科研成果起到了重要的支撑作用。

图为2月27日在维修保养期间拍摄的“中国天眼”。新华社记者 欧东衢摄

李强同第135届中国进出口商品交易会境外采购商代表座谈

新华社广州4月17日电（记者许可、丁乐）国务院总理李强4月17日下午在广州同参加第135届中国进出口商品交易会（广交会）的境外采购商代表座谈。英特宜家、沃尔玛、科佩尔、露露国际、美而真、阿尔祖姆、似鸟、欧高、生牌、凯斯科、长友等境外企业负责人出席。

境外采购商代表介绍了通过广交会加强对华合作的体会，表示长期以来，中国广交会为促进中国同世界各国贸易往来和友好关系发挥了重要作用。各方对中国经济发展前景充满信心，愿以广交会为平台，继续扩大在华经营，为推进自由贸易、维护全球供应链稳定作出积极贡献。企业家们

还就发展循环经济和绿色经济、优化在华经营环境、加强中外人员交往提出意见和建议。

李强认真听取大家发言，赞赏大家长期以来积极参与广交会、大力开展对华经贸合作。李强表示，广交会自1957年创办以来，经历风雨、从未间断。许多境外企业因广交会与中国结缘，并伴随着中国的发展而成长壮大。广交会的历史，也是各国企业共享中国机遇、实现互利共赢的历史，是中国不断扩大开放、积极融入国际市场的缩影。面向未来，中国将坚定不移扩大高水平对外开放，促进贸易投资自由化便利化，继续以自身发展的确定性为全球贸易、世界经济注入更多稳定性，也为各国

企业发展提供更加广阔的空间。

李强指出，长期以来，境外企业为推动中国与世界经贸合作，联通中国制造与海外市场，促进全球供给与需求高效匹配作出了积极贡献。期望大家继续深耕中国市场，拓展在华业务，更好分享中国的超大规模市场需求和开放发展机遇，当好增进中外相互理解与互利合作的友好使者。中国将加快对接高标准国际经贸规则，持续扩大市场准入，落实好外资企业国民待遇，加强外商投资服务保障、知识产权保护，切实维护在华外资企业的合法权益，为国际商务人员往来、外国人在华工作生活提供更多支持便利。

吴政隆参加座谈会。

韩正会见斯洛文尼亚副总理兼外长法永

新华社北京4月17日电 国家副主席韩正17日在北京人民大会堂会见斯洛文尼亚副总理兼外长法永。

韩正表示，中斯建交以来，两国关系健康稳定发展。习近平主席同穆萨尔总统多次互致函电，为两国关系未来发展指明了方向。中方

高度重视发展中斯友好合作关系，愿同斯方共同落实好两国元首达成的重要共识，密切双方交往，巩固政治互信，不断拓展双边务实合作的深度和广度，加强国际协作，实现共同发展。斯是中国在欧盟内的好朋友、好伙伴，相信斯方将为推

动中欧关系与合作发挥积极建设性作用。

法永表示，斯方重视发展对华关系，始终将一个中国政策作为两国关系的基石。愿进一步深化斯中政治、经贸、人文、多边等各领域合作。



河南省济源市王屋山区风力资源丰富，目前已建设风电场12个，装机量50.6万千瓦，是豫西北重要的新能源发电基地。图为近日，位于王屋山区大峪镇的风力发电场，一排排高耸的白色发电塔与色彩斑斓的农田构成一幅春日画卷。

无人平台开发稠油 中国海上油气装备智能化程度再上新台阶

据新华社深圳4月17日电（记者印朋）17日，我国海上无人平台番禺11-12主体结构完工，进入系统连接调试阶段。中国海油深圳分公司介绍，应用无人平台远程开发海上稠油油田，将在台风生产模式、远程复

产、复杂原油处理等多方面实现新突破，进一步提升我国海洋油气装备设计建造标准化、智能化水平。

番禺11-12平台高150.8米、重约7000吨，由具备智能采油、智能设备运维、智能安防等功能的上部组块和下

部导管架组成。相较传统模式，应用无人平台可降低工程投资上亿元，每年可节省运维成本超千万元。

中国海油番禺油田群联合开发项目组总经理栗振宁说，番禺11-12平台是我国自主设计建造、智能化程度高。海上无人驻守油气生产平台，具有结构简单可靠、投资费用少、建造和海上安装成本低等特点，被广泛应用于海洋边际油气田开发。

神舟十八号计划近日择机发射

新华社北京4月17日电（李国利、邓孟）神舟十八号载人飞船计划近日择机实施发射，船箭组合体已转运至发射区。

据中国载人航天工程办公室介绍，4月17日，神舟十八号载人飞船与长征二号F遥十八运载火箭组合体已转运至发射区。目前，发射场设施设备状态良好，后续将按计划开展发射前的各项功能检查、联合测试等工作，计划近日择机实施发射。

图为4月17日，神舟十八号载人飞船与长征二号F遥十八运载火箭组合体在垂直转运中。 汪江波摄（新华社发）



古城西安春意正浓。4月16日，以“互联互通 共同繁荣”为主题的世界互联网大会数字丝路发展论坛在这里拉开帷幕，来自全球近50个国家的800余名嘉宾相聚一堂，共话以数字技术赋能共建“一带一路”高质量发展。

在16日举办的主论坛上，与会中外嘉宾围绕“数字互联 共建丝路”“丝路电商国际合作”“数字乡村与可持续发展”三个议题展开广泛交流与讨论，推动各方共建“数字丝绸之路”，为国际经济合作打造新平台。

站在古丝绸之路起点的西安，从驼铃悠悠到数字互联互通，绵延千年的丝绸之路正被赋予新生命和新价值。

与会嘉宾认为，在多年的发展实践中，共建“一带一路”合作不断深化，数字基础设施持续夯实，丝路电商蓬勃发展，数字经济合作不断加快，数字惠民交往务实推进，“数字丝绸之路”建设成果显著。

联合国副秘书长李军华认为，作

为“一带一路”倡议的重要组成部分，过去10年，“数字丝绸之路”在提升数字互联互通和社区能力建设、弥合数字鸿沟、促进可持续发展等方面发挥了重要作用。

随着数字技术的发展，“丝路电商”已成为共建“一带一路”的金名片，开拓出国际经贸合作的新空间。

中国国际贸易促进委员会副会长李庆霜说，中国大力推动建设“数字

区”的学员，世界互联网大会跨境电商工作组还发布了跨境电商实践案例集，为跨境电商行业创新发展、品牌出海提供实践经验，共享数字时代跨境电商发展成果。

“数字丝绸之路”为共建国家经济发展和产业数字化转型带来机遇，与会嘉宾对其“美美与共”的前景充满信心。

津巴布韦信息通信技术及邮政快递服务部副部长丁古穆兹·普提说，“数字丝绸之路”为津巴布韦弥合分歧、促进跨境合作和推动可持续发展提供了前所未有的机遇。

“‘数字丝绸之路’将为所有参与国开启新的进步和繁荣之路。”格鲁吉亚发展基金会首席执行官兼董事主席贝西克·布贾尼什维利说，格鲁吉亚将用好战略位置，积极投资基础设施建设，推动“数字丝绸之路”取得更大成功。

（新华社西安4月17日电 记者李浩、孙正好、王佳琳）

中外嘉宾共话数字技术赋能“一带一路”

站在中国丝绸之路起点的西安，从驼铃悠悠到数字互联互通，绵延千年的丝绸之路正被赋予新生命和新价值。

与会嘉宾认为，在多年的发展实践中，共建“一带一路”合作不断深化，数字基础设施持续夯实，丝路电商蓬勃发展，数字经济合作不断加快，数字惠民交往务实推进，“数字丝绸之路”建设成果显著。

联合国副秘书长李军华认为，作

为“一带一路”倡议的重要组成部分，过去10年，“数字丝绸之路”在提升数字互联互通和社区能力建设、弥合数字鸿沟、促进可持续发展等方面发挥了重要作用。

随着数字技术的发展，“丝路电商”已成为共建“一带一路”的金名片，开拓出国际经贸合作的新空间。

中国国际贸易促进委员会副会长李庆霜说，中国大力推动建设“数字

区”的学员，世界互联网大会跨境电商工作组还发布了跨境电商实践案例集，为跨境电商行业创新发展、品牌出海提供实践经验，共享数字时代跨境电商发展成果。

“数字丝绸之路”为共建国家经济发展和产业数字化转型带来机遇，与会嘉宾对其“美美与共”的前景充满信心。

津巴布韦信息通信技术及邮政快递服务部副部长丁古穆兹·普提说，“数字丝绸之路”为津巴布韦弥合分歧、促进跨境合作和推动可持续发展提供了前所未有的机遇。

“‘数字丝绸之路’将为所有参与国开启新的进步和繁荣之路。”格鲁吉亚发展基金会首席执行官兼董事主席贝西克·布贾尼什维利说，格鲁吉亚将用好战略位置，积极投资基础设施建设，推动“数字丝绸之路”取得更大成功。

（新华社西安4月17日电 记者李浩、孙正好、王佳琳）

雅万高铁开通半年 发送旅客256万人次 安全运行超126万公里

本报北京4月17日电（记者严冰）雅万高铁17日正式开通运营满半年，累计发送旅客256万人次，客流呈现强劲增长态势。

据中国铁路国际有限公司数据，自2023年10月17日开通运营以来，雅万高铁已安全运营6个月，共开行动车组7050列，安全运行超126万公里。

中国铁路国际有限公司介绍，为有效服务居民便捷出行，中印尼

雅万高铁开通半年，每日开行动车组列车由开通初期的14列增至高峰期的52列，旅客席位由8400多个增至31000多个，单日最高旅客发送量21537人次，旅客上座率最高达99.6%。

为确保雅万高铁安全有序运营，中印尼雅万高铁运营维护联合运营维护团队不断优化列车开行方案，每日开行动车组列车由开通初期的14列增至高峰期的52列，旅客席位由8400多个增至31000多个，单日最高旅客发送量21537人次，旅客上座率最高达99.6%。

为确保雅万高铁安全有序运营，中印尼雅万高铁运营维护联合运营维护团队不断优化列车开行方案，每日开行动车组列车由开通初期的14列增至高峰期的52列，旅客席位由8400多个增至31000多个，单日最高旅客发送量21537人次，旅客上座率最高达99.6%。

全风险防控等各项工作，妥善应对暴雨、台风等极端天气，加强雨季行车安全管理，确保高铁畅通运行和旅客出行安全。

运营维护团队还注重加强印尼方员工培训，通过理论培训、模拟操作和师傅带徒等方式，帮助印尼员工熟悉设备设施和作业流程，不断提升雅万高铁运营维护人员的本土化率和运营管理能力。

由中印尼两国合作建设的雅万高铁连接印尼首都雅加达和旅游名城万隆，将两城间的交通时间由原来的3个多小时缩短至46分钟，为标准、高质量做好列车调度指挥、客运服务组织、设备检查养护、安

外交部发言人

中国经济“开门红”增强国际社会对华信心

新华社北京4月17日电（记者曹嘉玥、邵艺博）近日有西方媒体对中国一季度国民经济运行主要数据等表示关切，外交部发言人林剑17日表示，中国经济各项指标实现了今年的“开门红”，近期国际社会看好中国的声音在增多，对中国发展的信心在增长。

当日例行记者会上，有记者问：国家统计局16日公布了今年一季度国民经济运行主要数据，显示中国经济延续回升向好态势，开局良好。但同时，一些西方媒体仍然关注部分指标数据表现不佳，对中国今年能否实现5%左右的增长目标表示怀疑。发言

人对此有何评论？

林剑说，根据国家统计局公布的数据，今年一季度中国国内生产总值同比增长5.3%，增长、就业、通胀、国际收支四大宏观指标总体保持稳定，固定资产投资增速比上年全年提升1.5个百分点，社会消费品和服务零售总额分别同比增长4.7%和10%，进出口增速创6个季度以来新高，居民人均可支配收入增长6.2%。可以说，中国经济各项指标持续回升，起步稳中有进，实现了今年的“开门红”。

“我们也注意到，近期国际社会看好中国的声音在增多，对中国发展的信心在增长。”林剑

说，亚洲开发银行、高盛、摩根士丹利等国际金融机构纷纷上调今年中国经济增速预期，亚开行发布的《2024年亚洲发展展望》报告预计2024年至2025年中国将贡献亚洲发展中国家经济增长的46%，将继续保持对全球经济增长贡献最大的经济体。

林剑表示，中国经济基础牢、韧性强、优势多、活力足、潜力大的特点始终未变。即便未来面临一定的风险困难，中国推进高质量发展、高水平开放的步伐不会停歇，经济回升向好、长期向好的趋势也不会改变。“我们将继续致力于推动经济实现质的有效提升和量的合理增长，并与各国加强经济合作，共同推动世界经济复苏发展。”

所谓“中国产能过剩冲击世界市场”是伪命题

新华社北京4月17日电（记者曹嘉玥）就近期美国、欧盟等方面称中国制造的电动汽车和太阳能电池板存在所谓“产能过剩”问题，外交部发言人林剑17日在例行记者会上表示，所谓“中国产能过剩冲击世界市场”是伪命题，希望有关国家秉持开放心态，坚持公平竞争。

林剑表示，中方多次强调，

对产能问题，应秉持市场经济原则看待，在经济全球化背景下、在全球分工和国际市场当中加以分析。“中国的新能源产业优势是靠本事获得的，是通过充分的市场竞争塑造的，而不是靠政府补贴形成的。中国新能源产业持续提供的优质产能，将对全球绿色发展作出重要贡献。”

他说，所谓“中国产能过剩冲击世界市场”是伪命题，以“产能过剩”为由采取贸易保护措施，不会让自己变得更好，只会破坏供应链稳定畅通，拖累全球绿色转型和新兴产业发展。

“中国始终对产业合作秉持开放态度，希望有关国家秉持开放心态，坚持公平竞争，打造国际化、市场化、法治化的经贸合作环境，与中国一道，实现互利共赢，推动经济全球化向更加普惠包容的方向发展。”林剑说。

冲击世界市场”是伪命题，以“产能过剩”为由采取贸易保护措施，不会让自己变得更好，只会破坏供应链稳定畅通，拖累全球绿色转型和新兴产业发展。

“中国始终对产业合作秉持开放态度，希望有关国家秉持开放心态，坚持公平竞争，打造国际化、市场化、法治化的经贸合作环境，与中国一道，实现互利共赢，推动经济全球化向更加普惠包容的方向发展。”林剑说。

联合国中文日活动在联合国教科文组织总部举办

新华社巴黎4月16日电（记者张百慧）当地时间15日，为期5天的2024年联合国中文日活动在位于法国巴黎的联合国教科文组织总部拉开帷幕。

本次活动以“中文：架起文明互鉴桥梁”为主题，由中国联合国教科文组织全国委员会、中国常驻联合国教科文组织代表团、中外语言交流合作中心、联合国教科文组织协会等联合举办。活动开幕当天，联合国教科文组织的部分国家常驻代表、联合国教科文组织官员及其子女，以及一些喜爱中国文化、正在学习中文的法国学生受邀前来。

据活动主办方介绍，今年是第

三次在联合国教科文组织总部庆祝联合国中文日。活动现场展出了大量带有鲜明中国元素的中文及法文儿童绘本，内容涉及中国神话、民俗、民间故事以及由当代艺术家创作的儿童文学。此外，现场还设有中文启蒙、书法入门、传统剪纸、功夫体验等工作坊。

联合国教科文组织副总干事曲星在活动现场表示，语言是文化的载体，联合国教科文组织提倡语言文化的多元化、多样性。如今，在法国学习中文的年轻人越来越多，这与中国的高速发展分不开。很多

法国家长已经看到中国市场未来可以给孩子们提供的发展机遇。

在现场参加活动的法国17岁青少年莱昂对记者表示，出于对中国历史和文化的兴趣，他大约两年前开始学习中文。本次活动现场提供的书籍展现了中国文化美好的一面。

中文是联合国六种官方语言之一，也是世界上使用人数最多的语言之一。2010年，联合国将中国传统二十四节气之一的“谷雨”日定为联合国中文日，围绕其举办的庆祝活动成为联合国及世界各国民众学习中文、了解中国的重要窗口。

中国新援助巴勒斯坦的两批物资将运抵埃及

新华社开罗4月16日电 据中国驻埃及大使馆16日晚发布的消息，中国新援助巴勒斯坦的帐篷、毛毯、棉服、医疗用品以及面粉等两批物资将先后于4月18日和4月19日运抵埃及阿里什机场和塞得港，并将通过拉法口岸运往加沙地带。

据介绍，为缓解加沙地带人道主义局势，中国政府持续向巴勒斯坦提供力所能及的援助，已通过埃及及向加沙地带提供多批食品、药品、粮食、医疗用品等紧急人道主义物资。



连日来，张北—胜利1000千伏特高压输电交流项目工程内蒙古段组塔工作进入高峰阶段，施工队员抢抓工期，力争早日完成组塔任务。该项目是国网“十四五”电力发展规划重点项目，计划年内投入运行。图为4月17日，工人在进行组塔作业。 王正摄（新华社发）

守护国家安全 筑牢繁荣基石

——香港国家安全教育气象新

香港特区全民国家安全教育日的徽标是一枚盾牌加一套书；紫色象征代表香港特区的紫荆花；书本寓意总体国家安全观下涵盖的安全领域；盾牌形状彰显香港各界热爱祖国、热爱香港、共同维护国家安全的情怀。

今年是总体国家安全观提出10周年，4月15日是第九个全民国家安全教育日，也是香港特区完成基本法第23条立法后的首个全民国家安全教育日。

香港纪律部队和辅助部队开放日、全民国家安全教育日升旗仪式、维护国家安全杯比赛颁奖礼……连日来，围绕“总体国家安全观·创新引领10周年”主题，香港举办形式多样的宣教活动，全力推动国家安全教育，提升市民国家安全意识。

得知特区政府飞行服务队首次在全民国家安全教育日期间举行开放日活动，香港市民刘先生特意前来参观，他认为“国家安全教育是很重要的，所有市民都需要认识”。观看搜救飞行表演后，有观众向队员们致以敬意：“保护香港安全就是保护国家安全，感谢你们！”

青少年是国家的未来，加强他们的国家安全教育尤为重要。解放军驻香港部队组织爱国主义和国防教育军事体验营活动，数百名香港青少年前来参观见学、互动体验，了解国防和军队发展历史。

从展览中心出来，六年级学生王钰颖的自豪感油然而生：“国家可以保护我们，让我们开心地生活。”小姑娘稚嫩的话语里透露出真挚的情感。

“经历过2019年的‘黑暴’，深知国家安全的重要性。”王钰颖的父亲表示，香港国安法的实施令社会恢复正常，可以放心地让孩子游玩和出行。

2020年，香港国安法制定实施。近四年来，国家安全得到有力维护的同时，也为全民国家安全教育提供了更好土壤。

香港特区政府教育局向全港中小学和幼儿园发出通告，要求学校必须于每个上课日以及香港回归纪念日、国庆日等重要日子升挂国旗；发布小学人文科课程框架，内容包括认识



图为4月15日在香港街头拍摄的全民国家安全教育日宣传海报。 新华社记者 陈 锋 摄

国家安全的重要性、认识香港国安法及其对香港的重要性等，提升学生国民身份认同。

香港教育工作者联合会成立“爱国教育支援中心”，为推动爱国主义及国家安全教育提供丰富多样的支持；香港各界文化促进会、香港中国文化研究院等团体向中小学赠送宪法、基本法系列学习丛书，培养青少年国家主人翁意识；香港升旗队总会为学校提供升挂国旗文化教育，增强学生国民身份认同感。

“香港社会风气明显好转，香港市民对国家的发展有了更深了解，对国家的认同感也在不断增强。”香港“一国两制”研究中心研究总监方舟说。

在新起点上，香港国家安全教育不断走深走实。

特区政府教育局局长蔡若莲表示，教育局会因应《维护国家安全条例》要求，更新学校相应教学内容及学校指引，相信条例的落实会让香港有更加安全稳定的教育环境。

4月8日，香港特区政府宣布成立爱国主义教育工作小组，将在不同层面加强国家历史文化和国情教育，使维护国家安全成为学生和市民日常生活的一部分。

“特区政府会将国家安全教育、爱国主义教育和华文文化教育融合发展，通过爱国主义教育小组，弘扬以爱国爱港为核心、同‘一国两制’方针相适应的主流价值观。”香港特区政府行政长官李家超说。

(据新华社香港4月16日电 记者孟佳)

“我和我的祖国”绘画大赛优秀作品展举办

据新华社澳门电（记者郭雨祺、李寒芳）“我和我的祖国”全澳小学生国情绘画大赛优秀作品联展近日在澳门塔石体育馆举行开幕仪式，共展出寓意爱国爱澳的99幅优秀绘画作品。

主办方代表、澳门星光书店执行董事廖子馨表示，本次展出的作品内容涵盖传统文化、民俗节气、太空筑梦等主题，题材丰富多彩，技法独特多元，孩子们的想象力和艺术表现形式令人由衷赞叹。

澳门岭南中学学生陈丽莎、谭欣向记者介绍获奖作品《强国—和平—生态梦》时表示，画作由6名

同学共同完成，画面上有航天员、和平鸽、绿色地球等元素，表达他们因国家发展而感到自豪，同时关心世界和平与生态环境。

主办方表示，希望通过展览展示澳门青少年的家国情怀，也期望激发更多澳门青少年用画笔描绘自己对未来的梦想和憧憬，描绘对中华优秀传统文化的认知和了解，从小树立文化自信和对国家的归属感。

据了解，全澳小学生国情绘画大赛自2017年起每年举办一届，迄今成功举办七届。赛事由国情教育（澳门）协会等机构联合举办，平均每届有近万名澳门小学生参赛。

澳门文总与广东粤剧院签署战略合作协议

本报澳门4月17日电（记者富子梅）澳门文化界联合会与广东省粤剧院近日在澳门签署战略合作协议。双方将以弘扬中华文化、传播粤剧经典为目标，合作开展粤剧艺术和传统文化普及活动及研学交流，建立培训研习和粤剧普及机制。

澳门文化界联合会会长吴志良与广东省粤剧院院长曾小敏签署了战略合作协议。根据协议，双方将深化合作机制，完善合作路径，充分发挥澳门作为中西文化交流融合桥头堡的独特优势，加强文化艺术中西结合，实现资源共享，优势互补。在剧目创作、演出演

播、人才培养、艺术培训和粤剧艺术传播等方面开展合作，逐步建立长期、全面、深度的合作关系。

协议明确，在澳门成立粤港澳大湾区粤剧社会艺术水平考级及培训中心，协助澳门做好粤剧考级运营及师资培训等工作落地，营造良好考级运作环境。通过合作、交流、共建等方式，优势互补，联合打造艺术作品，深化文明交流互鉴，真正实现互利共赢。增强中华文明传播力影响力，不断促进民心相通。通过文化浸润心灵，增进澳门人民对中华文化的亲近感、认同感、归属感，推进凝心聚力取得新实效。



香港环球资源消费电子展及电子元件展近日在香港亚洲国际博览馆举办，展示电竞、游戏硬件及周边等多个领域的创新和先进技术产品，吸引超过2000家供应商参展。图为展商与买家洽谈。 中新社记者 陈永诺 摄

香港迪士尼商品销售创佳绩

本报香港4月17日电（记者陈然）香港迪士尼乐园度假区近日公布，乐园于2023财政年度创下商品销售佳绩，多款独家精品广受海内外宾客欢迎。展望2024财政年度，乐园将推出更多精彩的联乘商品，以推广迪士尼系列角色及故事，同时向香港本地文化致敬。

展露经典笑容的米奇老鼠毛公仔、形态各异的达菲小熊钥匙扣、琳琅满目的迪士尼主题饰品……在香港迪士尼乐园度假区内，梦幻而充满创意的商品随处可见，为来自世界各地的宾客和粉丝送上欢乐，留下难忘回忆。

“我们以独一无二的肩膀毛公仔和头箍开创了市场潮流，让宾客尽情投入迪士尼故事当中。”香港迪士尼乐园度假区商品总监林齐娟表示，期望通过这些商品提升宾客在旅程中的乐趣，并表达对迪士尼朋友的热爱。

据介绍，“达菲与好友”商品是香港迪士尼三大最受欢迎的系列之一，该系列2023财政年度的销售量同比增长近3倍，其中玲娜贝儿小

毛公仔创下香港迪士尼单一商品的销售纪录，达15.5万个。

为配合不同入园人士的需求，香港迪士尼特别推出多元化的主题服饰，宾客可根据自身喜好搭配，以突出个人风格。香港迪士尼乐园度假区商品营运综合策划经理陈伟贤表示，近年来，香港迪士尼通过与其他品牌的创新合作，在年轻人中掀起一股潮流，成功吸纳了不少全球各地的粉丝。

“我们正探索与本地品牌的深度合作，旨在向香港文化和传统特色致敬。”陈伟贤说，香港迪士尼日前推出独家“奇奇和蒂蒂”系列商品，包括奶茶杯、毛巾、笔记本及明信片等，均以怀旧香港元素为设计主题，受到海内外旅客的热烈追捧。

除了销售成绩亮眼，香港迪士尼还透过商品回馈社会，将欢乐传递到社区各个角落。据了解，在2023财政年度，香港迪士尼向25间非牟利机构捐赠逾6万件玩具，总值超过1300万港元，是乐园开幕至今的最大规模玩具捐赠活动。



香港迪士尼向非牟利机构捐赠玩具，将爱心传递至社区各个角落。 香港迪士尼乐园度假区供图



近日，广东广州珠江黄埔大桥的维修人员开展悬索桥主缆索夹螺栓紧固和主缆检修涂装防护。该桥全长7016.5米，北起黄埔区萝岗街道火村立交、接港澳高速公路，上跨珠江及其大吉沙岛，南至番禺区化龙镇化龙立交、接广澳高速公路，是广东省特大型桥梁与隧道建设的重大成果。

李翔宇 摄
(人民视觉)

两岸青年发展交流营在乌镇举办

在江南水乡感受科技魅力

闵 喆

4月15日，“融青春 聚能量 向未来”两岸青年发展交流营开幕式在浙江省桐乡市乌镇镇举办，30多名来自台湾各行业的青年和3名在桐乡青代表相聚一堂，感受水乡风貌，分享创业心得，共话乡情友谊。

在桐乡青代表分享了在桐乡创业就业的故事。桐乡致力科技新材

用品有限公司总监、桐乡台商联谊会副会长洪硕宏说：“我认为这里的生活环境、就业环境、医疗资源非常先进，台办、台协等给予很多支持和帮助，让我们感觉到虽然身处他乡，却像回到了家里。”

“通过这次交流，我们可以相互学习、相互借鉴，共同成长、共

同进步。我们渴望两岸朋友间建立更加紧密的联系。”来自台北的陈志祥说。

同样来自台北的陈芊孜与陈志祥合作成立了一家新媒体公司，去年起致力于在互联网上推动两岸交流。“这次我们带了很多从事自媒体的伙伴一起来，希望通过我们的力量让更多台湾青年看到大陆的发展与繁华。”陈芊孜说。

浙江省台办副主任周隍利和嘉兴市政协副主席、嘉兴市台会长戴铭分别介绍了浙江省及嘉兴市的民营经济、共同富裕示范区建设、企业创新力、电商、历史文化、旅游资源等情况。

海峡两岸交流中心副主任罗丽民表示，欢迎台湾青年多走走看看，在此次交流活动中感受大陆的发展、进步与成就，增进对两岸文化的了解，感受两岸人民之间的情感纽带，两岸青年共同努力、携手同行。

16日的活动中，两岸青年先

后参观了百度乌镇 Apollo Park、乌镇世界互联网科技馆、乌镇古镇，深入了解桐乡、品味乌镇，体会水乡古镇的独特韵味，感受互联网科技的魅力。

“太特别、太有趣、太出乎意料了！以前只在媒体上看到过无人驾驶车，从来没坐过，没想到到乌镇竟然真的有了。”参观 Apollo Park 后，台青李颖兴奋地说：“车子真的不用人操控，就自动开到车来车往的大马路上，很稳，速度也不慢，还能自动刹车和加速，跟真人驾驶的车没什么差别，真是太神奇了，这里的技术也太先进了！”

“大陆的互联网科技发展很超前，走进科技馆好像走进了互联网的时空隧道，令人大开眼界。世界互联网大会已在乌镇举办了10年，不仅让全世界都看到了这里，而且新技术、新成果源源不断涌现，相信以后的发展速度还会更快，值得我们学习。”在台湾从事科技行业的屈志勋赞叹说。

台青林宛则对乌镇古镇情有独钟。“很像梦境，走在里面很放松。我们平时都生活在城市里，像这样的地方让人感觉好像到了另一个空间，很舒服。但由于时间的关系，体验得还是太短了，下次有机会一定要带着家人一起来玩。”



图为两岸青年在乌镇世界互联网科技馆合影。 桐乡市台办供图

去年以来，已有超30个城市支持住房换新——

住房“以旧换新”，你会出手吗？

本报记者 廖睿灵

“以旧换新”，这个消费品领域的常见概念，正在房地产市场逐步落地。

近期，江苏省海安市出台试行商品房“以旧换新”政策，计划今年实施商品房“以旧换新”100套，引发市场关注。相关机构统计显示，去年以来，全国已有超30个城市表态，支持商品房“以旧换新”。

商品房“以旧换新”怎么换？它能否有效满足改善性住房需求？新政落地对于房地产市场有什么影响？

聚焦置换群体推出新政

4月2日，江苏省海安市，当地首批商品房“以旧换新”房票集中发放仪式正式举办。针对首批参与“以旧换新”政策的业主，住房置换资金以“房票”形式发放兑换，业主可定向购买当地一套新房，一次性完成“买一卖一”。

商品房“以旧换新”是促进新房和二手房良性循环、释放购房消费需求的重要举措。广东省城规院住房政策研究中心首席研究员李宇嘉告诉本报记者，近期新房去化难度较大，一定程度上与改善性需求“买一卖一”流通不畅有关。“住房置换群体手上的二手房卖不出去，导致没有足够资金实现‘买一’。国家多次强调要促进房地产市场良性循环，当市场自我循环较难实现，各地便开始疏通换房渠道，推出住房‘以旧换新’政策。”李宇嘉说。

从全国范围看，2023年以来，已有超30个城市表态支持“以旧换新”。盐城、苏州、沈阳等城市发放“以旧换新”购房补贴；宁波、济南等部分城市联合开发商及房地产经纪机构推出“焕新购”服务；在苏州相城区、郑州、连云港等地，国企平台或开发商直接收购旧房，业主售房款将用于在相应房产项目购买新房。

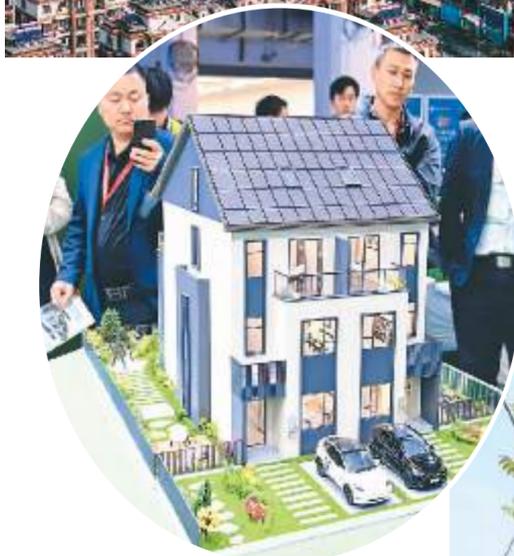
近期，多地细化政策进一步帮助居民“卖旧买新”。郑州市住房保障和房地产管理局4月1日发布工作方案，提出2024年全市计划完成二手房“卖旧买新、以旧换新”1万套；4月2日，无锡市一家房企发布商品房“以旧换新”公告，提出在无锡市梁溪区范围内试行其指定主体回购居民存量二手商品住房，居民可在该房企下属控股在售项目新购商品住房，首批“以旧换新”名额为200名。

“从目前情况看，各地支持‘以旧换新’的方式主要包括两种。”中指研究院市场研究总监陈文静告诉本报记者，一是房地产企业联合经纪机构对旧房优先推售，若在一定期限内售出旧房，则按流程购买新房；另一种是开发商或国企平台收购旧房，售房款用于购买指定新房项目，这种方式是今年以来商品房“以旧换新”的主流。此外，对出售自有住房并购买新建商品住房的个人或家庭，地方



近期，江苏省海安市出台试行商品房“以旧换新”政策，计划今年实施商品房“以旧换新”100套。图为海安高新区的一处住宅项目正在施工。

翟慧勇摄
(人民视觉)



▲绿色低碳是居民改善性住房需求的重要组成部分。图为4月10日，观众在第二十二届中国国际环保展览会上参观“零碳”住宅模型。

胡庆明摄 (人民视觉)

政府给予部分购房补贴，也是地方进一步促进购房者“以旧换新”的重要举措。

支持加码调动积极性

从时间线看，自去年起部分城市就已陆续推出支持商品房“以旧换新”。此次江苏海安推行“以旧换新”，和近两年各地政策操作有所相似。那么，为何这一做法会在近期再度激起水花？

“近期多地明确‘以旧换新’政策细则，说明‘以旧换新’操作正成为多地主流的政策工

具，从过去的自发试点逐步转变为系统谋划、覆盖面广的政策。尤其在以海安为代表的三、四线城市和县城等，类似政策逐步下沉，将对楼市交易发挥更好的促进作用。”易居研究院研究总监严跃进说。

从海安实践情况看，此次海安计划推进100套“以旧换新”项目。据当地披露，其报名人数已经超过400组。目前，已有15套房源成交，还有23套正在进行验房、评估。“说明这样的做法受到市场认可，且有较好的‘消化能力’。目前政策已经进入实操层面，实实在在利好各类二手房买卖，进而有效促进改善性需求释放。”严跃进说。

▼江西省宜春市袁州区近年加快推进保障性住房、棚户区改造、安置小区建设等民生工程，新建了一批配套设施齐全、功能完善、环境优美的现代化小区，让更多居民从“住有所居”迈向“住有优居”。图为袁州区凤凰街道凤凰山安置小区。

周亮摄 (人民视觉)



易成功，则推进新房首付款缴纳、按揭贷款等，交易不成功则新房意向合同自然失效。”李宇嘉说。

从“以旧换新”整体置换链条看，将旧房顺利卖出存在一定难度。当前，房地产市场呈现供过于求状态，“卖一”困难制约了“买一”推进，这也是为何商品房“以旧换新”在去年就已推出却未激起明显市场反应的主要原因。今年以来，“以旧换新”政策在部分城市取得积极成效，正是个别城市加大扶持力度、引进更多房企介入的结果。

“不管是优先推售‘以旧换新’参与者的二手房，还是房企直接收购其旧有房源，都更有利于改善性需求的释放。前者有助于提升客户换房效率，同时由于‘以旧换新’通常会指定可购买的新房楼盘范围，如果二手住房顺利售出，可以推动相应新房项目实现去化。对于旧房收购模式而言，地方国资平台或开发商收购的旧房一般作保障房、人才用房等用途，还有部分企业将旧房改造为民宿、青年公寓等进行租赁，促进了收回的旧房源实现有效流通。而地方发放换房补贴，叠加国家层面‘买一卖一’返还个人所得税，一定程度上降低了居民购房成本，也有利于进一步促进改善性需求释放。”陈文静说。

搭建平台让“卖一买一”更顺畅

观察商品房“以旧换新”政策背后的逻辑，一端是促进二手房出让，畅通旧房流通渠道；另一端是推动商品房去化，帮助房企消化新房库存。“卖一买一”间，既可满足改善性住房需求，也能在一定程度上缓解房企库存压力，进而重焕房地产市场活力。

不过，从实际操作看，商品房“以旧换新”仍存在部分难点。

在北京工作的杨先生一直想给江苏老家的父母换套新房。他谈到，换房不同于换家电等消费品，要考量的因素很多，除了看旧房换新的价格是否合适、补贴有多少，还要看可换新房的地段、房型、环境、交通、配套、生活习惯等，很难做到“说买就买”。

在李宇嘉看来，地方政府授意部分企业收购二手房，通常是在存量房源多、住房供大于求的情况下进行的。相比新建保障性住房，直接收购区位配套好的房源更加便利。但囿于财政实力、管理成本、国资保值增值等因素，“地方授意企业收购旧房”的推行范围可能有限。

“目前‘以旧换新’政策在部分城市取得一定成效，但总体还处于探索阶段。从‘以旧换新’的两种模式看，优先推售模式面临着二手房市场调整压力，不少城市二手房挂牌量仍处于高位，即便优先推介，置换群体想快速出手，还是需要给予一定让步。而在旧房收购模式中，新房区位、价格、配套资源等因素与购房者多数契合，才能达成‘以旧换新’的目的。”陈文静说，总体看，住房“以旧换新”举措的确有利于畅通新旧房源流动，丰富保障房来源。长远看，还要结合降息降准等货币政策，让多项举措合力促进商品房“以旧换新”实现效果最大化。

从市场情况看，目前国内楼市以满足刚需和改善性住房需求为主。综合考虑居民收入、就业等因素，近期推出的取消首套房按揭利率下限等新政，既能有效满足刚需群体“有房住”，也能推动改善性需求群体“住好房”。而降利率、降成本等举措出台，也将有力保障新市民、青年人扎根城市，进而带动新型城镇化建设稳步推进。

“要推动‘以旧换新’政策在更大范围内具备可操作性，可以积极发挥政府作用，让地方政府为买卖双方牵线搭桥，打造公信力强、透明度高的平台。开发商、二手房业主、房屋中介、房屋评估机构、金融机构等可以借助平台知悉真实房源、真客户、真价格，以此更好地匹配供需，降低交易成本。同时再辅以税收、购房价格优惠等扶持，促进买卖双方达成交易。”李宇嘉说。

强化资金支持和政策联动——

设备更新，财税政策来助力

本报记者 汪文正

近期，中国加快推进大规模设备更新和消费品以旧换新行动。这一行动旨在促进投资和消费，既利当前、更利长远。相关机构测算，中国每年工农业等重点领域设备投资更新需求在5万亿元以上，汽车、家电换代需求也在万亿元以上级别。行动实施过程中，财政税收领域的一系列配套政策有望发挥重要作用。

从资金支持来看，财政资金将发挥激励引导作用，充分调动企业的主动性、积极性和创造性，推动设备更新换代形成规模效应。例如，中央财政将设立专项资金，支持废弃电器电子产品回收处理工作。

财政部经济建设司司长符金陵介绍，中央财政将加大支持力度，持续落实好农业机械报废更新补贴政策；统筹相关资金渠道，支持高排放老旧营运柴油货车、老旧营运船舶更新；鼓励有条件的地方用好中央财政城市交通发展奖励资金，统筹推进新能源公交车和电池更新等。此外，符合条件的设备更新、循环利用项目将纳入中央预算内投资等资金支持范围。

从税收政策来看，中央财政将加大对节能环保、环境保护、安全生产专用设备

税收优惠支持力度，把数字化、智能化改造纳入优惠范围。有关部门还将配合再生资源回收企业增值税简易征收政策，研究完善所得税征管配套措施，优化税收征管标准和方式。

由付款方向收款方开具发票的“反向开票”做法，成为税收政策支持设备更新和消费品以旧换新的重要抓手。此前，有关部门已出台二手车交易反向开票政策，支持已经备案的汽车销售企业从自然人手中购进二手车。此次政策明确，推广资源回收企业向自然人报废产品出售者“反向开票”的做法，有利于畅通增值税抵扣链条，赋予资源回收企业规范合法的企业所得税税前扣除凭证，减轻企业税负，促进资源回收利用行业发展。

在政府采购领域，政府绿色采购政策将进一步完善。为此，财政部门将研究制定对绿色产品的政府采购支持政策，加大政府绿色采购力度；扩大政府采购支持绿色建材促进建筑品质提升政策的实施范围，加快产业绿色转型升级。

财政和金融政策的联动也将得到强化。中央财政将新增安排资金支持实施新

一轮贷款贴息政策，与中国人民银行相关再贷款政策做好联动，引导金融机构加大对重点领域企业设备更新和技术改造支持力度。

财政政策还将支持消费品以旧换新。符金陵介绍，中央财政将统筹存量政策和新增政策，突出以技术、能耗、排放等标准为牵引，坚持中央财政和地方政府联动，推动汽车、家电等耐用消费品以旧换新，结合不同类型消费品特点，有针对性实施财政支持政策。

支持推动汽车以旧换新——中央财政将对报废高排放乘用车或符合条件的新能源乘用车，并购买符合节能要求或新能源汽车的消费者给予定额补贴。

鼓励有条件的地方统筹推进家电等耐用消费品以旧换新——中央财政将通过服务业发展资金支持开展现代商贸流通体系试点城市建设，支持完善家电等绿色回收体系，畅通家电更新消费循环。

“财政部将会同相关部门及时出台扶持政策，指导地方加快推进消费品以旧换新工作，确保‘真金白银’的惠民政策直达消费者。”符金陵说。



随着2024年法国巴黎奥运会日益临近，“奥运经济”持续升温。在浙江省金华市义乌国际商贸城，各种体育用品吸引了不少海内外客商下单。根据义乌海关数据，今年1月至2月，义乌体育用品出口额达17亿元，同比增长70.5%；其中义乌对法国出口5.4亿元，同比增长42.1%。图为4月15日，客商在义乌国际商贸城选购球类等体育用品。

胡肖飞摄 (人民视觉)

延续82年的“杜立特”之约

蓝晨 周建军 汪向阳

4月17日，“让血与火铸造的友谊代代相传”——纪念杜立特行动大救援82周年中美民间文化交流活动在浙江省衢州市启动。位于衢州市柯城区水亭街9号的杜立特行动纪念馆中，“我们在衢州见！”“衢州营救”“血色曙光”“友谊桥梁”等4个章节的主题展全面反映了“杜立特行动衢州大救援”这一史实。

“浙江衢州有一个杜立特行动纪念馆，当年获救美国军人的后代经常来到这里，向见义勇为的中国人民表达敬意。”2023年11月15日，国家主席习近平在旧金山出席美国友好团体联合欢迎宴会发表演讲时，专门讲到了中国军民在抗战时期奋勇救助美国飞行员、获救美国军人后代回访衢州杜立特行动纪念馆的故事。

在这座全球唯一获得杜立特突袭者协会、杜立特突袭者子女协会双重认证的纪念馆背后，凝聚了衢州一群历史研究者的心血，他们潜心考证，用一个个研究成果还原那段历史传奇，致敬反法西斯英雄，接续“杜立特”之约。

一枚美军队埋藏在崇山峻岭里，80多年后重见天日，拭去上面的泥土，露出龟裂的纹路

日本偷袭珍珠港后，1942年4月18日，美国空军16架B-25轰炸机奔袭日本，返航途中由于油料不足等问题，杜立特中校等飞行员在中国上空弃机跳伞，中国军民奋勇救助，日军竟因此屠杀了25万中国平民。

衢州机场是二战时期中国控制的最东面的机场，因此，成了杜立特行动计划原定的降落点。“飞机具体降落地点在哪里？”“飞行员跳伞后命运如何？”“当年美国飞行员集合的防空洞究竟在衢州哪个位置？”20多年来，中国衢州杜立特行动纪念馆工作人员利用业余时间，用实地考察的方式探寻历史真相。

一路上，郑伟勇遇到了许多志同道合的伙伴：衢州资深媒体人巫少飞、文史爱好者钟睿、军事爱好者俞俊以及有21年1500小时飞行记录的韩强……

2023年3月，郑伟勇、俞俊和韩强第三次来到位于衢州市临安区的一处山头搜寻坠毁飞机残骸。根据老照片，81年前，这些山头没有草木，而今却是树木丛生。凭着多年积累的丰富经验，他们在方圆几百里的崇山峻岭里找到了确切的飞机坠毁点。

在海拔近800米的陡坡上，一个不起眼的角落引起了俞俊的注意，刨开泥土枯叶，挖出了一枚黄色徽章。

“我曾经在美国见到过这种图案的徽章！这是当年美国第十七轰炸团的队徽。”郑伟勇喜出望外，“实物证明，这里就是准确的一号机坠毁点。”

一旁的韩强用镜头记录了整个过程。作为新华社签约摄影师，他跟踪拍摄衢州本地民间文史爱好者寻访“杜立特突袭行动”已有10个年头。两年前，63岁的他因心脏房颤接受手术，术后不到半年，他就背着2公斤重的相机，爬上人迹罕至的山顶，拍摄搜寻坠毁飞机残骸的第一手资料。“把寻找杜立特在衢州的历史真相这件事情点点滴滴记录下来，这是责任，也是使命。”韩强说。

10多年来，郑伟勇和他的伙伴走访了浙江、江西、安徽、福建的200多个村庄，寻访了上千位老人，收集了200多件实物证据。

在此基础上，郑伟勇撰写了两本120多万字的专著《非常营救——衢州与杜立特突袭行动》和

《杜立特突袭东京——降落中国》，书中详细修正、确认了参与杜立特突袭行动的16架飞机80名飞行员的降落或坠毁点，以及参与营救美国飞行员的中国人名单。

一段12号机的钢丝绳，是送给威廉·鲍尔先生的礼物，为这位93岁高龄的二战空中英雄达成了心愿

在寻找“杜立特”过程中，郑伟勇与大洋彼岸杜立特突袭者子女达成了约定。

2008年，郑伟勇将第十三航空总站防空洞的照片上传到了美国杜立特突袭者协会的网上论坛，很快就收到了詹姆斯·鲍尔的留言。原来，詹姆斯·鲍尔的父亲是12号机机长威廉·鲍尔，93岁高龄的威廉·鲍尔非常想要一块曾经驾驶飞机的残片。

为了完成这位九旬老人的心愿，郑伟勇花了大半年时间，逐一找到了12号机5名飞行员的着陆地点。但是，当他来到史料记载的飞机坠毁点考察时，发现这个点并不正确。

12号机真正坠毁在哪里？郑伟勇查询了数百份档案史料，终于在《婺源县志》上找到了蛛丝马迹。原来，当时空无一人的战机飞越了浙江省开化县，坠落在江西省婺源县梅林乡。郑伟勇和巫少飞赶到梅林乡寻访了几十位村民，确认了飞机坠毁点，并从村民手中收集到了12号机的钢丝绳。

郑伟勇将一段钢丝绳连同10号机的一块饭勺大小的飞机蒙皮镶嵌在一个相框里，寄给了大洋彼岸的威廉·鲍尔，相框下端刻着一行字：“赠给二战空中英雄威廉·鲍尔先生。”

一份跨国友谊通过一段钢丝绳紧紧相连，这样的友谊延续了血与火凝结的“杜立特”之约。

2015年，时任美国杜立特突袭者子女协会主席的杰夫·撒切尔追寻他的父亲大卫·撒切尔的足迹访问衢州，回国后，他致信提出在衢州成立杜立特行动纪念馆。这一提议和多年来衢州文史研究者的呼吁不谋而合。

2018年10月25日，杜立特行动纪念馆在衢州正式开馆，与侵华日军细菌战陈列馆相向而立。当天，有24位美国杜立特突袭者的子女和他们的朋友参加开馆仪式，并为纪念馆借展了30余件珍贵展品。

郑伟勇与他的伙伴们将近10年来挖掘、发现的杜立特突袭行动相关的史料、文物和飞机残片充实到纪念馆当中去。去年以来，杜立特行动纪念馆声名远扬，最多的一天，纪念馆接待了3000多人。

一张宽1米，高70厘米的突袭作战地图是纪念馆的珍贵藏品，在它背后有一个感人的故事

在杜立特行动纪念馆中，一张杜立特突袭行动作战地图尤为珍贵，这背后有一个感人的故事。

郑伟勇的研究成果受到美国杜立特突袭者协会的关注，先后4次受邀访美。作为学术研究和庆典活动中唯一的华人学者，郑伟勇贵宾证的姓名后标注着“Historian（历史学家）”。

2017年，郑伟勇前往美国代顿参加杜立特突袭75周年纪念活动。杜立特突袭者子女协会将当年父辈们用过的突袭作战地图复印放大了一份，这份地图上，已有很多当年参与突袭行动飞行员的签名，参加纪念活动的突袭者子女也在上面签名留念。得知衢州要建杜立特纪念馆，就提出将这张地图捐给该馆。

郑伟勇回忆：“当时，想用个大的塑料袋带着带上飞机。航空公司的工作人员说，东西太大，需要拆叠后托运。”同行的刘美远女士向机场工作人员解释，这件超宽的行李是带到中国衢州，放在杜立特纪念馆里的珍贵展品。

“哇！这么好的东西！”3位机场工作人员在惊叹之余赶忙四处寻找更加坚固的纸箱，包装完毕后，还细心地在纸箱上贴了标签，特许作为手提行李带上飞机。

类似这样暖心的经历让郑伟勇一次次感动。他向杜立特突袭行动的后人们讲述衢州人民营救他们父辈的感人故事，以及后来为此受到侵华日军的血腥报复，与会嘉宾争相和郑伟勇握手致谢：“感谢衢州！”

历史不会被波涛吞噬，也不会随岁月流逝。大洋彼岸，杜立特行动的队员和后代没有忘记中国人民的付出。

从上世纪90年代开始，杜立特突袭者协会健在飞行员和杜立特突袭者子女协会的飞行员后代多次到访中国，寻访故地，寻找恩人。

近日，杜立特突袭者子女协会成员和杜立特行动救援者后裔等参加了纪念杜立特行动大救援82周年中美民间文化交流活动，延续先辈们用血与火铸造的“杜立特”之约。

4月17日上午，沿着蜿蜒曲折的盘山公路，3号机领航员奥扎克的女儿苏珊·奥扎克再次来到衢州江山市张村乡的大山深处，重访位于“小南坑口3号”的夯土房。82年前，村民廖诗原一家曾在这里悉心照顾她的父亲。2018年，她捐赠了1.5万美元修缮了这座老屋。

走进衢州二中，一棵中美友人2015年9月共同栽种的“友谊树”枝繁叶茂，树边石碑上镌刻着面向未来的寄语——“续‘杜立特突袭’传奇，谱中美友谊新篇章”。2016年以来，杜立特突袭者子女协会在衢州二中设立奖学金并围绕“杜立特突袭行动”组织英文征文比赛，在青年学生心中播下热爱和平的种子。

2024年1月28日，衢州市杜立特历史研究会正式成立。衢州这群志同道合的杜立特行动研究者，从兴趣到坚守、再到责任，潜心走进历史，拨开迷雾，寻求历史真相，见证了中美两国关系的根基是由人民浇筑的。他们从历史真相中汲取前行力量，坚信血与火铸造的中美两国人民友谊一定能够代代相传。



图①：2018年，美国杜立特子女协会会员参加衢州市杜立特行动纪念馆开馆仪式。

图②：每次找到一个坠机点，郑伟勇都认真标记下来。

图③：郑伟勇（左一）、俞俊（右二）在3号机坠机点合影。 韩强摄

碧波荡漾，水鸟翩飞，游人如织……春日，繁花翠柳美如画，水清岸绿醉游人。这个春天，更多的河湖在暖风中“苏醒”，焕发生机。

近年来，水利部持续开展母亲河复苏行动，恢复河湖连通性，修复受损的生态系统，让母亲河水量丰起来、水质好起来、风光美起来。

生态补水—— 河湖解冻 碧波重现

干涸断流的河道再次迎来潺潺流水，萎缩消失的湖泊再次泛起粼粼碧波……近年来，越来越多的母亲河恢复生命、复苏生态。

1月26日，在贵州省贵阳市，被封盖近60年的母亲河——贯城河182米河道揭盖，宣告复流。“这里原来是一条河呀，这么多年，我都不知道。”不少市民发出这样的感叹。

作为老贵阳城的中轴线，贯城河流经贵阳市中心，承载了贵阳的历史记忆。“河水清清，鱼游浅底，两岸绿树成荫。”回忆起贯城河曾经的美，91岁的周诗若老人如此形容。

上世纪90年代，城市快速发展，大量污水排入河道，导致贯城河水体又黑又臭。后来，由于上游污水被截流，贯城河下游干涸断流，部分河段被浇筑盖板用作人防工程、临时停车场等。

时代变迁，市民对美好生活的渴望日益增强。2012年，贵阳市开始分阶段对贯城河进行水生态恢复治理。通过生态补水、黑臭水体治理，“消失”20年的母亲河回来了。

揭盖当晚，数万市民到场见证。帷幕拉开，河道流水潺潺，河两岸流光溢彩，欢呼声不绝于耳……“我从小在贯城河边长大，儿时的记忆瞬间就涌上了心头。”看着贯城河复流，年迈

的王奶奶双眸泪光闪烁，“你看，现在的贯城河多漂亮，我老了，但贯城河‘年轻’了。”

如今，每当夜幕降临、华灯初上，市民们就聚在贯城河边，听着清脆悦耳的水流声，迎着河道旁鳞次栉比的商铺，乐享人水相亲的诗意生活。

全国各地，许多曾经断流干涸的河湖获得重生：断水百年之久的京杭大运河再度全线水流贯通，断流干涸26年之久的永定河实现全年全线有水，山西晋祠千年古泉复流……

自古以来，中国基本水情一直是夏汛冬枯、北缺南丰。华北地区加之曾经地下水超采严重，河湖一度干涸。2014年12月，南水北调东、中线一期工程全面通水。截至今年3月，中线累计向北方50多条河流进行生态补水，补水总量近100亿立方米，华北地区一大批河湖生态环境显著改善。

春日，河北省邢台市东南部的百泉湖碧波荡漾，游人在跨湖而建的百泉大桥上漫步，一群群水鸟在湖中嬉戏觅食。历史上，百泉流域以水量充裕闻名，然而，随着地下水开采日益加剧，百泉水于1982年开始停喷，百泉湖一天天萎缩直至干涸见底。近年来，邢台市加快推进地下水超采综合治理，叠加南水北调生态补水，百泉自2021年夏季稳定复涌，源源不断的活水蓄满百泉湖，滋养着鱼虾繁衍，消失已久的水鸟陆续现身。

水利部数据显示，2023年，华北地区补水河流有水河长增加到

呵护母亲河 绽放生态美

潘旭涛 杨林娜

2722公里，比2018年增加2倍，形成水面面积779平方公里，增加1.2倍。“经过多年治理，华北地区地下水超采问题得到有效缓解，华北地区地下水状况和河湖生态面貌不断改善。”水利部水资源管理司司长于琪洋表示，华北地区大部分河湖做到了有水、有流动的水、有干净的水，治理区地下水水位总体回升。

系统治理——

久久为功 美丽蝶变

各地持续加强河湖水污染系统治理，推动水环境质量稳步提升。

欢快穿梭的鱼儿、成群结队的鹭鸟、清澈见底的河流、郁郁葱葱的树木……漫步在广东省广州市黄埔区南岗河畔的青翠草地上，目之所及皆是美景。

然而，过去的南岗河并非如此。伴随着城市快速发展，南岗河生态环境曾一度恶化，河道淤塞，水质污染，河道两岸是荒地，杂草丛生，有的地方还堆满了建筑垃圾。

2017年，黄埔区开展“散乱污”整治等专项行动，清理违建2万多平方米，整治污染源1300多家，增加污水处理能力，每天达15万吨，铺设污水管网103.5公里，基本实现雨污分流。

经过多年系统治理，南岗河实现美丽蝶变。南岗河水质已由曾经的劣Ⅴ类稳定提升到Ⅲ类，部分水体达到Ⅱ类。“我家就住在南岗河附近的长岭街，这边生态特别好，有山有水，

满目青翠。”黄埔区市民张宁说。治水兴水需要有力制度保障。当前，河长制湖长制体系全面建立，省市县乡村五级120万名河湖长上岗履责，各地还普遍建立起“河湖长+警长”“河湖长+检察长”等协作机制。

每周一次，每次两万步多。看到杨敏的运动步数排名第一，村里人就知道，她又去巡河了。在云南省昭通市威信县双河苗族彝族乡楠木村苦猪河沿岸，每周都会出现村党总支书记、村委会主任、村级河湖长的身影。

苦猪河是赤水河的二级支流，归楠木村管护的河段只有3公里，但杨敏走一趟常常花好几个小时。“巡河要关注的情况比较多，除了看水面，还要看沿岸的农田、排污管道、村民饲养的家禽家畜等。”杨敏说，“好在现在乡亲们环保意识增强了，自觉保护河道生态，我的工作更顺畅了。要是在过去，这里一天能清出几吨垃圾。”

治水兴水需要法治护航。近年来，《中华人民共和国长江保护法》《中华人民共和国黄河保护法》《地下水管理条例》等法律法规颁布实施，水行政执法与刑事司法衔接、水行政执法与检察公益诉讼协作机制落地见效，中国水利治理能力实现系统性提升。

今年4月1日，黄河保护法施行一周年。一年来，沿黄省区依靠法治力量守护黄河安澜。春风和煦，黄河胜景吸引众多市民游客，每年这时都是吕丽忙碌的时候。吕丽是内蒙古自治

区乌海市海勃湾区人民检察院专职委员，也是一名巡河员。一次巡查时，吕丽和同事发现一家养殖场建在集中式饮用水水源保护区范围内，且离黄河较近，直接影响黄河水域生态环境。依照法律规定，吕丽带领办案组向相关行政机关制发诉前检察建议，并组织农牧水务、生态环境等部门召开圆桌会议共同制定整改方案。“有了黄河保护法，我们在工作中更有法可依了。”吕丽说。

产业转型升级——
绿色发展 底色鲜亮

河湖环境好坏，表象在水里，根源在岸上。各地正协同推进高质量发展和高水平保护，推动产业结构优化调整，让绿色发展底色更鲜亮，绘就清水绕绿城的美丽画卷。

春日暖阳下，江面上波光粼粼，水鸟翱翔，不时有江豚跃出水面，几艘等待过坝的船只静静停泊在江上。这里是长江南岸的湖北省宜昌市点军区艾家镇。6年前，为了保护长江母亲河，一家名为“宜昌田田化工有限责任公司”的化工企业关停，成为宜昌市实施“关改搬转”的首家企业。

对于母公司三宁化工来说，关停田田化工意味着包括企业固定资产、停产停业等带来的近3.5亿元损失。但这是公司“沿江突围”的必走之路。三宁化工投资近百亿元，在姚家港化工园高标准建设乙二醇项目，通过对田田化工和原长江边尿素厂的产能置换，淘汰此前相对落后的

生产工艺，利用先进的水煤浆加压气化节能环保技术，实现煤炭的高效清洁转化。

如今，田田化工退休职工屈家森常沿老厂区外的一条小路，溜达到长江边。“这里以前有好几个排污口，江滩上都能闻到刺鼻的气味。那边是货物装卸码头，运煤的大卡车烟尘漫天。”屈家森指着江滩说，现在排污口和码头都拆除了，土壤经过修复、回填、平整，种上了花草。

数据显示，近年来，沿长江省市解决污水直排、乱排问题4.5万个，地级及以上城市黑臭水体基本消除。沿长江省市关改搬转化工企业超9000家，“化工围江”问题基本解决，传统产业加快向高端化、智能化、绿色化迈进。2023年，长江经济带优良水质断面比例达95.6%，同比上升1.1个百分点，干流水质连续4年全线保持Ⅱ类，“一江碧水向东流”美景重现。

产业转型升级让越来越多母亲河恢复了美丽容颜。汾河是山西省的母亲河，由于流域内过度开发，汾河生态曾遭受破坏。而今，汾河上游发展起光伏产业；汾河中游以甲醇产业为引领，开启能源转型的新赛道；汾河下游把战略性新兴产业发展壮大与汾河治理有机结合起来。现在的汾河，一碧万顷，水质持续向好。为保护母亲河汾河，四川省内江市停止了对高耗能、高污染行业企业的审批，一手抓工业企业节能降耗、清洁生产工作，一手推动电子信息、生物医药等新兴产业集群式、高端化发展，让汾河再现水清岸绿、鱼翔浅底的景象。

生态环境部数据显示，2023年，全国地表水水质优良（Ⅰ—Ⅲ类）断面比例为89.4%，同比上升1.5个百分点；劣Ⅴ类断面比例为0.7%。长江、黄河干流全线水质稳定保持Ⅱ类。

中德深化经贸合作——

为全球经济注入更多稳定性

本报记者 高乔

环球热点

4月14日至16日，德国总理朔尔茨对中国进行正式访问，此次随团来华访问的还有德国重量级经济代表团，其中包括西门子、拜耳、梅赛德斯-奔驰、宝马、蔡司等多家知名企业负责人。路透社分析称，这份高管名单凸显了中国作为德国最大贸易伙伴的“重要分量”。

今年是中德建立全方位战略伙伴关系10周年。中德建交半个多世纪以来，两国关系保持高水平发展，两国高层交往密切，务实合作持续深化。专家分析指出，在当前复杂多变的国际形势下，中德经贸合作有望在拓展传统领域合作潜力的同时，加强在绿色产业、数字经济等新领域合作，为全球经济注入更多稳定性。



三月二十八日拍摄的位于德国鲁尔区杜伊斯堡的一处货运站。
新华社记者 张帆 摄

新投资规模——

去年德对华直接投资创新高

在德国巴登-符腾堡州首府斯图加特市，近日举办的2024“投资中国”系列活动德国专场十分热闹。超过300名中德两国政商界嘉宾齐聚一堂，就对华投资相关问题展开交流。

“我们始终能感受到当地政府的大力支持，我们遇到的困难和挑战总能通过与当地政府的密切合作来解决。”德国弹簧企业克恩-里伯斯首席财务官冯·赖纳斯多夫在活动现场分享公司30多年来在华产业规模不断扩大的经验。“几年前，我们在天津建立第二个分支机构，我们有信心通过扩展在中国的布局来拓展市场。”他说。

“投资中国”的热度，从一个方面反映了中德经贸投资合作的紧密程度。德国工商大会上海代表处首席代表马铭博近日表示，2023年德国对华直接投资逆势上涨，足见德国企业对于在华发展的信心。

德国经济研究所近期发布的一份报告显示，2023年德国对华直接投资总额达到创纪录的119亿欧元，同比增长4.3%。从2021年到2023年，德国企业在中国的投资额大致相当于其2015年至2020年在中国的投资总额。此外，2023年德国对华投资占德国海外投资总额的比重达到10.3%，达到2014年以来最高水平。

据德国联邦统计局数据，2023年，中国连续8年成为德国最重要的贸易伙伴。德国连续49年是中国在欧洲最大贸易伙伴。据中国商务部统计，中德贸易额占到中欧贸易总额的1/3，德国对华投资占到欧盟对华投资的1/3，中德经贸关系已经形成“你中有我、我中有你”的良好局面。

“对于德国工业来说，中国仍然极为重要，尤其是汽车制造商。德国车企与中国合作伙伴在中国这个全球最大的汽车市场上运营着多家合资公司。”路透社近日报道称，2023年，德国对华直接投资创历史纪录，表明德国企业继续向中国投入大量资金。巴斯夫、大众汽车等德国大型企业继续视其中国业务为增长引擎。

“德国企业界对中国市场的信任源于长期在华经营的实践经验。投资中国成为中德企业发展的共同需要，并有助于德国企业提升全球竞争力。深耕中国市场的德国企业对中国保持着理性态度和充足信心，这是中德经贸合作保持平稳步伐的重要支撑力量。”中国现代国际关系研究院研究员、中国欧洲学会德国分会副会长孙恪勤接受本报记者采访时说。

新合作领域——

绿色领域合作亮眼

据德国《商报》近日报道，此次朔尔茨来华访问团释放德国政府寻求在气候、环保、交通等领域扩大与中国合作的信号。德国之声在报道中分析，德国强调德中双方在所有重要的经济和工业领域存在着紧密的合作关系，同时也在科技和教育方面开展合作。

“长期以来，中德从彼此发展中获益。”孙恪勤分析，中国与德国同为制造业大国，在汽车、化工、发电设备、交通、钢铁、通信等传统合作领域，两国产业链、供应链深度互嵌，既有垂直合作，又有水平合作，两国市场高度依存。两国相关企业合作有利于提高各自的生产效率和利润，提升国际竞争力。

同济大学德国研究中心主任郑春荣

接受本报记者采访时分析，如今，随着中国大力发展新质生产力，产业能级不断上升，系列配套优惠政策和支持措施正在逐步推出，中国与德国在绿色转型、气候变化、新能源产业、数字经济等新兴领域涌现许多新合作机遇。

英国《金融时报》网站日前报道称，德国大众汽车集团一季度在中国的电动汽车和内燃机汽车交付量强劲增长。大众汽车集团报告显示，今年一季度，该公司在中国交付69.4万辆汽车，同比增长近8%，其中电动汽车交付量同比大增91%。

“大众在中国电动车市场的策略正在生效。”大众汽车集团（中国）董事长兼首席执行官拉尔夫·布兰施泰特说，集团电动汽车交付量快速增长的同时，内燃机汽车在中国的市场份额也在增长。

像大众汽车集团这样的德国企业还有很多。在华业务持续增长，让许多德国企业对中国市场保持信心。德国中链咨询公司总经理马蒂亚斯·米勒表示，中国是世界最大市场之一，并且还有很大发展潜力，近万家德国企业活跃在中国，证明了中国市场的吸引力。

“中德两国巩固已有合作成果，拓展新合作方向，符合两国利益和经济全球化的客观规律，也有利于促进两国经济共同发展。”郑春荣说。

新合作前景——

传递支持经济全球化信号

据中国德国商会发布的《2023/2024年度商业信心调查报告》，超过半数的受访企业计划在未来两年内增加对华投资。报告认为，中国对德国经济意义重大。中国消费市场规模庞大、供应链基础设施先进、创新能力日益增大，中

国仍是德国企业最重要的市场之一。

“德国是欧盟中最具影响力的国家之一，德国对华政策在欧洲具有一定风向标作用。此次朔尔茨率团访问中国，传递了德国希望与中国继续开展务实经贸合作的重要信号，表明德国企业依然看重中国市场的发展机遇和合作潜力，用行动对中国经济投出信任票。”郑春荣分析，当前，提振经济是德国政府亟待解决的重要任务，加强与中国的经贸合作能为促进德国经济复苏提供重要外部支持，有助于改善德国国内经济状况。在复杂多变的国际形势下，中德两国高层密切沟通，对推动双方务实合作，提振欧洲国家与中国交往信心有重要作用。

今年2月，朔尔茨在出席慕尼黑安全会议期间表示：“德国经济深度融入全球化，发展受益于自由贸易，德方反对保护主义，反对‘脱钩断链’，乐见中国发展振兴，愿为其他国家在德企业提供优质营商环境。当前国际局势面临艰难时刻，德方愿同中方一道，为维护和稳定发挥积极作用。”德国联邦议院德中议会小组主席弗里德里希近日强调，德中经贸合作是全球化的典范，两国应携手应对挑战，为德中企业合作带来更大确定性。

孙恪勤分析，长期以来，中德两国关系有坚实基础。朔尔茨2022年10月首次访华，是新冠疫情发生以来首位访华的欧洲国家领导人。此后，新一轮中德政府磋商成功举行，各层级对话交流快速恢复，合作项目持续推进。当前，在欧盟所谓“去风险”的压力下，朔尔茨坚持与中国保持有效沟通，推动务实合作，稳定和巩固和发展两国关系，向其他国家传递支持经济全球化、贸易自由化、反对“脱钩断链”的重要信号。中德两国紧密经贸网络，加强在国际事务中的协调合作，不仅可以为全球经济注入动力，也将为世界和平与繁荣发挥积极作用。

正值泰国宋干节，在大城府，几只被涂得色彩斑斓的大象在骑手指挥下，不时跳起舞来，并向过往的车辆和行人身上喷水，现场气氛热烈。

每年4月13日至15日是泰国传统新年宋干节，也称泼水节，是泰国最重要的传统节日之一。节日期间，人们以互相泼水的方式表达迎新祝福。2023年12月，泰国宋干节被列入联合国教科文组织人类非物质文化遗产名录。

在今年宋干节系列活动开幕式上，泰国旅游与体育部部长素婉婉表示，宋干节被列入人类非物质文化遗产名录，为向全世界宣传泰国传统新年提供了最好机会。泰国将通过以宋干节为主题的一系列活动来提升泰国软实力，以此吸引全球游客，提振经济。

作为申遗成功后的首个宋干节，今年泰国多地举办盛大的庆祝活动，从首都曼谷到大城、清迈、普吉等热门旅游城市，大象戏水、水枪大战、烟花巡游等活动令人目不暇接。

“这是我第一次在泰国过宋干节，感觉非常棒。”与大象戏水的狂欢让来自中国上海的王某宏激动不已。王某宏在泰国工作，这次特意和中国同事一起在大城府过宋干节。王某宏说，大象是泰国的国宝，这种经历值得纪念。

泰国国家旅游局大城府主任努巴卡说：“大象是泰国文化的象征，大城府宋干节的品牌活动就是与大象一起玩水，让游客感受泰国的文化魅力。”

曼谷是隆路一直是宋干节最热闹的地点之一，每年都会吸引不少外国游客来到这里。游客们身着颜色鲜艳的衣服，在震耳欲聋的音乐声中，拿着各式各样的水枪，尽情享受打水仗的乐趣。

“在曼谷过宋干节很开心。”这是英国女孩西娅第二次来泰国过宋干节。她是在去年在清迈，今年的宋干节庆祝活动更丰富多彩，每个人都能玩得尽兴。

为了向全世界推广宋干节，今年泰国政府还推出了多种语言版本的宋干节歌曲，在互联网以及商超等线下场所播放。



4月13日，在泰国大城府，人们庆祝宋干节。
新华社记者 王腾 摄

《宋干》中文版歌曲由泰国华裔歌手马惠植和她的弟弟马俊良共同演唱。“希望这首歌能让中国朋友更好地了解泰国宋干节。”马惠植说。

近年来，泰国政府积极拓展文化软实力，希望以此带动经济发展。泰国旅游与体育部数据显示，今年1月1日至4月9日，泰国累计接待外国游客总人数已经超过1000万人次，同比增加146%。其中，中国游客超过192万人次，位居榜首。

（据新华社电 记者高博、陈倩慈、陈家宝）



蓝铃花盛放

4月11日，在比利时布鲁塞尔附近的哈勒森林，人们走过盛放的蓝铃花。

新华社/美联

环球
掠影

墨西哥经济增速何以“领跑”拉美地区

高乔 吴约

“国际货币基金组织将2024年墨西哥经济增长预期上调0.6个百分点至2.7%。”据西班牙《经济学家报》网站近日报道，作为二十国集团里国内生产总值增速第五高的国家，墨西哥经济增速是拉丁美洲无可争议的领先者。作为拉美地区新兴经济体的亮眼代表，墨西哥经济增长受到全球关注。

经济表现亮眼

国际货币基金组织公布的《世界经济展望》报告显示，2023年，拉丁美洲地区经济复苏受到多重因素影响，经济增速整体放缓，区域内各国复苏势头分化明显，其中，巴西和墨西哥经济增速超出预期。

墨西哥国家地理统计局最新数据显示，墨西哥2023年国内生产总值增长3.2%。其中，墨西哥工业生产总值增长3.5%，建筑业领域表现突出，增长15.6%；农牧业增长1.9%；服务业增长3.1%。

目前，墨西哥出口增长强劲。据世界贸易组织和墨西哥国家统计和地理研究所日前发布的数据，2023年墨西哥出口额达5930.12亿美元，年增长率为2.6%，全球排名较2022年上升4位，超越俄罗斯、加拿大等国成为世界第九大产品出口国。

墨西哥经济增长的良好态势也反映在就业方面。墨西哥国家统计局数据显示，2023年墨西哥创造了超过100万个正式就业岗位，在墨西哥社会保障研究所登记的正式就业人数达到2240万。劳动人口的增加保障了社会生产力和国家税收增长。

投资消费双重驱动

“墨西哥近期经济表现势头良好、保持稳定增长，相比区域内其他国家来说增长优势明显。投资和消费强于预期是墨西哥经济持续向好的主要原因。”中国社会科学院世界经济与政治研究所国际金融研究室副主任杨盼盼在接受本报采访时分析。

墨西哥经济部近日发布的数据显示，2023年墨西哥外国直接投资额达到360.58亿美元，同比增长2.2%，创历史新高。其中，50%的投资集中在制造业，包括交通运输设备制造业、金属工业、电子产品制造业、化学工业等。其余投资主要流向采矿、金融和服务等领域。芝加哥商品交易所集团的一份报告称，近期墨西哥外汇市场和比索汇率保持稳定，该国整体债务水平降低、财政预算赤字缩小、资本回流加速等因素支撑了经济向好走势。

另一方面，墨西哥民众消费能力的提升也推动经济增长。“受劳动力市场和工资政策改革影响，2023年墨西哥劳动生产率增长14%，贫困率下降近4%，这进一步拉动国内需求扩大。”墨西哥巴塞尔银行首席经济学家加布里埃拉·西勒表示，墨西哥2023年家庭消费实现增长4%，国内消费增长助推经济稳步复苏。当前，墨西哥国内整体消费产品和服务的价格趋于平稳，通胀率已从2023年初的8%下降到底的4.5%。

“当前，墨西哥经济快速增长与全球产业链、供应链的调整有密切关系。墨西哥与美国接壤，与北美消费市场邻近，具有

天然的地理区位优势。近年来，墨西哥作为美国近岸外包政策的直接受益者，获得大量外资投资，国内生产规模扩大，公共基础设施建设不断加强，这些因素为墨西哥经济增长提供有力推动力。”杨盼盼说。

增长趋势或将持续

墨西哥财政部副部长加布里埃尔·约里奥表示，墨西哥东北部新莱昂州首府蒙特雷市将因近岸外包再次成为该国重要的经济中心。随着近岸外包业务增长，多个投资项目有望继续落地。未来，投资将继续有力拉动墨西哥经济增长。墨西哥证券交易所首席经济学家维克多·萨哈表示，2024年，近岸外包规模扩大、政府公共支出增加等将继续助力墨西哥经济增长。

墨西哥财政和公共信贷部表示，当前，墨西哥针对主要出口行业的财政刺激举措，可以提高相关行业竞争力，促进技术创新和投资，有助于创造就业机会并进一步吸引外国直接投资。此外，扩大出口有助于增加外汇收入并改善贸易平衡状况，进一步增强投资者对墨西哥的信心。

“短期来看，得益于墨西哥地理区位、劳动力资源和北美巨大消费市场等优势，该国经济短期内持续增长的趋势较为明显。”杨盼盼认为，长期来看，墨西哥经济发展也面临结构性调整的重任。如何持续改善营商环境和社会治安，打破融资瓶颈，填补基础设施不足，提高人才培养和科技发展能力，是墨西哥经济可持续发展需要面对的课题。

◎创作谈

绿水青山之间的情与思

任林举

早年读宋人贺铸词，有这样的句子：“不识当年桃叶面。吟咏佳词，想像犹曾见。两桨往来风与便，湖平月上江如练。”我便想，这人文气息如此浓郁的优美意境，究竟哪条江、哪条河堪当？是的，如果遇上个风平浪静、月色皎洁的夜晚，月光洒在柳丝水面上还不是银光闪闪？可是，如果没有挺拔俊秀的山峰相衬托，仅仅是一江曲水，又怎能产生飘然如练的美感？

于是，在记忆中搜寻大半生走过的山水，最后还是将画面定格于漓江。感觉只有桂林山水相互映衬、相互成就的风光，才能与这美妙的词句和意境相匹配。

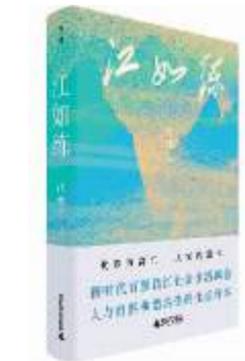
这是出于个人的某种偏爱吗？很可能！因为我从小就对秀秀而著名的桂林山水有极深刻的印象，挂历或画片上那挺拔并立的峰林，蜿蜒柔媚的漓江，山水间的云雾、竹筏和渔火，无不给人留下空灵、古朴、素雅的美感。悄悄地，我便在内心深处生出隐隐的期盼，盼望着有朝一日能与这片山水结下一丝一缕的缘分。

2022年的某天，突然接到《中国作家》杂志编辑的电话，说广西师范大学出版社要找人写漓江，问我有没有时间。说实话，当时我手头正在写另一部长篇纪实文学，采访刚进行到一半。这需要选择。如果换一个题目，我会拒绝。但它是漓江，我无法一口回绝。三思之后，我决定，不管克服多少困难，

也要咬着牙把漓江写好。我最初的想法是以漓江流域为对象，写一部散文集。因为我是散文出身，许多年一直从事和致力于散文创作。但出版社更希望我写成反映漓江治理的报告文学，这使我纠结。写成散文还是报告文学，并不是大问题。问题是报告文学文体的特殊性，会不会制约我去呈现这山水的美丽？出版社给出的理由也很充分：以散文写桂林，是侧重桂林山水的美学价值，但实际上桂林山水的社会意义远大于美学意义。

漓江不仅是广西人民的漓江，也是全国人民、全世界人民的漓江，还是全人类共同拥有的自然遗产。新中国成立以来，党和国家领导人多次对漓江流域的环境和生态保护作出重要指示批示。显然，就其社会意义来说，漓江不仅牵涉到一个国家的生态理念，更牵涉到一个国家的精神面貌和对外形象。漓江流域的生态保护成就和经验，无疑对推进生态文明建设具有启示和示范作用，更是“两山”理念的一个有力佐证。如果以报告文学的形式全面、真实地反映这场卓有成效的生态治理实践，其所彰显的社会意义和人文价值可想而知。

从这个角度看，我觉得用报告文学的形式写漓江，有其他文体不可替代的价值。当然，要处理好文学性和真实性之间的关系。我坚信一个好作家，应该有责任、有能力



▲《漓江如练》书影
▲任林举近照



把报告文学写得更耐读、更有力量，也更有文学感染力。

通过多年创作实践，我还有一个发现。从事报告文学写作的作家有一项特殊的福利，那就是学习的机会。因为每进入一个新领域采访和创作，都需要对这个领域里的人、这个领域里的专业知识以及这个领域里的人文精神、文化要素等进行全面了解和深入挖掘。在采访和写作中学习和思考，在学习和思考中提升认知和人生境界。读万卷书，不如行万里路，因为在采访和行走中接触的都是鲜活的人物和事件，他人的“行”可以和我们的“知”实现无缝对接。

在漓江流域的采访，是我写作此书最大的收获。真正认识一条江，是一件让人生变得丰盛、美好的事情。从漓江的源头，一直走到江之尾；再从它的人文起点一直走到当下，我看到其中无尽的风云变幻和沧桑桑田。一个年代接着一个年代、一个地域接着一个地域、一代人接着下一代人、一件事接着一件事……梳理下来，就觉得自己在另一个时空里重新活了一次。

为保护桂林山水，从广西壮族自治区，到桂林市，到县乡各级党委政府，再到流域内的广大群众，大家砥砺前行，久久为功，不折不扣地落实各项生态保护政策，不吝投入，不遗余力，甚至不惜牺牲眼前利益，用实际行动表达着对这片山水的敬畏与热爱。他们扎扎实实

探索出一条人与自然和谐相处、命运与共的生态发展之路，进而以漓江流域越来越好的生态环境和流域人民越来越富足、美好的生活，以越来越有吸引力的精神风貌和良好形象，向全国和世界诠释了“绿水青山就是金山银山”的真谛。

本来，凭借桂林山水的自然品质和人文内涵，足可以写一部大传，但考虑到时间和体量的局限，只能选取典型地域、典型时段、典型事件和故事、典型人物重点呈现。总体结构上，《漓江如练》设计了两条线索，一条是空间主线，从漓江源头猫儿山，经兴安、临桂、桂林、兴坪、阳朔，一直到漓江尾平乐；一条是时间主线，从《山海经》起始，经唐、宋、元、明到新中国成立，再到当下。两条线与漓江流域的经典风景相遇，通过对重要交叉点的深入挖掘、细致呈现，描摹出生态变化和人物命运起伏的脉络。

遗憾的是，在有限的篇幅里我无法将桂林山水的自然美和丰富的人文内涵全部呈现出来。一次酣畅淋漓的书写虽已告一段落，却仍有很多未尽之意。有一些采访资料，比如张翁老师提供的雁山园历史资料、黄珊虎老师提供的桂林龙舟采访材料和采石场材料，由于没法穿插进现在的文章结构中，只能暂时搁置一边。对这些遗憾的弥补，呼唤着下一次机缘的来临。

（作者系中国报告文学学会副会长，鲁迅文学奖获得者）



阳朔风光。

新华社记者 曹伟铭摄

描绘百年中国工人文学画卷

田建民

李惠敏、田丰、陈国元等学者编著的《中国工人文学史》（河北人民出版社）以“为工人阶级立传”为出发点，描绘百年中国革命、建设、改革的文学史画卷，为我们了解中国工人文学形象的变迁和中国工业的发展提供了参考。

就中国现当代文学研究情况看，以工人为中心内容的著述，与以农民、知识分子、士兵为对象的相比，明显薄弱。从作品研究看，研究者总结的“红色经典”代表作“三红一创”“青山保林”中，缺乏工人题材。从文学史编撰看，中国乡土小说史、军旅文学史、通俗文学史等版本繁多，但涉及工人文学的史著很少。李惠敏等人编著的《中国工人文学史》，突破了旧的史传传统，明确以反映工人生活、命运、成长、奋斗的作品为中心，可谓一部真正意义上的“工人文学史”，填补了中国现当代文学史著述的空白。

《中国工人文学史》具有很高的史料价值。长期以来，由于工人文学缺少系统整理出版的资料集，相关研究著述又非常匮乏，导致人们对百年来工人文学的基本情况摸不清楚。工人文学的发端在哪里？发展情况怎样？有哪些重要的作家作品？对此，不但一般读者了解甚少，不少文学研究者也一头雾水。该著在史料发掘上下了大功夫。从上世纪初至二三十年代被历史尘封的作品，到当下的打工文学，总量数以万计，可谓搜罗备至。其中所用的基本都是二手资料，即采用作品的首刊或初版本，并对所涉及的所有作家作品做出较详细的介绍，给出恰当的分析，这不仅能使一般

读者便捷地了解工人文学发展的基本脉络，也为研究者进一步深入研究打下了坚实的资料基础。比如书中通过考证确定，最早描写工人生活的是恽代英发表在《小说月报》4卷7期的文言小说《工人史》；第一篇描写工人罢工的小说是毅汉发表在1917年《小说画报》第7期的《罢工人》；第一篇描写人力车夫的小说是汪敬熙发表在1919年《新潮》创刊号上的《雪夜》。

作为一部具有开创性的文学史著，《中国工人文学史》也存在美中不足之处。如工人与工人阶级在中国不同历史阶段的内涵和构成是发展变化的。作为一部专以工人为中心的文学史著，该书没有对工人与



工人阶级的内涵、构成及发展演变进行充分的理论界定，致使其所论对象在内涵与范围上不够清晰。此外，该书在编写体例上采用纵向以文体分编，纵向以年代分期的方式，不够纵贯一体。当然，这些不足与其在工人文学史上筚路蓝缕的开创之功相比，不过是白璧微瑕。

（作者系河北大学文学院教授，中国现代文学研究会副会长）

“小”生活中见“大”时代

朱钢

邵氏第二代兄妹三人，身处改革开放经济高速发展时代，展现出70后一代奋斗自强、实业兴邦的一面。邵氏第三代是中国综合实力显著增强的历史见证者，文化自信更强。他们将河南本土的曲艺、饮食、民俗文化等与市场紧密联系起来，探索出一条富有东方特色的传统文化创新发展之路。邵家第四代生长在新时代，是富有希望的新生代。

麦苏发挥网络文学优势，较好处理了平常人生与悠长岁月、小人物与大情怀、小生活与大时代的关系。作品既有网络文学轻盈的叙述和亲切的语言，又有纯文学的细腻与从容。《我的黄河我的城》的写法，看似是全知视角叙述，但作家

本人似乎又是参与者和见证者。麦苏这代隐叙述人，就像在讲述自家故事一样说黄河边一家人的事，不急不躁，深情的潜流无处不在。小说与现实的关系密切，别人家的事，又是我们生活的投射。尤其是心理感受上，与我们的记忆和情绪相互印证。邵大河与廖小茹仓促结婚后，邵大河的父母找上门兴师问罪。这时可以有激烈的对抗，但麦苏没有一味追求所谓的极致化叙事，而是忠诚于生活本真。父母与小人物之间、夫妻之间、公公婆婆与儿媳之间，还有“隔代带娃”，这些独特的中国式人伦关系，成为小说的叙述推动力。小说经常会写到“吃”，虽然岁月变迁，但那几样食

物并没有太大变化，比如烩面、胡辣汤等。人们在吃中享受亲情，在吃中用心交流，而吃的环境与情境，又反映生活的变化。吃，成了生活的具象，又有双重隐喻。

让人物和作品回到日常生活之中，回到最为平常又最为本质的情感之中，是《我的黄河我的城》的最大特点。几十年几代人的生活，从活下去、活得好，到活出价值与精神，这一路而来的向上之势，就是这个时代的真实写照。日常的渐变，或许有时难以察觉，一旦拉开距离回望，就会无比惊讶。小说中四代人生命中的70年，是许多家庭走过的路，里面有我们亲身经历又无比感动的生活细节。在更大的视野中，这是中国跨越式发展的缩影，是一份亲切又极具现实性的时代记录。

（作者系中国作协网络文学中心副主任）

散文是群山间的流水，与平原上的大河、港汊相切甚少。在相对独立的航道里，读者可以在散文中窥见人

与万物对话的态度、个体的自我敞开以及谦卑和敬畏的品格，这是散文的特色，也是其迷人之处。山东文艺出版社编辑出版、张炜担任名誉主编的纯文学刊物《万松浦》过去一年共推出6期作品，其中散文随笔总计45篇、约40万字，在众多文学刊物中规模较大。阅读它们，亦可管中窥豹，发现当下散文创作的特点和趋向。明末清初才子金圣叹评《水浒传》时说：“叙一百八人，人有其性情，人有其气质，人有其形状，人有其声口。”这本是用于指称古典小说人物描写的绝妙之处，笔者加以转用，以“各有其声口”指认散文作家在作品中形成的个人腔调，真可谓杏花疏影最堪看。

散文作为无界文体，理应全方位敞开。《万松浦》的散文随笔等栏目集结了众多名家，如张承志、韩少功、刘亮程、李敬泽、张炜、王安忆、赵丽宏等，也汇入部分新生力量，如两名80后作家，胡竹峰和刘星元，同时博采跨界写作之长，刊发了电影导演唐棣的《当摄影还是新鲜事物时》。散文无藩篱的特性，也方便以其他文体见长的作家自由出入，该刊刊发了小说家赵德发、东君、荆歌、张抗抗、王祥夫的散文作品，推出了诗人向以鲜、路也及学者李长声、张新颖的4篇散文。

格致的《如意坐》与汗漫的《秋籓》，同刊于《万松浦》2023年第5期。笔者读出了技法辞章下的悲感之感，那是历史与时间对个体生命的收留、压缩与折叠。格致的《如意坐》作为亲情散文的一种，打破了传统的写法和情感处理方式。其散文语言自带一种神秘色彩，背后是边地族群古老的思维方式。作家用近似白描的手法，使笔下事物直接呈现。在情感处理上，格致对母亲的深情不是体现在语言和行动上，而是作为一种整体的强烈的心理能量，嵌入到作品肌理之中。母亲去世多年后，格致述说了她与母亲重逢的方式，主要有睡梦、恍惚、长相、坐姿4种。作家以超越性的笔致直面人生的悲怆，借助母亲与“我”的亲缘述说历史与个人的轮回，还有跻身其间的不确定性。汗漫的《秋籓》恢弘大气、沉静自如，聚焦古琴大师成公亮的传奇人生，写出了艺术家在弹奏和创作层面的上承下传以及艺术交往和生活态度。这一切直击文化史的永恒话题，即歌德所言的“在限制中才能显出能事，只有法则才能给我们以自由”。肉身于艺术而言，是一种投掷，也是一种耗尽。但人自身尽管微小，其意义和价值恰恰在于超越的意向和姿态。汗漫在这里，以克制的文字与文化回跃的情感态度致敬前辈。

《万松浦》的散文随笔栏目作者群不乏名家，使其文学水准高于不少同类刊物。张承志的《一点一滴》从南欧雪山以及秘鲁山地、大河的行程为题材，以贴近底层的行走方式，开掘世界范围内“他者”的多义性。韩少功的《陈映真印象》作为一篇随笔，彰显出作家智识性写作的特征，他以台湾作家为井口，深挖全球化、现代化进程中民族身份自觉、文化认同等宏观问题，是散文现场少见的宏大叙事之作。刘亮程的《洪水》不同于《一个人的村庄》中的诗性叙述，作家采用极简、平易、直白的笔法，勾勒出一场洪水下的众生相，其中有河道的变形，古树的奔逃，有警察的殉职，铲车司机的战战兢兢，也有基层

杏花疏影最堪看

刘军

《万松浦》杂志散文述评

决策者的千钧之重。尽管作家也是身陷其中的一员，但他的笔力却具有某种俯瞰性，凸显出更高层次自然意志的伟力。李长声的《伊吕波语二题》聚焦受隋唐文化影响颇深的日本文化。张锐锋的《古灵魂》关涉古史的现代改写，是对电影《英雄》的一次反向叙事。赵德发的《苍茫黄海》，从地质史演化的角度观照黄海，其中资料的钩沉非常见功夫。李敬泽的演讲《北京雨燕及行者》为名篇，作家用雨燕这一比喻，致敬曹雪芹、李白、杜甫这三位在云端上飞翔的古典作家，他们的飞翔姿态各异，然而产出的果实却形塑了我们民族的文学传统。

上述作品外，李木生的《鲁迅的植物世界》也别具一格，作家结合思想随笔和学生随笔的优势，从鲁迅小说、鲁迅散文、鲁迅日记三个层面剖析植物之于鲁迅的“意象性寄托”及“情感性寄托”。张炜的两篇札记，《诗与思的禁忌》《怀念和告别》，是对两本新著的自注，有着自我心路历程的坦陈，充分凸显作家此时此地的体温。胡竹峰的《自在》是45篇散文中个人腔调特别突出的一篇，个人腔调之于散文虽是斜出的逸轨，却能使文学风格流光溢彩。

东君、王祥夫、荆歌、张抗抗4位小说家的散文随笔，笔法不一，取材也更随性，不像诸多散文作家那般，集中于叙事散文的隧道里。而王晓莉的《陌生人画像（二题）》见微知著，切口微小，却能从中开掘世事的隐微。蒋蓝的作品依旧注重开合度，思想碎片里夹带着锋利的棱角，渗入诗性的光芒。高维生的《鸟是天空的火焰》作为一篇生态散文，在扎实的田野经验支撑下，长白山的鸟类生灵以闪烁的姿态进入读者视野。杨献平的《毛日记》书写巴丹吉林沙漠深处的风沙、雪融之水、生命力强悍的植物以及静静矗立的文化遗存。无论环境如何艰苦，在历史的长河中，这里总会有打动人心的生命故事上演。

在散文里，记忆中的故土、家人、左亲右邻、朋友同事，皆因个人的感受和触觉，在漫漶的时光中重新被濯洗被激活，并悬挂于记忆的蛛网。远方的他们，近处的你我，如同英国诗人约翰·多恩所说，“没有人是

一座孤岛”，“我”终会成为“我们”，“他们”也会成为“我”的一部分。

（作者系河南大学文学院副教授）



四川省社科院马识途研究中心成立

本报讯（张鹏禹）近日，四川省社科院马识途研究中心成立仪式在四川成都举行。该中心将整合马识途研究各方力量，进一步扩大四川文学创作与文学研究影响力，推动四川文学高质量发展。

成立仪式上，该中心聘任了李明泉、李怡、周维东、慕津锋等14位专家学者为首批研究员。中心成立后，将整理2018年《马识途文集》出版后的单篇散文文章并结集成册，组织召开马识途作品研讨会，梳理马识途与中国当代作家间的交流交往并

出版成书。

据了解，马识途是继巴金、郭沫若、沙汀、艾芜、李劫人、何其芳之后最有影响力的四川作家之一。作为一位重要的革命作家，他一生心怀赤子之心，创作经历中国现、当代文学两个阶段，年逾百岁仍笔耕不辍，被誉为“中国文学界的常青树”。他的创作力图凸显中国作风、中国气派，在民族化、大众化方面积极探索，创作出《清江壮歌》《夜谭十记》《马识途讽刺小说集》《百岁拾忆》等读者喜闻乐见的作品。

2024年是中国留学人员创业园建设30周年。30年前，中国第一家留创园——金陵海外学子科技工业园在江苏南京成立，自此拉开了留创园建设的大幕。

留学人员创业园作为实施科教兴国战略、人才强国战略和创新驱动发展战略的重要组成部分，历经30年的探索与实践，从初创摸索走向蓬勃发展，在中国改革开放和扩大留学的进程中，承担起聚才、育才、用才的使命，发挥了整合资源、高效配置、精确服务的优势，搭建起海内外人才、技术、项目和资本的互通渠道，加速科技成果转化与产业化，建成了具有留学人员特色的创业孵化体系，培育出一批具备自主创新能力、国际竞争实力和社会责任担当的企业和人才。

党和政府历来高度重视留学人员工作。党的十八大以

来，中央和各地各部门出台了一系列政策措施，尽可能为留学人员提供施展才华所需的各种资源，着力营造干事创业的发展环境。

数据显示，目前全国保持运行的留学人员创业园超过320家，累计孵化企业超5万家，已培育出上市挂牌企业1000多家，留创园在集聚海外高层次人才、加速科技成果转化、培育发展高新技术产业、推进自主创新和国际科技合作等多方面发挥了重要作用。

环境好，人才兴。为展示留学人员创业园的建设成果，本版联合中国技术创业协会留学人员创业园工作委员会、海外网共同推出“留创园走过30年”系列报道。第一期走进中关村国际孵化器，北京市海淀区上地信息路2号这个地址，见证着一批批留学生回国兴邦，写下了自己的热血青春。

“我们将青春写进了中关村”

本报记者 孙亚慧

2000年12月，为扶持大批海外留学人员回国创业，在北京市政府的倡导下，多家国资单位联合成立了北京中关村国际孵化器有限公司。公司位于北京市海淀区上地地区，拥有2.16万平方米孵化场地。

作为国家级科技企业孵化器（A类），同时也是北京市首批市级留学生创业园，20余年来，中关村国际孵化器累计孵化了1150家科技企业，其中上市企业13家，共吸引超过920名海外留学人员回国创业。目前拥有在孵企业168家、海外人才109人、留学生创业企业41家、外资企业23家。

“就是中关村了”

2002年春，日本东京。已在日注册了公司的方沛宇见到了专程赶来、为北京中关村招才引智的夏颖奇。他现在还记得，这场时间不长的会面里，夏颖奇用4个“大”说服了自己——“大舞台、大手笔、大胸怀、大目标”。

彼时，夏颖奇是中关村科技园管委会副主任，他1987年从加拿大渥太华大学机械工程系获得博士学位，是改革开放后的第一批海归。方沛宇毕业于北京大学，1990年赴日留学，先后在琉球大学与东京大学获得硕博学位。“老海归”夏颖奇这一趟的目的非常明确：中关村科技园要起步，需要大量人才，他是专门来给“方沛宇们”送政策的。

作为东芝公司的系统工程师，方沛宇参与设计并开发了同时控制北海道30余家水力发电站的超大型电力控制系统。读博期间，他提出以“仿真+实验”的方式来研究结构安全性理论，设计出了当时业内领先的结构安全性混合实验系统。

看着面前满腔热情的“老海归”，方沛宇掩饰不住兴奋。他很快就有了回国创业的打算，还曾去深圳考察多次。在日本多年，方沛宇事业发展顺遂，但回国的想法始终萦绕心间。

这次，他方向笃定。

“就是中关村了。”

2003年3月，在北京海淀区上地信息路2号，北京华科力扬科技有限公司正式成立，主攻“嵌入式”系统。

在互联网技术蓬勃兴起的年代，“嵌入式”系统被如此定义：以应用为中心，以计算机技术为基础，软硬件可裁剪，适应于应用系统对功能、可靠性、成本、体积、功耗等严格要求的专用计算机系统。

两台手机大小的黄色小机器，可以在煤炭井下作业时使用。这部工业级坚固型无线智能手持终端，是方沛宇在创业近10年后主推的产品。那时，他已经历过2009年席卷全球的金融风暴。经历过创业的起起伏伏，方沛宇险些“翻



夜幕下的北京中关村大街，色彩斑斓，夜景如画。郭俊锋摄（人民视觉）

船”，但最终挺了过来。

“在加油站时，我们常被告知不能打电话，那是因为普通手机产生的静电可能会引爆可燃气体。井下环境类似，如果用普通手机交流会存在安全隐患。”方沛宇说，通过缩减功能，他的团队研发的“特种手机”在专业性和安全性上得到了极大提升，设备运作时几乎不产生静电、功率极小。

这部产品帮方沛宇打开了销路。以“防水、防爆、防摔”闻名的“三防”手机，开始广泛应用于煤矿、石油天然气开采、电力等诸多领域。

这几年，作为北京邮电大学计算机学院的博士生导师，方沛宇把更多精力放在人才培养和梯队建设上。他还十分关注HICOOL全球创业者峰会，希望能从这一综合性国际人才活动中挖掘更多有新技术潜力的创业项目。

“创业非坦途，大大小小的弯路我也走过。国内发展日新月异，变化很大，对海归团队来说，回国创业前要做足做细市场调研，真正拥有硬实力才是竞争中的制胜法宝。如果盲目出产品、做布局，很可能会在市场遇冷。”方沛宇说。

“郁金香博士”

直到现在，中关村国际孵化器的一些“老面孔”，仍记得“郁金香博士”黄瑞清。

他是北京瑞雪环球科技有限公司创始人，2002年开始创业。在当时的诸多创业者中，黄瑞清不算年轻。

1988年，黄瑞清以优异成绩获得了荷兰政府全额奖学金，前往瓦格宁根大学留学，攻读农业知识信息管理系统专业硕士学位。由于表现出色，两年后，黄瑞清继续留校读博。

留荷几年里，最让他难忘的是一片片壮阔的郁金香花海。红色的花瓣明艳娇俏，当收割机隆隆驶过，花瓣散落垄间，碧绿的枝杈便在风中微微摇曳。花田绵延，仿佛通向无尽的远方。只不过，黄瑞清那时并没有想到，自己人生之后的多

经过20余年的实践，中关村国际孵化器在支持科技创新，引进和服务海外人才，搭建国际交流合作平台等方面，探索出了一条富有特色的新路径。

一是支持科技创新，提供专业服务。根据在孵企业特点和需求，中关村国际孵化器重点打造了四大产业服务平台，形成了“数字转型+产业金融+知识产权+成果转化”的专业孵化服务体系。

其中，我们联合华为旗下北京昇腾人工智能科技有限公司、北京鲲鹏联合创新中心有限公司共同建设“中关村中小企业数字化转型开放创新平台”，为企业提供包括数字化转型服务、算力、模型、信息技术创新应用在内的50余项服务产品。

作为有限合伙企业投资中关村前沿基金、中关村成长基金，通过基金赋能企业，形成“孵投联动”业务模式，助力企业快速成长。

与北京知识产权运营公司等专业知识产权服务机构合作，并落地中关村知识产权服务大厅国际孵化器工作站，为企业提供知识产权布局咨询、运营与管理服务。

探索超前孵化模式。引入来自清华大学、北京航空航天大学、复旦大学及中国科学院等多家高校、科研院所的30余项技术成果，成功培育出清云智通、暖流科技、天安智慧、奇正数元等企业，实现与高校院所合作落地

数时间都将与此结缘。

作为特聘专家，黄瑞清在荷兰常给国内访欧代表团授课，与代表团成员交流中国农业发展情况。经过长时间接触，他看到了国内农业发展的广阔前景，黄瑞清毅然决定回国创业。“在国外这么多年，是该回国的时候了。”黄瑞清说。

在中关村国际孵化器，黄瑞清选择的第一个产品就是郁金香。拥有专利技术的水培郁金香，会在每年元旦和春节期间推向市场，深受消费者欢迎，很短时间就创造了百万元的利润。

水培郁金香的成功鼓舞了黄瑞清，他加速推出了其它新品种花卉产品，“花博士”的名头渐渐叫响了。

“只卖花还不够，如何能升级农业产业化模式，解决国内温室的遮阳降温问题？”黄瑞清深知，只有推进农业现代化，以科技力量赋能鲜切花产业，才能实现智能化种植，能耗更低、肥料更省。

除了主营多种花卉种苗外，黄瑞清面向市场推出温室设计服务，提供现代园艺整体解决方案。这一做，就是将近20年。

在河南新乡，国家生物育种产业创新中心落户于此。2023年11月，黄瑞清团队为国家生物育种产业创新中心建造的负压消杀系统智能玻璃温室正式投入使用，负压以及高强度紫外线消杀系统的设置能避免实验交叉感染，确保植物抗病性相关研究无实验病原外泄风险。

“这样的智能玻璃温室可以更精准地控制实验环境，为科研工作者提供多样化的种植条件，给农作物加速育种、植物表型鉴定工作注入新活力。我们将青春写进了中关村，现在，能为国家生物育种科研能力增添助力，对创业者来说很有满足感。”

黄瑞清一家三口都是瓦格宁根大学的校友，如今，他的女儿黄紫莹读硕士毕业，回到了北京。黄紫莹学的也是农业技术，她说，消费者如今对鲜切花需求旺盛，大家更愿意用鲜艳的花朵点缀生活。此时，黄瑞清的办公室里，几朵朱顶红开得正俏。



“点点”和“赞赞”

留美回国后，黄志宁带着她的一对玩偶好朋友“点点”和“赞赞”入驻中关村国际孵化器，注册成立北京赞赞文化创意有限公司，成为这里颇具代表性的一支文创设计团队。

兔子“点点”外形俏皮可爱，熊猫“赞赞”则憨态可掬、萌味十足。在黄志宁的设计中，“点点”“赞赞”是一对贴心闺蜜，两人相识之初，转校生“赞赞”由于乌黑的眼圈，并不受同伴欢迎，“点点”成了“赞赞”沮丧时的第一个朋友。“她俩有相同的爱好，喜欢听不同类型的音乐。姐妹俩一起长大，相互扶持，是朋友，是家人。”在国外读书的1000多个日夜，让黄志宁深知新环境里得一挚友的珍贵，这也投射到了她的玩偶形象与情节设计中。

从潮玩盲盒开始，黄志宁前后修改了十几版设计方案，图纸叠了厚厚一摞。她意识到，90后、00后消费者更偏爱时尚气息浓厚、设计新颖的潮流玩具形象，但是，要想留住消费者，紧靠潮玩还远远不够。

联想起自己在海外与同学朋友聚会时常玩的桌游，黄志宁有了灵感。“将潮玩形象放到桌游故事里”，这个点子让我们很兴奋。做体验式、潮流式的文创，可以将娱乐、交友、潮玩集中在一起。大家走出家门，拿出更多时间在线下互动、沟通、分享。”她说。

夏夏是黄志宁留学相识的好友，也是桌游达人，擅长制作数字卡牌策略型的游戏。谈起创业，俩人一拍即合。学3D建模出身的黄志宁并不善言辞，参与桌游却要求她必须放下腼腆、抛开拘谨，张嘴表达，还要说得绘声绘色、无懈可击。性格开朗的夏夏则正好相反。创业路上，一对好友的性格刚好互补。

2019年，入驻中关村国际孵化器之前，黄志宁考虑过国内多个城市，最终还是决定留在北京。“我们刚回国，又是初次创业，在很多方面缺乏经验。园区给我们这种文创赛道的创业者提供了许多支持，领域内要是有关比赛第一时间通知我们，替我们寻找更多与投资对接的机会。”黄志宁说。

在她看来，如今国内消费群体和消费需求呈现多元化和升级趋势，文创产品承载着人们对日常生活审美化的追求，是创造、创意与生活的结合。要想在赛道中保持竞争力，文创设计要向内容创意和互动型产品演化升级。

暮色四合之下，楼宇霓虹渐明。黄志宁有许多新打算，她看中了朝阳区东四环主干道附近的一处店铺，想打造成一家桌游店。“点点”“赞赞”推向市场后，她看到了不少玩家的暖心评价，“坦白说，专业玩家其实挺苛刻，但幸运的是，对我们还算宽容，试玩评价里鼓励居多。创业‘新手局’，我们刚迈出了第一步”。

留创园走过30年
本版与中国技术创业协会留学人员创业园工作委员会、海外网合作推出

图①潮玩店中摆放的黄志宁与夏夏合影。
图②黄瑞清

记者手记

孙亚慧

中关村的海归创业故事说也说不完。从留学潮到回国潮，这里一直都是海归汇聚之地，是海归创业成果的迸发地。

致天下之治者在人才。随着综合国力不断提升，我国对人才的吸引力愈发增强，显示出强大的“人才磁铁”效应。在时代感召下，大量学有所成的留学人员回国创新创业，广袤的神州大地上呈现出人才辈出、人尽其才的勃勃生机。

方沛宇、黄瑞清和黄志宁，并不是同一个年代的创业者，但都是这片创业热土识才爱才敬才用才的缩影。

从一拨又一拨海归“抢滩”中关村开始，创业项目生根、开花、结果，一批代表性公司早已功成名就。

在中关村，人才似万涓之水汇流成河。果暖风来，理顺了体制机制，留学人员才能消除顾虑，如鱼得水。

今天，当看到一批批新的归国学子在这里创办公司、安家落户时，仿佛仍能听见游子当年负笈求学时内心的低吟：

本领投伟业，丹心为报国。

本版照片除署名外均由受访者提供



扫码观看视频

打造具有国际影响力的科技孵化运营商

张征

成果转化。

二是提供特色服务，集聚海外人才。我们建设“中关村国际前沿创新社区”，打造“空间功能化、服务国际化、孵投联动化、运营数智化、机制市场化”的新型国际科技孵化运营平台，广泛吸引海外留学生、国际人才落地，初步形成国际创新生态闭环。

搭建国际化服务团队，提供特色服务。服务团队由海外归国留学生组成，他们熟悉海外文化，通晓国际规则，为海外留学生、国际人才提供诸如入境咨询、签证办理等特色服务，为国际人才创新创业提供更加优质的服务。

修订招商管理办法，为国际人才创业提供支持。为满足国际人才创业需求，营造类海外创业环境，中关村国际孵化器全面升级服务空间，并针对优秀国际人才给予房租部分免除，提供免费的创业辅导服务，以期通过一系列优惠措施帮助国际创业者解决创业过程中遇到的实际困难，助力创业者实现梦想。

三是拓展国际网络，搭建交流平台。中关村国际孵化器积极融入全球科创网络，加入世界科技园与创新区域协会（IASP）。与300余家IASP会员单位建立了定期沟通机

制，分享在园区运营、企业服务等方面的成功经验，探索国际孵化新模式，吸引更多国际人才落地北京。

有效拓展国际资源，我们建立起由50余家使馆、商会、高校、研究机构、协会组织、孵化器、投资机构等组成的国际科技创新合作网络，为人才、企业精准对接海外科技资源，助力发展壮大。

定期举办国际性赛事、活动，搭建国际交流合作平台。平均每月至少举办1场国际科技比赛、海外项目路演、技术对接活动等，协助海外人才和企业与更多行业专家、投资机构等沟通交流，碰撞出科技创新的火花。今年1月，中关村国际孵化器举办“中关村国际前沿科技大赛”的其中3场国际赛，包括“信息技术”和“智能制造”领域欧洲赛区决赛、“医药健康”领域境外赛区决赛，吸引了100余家投资机构、园区运营机构、国际创新机构前来观赛，为国际人才创新创业提供更多交流展示的机会。

人才是第一资源。中关村国际孵化器将持续优化引才措施、深化服务内容，完善创业环境，积极引进、承载和服务国际人才、海外项目落地北京，努力建设成为具有国际影响力的科技孵化运营商。

（作者为北京中关村国际孵化器有限公司总经理）



方沛宇（左）与同事在工作中。

现代职业教育体系加快构建——

推进机制创新 深化产教融合

本报记者 丁雅诵

在全面建设社会主义现代化国家新征程中，职业教育前途广阔、大有可为。2022年12月，中办、国办印发《关于深化现代职业教育体系建设改革的意见》，着力破解职业教育改革发展中的突出矛盾和问题。改革一年多来，各地各校进行了怎样的探索与实践，现代职业教育体系建设进展如何？记者进行了采访。



在重庆市酉阳土家族苗族自治县职业教育中心，数控技术应用专业的学生正在进行实操课程学习。
冉川摄(人民视觉)

探索省域现代职业教育体系建设

在洗衣机内筒生产过程中，不良产品怎样自动分离并实现再利用？面对困扰洗衣机生产企业的技术难题，天津轻工职业技术学院机械工程学院模具设计与制造专业学生李昊天与同学一起钻研，成功设计出解决方案，并因此获得天津海河教育园区第三届产教融合创新创业大赛金奖。

“以产业园区为依托，把企业实际需求作为比赛题目，由院校组建团队解题，通过以赛促融，教育链人才链与产业链创新链实现了有机衔接。”海河教育园区管委会教育改革部副部长魏楠说。

海河教育园区的建设，是天津市深化职业教育供给侧结构性改革的一个缩影。前不久，《天津市职业教育产教融合促进条例》颁布，这是全国首部有关职业教育产教融合的地方性法规。条例明确市人民政府应当加强对职业教育产教融合工作的领导，健全完善工作协调机制，研究解决职业教育产教融合中的重大问题。

如今，越来越多的人意识到，职业教育不能简单理解为职业学校办的教育，而是一项系统工程，涉及政府、行业、企业、学校等多个方面，应从更高层次进行谋篇布局。

探索省域现代职业教育体系建设，以点上的改革突破带动面上高质量发展，是深化现代职业教育体系建设改革的重要任务。据介绍，目前，教育部已与8个省份共建省域现代职业教育体系建设新模式试点。

“聚焦国家战略、发挥统筹作用、突出地方特色，省部共建稳步推进。如黑龙江省充分发挥职业教育在发展新质生产力、建设现代农村、培育现代农民中的支撑作用，服务国家粮食安全；湖南省围绕工程机械、轨道交通装备等优势产业，服务国家重要先进制造业高地建设等。”教育部相关负责人表示，下一步将选择条件基础好和改革探索意愿强烈的省份，逐省协商确定试点任务，逐步扩大省域试点范围。

企业直接参与教育教学资源开发

走进常州铁道高等职业技术学校轨道交通车辆技术实训基地，一列长长的地铁车体映入眼帘。在这里，学生可以对整车电气、受电弓、车门、转向架进行调试修理等多种实训。

“作为中国中车集团有限公司直属职业院校，校企共建的高水平专业化产教融合实训基地让学生们获得了丰富的实训资源，利于扎实掌握技能本领。”常州铁道高等职业技术学校教学管理部部长杜芬介绍。

去年7月，国家轨道交通装备行业产教融合共同体在江苏常州成立，这是教育部支持建设的首个国家级行业产教融合共同体。据介绍，该共同体由中车集团、有关高水平大学、职业院校共同牵头，成员单位包括5个产业集聚区、9所普通高校、34所职业院校、中国中车及49家所属子公司、4家科研院所。

共同体更加注重由行业龙头企业把握产教融合的主导权。“让企业深入参与职业院校人才培养全过程，职业教育才能真正围绕产业需要来办学，服务现代产业体系。”湖南铁道职业技术学院院长张莹说。

怎样实实在在办好职业教育，改变产教融合而不深、校企合作热企冷的状况？大力推进市域产教联合体、行业产教融合共同体建设，搭建企业直接参与教育教学资源开发平台，成为题中之义。据了解，一年来，通过建设国家级市域产教联合体、行业产教融合共同体，有近1.2万人次教师入企实践、6000多名企业高技能人才入校授课，2400多门课程得到优化更新，500多门企业优质培训课程转化为学校课程，职业教育资源日益丰富。

提升职业学校关键办学能力

“中考前夕，为多做一些选择，我

到两所开展中职与本科一体化人才培养试点的学校了解情况，最终选择了浙江杭州市旅游职业学校。”2022年，海娜完成中职阶段的学习，顺利通过转段考试，进入浙江丽水学院读本科。

海娜的经历是职业教育贯通培养的一个缩影。日前，浙江省印发《关于加快构建现代职业教育体系的实施意见》，鼓励高水平大学面向中职招收拔尖创新学生，畅通职业教育学生专业学位研究生培养通道。

深化现代职业教育体系建设改革，归根到底是要服务人的全面发展，要让有不同禀赋和需要的学生能够多次选择、多样化成才。基于此，围绕职业教育自立自强，提升职业学校关键办学能力尤为重要。

据介绍，目前在新一代信息技术等6个先进制造业重点领域，84门专业课程试点稳步推进；“职教国培”示范项目启动，遴选确定国家级“双师型”教师和校长培训基地213个；实施职业教育现场工程师专项培养计划，540个项目完成申报；职教高考方案逐步完善，应用型本科学校在职教高考中的招生规模不断扩大……

教育部相关负责人表示，要以深化产教融合为突破口，以推进职普融通为关键点，以促进科教融汇为新方向，加快构建政府主导、多元参与、需求驱动、开放融合的现代职业教育体系。

近日，来自北京大学附属中学、德国爱策一级文理学校的中学生们，走进位于北京中关村软件园互联网教育科技公司网易有道，沉浸式了解、体验中国企业的人工智能大模型技术与多样化应用成果。

在产品展厅，一位AI虚拟人“口语私教”引发学生们的好奇。通过手机应用程序，学生们纷纷与虚拟人“Echo”进行英文对话，脸上不时露出惊喜的表情。

“我觉得很像和真人对话。”德国学生思文嘉说，“中国人工智能技术发展让我眼前一亮。”

此次交流是北大附中与德国爱策一级文理学校互访活动中的重要一环。去年9月底，北大附中中部的18名学生，前往这所德国学校进行了为期10天的交流访问。他们走进德国校园体验各类课程，在德国伙伴家庭中居住生活，参观大型企业、文化古城和自然公园，体验德国的教育、科技发展及风土人情。

今年，北大附中发出邀请，德国20多位师生于近日应邀前来中国体验交流。除了参访科技企业，德国师生们还到北大附中校园体验课程，到长城、故宫、颐和园、国家体育场“鸟巢”等地参访。

“来北京前，我没想到在高楼耸立的城市，还能在胡同中穿行，在古城里漫步，置身于历史传统中。”德国学生劳拉说，故宫建筑上的纹样大气庄重、细节饱满，内心感到特别震撼。

在北大附中，德国学生们体验了艺术、体育、手工艺等课程，还与中国学生一同上课。这让北大附中中学生武楚然印象深刻：“我们交流了彼此的学习生活、爱好和美食，我觉得很有趣。”

对立志当一名优秀厨师的德国学生罗德里格斯来说，中国美食“别有一番风情”。“我在中国同学的家里头一次吃了饺子，美味极了。他们还带我去吃了四川火锅，也同样‘上头’。”这名14岁的中学生笑着说，来中国这几天“好像都长胖了”。

回国前，罗德里格斯还不忘买些辣椒酱和调料，“想尝试给家人做点有中国特色的菜尝一尝”。

美丽的校园环境、同学们的热情友善，让德国同学们感到温暖。劳拉因此许下了一个小心愿——“希望未来能到中国读大学，交更多中国朋友，更深入地了解中国文化”。

“我希望将来这样的交流互访活动能更多一些，让更多同学加入进来，体验两国的历史文化与教育科技成果，让中德两国青少年的友谊延续下去，让我们的心贴得更近。”交流结束后，北大附中中学生刘沁萌说。

“这次活动是中德民间友好的一个缩影。”看着两国孩子们聊得热火朝天，来自德国的带队教师索夫克感慨地说，“两国中学生这样面对面地交流、互动，既培养了他们的全球视野，又深化了彼此的友谊，期盼今后能‘常来常往’。”

(据新华社电 记者魏梦佳、赵旭)

体验人工智能 了解历史文化

中德青少年「交心」记



福建省福州市台江区近年来推进新能源汽车应用发展，通过政策引导、财税支持等举措建设运营新能源项目，“绿色经济”蓬勃发展。
图为新能源汽车在福建省福州市台江金融街光储充检智能超充站充电。
王旺旺摄(人民视觉)

“科技女生”走进中国科学院植物研究所

本报电(张亚恒)近日，来自北京13所中学的25名女生走进中国科学院植物研究所(下称“植物所”)，与植物所科学家共同探索科研世界，传承科学精神。

中国科学院植物研究所是中国植物科学领域历史最为悠久的综合性研究机构，力求建成世界一流的植物科学基础研究机构与应用研发机构，引领和推动着中国现代植物科学的持续发展。

在植物所工作人员的带领下，同学们走进研究温室和植物所史馆，近距离感受植物之美，了解植物所近年来的发展历史和取得的重要科研成果；在植物科学数据中心，大家现场参

观智慧国家植物园，深入了解植物所在大数据驱动的植物多样性保护和研究方面取得的进展。

在随后的座谈会上，同学们就自己感兴趣的问题，与植物所研究员、芍药科多样性与种质创新研究团队负责人舒庆艳老师展开对话。舒庆艳就怎样创新、如何寻找榜样等问题进行了分享。

此次活动隶属于由欧莱雅中国和思源·新浪扬帆公益基金(扬帆计划)联合启动的“科技女生赋能计划”。该计划以“女科学家的科普课”校园讲座、走进科学家工作环境“科技女生赋能营”等形式，培养学生的科学兴趣、养成科学思想。

吴文俊人工智能科学技术奖颁发

本报电(记者谷业凯)第十三届吴文俊人工智能科学技术奖近日在江苏苏州颁奖。中国工程院院士、鹏城实验室主任高文凭借在图像处理、模式识别、多媒体、虚拟现实、计算机视觉、大规模人工智能系统等领域的贡献，荣获吴文俊人工智能最高成就奖。

第十三届吴文俊人工智能科学技术奖共评出70个获奖项目成果。其中，北京大学《深度学习网络设计与优化算法》等成果，获自然科学奖一等奖；中国科学院

院自动化研究所《网络虚假视觉信息智能感知技术及应用》等成果，获技术发明奖一等奖；南方电网数字电网研究院有限公司等完成的《基础模型与知识融合的复杂电力巡检视觉智能分析关键技术及应用》等成果，获科技进步奖一等奖。

吴文俊人工智能科学技术奖是由中国人工智能学会发起主办、依托社会力量设立的科学技术奖，在我国智能科学技术领域享有较高声誉。

浙江宁波：数字技术赋能社区治理

本报电(陈洁、葛燕琼)近日，浙江省宁波市海曙区望春街道清风社区网格员在走访时得知一对高龄夫妻的亲属远在海外工作。考虑到两位老人的居家安全，社区通过社区治理“活动图”，在老两口所属的网格内进行“风险亮灯”，并检索周边志愿者资源。没多久，与老人住在同幢楼的党员陆雪云在线上主动申请，结对帮扶两位侨眷老人。

这份社区治理“活动图”是望春街道依托地理信息系统技术搭建的“党

建+数字+治理”数字化应用场景。这一系统建立了供需清单、治理风险清单、矛盾化解清单，并在“地图上”进行分色标记，借助智慧党建应用场景的拓展，及时予以对接反馈和动态跟踪。

“就像打车APP一样，哪里有需求，就能匹配到最近的党员或者服务

定位。轻点鼠标，社区的教育、医疗、司法等七大类党建资源一目了然。

毕业于浙江大学工程专业的周益民对治理青林湾西区河内河提出专业看法和建议；海曙区“最美侨眷”清风社区侨联副主席钟胜荣拥有电工专业资格证书，经常帮居民解决生活用电方面的问题……截至今年2月，该项目共挖掘党建资源1577个，收集居民需求356条，解决社区治理难题76件，吸引党员、群众志愿者1.2万人次参与社区治理。



工艺玻璃制品产销旺

开春以来，河北省河间市聚焦工艺玻璃产业的设计、生产、销售全产业链提速，进入产销旺季。河北省河间市有“中国工艺玻璃之都”的美誉，全市拥有工艺玻璃制品生产企业200余家，年产值近百亿元，产品畅销国内并远销海外50多个国家和地区。

图为在位于河间市的河北明尚德玻璃科技股份有限公司，工作人员在整理工艺玻璃制品。

新华社记者
牟宇摄

江苏省农业碳汇拍出第一单——

“碳票”变“钞票”

本报记者 何 聪 尹晓宇

近日，江苏省南京市高淳区在东坝街道举行了一场与众不同的拍卖会，红宝丽集团和其他两家企业竞拍激烈，标的则是来自有机稻田的碳减排量，起拍价每吨60元。

130.67吨碳减排量最终由红宝丽集团以每吨75元、9800.25元的总价成功拍下，成为江苏首张交易成功的农业碳票。

经过4轮竞拍，来自东坝街道和和睦村的

农业碳票是什么？为何能卖钱？企业获得后有什么用？

农业碳汇如何形成？

碳票是以凭证的形式，通过第三方机构监测评估，对权属清晰的农作物出具报告，用来统计一定范围内农业碳汇量的证明。此次拍出的江苏首张农业碳票经省农村产业交易中心备案认证，由高淳区碳达峰碳中和工作领导小组办公室签发，所有者为淳和水稻专业合作社。

一个水稻合作社为何能获得碳票？

原来，和睦村的淳和水稻专业合作社从2009年开始种植有机水稻，目前规模2600亩左右。2022年5月，农业农村部、国家发改委共同印发《农业农村减排固碳实施方案》，提出了实施稻田甲烷减排等行动。同年7月，高淳区与生态环境部南京环境科学研究所、南京农业大学、南京国环有机产品认证中心有限公司合作，将淳和水稻专业合作社500亩有机水稻田作为试验田，通过构建有机水稻温室气体排放和土壤固碳计量模型，启动了有机水稻田固碳减排项目。

记者在试验田里看到，目前这片区域正处于休耕状态，为今年的种植做准备，田里有墒情监测、虫情监测等装置，可以通过传感器自动采集信息传回合作社的管理平台，工作人员只要在手机端就能看到田里的情况。固碳减排项目启动后，项目组构建了有机水稻固碳减排种植关键技术，建立了有机水稻温室气体排放计量模型、土壤固碳计量模型。

按照项目要求，500亩有机水稻田通过综合土壤检测进行精准施用生物炭。生物炭是秸秆高温碳化后形成的肥料，施用到水稻田里，不仅能减少温室气体排放，还可以改良土壤。通过改善土壤物理、化学和生物学性质，抑制产生甲烷菌的活性。

生态环境部有机食品发展中心主任张纪兵介绍，对项目结果分析发现，2022年11月30日至2023年11月30日，稻田病虫害发生率平均下降15%，土壤固碳量平均增加89%，稻田温室气体直接排放平均减少16%，净排放量平均减少51%，共产生碳汇130.67吨二氧化碳当量，固碳减排效果明显。

“稻米实现增产10%，口感更好了，销量明显增加了。”和睦村党总支书记、淳和水稻专业合作社理事长魏统田告诉记者，“去年合作社销售额增长100万元，每位社员增收1700多元。”

企业竞拍有何用？

红宝丽集团是当地成长起来的一家本土化学新材料企业，在硬泡组合聚醚、异丙醇胺两个细分行业名列前茅，在多地拥有工厂。红宝丽集团党委书记、总裁芮益民告诉记者，在“双碳”大背景下，集团愿意积极



▲江苏省南京市高淳区东坝街道和睦村稻穗茁壮成长。刘 列摄



▲高淳区东坝街道范家村芮家山生态竹林。高晓平摄（人民视觉）

主动通过环境管理战略提高环境绩效，此次竞拍是为公司以后的项目建设储备碳排放指标。

据记者了解，中国碳市场由全国碳排放权交易市场和全国温室气体自愿减排交易市场组成，强制和自愿两个碳市场各有侧重、独立运行又互补衔接、互联互通，共同构成了全国碳市场体系。全国碳排放权交易市场的参与主体主要是具有控制温室气体排放法律义务的排放企业，由政府向这些企业分配碳排放配额，并规定企业向政府清缴与其实际排放等量的配额。清缴完之后，配额盈余的企业可以在市场上通过交易出售获益。配额不足的企业需要从市场上购买配额，从而实现激励先进、约束落后的政策导向，降低整个行业乃至全社会的降碳成本。今年1月启动的全国温室气体自愿减排交易市场，则是鼓励各类主体自主自愿地采取额外的温室气体减排行动，产生的减排效果经过科学方法量化核证后，通过市场来出售，从而获取相应的减排贡献收益。

记者了解到，针对市场技术更新快的特点，企业在抢抓市场机遇上等等不起，如果受碳排放等指标约束，可能会导致产品上市延后，或上市时已成为落后产品。而农业碳汇通过自愿减排产生的碳指标不但成为了企

业获取碳减排量的新渠道，并且可以一直储备，没有过期不用作废的风险，能为企业的技术产品及时上市作保障。

据了解，碳票上核定的碳减排量可以用于江苏省市区三级农村产权交易中心碳减排市场交易，也可以用于自愿碳抵消、自愿碳注销、公益捐赠或者生态环境损害赔偿等。

碳汇交易有何新意？

绿水青山就是金山银山。当淳和水稻专业合作社收到红宝丽集团通过中国银行数字人民币钱包完成碳汇交易款的转账支付时，这一感受更加真切。

2023年11月，《长三角生态绿色一体化发展示范区农业碳汇交易试点工作方案》印发，方案提出要鼓励探索农业碳汇交易机制、推动农业碳汇产品价值评价体系建设、推广农业减排固碳技术。高淳区作为生态产品价值实现机制省级试点地区，抢抓农业碳汇交易市场空白点先行先试。

目前，生态环境部制定发布了造林碳汇、并网光伏发电、并网海上风力发电、红树林营造等4项温室气体自愿减排项目方法学，农业碳汇暂未纳入国家核证自愿减排市场。生态环境部南京环境科学研究所所长刘国才表示，此次高淳区温室气体自愿减排交易有偿竞价，是全国首次基于生物质炭在有机水稻上应用产生的额外碳汇进行有偿竞价“第一拍”，是“双碳”在农业领域落地的重要探索，对江苏未来温室气体自愿减排交易具有重要借鉴作用。

此次农业碳汇交易标志着高淳区在生态产品价值转化上实现突破。记者了解到，2020年，高淳区率先在全国启动GEP（生态系统生产总值）核算先行试点，形成了一套核算指标、一项核算标准等“五个一”体系，通过GEP核算把环境与经济有机结合，推动生态价值转化，并成为唯一参与GEP核算国家标准制定的区级地方政府。

高淳区委常委、常务副区长胡学艺表示，高淳区将以此次农业碳汇交易为契机，积极推广农业减排固碳技术，努力为长三角农业碳汇交易项目开发及调节服务类生态产品价值实现构建示范样板。

俯瞰高淳区，满眼青绿，生机盎然。
刘 列摄



江苏省昆山市：

发力集宿区

激活基层治理“神经末梢”

本报记者 尹晓宇

江苏省昆山市作为全国县域经济的“领头羊”，吸引大量外来就业群体，不同于传统社区，这些企业职工、外来务工人员及新业态、新就业群体集中居住的区域形成了数量众多的集中住宿区。目前，昆山共有370多个集宿区，现有20多万名住户，最多可容纳47万余人入住。

人员流动快，服务需求多样一直是昆山集宿区社会治理中的难题，为了解决这个难点堵点，昆山市委组织部探索出了“五位一体”的治理模式。

“我刚打篮球回来！”昆山柏特电子有限公司职工吴镇在公司的集中住宿区——昆山高新区邻里中心的一套四居室内，跟3名同事合租了近4年。抱着篮球走向宿舍的路上，小吴表达了对居住环境的满意：“篮球场、羽毛球场，健身设施都全了，楼栋里也装好了热水饮水机，日常生活中遇到的问题也能很快解决。”

吴安辉长期在柏特电子负责员工住宿管理，他记得六七年前，外来职工一部分住6人一间的宿舍，另一部分则自行租房，居住地点分散。“现在方便多了，配合物业与社区，两名宿管足以应对本公司300多名住宿人员的日常住宿管理”。

集宿区治理涉及部门多、覆盖主体多，以前存在多头管理、协调不畅的问题。2022年，昆山出台《关于党建引领集宿区治理的实施意见》，立足组织覆盖、堡垒作用、队伍建设、载体培育、品牌塑造5个方面，健全完善党建引领集宿区治理“五位一体”工作框架，积极探索集宿区社区化管理新路径。基于此，昆山高新区邻里中心的运营方昆山高新区集团组建了共建联合管理委员

会，汇聚了属地区域党组织、集宿区产权单位、委托运营单位、物业管理单位、入驻企业代表、入住职工代表等多方治理合力。

垃圾分类曾是集宿区管理的难题，人员多，作息时间差别大，昆山高新区集团联合属地社区党组织，召集物业负责人和入驻企业代表、职工代表开会商讨，结合各方需求，选取最大程度贴合入住员工作息的定时定点垃圾投放方案。

通过“五位一体”治理模式，集宿区居住者共享共治的热情也被调动起来了。在邻里中心集宿区，近50名入住职工报名成为园区服务志愿者，昆山丘钛微电子科技股份有限公司的邓亚秀就是其中一名。邓亚秀说：“这里就像我的家，业余时间给‘家里’出份力，还能攒志愿积分换礼品，很开心！”

有着5000多名入住职工的城北好管家邻里中心，是昆山富士康科技集团城北厂区最大的集中住宿区。几年来，一支由物业党员、楼栋宿管带头组建的“好管家”巡查队不断壮大，入驻企业代表和入住职工陆续加入进来。在日常安全检查的基础上，定期对园区进行全面安全巡查。巡查中发现值得推广的案例，还会组织多家职工代表集体参观学习，以此激励入住职工参与集宿区治理，促进园区管理质效不断升级。

作为基层治理的重要组成部分，加快推进集宿区社区化管理体系建设，事关最优营商环境的打造和城市综合竞争力的提升。昆山市委常委、组织部部长、统战部部长孙勇表示，将继续整合社会治理资源，创新基层治理方式，着力破解集宿区管理中仍存在的问题，力争进一步健全完善基层治理体系。

“走读中国”江苏线活动举行

感受江苏蓬勃活力

田雪琴

“我要骑回毛里求斯”“很想买一辆带回去”“太好骑了”……一群外媒记者争相坐上中国电动三轮车，不少人反复试驾体验车子的便捷与舒适。这一幕发生在“走读中国”江苏线的活动中。

近日，33名外媒记者开启了一场为期6天的江苏探索之旅。他们通过实地参观、走访交流、亲身体验等多种方式，全面感受江苏省无锡市、泰州市、常熟市等地的独特魅力，共同见证在新质生产力引领下，江苏在经济、科技、生态等领域发展的蓬勃活力。

体验中国“智造”

外媒记者来到无锡市锡山电动车产业园，体验产自中国、在海外火爆的网红“三蹦子”，深入5G智能工厂，观察数字赋能产业的精彩蝶变，探访被称为“钢铁巨龙”的盾构机，了解其背后的科技内核。

眼前高速运转的机器、屏幕上密集流动的数据……一系列前沿科技应用让记者们赞叹连连。从设计、生产到物流等所有环节，都在“工厂大脑”的精确调度下高效运转。

“我见证了中国在高新技术领域的持续努力与发展，深信中国技术将为非洲带来实实在在的益处。”贝宁《外交标签》杂志创始人兼主编赫利伯特-拉贝尔-阿乔维说。

记者们还“打卡”了拥有世界在建最高桥塔的常泰长江大桥，参观桥面、监控指挥中心，解

锁新质生产力下“未来智慧大桥”的创新密码。

埃及《门户网站》外事新闻主编艾哈迈德·苏莱曼迫不及待地与远在埃及的好友连线直播，分享大桥的壮观场面以及自己激动的心情。

领略文化魅力

夜游无锡市惠山古镇与鼋头渚，感受夜间经济的烟火气；漫步宜兴市蜀山古南街，领略龙窑古法烧制的奇妙……记者们陶醉其中，深刻感受到中国文化在文旅融合创新发展中的盎然生机。

“中国文化让我着迷。”摩洛哥国家通讯社记者哈桑·本·雅西亚说：“无论是惠山古镇还是蜀山古南街，每个地方都有着独特的历史和魅力。作为一名记者，此次实地参观丰富了我的报道素材，加深了我对中国文化的理解。”

“我对中国的发展路径有了更深入的理解。中国的发展经验为其他国家提供了宝贵的启示和借鉴，也为非中合作带来更多机遇。”利比里亚《每日观察家报》记者大卫·门卓表达了他的感慨。

“走读中国”活动由中央网信办网络传播局指导，中国公共外交协会和环球网联合主办。自2023年5月启动以来，已邀请来自亚太、欧洲、拉美和非洲地区的76个国家和地区近100名外媒记者，先后走访10个中国城市，深入品读中国历史文化传承，亲身体验现代科技发展，记录所见所闻，讲述生动的中国故事，展现真实的中国形象。

《威尼斯宪章》六十年 保护全人类共同文化遗产

宋新潮

编者按

4月18日，是联合国教科文组织确立的国际古迹遗址日。60年前，历史古迹建筑师及技师国际会议在威尼斯召开，通过了《威尼斯宪章》，向全世界宣告，世世代代人民的历史古迹，饱含着过去岁月的信息留存至今，成为人们古老的活的见证。

文明，延续着一个国家和民族的精神血脉。承载着灿烂文明和历史记忆的文化财富，是祖先留给今人的宝贵财富。中华文明源远流长，从未中断。一处处珍贵的历史文化遗产，记录着悠久璀璨的中华文明，更见证着生生不息的中华文化。

我们不仅要守护、保护好这些饱含着人类文明之光的珍贵历史文化遗产，更要利用好、传承好它们，让藏在博物馆里的文物、陈列在广阔大地上的遗产、书写在古籍里的文字都活起来，让中华文明同世界各国人民创造的丰富多彩的文明一道，为人类提供正确的精神指引和强大的精神动力。

每年4月18日是联合国教科文组织确立的“国际古迹遗址日”。今年恰逢《关于古迹遗址保护与修复的国际宪章》(以下简称《威尼斯宪章》)诞生60周年。面对当今不断变化的国际形势和气候环境等挑战，为了让人们回归文化遗产保护的初衷，担负起为子孙后代保护人类共同遗产的责任，国际古迹遗址理事会(ICOMOS)将今年的主题确定为“《威尼斯宪章》60周年与时代挑战”。

组织《关于保护景观和遗址的风貌与特性的建议》(1962年)理念的承继，也强调了保护见证历史的古迹遗址及其环境的重要意义。

其四，强调在古迹保护过程中研究的重要性，提出“古迹的保护与修复必须求助于对研究和保护考古遗产有利的一切科学技术”，科学认识遗产的历史信息，要以考古和历史研究为先导，将遗产保护立于科学基础之上。一切保护、修复或发掘都应有完整、准确的科学记录并妥善保存或出版。

其五，对一系列有分歧争议的问题给予了科学辩证的解答。比如对不同时代古建筑添加部分的认识，在什么条件下进行重修，什么情况下可以使用现代材料和技术，修复的目的“不是追求风格的统一”，强调修复的“可识别性”等。《威尼斯宪章》所奠定的原则，构建起了文化遗产保护修复的理念和方法论标准，至今仍具有不可替代的深远影响。1965年国际古迹遗址理事会在波兰华沙成立，明确将《威尼斯宪章》作为其组织的纲领性文件。

《威尼斯宪章》极大促进了国际遗产保护体系的完善。联合国教科文组织一系列关于文化遗产保护的公约，都体现了其精神。国际古迹遗址理事会不断完善其架构并推出的一系列导则性文件，也丰富了文化遗产保护的理论和专业的广度、深度。同时，不少地区或国家还结合自身文化和传统，形成符合本国国情的准则。

以此为依托，中国文物保护机构



时，古物保管委员会、旧都文物整理委员会、中国营造学社等机构陆续成立并实施保护实践。可以说，中国现代文物保护建立伊始，便具有国际理念和自身传统相交融的特性。

新中国成立后，随着《文物保护暂行条例》等文件的发布，文物保护体系不断完善。尤其是1982年《中华人民共和国文物保护法》的诞生，综合考虑中国文物的主要类型和特点，提出了符合时代需求的文物保护指导性原则，标志着中国文物保护事业迈入新的阶段。此后，中国于1985年加入《保护世界文化和自然遗产公约》，1993年加入国际古迹遗址理事会并成立中国古迹遗址保护协会，文物保护工作不断深入。

基于与文化遗产保护国际理念接轨的需求，中国学者开始关注这一领域的国际文件，对《威尼斯宪章》进行了系统引介和阐释。在国家文物局组织指导下，针对如何将《威尼斯宪章》的国际理念与中国实际相结合，开展了一系列学术研讨，并邀请了美国盖蒂保护研究所和澳大利亚遗产委员会等机构的国际遗产保护专家与国内专家学者共同合作，研究制定了《中国文物古迹保护准则》(2000年)。《中国文物古迹保护准则》系统总结了中国几十年来文物保护实践和法律法规，参照并吸收《威尼斯宪章》《巴拉宪章》等文件精神，使得《威尼斯宪章》为基础的国际遗产保护理念和方法在中国推广。

开展了一系列国际合作，吸收国际优秀的保护理念与技术。比如敦煌研究院与美国盖蒂保护研究所对莫高窟85窟的保护合作，陕西省与意大利罗马修复中心等开展保护合作，以及联合国教科文组织推动开展的大明宫含元殿遗址、库木吐喇石窟、龙门石窟等保护修复合作项目。

国际理念和保护技法的引入，进一步奠定了中国建筑遗产、土遗址和石窟等类型遗产保护修复的理论方法，也完善了我们对文化遗产价值的认识。最小干预原则、真实性、完整性等原则，文化景观、文化线路等新的遗产类型，管理规划、遗产监测等手段，先后被中国文物工作者所认同，极大完善了中国文物保护管理的体系建设。与此同时，中国文物保护经验也伴随国际交流合作走向世界，为国际文物保护理念体系的不断完善提供中国智慧。

今天，世界正处于百年未有之大变局，文化遗产保护面临更多挑战。重新审视《威尼斯宪章》所蕴含的精神，发掘其时代价值，是我们应对文

化遗产保护挑战的力量源泉。

首先，应在思想上认识《威尼斯宪章》的宗旨精髓，坚守为全人类保护遗产的核心理念。文物古迹承载着灿烂的文明，是人类发展进步活的见证，它不仅属于我们这一代人，也属于子孙万代。保护文物功在当代、利在千秋。世界文化和自然遗产是人类文明发展和自然演进的重要成果，也是促进不同文明交流互鉴的重要载体。保护好、传承好、利用好这些宝贵财富，是我们的共同责任，是人类文明赓续和世界可持续发展的必然要求。

第二，尊重世界文明的多样性，坚持开放交流合作，以应对遗产保护所面临的危机挑战。坚持人类价值的统一性，积极推动跨界、跨时空、跨文明的交流合作，促进各国人民相互了解、理解，以文明交流超越文明隔阂。积极推进文化遗产领域的交流合作，让文明交流互鉴成为增进各国人民友谊的桥梁和维护世界和平的纽带。发掘文化遗产的普遍价值，从不同文明中寻求智慧、汲取营养，为人们提供精神支撑和心灵慰藉，携手应对文化遗产所面临的挑战。

第三，要坚持遗产及其环境整体保护理念，应对不断加剧的环境危机和气候变化。国际古迹遗址理事会近年来愈发关注气候变化的影响，举办“文化、遗产与气候变化全球联合会议”，呼吁全行业关注和探讨文化遗产面临气候变化的严重威胁。这也是《威尼斯宪章》提出将古迹及其产生环境整体保护这一理念的延续。《世界遗产名录》中就有不少实例，反映出人们适应环境、利用自然资源、与自然和谐共生的智慧，能够为今天应对环境危机，实现文明可持续发展提供借鉴。比如都江堰水利工程，红河哈尼梯田的水资源管理，景迈山茶林的种植策略，都是人们在生产生活中适应环境的范例，也是今天“新发展理念”的优秀传统基石。

第四，要强化科学研究，以科技创新助力新时代文化遗产保护。现代科技迅速发展，为我们认识文物古迹的结构和材料提供了更大空间，也为解决文物保护面临的困难提供了新的路径。我们应以科学辩证思维，积极、审慎、稳妥地利用现代技术和方法，推动文化遗产的保护与传承。坚持科技创新为引领，持续推进保护技术攻关和应用，更多新的科技成果、新的修复材料将应用于古老遗产的保护之中，使其价值赓续传承，这也是中华民族“守正不守旧、尊古不复古”进取精神的体现。

重温《威尼斯宪章》，让我们愈发现其历久弥新的价值，也愈发感受其空间维度超越国界的意义。让我们深入理解和传承《威尼斯宪章》的丰富内涵，凝聚精神共识。加强文化遗产保护的国际合作和共同行动，以应对遗产保护面临的严峻挑战，保护传承好全人类共同的珍贵遗产，让文化遗产成为维护世界和平、推动人类社会健康可持续发展的文明之力。

(作者系中国古迹遗址保护协会理事长)

化遗产保护挑战的力量源泉。

首先，应在思想上认识《威尼斯宪章》的宗旨精髓，坚守为全人类保护遗产的核心理念。文物古迹承载着灿烂的文明，是人类发展进步活的见证，它不仅属于我们这一代人，也属于子孙万代。保护文物功在当代、利在千秋。世界文化和自然遗产是人类文明发展和自然演进的重要成果，也是促进不同文明交流互鉴的重要载体。保护好、传承好、利用好这些宝贵财富，是我们的共同责任，是人类文明赓续和世界可持续发展的必然要求。

第二，尊重世界文明的多样性，坚持开放交流合作，以应对遗产保护所面临的危机挑战。坚持人类价值的统一性，积极推动跨界、跨时空、跨文明的交流合作，促进各国人民相互了解、理解，以文明交流超越文明隔阂。积极推进文化遗产领域的交流合作，让文明交流互鉴成为增进各国人民友谊的桥梁和维护世界和平的纽带。发掘文化遗产的普遍价值，从不同文明中寻求智慧、汲取营养，为人们提供精神支撑和心灵慰藉，携手应对文化遗产所面临的挑战。

第三，要坚持遗产及其环境整体保护理念，应对不断加剧的环境危机和气候变化。国际古迹遗址理事会近年来愈发关注气候变化的影响，举办“文化、遗产与气候变化全球联合会议”，呼吁全行业关注和探讨文化遗产面临气候变化的严重威胁。这也是《威尼斯宪章》提出将古迹及其产生环境整体保护这一理念的延续。《世界遗产名录》中就有不少实例，反映出人们适应环境、利用自然资源、与自然和谐共生的智慧，能够为今天应对环境危机，实现文明可持续发展提供借鉴。比如都江堰水利工程，红河哈尼梯田的水资源管理，景迈山茶林的种植策略，都是人们在生产生活中适应环境的范例，也是今天“新发展理念”的优秀传统基石。

第四，要强化科学研究，以科技创新助力新时代文化遗产保护。现代科技迅速发展，为我们认识文物古迹的结构和材料提供了更大空间，也为解决文物保护面临的困难提供了新的路径。我们应以科学辩证思维，积极、审慎、稳妥地利用现代技术和方法，推动文化遗产的保护与传承。坚持科技创新为引领，持续推进保护技术攻关和应用，更多新的科技成果、新的修复材料将应用于古老遗产的保护之中，使其价值赓续传承，这也是中华民族“守正不守旧、尊古不复古”进取精神的体现。

重温《威尼斯宪章》，让我们愈发现其历久弥新的价值，也愈发感受其空间维度超越国界的意义。让我们深入理解和传承《威尼斯宪章》的丰富内涵，凝聚精神共识。加强文化遗产保护的国际合作和共同行动，以应对遗产保护面临的严峻挑战，保护传承好全人类共同的珍贵遗产，让文化遗产成为维护世界和平、推动人类社会健康可持续发展的文明之力。

(作者系中国古迹遗址保护协会理事长)

图①：河南洛阳龙门石窟景区游人如织，人们来此领略千年石窟石刻造像艺术的独特魅力，探访历史文化遗产的美妙意境。

黄政伟摄(人民图片)

图②：秦始皇陵兵马俑1号坑。

秦始皇帝陵博物院供图

图③：福建泉州是中国宋元两朝的世界海洋商贸中心，图为泉州府文庙。

泉州市文化旅游局供图

《楚辞大典》首批成果发布

本报(记者黄敬惟)日前，由湖北省宜昌市人民政府、国家图书馆主办的“《楚辞大典·第一编》首发式暨《楚辞》文献整理座谈会”在国家图书馆古籍馆召开。《楚辞大典》主要收录屈原的作品以及历代注释、考辨与研究等相关论著，内容极其丰富。《楚辞大典·第一编》全35册，由国家图书馆出版社出版。

从“香草美人”的美政理想、浪漫主义诗歌的传统，到影响广泛的端午文化，再到登上火星的“天问一号”……伟大诗人屈原及《楚辞》对中华文明产生了深远影响，在中国文化史上享有重要地位。

两千多年来，对于《楚辞》的文献学研究一直是各时代的热门之学，相关文献著作卷帙浩繁。因此，在前人工作的基础上，做一次全面、系统、深入的研究意义重大。

据介绍，《楚辞大典》计划分三编陆续出版，收入由唐宋至民国时期300余种最为重要的《楚辞》及屈子文献，依照原貌影印出版，其中不少文献是海内外的孤本和善本文献。本次发布的《楚辞大典·第一编》是《楚辞大典》的第一批成果，共收入约70

种“楚辞章句”和“楚辞集注”文献，每种文献均由专家撰写提要。

搞清楚辞文献源流对于正确呈现《楚辞》文献历史非常重要。在《楚辞大典》的编纂中，专家学者对于入选的每种书，每个刻本、抄本均进行考证并撰写文章，做到每个系列都有综论、系列中各个刻本或抄本都有专论。

与会专家学者表示，《楚辞大典》作为至今收入文献最丰富的《楚辞》文献丛书，是汇集整理古籍文献之集大成者。《楚辞大典》的推出也将为楚辞学和楚文化研究提供一套珍贵的学术资料。

据介绍，在做好《楚辞大典》编纂出版工作的同时，该项目还计划以全部《楚辞》文献为整理目标，建设“楚辞文献资源库”，将近千种楚辞文献进行数字化整理，数据库内容将包括《楚辞大典》的全部文献、未收入《楚辞大典》的不同版本《楚辞》文献，以及民国时期著名学者的《楚辞》讲义、民国时期的全部《楚辞》专著和各期刊报纸上有关《楚辞》的文献。

与会专家学者表示，对《楚辞》文献数字化整理，可以充分发挥数字文献的优势，在保护好历史文献的同时，为研究者和爱好者提供更多便利。

江苏徐州：到国潮汉风馆体验汉文化

王晨

随着富有徐州特色的柳琴戏声腔和古朴的汉乐响起，位于江苏省徐州市回龙窝历史文化街区的“国潮汉风馆”霎时热闹起来，由江苏省柳琴剧院、徐州汉乐团带来的小剧场演出，吸引了众多游客前来观看。

近年来，通过融合非遗柳琴戏、戏曲写真、汉代礼仪等特色业态，运营“小剧场+”文化艺术模式，“国潮汉风馆”形成了以“品茗观戏、非遗研学、文化交流、商务会谈、直播带货”为特色的文化艺术空间，打造“有戏、有茶、有学、有玩”的场馆IP，成为百姓家门口的“精神粮仓”、历史文化名城的“城市会客厅”。

“国潮汉风馆”开展了内容丰富的周末定期演出，为市民和游客呈现柳琴戏和汉乐的独特魅力，同时创建场馆专属人物IP“陈士铎”。“陈士铎”作为柳琴戏《喝面叶》中

耳熟能详的人物走进现实，以接地气、幽默的表演风格，与市民和游客现场互动，打造有内容、有话题的沉浸式体验。

为了让更多人了解和爱上两汉文化，该馆还推出了“戏曲写真”和“汉服写真”服务。演职人员身穿汉服，展示汉代生活场景，营造古朴美好氛围。游客亦可穿上汉服参与其中，沉浸式体验两汉文化和戏曲艺术的魅力，并通过专业摄影师的镜头，留下美好瞬间。此外，游客还可以在这里品茗聊天，享受宁静的时光，也可以参与各种互动游戏，感受汉代乐器的古老文化。

“国潮汉风馆”以其独特的文化魅力和丰富的活动内容，吸引了越来越多的市民和游客前来参观体验，这里不仅是传播展示两汉文化和地方非遗的重要窗口，也是市民游客休闲娱乐的好去处。



图为“国潮汉风馆”内的演出场景。 马朝摄

安徽郎溪：樱花映春茶



位于安徽省宣城市的郎溪县有着悠久的历史茶文化。近日，郎溪十字镇新和村的1000余亩樱花和2000余亩油菜花竞相绽放，茶农们

抢抓农时采摘春茶，鲜花绽放，茶山青翠，如诗如画的文旅美景引得周边市民来此打卡。

图为游客在郎溪骑行。 李晓红摄

《威尼斯宪章》共有六章、十六条。其精神内涵突出反映在五个方面：

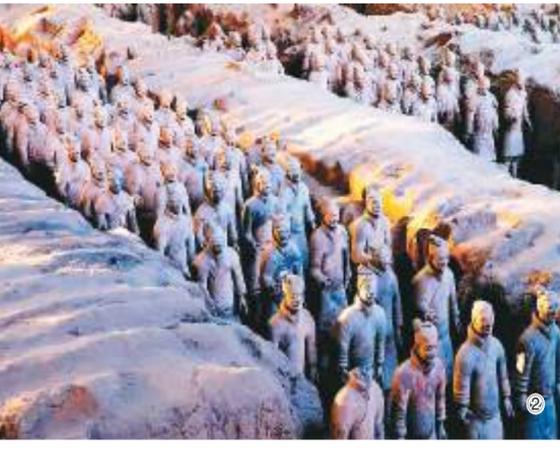
其一，强调了古迹是历史见证，是全人类的共同遗产以及为子孙后代保护文物是人类共同的责任。《威尼斯宪章》在开篇这样写道：“世世代代人民的历史古迹，饱含着过去岁月的信息留存至今，成为人们古老的活的见证。人们越来越意识到人类价值的统一性，并把古代遗迹作为共同的遗产，认识到为后代保护这些古迹的共同责任，将它们真实地、完整地传下去是我们的职责。”清晰回答了为什么我们要保护文化遗产这一问题。

其二，丰富并扩展了历史古迹概念，提出了不仅要保护建筑单体或艺术杰作，还包括能从中体现一种独特的文明、一种有意义的发展或一个历史事件的见证城市或乡村环境。这一定义扩大了保护的视野，为文物保护到文化保护提供了新的发展空间。

其三，将文化遗产的历史环境纳入保护范畴，强调“古迹的保护包含着一定规模环境的保护”，认为“古迹不能与其所见证的历史和其产生的环境分离”。这既是对联合国教科文



图③：福建泉州是中国宋元两朝的世界海洋商贸中心，图为泉州府文庙。



图②：秦始皇陵兵马俑1号坑。

中国文保走向世界

中国现代意义的文物保护发轫于20世纪初期。1930年中华民国政府发布《古物保存法》，提出了古物的范围、保护方式和管理方法、考古发掘、古物流通等14条规定条文。同



图①：河南洛阳龙门石窟景区游人如织，人们来此领略千年石窟石刻造像艺术的独特魅力，探访历史文化遗产的美妙意境。

图③：福建泉州是中国宋元两朝的世界海洋商贸中心，图为泉州府文庙。

发掘时代价值与意义

今天，世界正处于百年未有之大变局，文化遗产保护面临更多挑战。重新审视《威尼斯宪章》所蕴含的精神，发掘其时代价值，是我们应对文



江門與港澳續寫春天的故事



3月29日15時15分許，澳門江門同鄉會會長陳少清早來到江門市新春交流會（澳門）現場，來自江門鶴山的13名“小醒獅”熱情迎接這位祖籍鶴山的鄉親，令其倍感親切。

此前一天，江門市新春交流會（香港）現場，各位嘉賓也同樣感受到了“小醒獅”撲面而來的熱情。

築夢灣區，共贏未來。在此次江門市新春交流會上，江門與香港、澳門各界用“經濟話、鄉親話”，共商發展新機遇，共話創業新故事，共謀合作新空間。

“大橋經濟”帶來新機遇

在這個春光無限好的時節，江門與香港、澳門叙情誼、謀發展，經過交流對接，大家收穫的最多的是信心。

這份信心來自江門正面臨的發展好機遇。隨着深中通道、黃茅海大橋的即將建成，江門的區位優勢進一步凸顯。“大橋經濟”下，江門將吸引更多大灣區乃至全球的客商前來投

資興業。”華津國際控股有限公司副主席許健鴻的觀點代表了大家的心聲。

這份信心來自江門坐擁的廣闊好平臺。江門是大灣區內具備超100平方公里可連片開發土地的城市，正在建設全省新一輪布局面積最大的大型產業集聚區，擁有大灣區唯一獲省重點支持的承接產業有序轉移平臺，可為企業提供投資興業的沃土。“隨着江門港澳科教產業濱海新城的建設提速，一個面向港澳居民和海外華僑華人的引資引智創業創新平臺正在崛起，未來會有更多目光聚焦江門。”全國政協委員、全國政協經濟委員會副主任容永祺對新平臺充滿期待。

這份信心來自江門的優良營商環境。在全國工商聯組織的萬家民營企業評商環境調查中，江門獲評全國進步最明顯的五個地級市之一；在廣東省中小企業發展環境評估中，江門法治環境排名珠三角第一。“優越的法治環境是最好的營商環境。”容永祺對江門法治環境

贊不絕口。在江門投資的港資企業代表更是充當起以商引商的“引路人”，以切身體會介紹江門優良的營商環境。

投資是最好的信任票。去年以來，志高空調、恒領智能制造園等一批香港企業投資項目成功落戶江門，目前全市港資企業數量近3000家，占外資企業總數的65%，投資總額超250億美元，是江門發展的中堅力量。目前，共有近680家澳資企業落戶江門，投資總額19.33億美元。值得一提的是，江門是全國首個與澳門簽訂金融合作協議的地級市，江澳金融合作累計業務量近2900億元。

“僑二代”“創二代”在僑鄉追“新”

在本次新春交流會上，眾多“僑二代”“創二代”登場。從他們的言談舉止中，可以感受到愛國愛鄉的精神和故事正在一代代傳承。“僑二代”“創二代”正搶抓新質生產力風口，實現企業轉型升級，在僑鄉書寫追“新”故事。3月27日，市政府主要領導率隊拜訪香港建滔集團董事局主席張國榮，傾聽其對江門的發展意見建議。其子張家成坐在父親身旁，衣着樸素、表現沉穩。開平依利安達電子有限公司是建滔集團下屬公司創辦的高新技術企業，該公司總投資20億元的5G通信增資擴產項目正有序推進中。

次日下午，金橋鋁材集團有限公司董事長雷活錚代表港資企業登臺發言，以“三美”（人美、資源美、營商環境更美）來總結家鄉，體現了其對家鄉深厚的感情。

1989年出生的“僑二代”雷活錚，2011年從美國學成回國，接過金橋鋁材接力棒。雷活錚說，父親的言傳身教，時時影響着他，盡管自己從幼稚園到大學一直在海外學習、生活，但他時時刻刻不忘自己是臺山人。

父子兩代人拼搏接力，造就了金橋鋁材的輝煌。“父輩創業時，企業的生存是其首要任務，到了我們這一代就是要管理好企業，保持企業的活力與雄心壯志。”雷活錚說道。目前，金橋鋁材正計劃繼續擴大在臺山的投資，建設綠色循環鋁合金大型項目，該項目獨有的

綠色循環鋁系列技術均達到國際領先水平，單位能耗比原鋁低95%以上，相關產品將用于生產汽車零部件及3C電子產品，能進一步提升市場競爭力，為江門的先進材料產業、新能源汽車及零部件產業貢獻力量，將成為江門發展新質生產力的重要一員。

拓展合作新空間

江門與香港、澳門如何發揮各自優勢，拓展合作新空間，成為三地共同關注、探討的話題。容永祺還擔任香港專業及資深行政人員協會創會會長、友邦保險（國際）有限公司區域執行總監及榮譽顧問。

作為連續四屆的全國政協委員，他一直關注粵港澳大灣區金融發展，曾圍繞“建立大灣區保險服務中心”提交多份提案。他認為，綠色金融是支持國家綠色轉型，達到碳達峰、碳中和目標的重要支撐，香港正在持續提升這方面的競爭力，也期待江門在此領域挖掘更大潛力。

江門“四梁八柱”現代化產業體系與澳門“1+4”適度多元發展策略非常契合。“我們正思考如何發揮澳門經濟民生聯盟人才資源優勢，與江門協作，來推動澳門經濟適度多元發展。”澳門經濟民生聯盟主席劉家裕表示，聯盟近年來不斷組織更多澳門企業和青年走進江門，了解江門的各種優勢，參與和推動江門的經濟發展，將更多關注江門專精特新企業發展，為澳門經濟適度多元發展尋找機遇，共同為新質生產力貢獻力量。

以發展新質生產力為目標，加強產業科技協作，是江門與港澳商界共同的目標。江門是建築之鄉，建築業成為江門產業發展的重要力量之一。正是對建築業的重視，吸引了中建海龍落戶江門建立超級裝配式生產基地。“我們將推進建築技術與先進製造業和新一代信息技術融合創新，以科技和全產業鏈專業服務協助建築業轉型升級。”中國海龍建築科技有限公司項目總監嚴紀勇的觀點頗具代表性。

（文/趙可義）

江鶴高速改擴建項目“上新”

共和樞紐立交跨佛開高速鋼箱梁頂推施工順利完成



近日，隨着佛開高速上一片高為2米，頂板寬度17米，重量約1245.8噸的連續鋼箱梁成功落位，由中鐵大橋局承建的江鶴高速改擴建項目TJ03標共和樞紐立交上跨佛開高速A匝道2號橋鋼箱梁順利頂推完成（見上圖）。標志着項目部完成全部跨佛開高速鋼箱梁頂推任務這一重大節點目標，為該項目早日實現貫通奠定了堅實基礎。

（文/圖 畢藝杰 周洪旭）

港澳居民養老年審可通過“粵省事”App辦理

記者近日從市社保局獲悉，在江門退休的港澳居民祇需用港澳居民往返內地通行證號碼登錄“粵省事”App，即可辦理年審，不用專門跑回江門辦理。香港居民還可以使用“智方便”App辦理。

記者了解到，企業基本養老金領取資格認證全年均可辦理，企業退休人員應一年至少進行一次認證，每次認證時間間隔不超過12個月。如今辦理的方式也越來越便捷。

“粵省事”辦理認證流程為：下載并登錄“粵省事”App，選擇城市“江門”，選擇

【社保】服務版塊；登錄後，點擊【養老】—【養老資格認證】—按本人領取待遇的類型選擇“企業職工領取養老保險待遇資格認證”；進入【辦理指南】界面，點擊【開始辦理】，并在【辦理方式】界面，選擇相應辦理方式，然後按操作指引完成人臉識別認證。

如果港澳居民無法登錄“粵省事”App，或者手機年審校驗不通過的，可以在5個江門—港澳跨境通辦政務服務專區辦理年審。

一方面，港澳居民可以在粵港政務服務跨境通辦（江門）專區自助辦理年審，該服務點

298家江企將亮相第135屆廣交會 參展企業數量和展位數量均創歷史新高

第135屆中國進出口商品交易會（以下簡稱“廣交會”）將於4月15日至5月5日在廣州舉辦。記者從市商務局了解到，本屆廣交會我市共有298家企業參展，獲得752個標準展位，其中品牌展位226個、一般性展位526個，參展企業數量和展位數量均創歷史新高。

據介紹，本屆廣交會分三期舉辦，舉辦時間分別是4月15—19日、4月23—27日、5月1—5日。廣交會第一期以先進產業和創新科技為重點，第二期、第三期則側重適應消費升級和美好生活需要。

市商務局認真組織做好本屆廣交會參展工作，優化參展服務，加大宣傳力度，助力企業抓訂單、拓市場，推動我市外貿質優量穩。本屆廣交會我市展位主要分布在餐廚用

具、家居用品、家用電器、衛浴設備、電子消費品及信息產品、摩托車、食品、建築及裝飾材料、五金和家具等30個展區。

第133屆和第134屆廣交會，我市在展館中平臺設立“江門制造”產品展示區，引起境內外主流媒體、企業的熱烈反響。“今年，我們將加大‘江門制造’品牌宣傳力度，繼續打造‘江門制造’產品展示區，展現更多江門知名製造企業的優質產品，吸引更多境內外採購商進行洽談對接，把‘江門制造’品牌推向全世界。

同時，將在展館中平臺設立‘水暖衛浴’產品展示館，展示我市國家級外貿轉型升級基地的企業及產品。”市商務局有關負責人說。

（陳敏銳 羅健紅）

位于香港中環德輔道中54—58中環李錦記大廈（香港移動中環旗艦店二樓）。另一方面，還可以在其他4個江門—港澳跨境通辦政務服務專區，通過“視頻辦”方式辦理江門養老金年審。其中，香港僑港新會商會服務點位于香港德輔道中267—275龍記大廈20樓，澳門江門同鄉會服務點位于澳門沙梨頭海邊街183號祐威大廈地下，澳門新會同鄉會服務點位于澳門羅保

博士街九號二樓1座，澳門工會聯合總會服務點位于澳門沙梨頭海邊街2—6號工聯大廈。

辦理年審時，要持本人內地社會保障卡及港澳居民往返內地通行證。不會自動操作也不用擔心，服務專區智慧櫃臺實時提供江門社保港澳跨境視頻辦客席服務，利用即時視頻及語音通信為港澳居民提供一對一遠程在綫指導服務。（蔡昭璐 劉文靖）

香港青年大灣區交流團到江門交流學習

近日，香港南區關愛隊、五色青年總會組織，由40多名香港青年組成的香港青年大灣區交流團來到江門，開展兩天一夜的交流學習。其間，交流團到五邑大學軌道交通綜合實驗中心、鶴山國機南聯摩托車工業、李錦記生產基地交流，參觀啓明裏、長堤歷史文化街區、中國僑都華僑華人博物館及赤坎華僑古鎮等，深入了解僑文化的根脈與傳承、延續。

時光巷子、銅蝦巷、葵扇巷、百年報紙屋、喜帖街、“一巷一特色”……在啓明裏，交流團成員深入了解華僑歷史，感受非遺文化，紛紛感嘆啓明裏古建築的成功保護和活化。“沒想到能看到這麼原汁原味的古建築，這種中西結合的獨特建築有着獨特的

韻味。”香港青年小何說。

“江門與港澳兩地地緣相近、人緣相親、文脈相通、往來密切。港澳青年通過在江門學習、體驗和實踐，全面系統認識江門，認識我們的祖國。”

本次交流團的組織者表示，近年來，越來越多港澳青年選擇到江門這片熱土創業，組織青年到江門游學既是尋根之旅，也是發現之旅。

活動主辦方相關負責人表示，未來將帶動越來越多香港青年回到家鄉體悟交流，讓廣大青年在大灣區奮鬥逐夢、創業就業、居住生活，把個人理想追求融入國家發展大局之中。

（文/圖 劉淑君 羅霽）



香港青年大灣區交流團在蓬江區啓明裏游學。

日本推出滑索賞櫻觀光項目



(新華社北京4月11日電)日本一年一度的櫻花季已經到來。京都府宇治市的山城綜合運動公園推出滑索賞櫻觀光項目，讓遊客在體驗滑索下降的同時，從空中一覽櫻花盛放的美景。

據日本「天空新聞24小時」網站報道，這一項目名為「京都滑索冒險」，設有多條路線，以不同種類的鳥命名，比如野雞、翠鳥。滑索長度從60米到130米不等，距離地面高度最低6米、最高10米。在其中一條路線上，可以讓兩名參與者手拉手並排滑索。

單次滑索賞櫻全程大約需要90分鐘，其中包括穿脫裝備、安全檢查、在一些普通遊客無法進入的樹林中停留以及在結束時拍照留念。票價為每人3500日元(約合166元人民幣)，京都府居民憑居住證明可享受折扣。

公園為這一項目設置了4個常規開放時段，每個時段最多可接待30名顧客，接受電話預約。(喬穎)

新聞 國際簡訊

- 1.11日，第22屆韓國國會選舉計票全部完成，最大在野黨共同民主黨及其衛星政黨共贏得175個席位，繼續保持國會第一大黨地位。
- 2.烏克蘭中央能源公司11日稱，俄軍襲擊致基輔州最大熱電站特裏波利熱電站完全摧毀。
- 3.福島縣磐城市約1300名居民以在福島第一核電站核事故中遭受精神痛苦為由向日本政府和東京電力公司提起的集體訴訟，日本最高法院10日作出了駁回居民上訴的決定，認定政府無賠償責任。
- 4.日本時事通信社11日發布該機構於本月5至8日實施的民調結果顯示，岸田內閣支持率跌至16.6%，較該機構上個月民調結果下降1.4個百分點，為岸田內閣成立以來的最低支持率。
- 5.俄羅斯和哈薩克斯坦近日因融雪和大壩決堤遭遇至少70年來最嚴重洪災。俄哈兩個鄰國已對逾10萬民眾發布疏散令。俄羅斯的奧倫堡州、秋明州和庫爾幹州以及哈薩克斯坦的10個地區宣布進入緊急狀態。



6.當地時間11日，越南房地產商、女首富張美蘭被法院判處死刑，被指控詐騙金額達304萬億越南盾(約合125億美元)。這是該國有記錄以來最大的金融欺詐案。

國際日報臉書網址：
<https://www.facebook.com/InternationalDaily>

花旗稱銅開啟本世紀第二輪牛市

(新華社北京4月11日電)國際銅價上漲尚無放緩跡象。美國消費者新聞與商業頻道(CNBC)10日援引美國花旗集團的判斷報道，銅已開啟本世紀第二輪牛市。

美國紐約商品交易所5月交付的期銅價格9日盤中一度達每磅(約合453.59克)4.334美元、即每噸9554.7美元，創2023年1月中旬以來新高。英國倫敦金屬交易所3個月期銅價格當天一度上漲0.6%至每噸9447美元。

圍繞今年銅價走勢，美國華爾街頗為

樂觀。花旗集團分析師本周說，時隔20年，銅已進入本世紀第二輪牛市。

花旗預測，銅價將在今後數月繼續上漲，到年底達平均每噸1萬美元，到2026年達每噸1.2萬美元。

花旗分析師在研報中寫道，一旦銅進入強周期性復蘇，「銅價可能在今後兩至三年間爆炸性上漲」，可能上漲至每噸1.5萬美元。

研報寫道：「我們預測的每噸1.2萬美元，僅意味2025年至2026年周期性需求增

加的一小部分。」

無獨有偶，美國銀行本周上調今年銅目標價至每噸9321美元，理由是供小於求。

不過，並非所有分析師都認同銅價今年將維持高位。加拿大蒙特利爾銀行資本市場大宗商品分析師科林·漢密爾頓說：「大宗商品市場總能自我解決(問題)……如果我們無法改變供應端……通貨膨脹將自然傷及需求端。」(卜曉明)

美國撞橋事故調查聚焦貨輪電氣故障

(新華社北京4月11日電)美國國家運輸安全委員會主席珍妮弗·霍門迪10日在國會參議院就其連任所舉行的聽證會上說，圍繞馬里蘭州巴爾的摩撞橋事故的調查目前聚焦貨輪的電氣故障。

3月26日凌晨1時30分左右，懸掛新加坡國旗的「達利」號貨輪撞向巴爾的摩「弗朗西斯·斯科特·基」大橋，導致鋼制橋體坍塌，人員和車輛墜入帕塔普斯科河中。撞橋前，貨輪剛駛離巴爾的摩港，目的地是斯里蘭卡首都科倫坡。

發自現場的視頻顯示，貨輪接近大橋時噴出黑煙，船燈忽亮忽滅。霍門迪說，她和其他調查人員都認為，貨輪事發前船燈熄滅與撞橋有關。「這是眼下我們在調查中的關注焦點。」

據美國《華盛頓郵報》報道，韓國現代集團是貨輪機房設備的製造商，正與調查人員合作檢查貨輪電氣系統。現代集團已派專家赴美下載貨輪機電數據，並檢查斷路開關。另據美聯社報道，調查人員只從貨輪航行數據記錄儀上收集到一些相對基本的信息，因此霍門迪判斷「機房內的信息將提供巨大幫助」。

調查人員認為，撞橋前貨輪發動機和電氣系統喪失動力，可能與失控有關。另外，調查人員已問詢貨輪船長、事發時的兩名掌舵員和

美國海岸警衛隊人員，並對貨輪所用燃料做測試。

霍門迪同時強調，調查尚處「非常早」的初期，今後可能出現其他調查方向，初步調查報告可能要5月初發佈。美國聯邦政府和馬里蘭州政府官員先前均判斷撞橋似乎是事故。

事故導致橋面上8名施工人員落水，其中兩人獲救，另外6人死亡。截至目前，搜尋人員僅找回三具遺體，另外三具遺體未找到。馬里蘭州州長韋斯·穆爾等應急小組官員10日晚些時候在新聞發佈會上說，事故調查與河道清理工作同步進行。

撞橋事故導致巴爾的摩這座美國東海岸重要港口絕大多數航運停滯。拖走貨輪

需要首先清除散落在船上的橋體鋼架殘骸。

穆爾說，工作人員為接近殘骸，需首先將集裝箱從「達利」號上搬開，他們計劃搬卸178個集裝箱，已卸完34個。如何清除擋住主航道的橋體大塊結構仍在研究中。部分橋體殘骸已深陷河底淤泥，需將其挖掘、切割成小塊，再予清除。

美國海岸警衛隊本月1日首次開通一條臨



時航道，主要供參與清理作業的小型船隻以及部分較小的受困船隻通過。據報道，第三條臨時航道有望於本月底開通，屆時巴爾的摩港口的商業船隻通過量將顯著提高。

霍門迪10日還指出，調查人員同時正檢查橋體設計，交通部門應該考慮如何「依據當今標準」對這類多年前設計建造的橋梁加固保護，以適應航運發展變化。「如果我是州政府或聯邦交通部官員，我現在就會探究這個問題——現有保護能否使這些橋梁承受住如今的船舶流量？」(海洋)

50「高才」捐血獻愛心

分享在港發展體會



約50名「高才通」新來港人士參與捐血日活動。記者 馮瀚文攝

【香港商報訊】記者李銘欣報道：香港高才通人才服務協會昨日與紅十字會聯辦首次捐血日活動，約50名高才通人才通行證計劃（高才通計劃）新來港人士參與，反應十分踴躍。衛生署署長林文健、醫療衛生界立法會議員林哲玄、香港紅十字會輸血服務中心管治委員會主席陳子政、香港紅十字會行政總監/秘書長蘇婉嫻，以及輸血服務中心副顧問醫生梁雅詩等到場打氣。

為香港注入「新血」

立法會議員、高才通人才服務協會會長向海龍表示，活動開始接受報名即日便有50名「高才」火速報名，愛心洋溢。捐血活動不僅僅為香港血庫注入「新血」，更體現「高才」為香港貢獻一片由治及興的「新血」。據政府數據顯示超過一半獲批高才通簽證的人士已在香港找到工作，相信這個比例會越來越高，希望今次活動有助他們融入香港。向海龍又稱，灣仔捐血站位處入境事務大樓，新來港人士都會來這裏辦身份證，下一步我們計劃與紅十字會達成常態化捐血，再把「高才」捐血的相片貼在捐血站外，感染每天經過的新來港人士，鼓勵他們盡快透過參與社會服務融入社會。

滬專科醫生在港續發揮所長

上海交通大學畢業的醫學博士竺越，此前在上海任內分泌科專科醫生，3個月前來港，由於他畢業的大學已列入免試來港執業名單，所以他正等候相關法律程序便可在港執業，估計要再等多1個月。竺越說：「我10年前仍為學生時去美國出席學術論壇，認識了香港的醫科生，並做了好朋友，從此便愛上香港文化，看港劇學粵語，偶像藝人鍾嘉欣，所以我想移居香港。」對於香港公立醫院的繁重工作壓力，竺越表示透過香港醫生好友了解過後，其實在內地公立醫院工作更繁忙，內地一天要看200個症，若要升職一樣須下班後寫論文發表；在香港則只須專心看症便可，

所以認為來港從醫一樣有前途。現年35歲、未婚的竺越稱，雖然未在港置業，但由於目前香港樓市已經「撇辣」，所以一旦找到工作，便會置業，下一步會接父母來港定居，若緣分到會在香港尋覓伴侶。

開辦公司經營遊學團業務

來自北京的安天格來港1年，家族從事防偽標簽生意，正努力在港幫家族拓展業務。她說：「我是帶了5個孩子來港，他們都已入讀香港國際學校，所以我是很有決心在港長遠發展。選擇移居香港不去外國是因為在港可以兼顧到家族業務，子女又可在一個有世界觀的國際城市接受良好的教育。」現年40歲的安天格，今次是第一次捐血，想為孩子樹立一個好榜樣。曾留學英、美，本身有韓國永居權的宋楠，從事教育業務，在中國內地有7所教育機構，在韓、日、英、美也有業務，去年8月來港後，已在港開辦公司經營遊學團、升學等業務。其妻是美籍韓國人，育有一名5歲小朋友，他稱選擇香港是因為香港位處世界的中心，居住香港方便「周圍飛」處理各國業務。宋楠去年一來港便即時透過「先徵後退」的樓市政策在港買樓。

李家超禮賓府會晤 新任特派員崔建春



行政長官李家超（右）在禮賓府與新任外交部駐香港特派員崔建春會面。政府新聞處圖片

【香港商報訊】記者馮仁樂報道：中華人民共和國外交部駐香港特別行政區特派員公署（特派員公署）崔建春特派員偕夫人梁慧麗前日抵港履新。行政長官李家超昨日在禮賓府與崔建春會面，李家超稱歡迎崔建春特派員來港履新，並感謝外交部特派員公署對特區政府的長期支持，以及為在外港人求助方面提供支援和照顧。

感謝外交部及公署長期支持

李家超說，特區政府和特派員公署的工作一直保持緊密聯繫和合作，特區政府在組織香港特區代表團到外地推廣香港和拓展商機、爭取香港盡早加入區域全面經濟夥伴關係協定，以至安排特區青年公務人員以中國人員身份到聯合國系統任職等事宜上，均得到特派員公署的大力協助和推動。李家超感謝外交部及特派員公署在香港特區就基本法第23條進行本地立法的過程給予的支持，對外國政府和政客針對香港的抹黑和攻擊作出及時、有力的反駁。他說，隨著維護國家安全條例於3月23日生效，香港特區終於完成了基本法第23條本地立法的憲制責任，特區政府將全力聚焦經濟、謀發展，積極發揮香港背靠祖國、聯通世界的獨特優勢，把握好中國機遇和世界機遇，做好「超級聯繫人」和「超級增值人」的角色，擴大與其他國家的合作，拓展暢通便捷的國際聯繫，向世界展示「一國兩制」在香港的成功實踐。

李家超表示，特區政府將繼續積極聯同工商、專業界的領袖和代表組織外訪團，積極開拓東盟、中東和其他潛力大的市場商機，推動香港與外地的商貿、旅遊及人文交流。他相信特派員公署在崔建春特派員領導下，會繼續支持香港融入國家發展大局，鞏固和提升國際化優勢，對外開拓更多發展空間，說好香港故事、說好「一國兩制」的故事。

五一黃金周料80萬內地客訪港

【香港商報訊】記者戴合聲報道：為期5日的內地五一黃金周將至，旅遊業議會總幹事楊淑芬預計會有約80萬旅客來港，較去年同期上升約三成；旅行團數目估計約有800團，涉及人數2.6萬至2.8萬人。她表示，較多旅客會選擇短途旅遊，相信香港會是其中一個目的地，並預料假期首兩日是入境高峯期。

楊淑芬提到，內地開放青島及西安自由來港後，估計今個黃金周兩個城市來港的旅客會上升五成。她續指，文化體育及旅遊局前日就黃金周舉行跨部門會議，當局及多個旅遊機構已跟進所有預備工作，務求令訪港旅客有良好體驗。旅監局會在五一假期派員到景點巡查有無違規活動。

周日30元睇戲市民排隊買平飛

另外，4月21日是「全港戲院日」，全港63間戲院全日票價一律為30元，門票於昨午12時起在各大戲院及網上售票網頁及戲院售票處公開發售。在金鐘一個商場的戲院外，上午有數十人排隊，有市民表示因此購買支持，希望戲院可以推出更多不同優惠。也有市民認為今次優惠等同「二五折」，形容具吸引力。

煤氣溫馨義工隊服務社群25載

煤氣公司溫馨義工隊今年喜迎銀禧紀念。25年來，溫馨義工隊深入社區，舉辦不同形式的活動服務市民，單是煤氣公司的年度重點活動「萬樓同心為公益」和「愛心月餅關懷」，多年來已累計送出450萬隻糰及330萬個月餅，並先後三次創下健力士紀錄。歷年來，煤氣公司義工活動服務總時數超過一百萬小時。義工隊將傳承關懷社群，並以愛心和創意舉行更多新形式活動，繼續與香港同步共進。

自1999年成立以來，煤氣溫馨義工隊從無間斷，為社會上有需要人士提供義工服務，由每年舉辦的「萬樓同心為公益」，到煤氣社區「愛心湯」、「愛心月餅」、長者理髮服務，以至近年的「煤氣慈善農耕樂」，服務對象廣泛，無論小朋友或長者均可參與。同時不乏針對特定的服務組群而設的活動，例如「煮播」計劃關顧患有認知障礙症之長者，提供有認知訓練元素的烹飪課程；義工隊參與「流動五感大茶樓™」，為有吞嚥困難長者而準備軟餐，配合體驗式懷舊飲茶活動，提升腦退化症長者的食慾和多元感官刺激；而煤氣公司義工攝影隊，則為有特別學習需要的學生拍攝家庭照。

義務工作獲得肯定

時至今日，煤氣溫馨義工隊的總受惠人次約850萬，服務總時數逾100萬小時。今年初，義工隊於民政及青年事務局與義務工作發展局合辦的「香港義工獎2023」中，榮獲三個獎項，包括傑出企業獎、傑出協作計劃獎，及企業獎（義工時數）銀獎，公司多年來持續舉辦創新、多元化義工項目的努力得到肯定。

鞏固根基 以智慧與創新播種愛心種子

溫馨義工隊主席戴鴻源表示，雖然團隊擁有25年悠久歷史，除了要鞏固既有根基，還得為義工隊注入更多新元素。戴鴻源是十年前有份構思「煤氣慈善農耕樂」的義工隊同事，他指出：「我從農耕學會了種瓜得瓜的道理，成功是需要具備熱誠及付出努力才有收穫，要走得更遠，就不可故步自封，需配合創新意念。」他舉例，在煤氣慈善農耕樂計劃中，農莊內增設了智慧水耕室及光伏板，以物聯科技提高收成的品質，從而向護老院舍等捐贈更優質農作物，該計劃亦向中小學生作為STEAM教育示範。這都展現出義工的熱誠及創意。戴鴻源期望未來發展多元服務，以應對社會不同階層的需要，義工隊可走得更遠，服務更廣。

與長者同樂 慶祝成立25周年

為慶祝溫馨義工隊成立廿五周年，煤氣公司今日(18日)特別舉行誌慶活動，與樂齡社企「軟餐俠」聯手為社福機構團體的長者設宴，提供美味軟餐，讓有吞嚥困難的長者享受同餐同樂的樂趣。



由深入社群的「萬樓同心為公益」、「愛心月餅」和「愛心湯」開始，發展至「慈善農耕樂」、「煮播2.0」、「流動五感大茶樓™」等，漸漸成為廣為人知的義工項目。



戴鴻源從農耕中領會種瓜得瓜的道理，如要走得更遠，就得配合農莊添加智慧水耕等科技，才可讓義工和服務受眾獲益更多。



「萬樓同心為公益」是煤氣公司的年度重點活動。



今年初煤氣公司溫馨義工隊於民政及青年事務局與義務工作發展局合辦的「香港義工獎2023」中領獎。「煮播2.0」是近年煤氣溫馨義工隊的新項目。

幾種“職業癌”就在您身邊

對於這些“職業癌”，相關人員需引起足夠重視。煤礦、石油、化工、鋼鐵等行業從業者肺癌風險相對較高。

專家指出，煤礦、石油在開采、掘進、清理、運輸等過程中，易產生大量粉塵、有害物，工人長年累月接觸并吸入煤塵、混合性粉塵或其他有害物質，就可能對肺部造成傷害。一般來說，從事該行業二三十年以上，并長期處於一線的員工屬於肺癌高危險人群。因此，從業人員應做好防護措施，將疾病風險降低。另外，為降低癌癥高發風險，從業人員應每5年進行一次崗位更換。

長期熬夜者警惕乳腺癌、前列腺癌

“日出而作，日落而息”是人體適應自然環境形成的規律，長期熬夜，會影響高級神經中樞，幹擾內分泌，影響免疫機制，易患乳腺癌、前列腺癌。專家認為，媒體人、導演等從事創造行業的人群常需要熬夜，高強度工作導致精神壓力大、幸福感降低等多種因素導致各類疾病發生。類似行業還有需要輪班的大夫、護士等。因此，專家建議，此類人群應少熬夜，平時還要多運動，保持心情愉快。

飛行員患皮膚癌風險高

英國國家統計局和衛生與安全管理局2009年公布的一項職業死亡率調查顯示：飛行員和機組人員患皮膚癌（特別是惡性黑色素瘤）的風險明顯較高。一些研究者認為暴露于宇宙輻射是引發皮膚癌的因素。



程序員、司機等久坐工作與多種癌癥相關

德國雷根斯堡大學的專家研究稱，久坐可能會引發癌癥。久坐時間每延長2小時，患子宮內膜癌的風險就增加10%，患腸癌的風險增加8%，患肺癌的風險可能增加6%。專家指出，IT行業程序員、司機等人群平均每天久坐長達10個小時，甚至更多。長此以往，血液循環不暢，男性舉丸易受壓迫，導致前列腺炎，甚至更嚴重疾病。另外，久坐不動，會影響脾胃的消化功能，使得體內消化、分泌代謝系統紊亂，身體處於“亞健康狀態”，小病養成大病，各種癌癥風險增加。建議每工作1~2小時，站立15分鐘。同時，每天堅持鍛煉，注意三餐定時。

男性日常生活三不宜



對於男性朋友們來說，工作生活節奏日益加快了，壓力自然會越來越大，整日勞累奔波，加上飲食起居缺乏規律，往往造成人內心容易浮躁、情緒容易波動，因此許多疾病也就乘虛而入，所以男人們了解一定的保健常識是非常有必要的。下面我們從衣食住三方面來了解一下，男性生活中要注意哪三不宜。

衣——不宜穿緊身褲

男性穿緊身褲對舉丸傷害特別嚴重。由于男性的舉丸在體外，包裹着舉丸的陰囊將不斷調節溫度，使精子產生和存貯于比機體內低于2℃左右的條件下。而一般舉丸的溫度祇有保持在35℃的情況下才能正常產生精子，也祇有在這種溫度下精子才能充滿活力，溫度過高或過低都會影響舉丸的功能。經常穿緊身褲不透氣，就會使陰囊固定緊靠腹腔，因而陰囊調節溫度的功能會受到限制；同時，如果舉丸一直靠近溫暖的腹腔，腹腔溫度高于舉丸功能正常發揮所需的溫度，將造成生精功能障礙，導致不育。

食——不宜濃茶、咖啡、碳酸飲料

在飲食問題上，男性不宜的飲品主要包括濃茶、咖啡以及碳酸飲料。首先是茶，茶中所含的茶胺等成分容易使前列腺興奮，促使前列腺血管敏感活躍，從而容易引發前列腺炎或復發。一般而言，越濃的茶致前列腺炎發率越高。其次是咖啡，咖啡中也含有容易使前列腺興奮的成分，容易造成前列腺腫大，喝多了咖啡的男性通常會有排尿不順暢的感覺。再次為碳酸飲料，充氣的碳酸飲料中除蔗糖外，很少有其他的營養成分。碳酸飲料中大多添加碳酸、檸檬酸、乳酸成分，會使人體體液處於一種酸性狀態，而人體本身體液處於鹼性狀態，因此實際上碳酸飲料并不利于人體疲勞的消除，也容易對男性精液中的鹼性狀態產生幹擾。研究還表明，碳酸飲料中的酸性物質、添加劑、防腐劑和咖啡因共同形成的作用，會在一定程度上降低性能力，限制精子的活力。

住——不宜久坐

久坐是不好的衛生習慣，對男性生理健康影響尤甚。以久坐馬桶為例，由于排便動作是機體反射動作，是人體大腦到排便中樞協調參與的全身性動作，如果男性喜歡久坐馬桶讀書讀報，會忽略便意，使全身的排便動作不協調，出現制止便意的感覺。從而使直腸對糞便壓力刺激失去敏感性，造成排便困難，進而大便乾燥，久而久之形成習慣性便秘。不僅久坐馬桶，男性在生活中的各種久坐都會對前列腺產生影響，如久坐電腦、打麻將、長期騎自行車等活動，都容易使男性會陰部充血，淤血淤積，從而造成痔瘡和加重前列腺炎的癥狀。

早上洗個澡 一天精神好

一日之計在于晨，一個美好的早晨會讓你精力充沛一整天。近日，美國新聞網站“amerikanki”刊文指出，早上洗個澡（水溫適度調低）有5個好處。

看起來更漂亮 早上洗澡不僅能讓人精神煥發，頭髮更光澤、自然、強韌，還能幫助身體燃燒額外的熱量，加速新陳代謝。

皮膚更有光澤 無論膚質如何，早上洗澡能讓肌膚“喝飽水”，皮膚看起來更好、更潤澤。

心情更愉悅 很多人早上

醒來總是昏昏沉沉的，甚至心裏還會有一股莫名的火，那不妨洗個澡。它能改善情緒，給人注入能量，對抗壓力和焦慮，保持愉悅。

增強免疫功能 早上洗澡能改善循環系統功能，促進血液循環，提升免疫力。

一整天都精神 早上洗澡能讓人重新煥發生機，開啓大腦，完成工作更有效率。咖啡因是一種精神興奮劑，稍涼些的洗澡水也有同樣的作用。早起洗個澡能完全“衝”走睡意，讓你精力充沛。

便秘吃姜皮 感冒吃姜肉

生姜有“留姜皮則涼，去姜皮則熱”之說。如果表現為便秘、口臭、口腔潰瘍等體內有“熱”癥，最好祇吃生姜皮，這樣既可發揮姜皮的利水功效，又可避免“火上澆

油”。但若是患了風寒感冒，想喝紅糖生姜水緩解癥，生姜最好去皮，祇食姜肉，以發汗。另外，秋季適當吃生姜皮還有降血脂、降血壓的功效，但要注意適量。

脾氣突變差 當心心臟病

隨着年齡增長，人的脾氣可能逐漸改變。但如果家裏的老人脾氣突然變差，則要當心是心臟病的早期癥狀。

心臟病的常見早期癥狀有胸悶氣短、大量出汗等，但也有人表現為精神不振、食欲不振和脾氣的改變。心臟病早期，由于交感神經興奮、中樞神經功能紊亂，患者常會變得暴躁、易怒。有的患者由于經常心慌、頭暈、頭痛，又沒有早期治療，導致經常性的心煩、脾氣變差。

脾氣急躁、經常發怒，還會反過來加重心臟病癥狀。情緒緊張、激動時，會使交感神經興奮、心跳加快、血壓升高，心肌耗氧量明顯增加，加重冠心病、心衰患者的病情，甚至引

起心律失常、心臟驟停。嚴重者則會出現冷汗不止、心悸、胸悶、胸痛等癥狀。

50~60歲是早期心臟病的高發人群，如果不及時治療，癥狀會逐漸加重，可能出現心衰、腦血管意外等嚴重後果。有些人患心臟病後，還會出現心理問題，脾氣變得更加古怪。這時應請醫生明確診斷，到底是心臟問題引起了心理問題，還是心理問題引發了心血管病的癥狀，并有針對性地治療。

因此，發現自己或家中的老人脾氣突然變差，應及時到醫院就診。一旦發現是心臟病引起的，要遵醫囑治療，并可根據自己的愛好，通過種花、養魚、下棋、書畫等來陶冶性情。

4種疾病攻擊記憶力

老年痴呆癥并不是損傷記憶力的唯一疾病，很多研究發現，還有一些疾病如果不能很好控制，時間長了也會讓人變得記憶力遲鈍。

抑鬱癥

由于抑鬱癥患者要與沮喪情緒相抗衡，所以他們大腦中的血清素和去甲腎上腺素的含量較低，而這兩種神經遞質是提高注意力和警覺度的關鍵。丹麥學者2004年發現，抑鬱癥還與海馬體較小之間存在着關聯。因此，抑鬱癥會導致患者的記憶力下降。其他癥狀：疲勞、易激惹、睡眠困難、感到絕望、食欲下降或暴飲暴食（持續超過2周）。

解決方法：醫生建議患者去看心理醫生或精神病學專家，服用抗抑鬱藥物。

甲狀腺機能減退

甲狀腺激素控制着新陳代謝功能，如果它的含量降低，食物中的營

養物質就需要更長的時間才能到達大腦，時間長了會損傷記憶力。其他癥狀：體重增加、疲勞、皮膚乾燥、頭髮脫落和感覺發冷。

解決方法：在醫生的指導下補充甲狀腺激素。

睡眠呼吸暫停

美國克利夫蘭診所的大腦健康專家詹姆斯·萊文潤滋博士說：“當四十多歲的女性找我抱怨記憶力下降的問題時，一個最常見的原因就是睡眠呼吸暫停。”這種病會造成氣道關閉或縮小，從而降低大腦中的含氧量。其他癥狀：睡覺打呼嚕、醒來時感覺精疲力竭、早晨頭痛和白天嗜睡。

解決方法：減輕體重、避免飲酒或使用持續正壓呼吸機，以保持氣道暢通。

六個關鍵防未病

專家指出，對普通人來說，提高健康期望壽命的重點在于“防未病”，從而提高生命質量。以下6點尤為關鍵：

平衡膳食 每人每天要攝入充足的谷類、果蔬、肉類、奶類、豆類，特別是蔬菜，每天應吃够1斤。飲食中還要注意少油少鹽，低糖低脂。

遠離烟草 吸烟可導致自身多種疾病，還會使身邊的家人遭受“二手烟”毒害，戒烟要趁早。

調節壓力 沉重的精神壓力可使免疫力下降，很多疾病便會乘虛而入。每個人都要保持良好心態，學會減壓和勞逸結合。

鍛煉身體 每天應堅持至少30分鐘鍛煉，可根據年齡和體質選擇適合自己的運動，也可使用計步軟件監測每天能量消耗，制定鍛煉計劃。

定期體檢 建議成人每年體檢，還要根據自身特點做些針對性的檢查。體檢後，要詳細閱讀體檢報告，有病治病，沒病防病。

傳播健康 “度人先度己”，平時要主動學習健康知識，自己懂健康才能幫更多人實現健康長壽的願望。

多做六運動健腦



運動是健腦的最佳方式，不僅可以提供腦細胞的營養需要、提高記憶力，還能有效預防各種腦疾病。下面推薦6款日常便利的健腦運動，當你感覺累了的時候，就做健腦運動，這也是一種休息。

運動能健腦

補充血糖 大腦活動所需的能量主要来源于糖，而大腦本身儲備糖極少，當人體血液每100毫升中血糖達120毫克時，腦功能活動才能正常，記憶力也佳。運動能使人食欲大增，消化功能增強，促進食物中澱粉轉化為葡萄糖，再吸收到血液中變成血糖，以源源不斷地供應給腦神經細胞的需要。

促進血液循環 大腦需要氧氣和其它營養物質，血管硬化導致血液循環障礙，既是造成中風和冠心病的直接原因，也是造成大腦功能失調、思維及記憶減退的重要因素。科學實驗表明，常從事運動的人，心腦血管會更具有彈性，血液循環也更加通暢。研究數據顯示，喜歡運動的人每立方毫米血液中的紅血球比一般人多100~150萬個，血液循環量也比一般人高出2倍。新增的紅血球和血循環量能夠向大腦組織提供更充足的氧氣和營養，這樣大腦更能活動自如，思維更加敏捷。

健腦六運動

手指運動 醫學研究證明，手指功能的技巧鍛煉可促進思維、健腦益智；玩健身球、織衣物等都是健腦益智的好方法。

拍臂健腦法 用左手輕拍右臂，直到肩膀處，再換右手用同樣方法輕拍左臂到肩膀處。兩臂各拍十幾下。

節欲健腦法 中醫認為，腎主骨生髓，大腦的活動有賴于腎精充養。節欲可以養精，養精才能健腦養神，推遲大腦的衰老。性過度會傷精耗神，未老先衰，百病叢生。歷代皇帝貴族鮮有長壽者，就是這個原因。當然，對中老年來說性活動不可缺少，祇是要掌握好“度”。

拉耳健腦法 用左手繞過頭頂，抓住右耳朵上提十幾次；再換右手用同樣方法提左耳朵十幾次。

乒乓球 科學研究表明：乒乓球運動要求大腦快速緊張地思考，促進大腦的血液循環，供給大腦充分的能量，具有很好的健腦功能。

騎自行車 騎腳踏車讓你既要注意周遭環境的影響，也要做好平衡腳的工作，并促進血液循環，讓大腦攝入更多的氧氣。所以，每次騎腳踏車後，你有可能感覺頭腦清楚，思維清晰。



乳糜瀉

一種觀點認為，這種疾病會引起全身性的炎癥反應，從而對大腦的記憶功能造成負面影響。其他癥狀：疲勞、關節疼痛、偏頭痛、起皮疹、腹瀉（見于約1/3的成年病例）。

解決方法：澳大利亞學者在2014年進行的一項研究發現：乳糜瀉患者堅持無麸質飲食一年後，他們的健忘癥狀會得到改善。

◆TVB劇集《新聞女王》揚威海外。



2024紐約電視電影節TVB節目贏4獎

《新聞女王》獲「劇本組別金獎」

威到美國

上屆於「紐約電視電影節」拿下9獎後，繼而TVB於「2024紐約電視電影節」再接再厲，獲得一個金獎、一個銅獎以及兩個優異獎共4項殊榮。其中與內地合拍平台優酷攜手打造、由余詠曼、李施嬅、譚俊彥、馬國明、高海寧等主演的《新聞女王》，榮獲「劇本組別金獎」殊榮。由謝穎、鍾澍佳總監製、關文深監製、郭建樂編審、2023年台慶劇之一的《新聞女王》，自開播後在香港及內地引發不少熱話，以七天跨平台總收視平均26.9點成為無線全年收視總冠軍劇集。除了收視報捷，在今年1月舉行的《萬千星輝頒獎典禮2023》，《新聞女王》亦橫掃8個獎項，當中女主角余詠曼更一晚橫掃4獎成為頒獎禮大贏家，並成為首位獲得《萬千星輝頒獎典禮》三屆「最佳女主角」殊榮的女演員。

由羅永賢監製，黃偉強編審，陳豪、蕭正楠、胡定欣、張曦雯等主演的劇集《破毒強人》則榮獲「節目執導組別銅獎」殊榮，《破毒》七天跨平台總收視平均24.7點，成為無線該年度第三高收視劇集，單集最高收視更錄得30.1點，成為年度單集冠軍，另陳豪亦憑該劇相隔16年再奪視帝殊榮。

至於兩個優異獎名單，分別是黎諾懿主持，透過介紹各區特色大牌檔，分享檔主和食客「人、情、味」故事的飲食節目《大牌筵席》，及深入日本大城小鎮，甚至鄉郊深山，發掘當地多種「住法」真實面貌的《日本18種住法》，兩個節目分別獲得「飲食節目組別優異獎」及「生活消閒節目組別優異獎」。

鍾澍佳炎明熹奪大灣區創意產業獎

另外，創意產業創新年度大獎頒獎禮日前於香港珠海學院舉行，當中電視界及音樂界方面，《新聞女王》總監製鍾澍佳成為創意產業創新年度大獎得主；而人氣歌手炎明熹也代表香港奪得創意產業音樂創新獎。創意產業創新年度大獎由香港珠海學院新聞及傳播學系主辦，及粵港澳大灣區不同創意產業領域專業團體協辦，並由區內創意產業領域學術擔任評審，選出過去一年代表粵港澳大灣區內創意產業創新的代表性人物，旨在推動區內創意產業創新文化，以及對區內創意產業從業員的創新成就及貢獻，加以肯定。



◆「聲夢人氣王」炎明熹日前舉行個人音樂會。

◆陳豪與黃宗澤、宣萱老友鬼鬼。



陳豪獲黃宗澤宣萱送蛋糕慶生

欣賞家人手工咖啡杯各具特色

香港文匯報訊（記者子棠）陳豪正忙於拍攝新劇《執法者們》，前日53歲生日要在拍攝中度過，高層樂易玲特別到場探班，還安排同劇的黃宗澤（Bosco）及特別嘉賓宣萱捧出兩個生日蛋糕唱生日歌。向來鬼馬的Bosco因臉上化了傷痕妝，笑指遭陳豪打傷也要負傷到賀，逗得壽星陳豪驚喜萬分，開心地跟大家擁抱兼做大心心手勢。

雖然生日正日要在工作中度過，陳豪表示藝人這個行業是沒有生日、節日之分的，不過劇組很好，放了他半天假，讓他早上可以跟媽媽、哥哥一起等待小朋友放學後回家食餐飯。問他收到什麼生日禮物？他說：「很開心，3個仔女在太太的指導下，上演了一場小合奏，由兩個兒子彈給他，女兒彈鋼琴合唱生日歌，湊巧我和太太都主張培養小朋友玩樂器的興趣。」說到可與他這個爸爸組Band？陳豪即笑指距離這段路還很長。他又開心分享指，最難得是還收到小朋友和太太各自親手做的瓷器咖啡杯給他做生日禮物，笑道：「他們都有屬於自己的不同Style，大仔做咖啡杯時雖然感覺很隨意，但出來效果是意外的好；二仔就相當有心地把咖啡豆貼滿杯子，真的貼了很多、明顯花了很多心思；因因做了一個靚靚的

杯後，還特別整了一個烏龜公仔，同樣是花了很多心機；至於太太就做了一個類似小花樽的，這些都是最珍貴的心意。」他更承諾一定會公平地輪着用每個杯子。

暫緩擴充咖啡店計劃

談到生日願望，他說宏觀少少，希望經濟好轉、世界和平，最重要是身邊人和家人都平安順景，就已經很開心了。說到劇集預計5月底拍竣，屆時會否再慶祝生日？陳豪直言：「都要，主要是尚欠太太一個二人世界的旅行，待有空時一定要補給太太，因為我認為所有夫婦都應該每年有一個家庭旅行之餘，也要有一個二人世界之旅。」問到其咖啡店生意有否受北上消費熱潮影響？他稱還好，坦白而言，生意不是特別的好，但也不是很差，算是患難中共同渡過，仍可守業，相信如果租金得以調整，可為商戶製造更多生存空間。續問之前有意擴充咖啡店的計劃有否變動？他稱會步步為營，暫定待租金不太高、環境不錯再實行，始終大環境不是太理想之下，大家都是咬緊牙關渡過。

Bosco和宣萱表示雖然與陳豪相識多年，但今次才是首度現場為陳豪慶生，宣萱更稱知道劇組為陳豪慶祝，縱使沒有自己戲份也專誠前來，大讚陳豪是一個好男人。在旁的Bosco即笑指宣萱以「一個」來說，明顯好男人沒有他的份，況且會「被打」到這樣，都是衰男人；宣萱聞言即作狀打Bosco這個衰男人，Bosco又相當配合地交足戲，連環扮被打到面容扭曲的趣怪樣，笑爆全場。

◆「中2生」與現場歌迷大合照。



「中2生」演唱會成功 志偉打氣盼衝出香港巡演

香港文匯報訊（記者子棠）由18位「中2生」攜手合作的一連兩場《中年好聲音2 隆重登場慈善演藝會》圓滿完成，前晚最後一場獲曾志偉、狄波拉（拉姑）、肥媽（Maria Cordero）、江美儀及冼靖峰等前來捧場；志偉、拉姑及肥媽更直落慶功宴同歡，而「中2生」就趁機為日前生日的志偉賀壽，場面熱鬧。

最後一場演出，18位「中2生」特別作出一些表演上的調整為觀眾送驚喜，包括陳俞霏和鄭梓浩合唱《乾一杯》；古澤文原本以《Desperado / 不如不見》向梅艷芬致敬，改為以梅姐的快歌medley替代，而他更和譚輝智合唱《李香蘭》。在獻唱演唱會的最後一首歌《凡星》前，一眾歌手更在台上分享了今次參與《中年好聲音2》的種種感受。王學琳說：「人無論在什麼年紀，也要為他喜歡的事瘋狂一次，我要多謝我的屋企人支持我，包括我老

公陪我一齊瘋，多謝大家成就我們。」譚輝智說：「我最最要多謝的是我老婆，因為我無啦啦去了唱歌，她也要適應，要多謝我的粉絲，我居然有粉絲，多謝大家。」最後古澤文說：「我在一路以來的比賽已多謝了所有人，但我發現原來有兩個單位我忘記了多謝，第一個是我爸爸媽媽，他們今晚有來看我唱歌，最後我要多謝的這個單位，你們聽過後可能覺得我好自私，但對我是很重要的，這個人就是我自己，我好多謝我自己一直以來也沒有放棄過唱歌，我也要多謝中年好聲音，因為它告訴我們原來唱歌不是發夢才有的事。」

慶功宴上，大夥兒捧出蛋糕為志偉補祝生日，志偉在預備吹生日蠟燭時說：「我要 Make a wish，就是希望大家繼續開演演唱會，今（前）晚非常成功，希望香港再加場，也要去澳門和馬來西亞，我們繼續去。」在眾人同聲祝賀志偉生日快樂！身體健康！後，他接着說：「大家唱得很好，也很感人，因為大家用心去唱，觀眾是感受到的，真的很感動，大家今次互相幫忙，完全不計較，大家把演唱會做好給觀眾去看，真的非常好！」



◆李琳琳獲家人拉大隊捧場支持。

夫妻間「浪漫擔當」互換

李琳琳結婚50周年不大肆慶祝

香港文匯報訊（記者阿祖）由李琳琳與區嘉雯主演的電影《從今以後》前晚舉行慈善首映禮，李琳琳獲老公姜大衛、兒子姜卓文、女兒姜依蘭及女婿曹永康捧場支持，另出爐金像影后余香凝也現身撐好友廖子好。

李琳琳超過30年沒拍電影，早兩年曾於疫情期間客串演出過妮歌潔曼（Nicole Kidman）主演的美劇《Expats》，而今次主要覺得《從》片團隊很專業，現在年輕的演員演技很好，反過來自己才是「新人」，最初都怕太久沒拍戲會生疏不符要求，幸導演有耐性講解，讓她吸收很快，加上老公姜大衛支持她復出：「本來我怕自己會Out咗，老公就鼓勵說一埋位就得啦，而且部戲的主題好難得，去探討社會問題。」李琳琳近年聽力出現問題要用助聽器，她表示並沒太影響拍戲：「可能像首映禮人多雜聲就會聽得比較辛苦，拍戲埋位就可以好集中。」她透露十多年前中耳積水，在耳內裝上管道但幾個月便要抽一次耳水，但她右耳聽力較差，便改戴助聽器做輔助。



◆梁雍婷(左)今年擊敗廖子好在金像獎奪得「最佳女配角」。

很大的鼓勵，他77歲得獎是一個很大獎勵，不過由於老公正在趕拍劇，得獎當晚亦已跟老闆古天樂慶功，所以不會特別搞慶祝。而結婚周年又會否慶祝？她透露5月20日是兩人結婚50周年紀念，也不會大搞，畢竟年紀都不輕，只簡單吃餐飯。姜大衛拿獎時大講愛的宣言，說會將獎送給她做結婚50周年禮物，被大讚浪漫，李琳琳笑答：「他從來不浪漫，以前我對節日好執着，他就經常忘記了，我都會不開心，但被他訓練到我已經不再執着，現在變了他浪漫過我。」

廖子好輸獎打梁雍婷發洩？

廖子好與梁雍婷有份參演電影《從今以後》，兩人大讚劇本令人感動，問戲中是否有大膽演出？梁雍婷笑指導演找她們與李琳琳及區嘉雯這些前輩一起演出，就已經相當大膽。梁雍婷剛於金像獎大熱奪得「最佳女配角」，但她沒有特別去慶祝，想再多謝台前幕後的付出，自己演出到戲中角色也全靠整個好團隊。失落女配角的廖子好笑指一見面已用首映的宣傳紙板打了梁雍婷，但心裏是輸得心服口服。

對於老公奪得金像獎「最佳男配角」，李琳琳覺得這項對老公有

文匯專訪

香港特區政府正積極推動發展成為國際虛擬資產中心，並緊鑼密鼓推出系列措施，推動虛擬資產行業合規發展，不過早前接連發生的JPEX、HOUNAX等多宗虛擬資產騙案，對業界及投資者信心有所影響。哈佛大學訪問學者、金融專家胡定核接受香港文匯報專訪時表示，香港發展虛擬資產中心「不能因噎廢食」，背靠內地，香港有望吸引亞太特別是中國內地資金，以及承接來自中東、拉美等投資需求。他預計，隨着美國以及香港比特幣ETF等產品在2024年獲准上市，傳統金融機構有機會由此進入虛擬資產領域，有望給全球虛擬資產市場帶來以千億美元計的增量資金。

◆香港文匯報記者 海巖

2023年，全球資產集體狂歡，美國標普500指數反彈25%以上，比特幣及其他加密貨幣價格年內也翻了一倍多，比特幣時隔1年多再次回到5萬美元以上。在此背景下，包括數字貨幣在內虛擬資產進入新的發展階段。

全球可吸逾1500億美元投資

在胡定核看來，虛擬資產發展最近出現了兩大新的趨勢。一方面，比特幣等虛擬資產雖然快速發展了15年，但由於觀念認知以及現有法律、監管、稅收等壁壘，傳統金融巨頭、投資基金一直很難進入。普通民眾也面臨私鑄、密碼等繁瑣的技術門檻，所以對虛擬資產仍是隔簾花葉，看得見卻摸不着。不過，今年比特幣ETF（現貨比特幣交易所交易基金）經過多輪博弈、聆訊後，在2024年年初獲得美國證券交易委員會的正式批准，美國成為繼加拿大、德國、巴西、澳大利亞等之後第九個註冊現貨比特幣ETF的國家。

「這個口子一旦打開，實際上開啟了傳統金融通向虛擬資產的大門。大門一朝開啟，可能全球都會出現當年深圳打新股的焦慮與瘋狂。」胡定核指出，散戶可能經過傳統金融機構進入數字貨幣市場，有機構預測，在未來三年內可能有1,500億到2,000億美元的資產、現金會投資到數字貨幣領域。

各國紛推出嚴厲監管措施

另一方面，合規的監管在加強，並且全球將有更多協調與合作。胡定核認為，對虛擬資產監管趨嚴，已是全球性趨勢。比如，最近幣安向美國司法部伏法認罪並被罰款43億美元，幣安創始人兼前首席執行官趙長鵬可能面臨監禁；中國政府多年來一直高度重視對數字貨幣監管，出台了一系列嚴厲政策，將比特幣挖礦列入禁止產業名錄，虛擬貨幣相關活動屬非法金融活動；新加坡金管局於2023年11月23日發布公告，在加強商業行為監管和消費者保護等方面作了詳細要求，以利新加坡創建更安全、更可靠的數字貨幣環境。

另外，地緣政治衝突也給數字貨幣、虛擬資產很大影響。胡定核舉例說，俄烏、哈以兩次衝突下，黃金價格上漲很高，比特幣價格也開始上漲。俄烏衝突中，美國制裁俄羅斯，俄羅斯不能通過Swift用美元，俄羅斯很多富豪的資產也被凍結，據報道俄羅斯開始用數字貨幣來結算，購買一些商品。又例如，今年在哈以衝突中，全球最大數字交易所幣安凍結了哈馬斯的數字資產交給以色列，過去大家都以為數字貨幣是去中心化的，是安全的，但現在數字貨幣交易所選擇站隊，發現去中心化的數字貨幣也不太安全，這對後續虛擬資產的走向也會有影響。

港需加強立法執法降風險

香港在2022年提出建立全球虛擬資產中心的目標，去年以來多場數字經濟會議人潮洶湧，吸睛全球，香港特區政府也陸續推出了持牌平台監管等一系列規則，但2023年下半年爆雷了多宗虛擬資產詐騙，引起了公眾對監管不力的質疑。胡定核認為，詐騙在傳統金融也比比皆是，虛擬資產的詐騙，目前主要並不在比特幣、以太坊等主流領域，而是抄襲式的山寨幣，以及嫁接式地打着數字經濟、高科技旗號的傳統騙局變種。

胡定核認為，香港發展虛擬資產中心「不能因噎廢食」，立法、執法都要跟上。香港應當更進一步加強立法、執法及數字技術和網絡風險管理，以創建全球領先更加安全、穩定的數字貨幣和虛擬資產生態系統；也要切實維護投資者利益，借鑒、學習美國等監管，對違法犯罪不依不饒；同時也更加開放和包容，以期穩立全球虛擬資產創新的前沿。

◆香港應進一步加強立法、執法及數字技術和網絡風險管理，以創建全球領先的虛擬資產生態系統。



吸亞太及內地資金 承接中東拉美投資需求

金融專家胡定核：港拓虛擬資產具先機



◆胡定核預計，隨着美國以及香港比特幣ETF等產品獲准上市，有望給全球虛擬資產市場帶來以千億美元計的增量資金。

推動「數碼港元」有助數字人民幣發展

先行先試

香港金管局在2023年5月18日正式宣布「數碼港元」先導計劃，10月完成第一階段報告，由16間參與機構進行14項試驗，金管局在評估後將決定先導計劃的下一步工作計劃。胡定核認為，按照目前金管局提出的發展願景，「數碼港元」將領先於數字人民幣或者其他國家的數字貨幣，走到全球的前列。「數碼港元」的推出意義很大，它是一個新的窗口，對香港國際金融中心在數字時代的創新發展意義重大。

金管局推進的「數碼港元」方案有六個願景：一是全面支付，二是智能交易，三是離線支付，四是資產的代幣化，五是Web3.0的交易結算，六是代幣化的資產清算。「如果這6方面的願景能夠實現的話，「數碼港元」將領先於數字人民幣或者其他國家的數字貨幣，走到全球的前列。」胡定核解釋說，數字人民幣並沒有完全使

用區塊鏈，其實是一種不完全的數字貨幣。它在發行上用了區塊鏈的一些技術，基於聯盟鏈發行，但是考慮到人民幣高並發、低延遲的支付場景，交易上沒有採用區塊鏈的技術。如果「數碼港元」支持區塊鏈的交易，可能將是全世界政府背書的第一個加密穩定幣。目前加密穩定幣都是私人公司發行的，信用有限，如果香港政府能夠推進「數碼港元」的完全區塊鏈化、市場合約化，可能更有意義。

創造更多跨境交易

他還認為，「數碼港元」與數字人民幣互通銜接以及借鑒促進，將給「數碼港元」打開新空間。

一方面，借鑒數字人民幣，「數碼港元」的應用場景可能更加豐富，它可能成為法幣和虛擬資產中間的一個橋樑，特別是在資產的代幣化和國際跨境支付領域，可以為客戶節省開金。胡定核舉例說，現時國際匯兌開金都比較高，而且時間延遲長，在美國匯款到香港曾經需要好幾天，未來通過「數碼港元」，可能會及時匯兌，匯兌成本可能從現在的百分之幾降到千分之幾甚至更低。

另一方面，數字人民幣和「數碼港元」可以互通，無縫銜接，中間沒有金融中介開金，可能創造內地和香港的更多跨境交易。胡定核說，內地到香港的遊客，可以從數字人民幣的錢包到「數碼港元」的錢包直接自動轉換，有些功能在內地法規下有風險，不能大規模試點，就可以在香港先行先試，這對數字人民幣的下一步發展也會起到促進和借鑒作用。



◆「數碼港元」對香港國際金融中心在數字時代的創新發展意義重大。資料圖片

6G Web3.0 將改變世界

胡定核早年曾在內地股份銀行任職高管，近年在哈佛大學做訪問學者期間則轉向更加關注數字經濟和數字貨幣的研究。在他看來，互聯網正在迭代，6G、Web3.0的到來，將讓我們看到不一樣的未來。

「6G是新一代的移動系統，它可以從根本上改變我們看到和體驗到的世界。」胡定核認為，6G將是智能計算和空間數據的可信平台，它有一個極致的性能，速度比現在的5G、4G快得多，而且無處不在，比如在飛機上、在國際遊輪上、在極地、在北極、南極、在太空可能都可以即時通訊。它還具有獲取物理環境的準確空間認知的綜合能力，能夠自動對接，實現AI機器人和人多種的對接和協同，它支持無數個嵌入式設備的可信連接，比如人體植入芯片等。他預計6G技術標準在2025年會初步定稿，2028年可以成型。

數字錢包或成Web3.0入口

對Web3.0，他認為將是互聯網一個顛覆式的迭代。「Web3.0實際上就是所謂的元宇宙，它首先是一個去中心化的、開源的，自下而上的每個用戶都可

以作為開發者來參與和編寫的，而不是由一小群專家編寫控制的。」

Web3.0有三個要點，一是去中心化，可以瓦解谷歌、騰訊等大平台對信息數據的壟斷；二是AI自動學習，也就是機器通過物聯網自動學習；三是區塊鏈是Web3.0的基礎，即產權界定由區塊鏈來做，AI人工智能會捕捉到微小的數據變動，並進行分類、識別、計量及自組織。另外，數字錢包可能會是Web3.0的入口，每個用戶形成基於私鑰的數字身份，也是唯一的數字身份，在Web3.0暢行無阻。

「區塊鏈是Web3的核心技術，比特幣在Web3裏肯定是一種通用的貨幣。其他數字貨幣，包括數字人民幣，也可能在Web3通用。」儘管各界對比特幣的特性仍有分歧，但胡定核認為，比特幣的未來就是「數字黃金」，它會成為主流的數字資產。

「將來可能各國中央銀行的儲備資產裏會逐步採用比特幣。現在央行儲備裏最可靠的資產是黃金，而黃金是通過物理方法挖礦淘金產生的。比特幣是通過數學算法，通過數字礦機運算獲得。」

重要橋樑

籲港善用自身優勢拓展機遇

在胡定核看來，作為國際金融中心的自身優勢，以及背靠內地和大灣區的區位特點，給香港虛擬資產的發展帶來契機。一方面，不管未來國際環境如何變化，香港作為內地與海外市場對接的橋樑功能其他地方不能取代的，包括新加坡；另一方面，地緣政治的變化給全球經濟版圖帶來重要影響，全球供應鏈發生重構，貿易量和資本流向都會發生較大變化，香港正好處於能夠利用這種新變化的關鍵結點上。

允虛資現貨ETF上市 亞洲首例

比如，香港證監會日前發函表示將接受虛擬資產現貨ETF等基金的認可申請，香港將成為亞洲首個允許比特幣等虛擬資產現貨ETF上市的市場。「未來美國比特幣ETF獲准上市，主要吸引美國等西方的資金，香港虛擬資產現貨ETF將吸引亞太特別是內地資金。」

再比如，越來越多國家強調貨幣多元化，尋求備用貨幣，地緣政治下虛擬資產成為一些國家企業和個人的選項，如果香港的數字貨幣交易所或數字錢包能做到更加中立，未來這種來自中東、拉美、俄羅斯甚至非洲的需求可能給香港帶來一些機會。



◆香港將成為亞洲首個允許比特幣等虛擬資產現貨ETF上市的市場。資料圖片

「內地目前在數字經濟的發展中也面臨一些瓶頸，比如數據要素的權屬和定價機制不明確、法律不完善，與美國等西方成熟的數據跨境流動規則相比，內地還處於初期；同時，西方對中國採取壓制的政策取向，對中國參與全球數字治理是一種非常排斥的態度。」胡定核認為，香港在這方面先行先試，發揮「一國兩制」的作用，發揮窗口的作用，首先是對標國際數據治理規則，在一些有爭議的領域，比如數據定價或確權方面進行探索；香港牽頭大灣區，也可以有特殊的制度安排，進行壓力測試或沙盒探索。比如在大灣區設立一個數據治理的常設機制，對數據監管與安全問題，既考慮中國國情，也與國際能夠有效對接。

英零售業困境下「投降」 Superdry 擬主動退市重組業務

香港文匯報訊 英國零售業困境再添一例。英國潮流時裝品牌 Superdry 近年營運情況艱難，陷入財困，Superdry 4月16日表示，公司計劃從倫敦證券交易所主動退市，並重組業務，否則將面臨破產。消息拖累公司股價周二暴跌逾25%，而過去一年來累計跌幅已逾九成，市值縮水至僅約500萬英鎊。

據《金融時報》報道，目前在英國約有100家零售門市的 Superdry，正設法降低其中39家的租金，以維持營運，保住緊急資金，並尋求延長大筆貸款的到期日。Superdry 表示，公司將釋出股份以集資1,000萬英鎊，共同創辦人兼行政總裁鄧克頓亦

已承諾自行投入1,000萬英鎊資金。鄧克頓擁有 Superdry 股權26%，他上月已排除會購下整個集團。

曾獲碧咸 Shakira 等名人青睞

由於吸引力下降及銷售疲弱，鄧克頓坦承若無法成功執行此次重組計劃，Superdry 可能被迫進入破產程序。他認為 Superdry 依然擁有廣泛的市場吸引力，品牌定位明確，能廣泛吸引不同類型的消費者。不過他承認 Superdry 的營銷應更「精準」面向年輕人，已加強與網紅合作，加大在社媒 Instagram 和 TikTok 上的宣傳力度，努力更新品牌形象，期望重新吸引年輕人注

意。1985年在英國切爾滕納姆市場攤位發跡的 Superdry，2010年在倫敦證交所掛牌上市，首次公開招股 (IPO) 估值為4億英鎊，高峰期市值一度高達20億英鎊。

Superdry 曾獲英格蘭足球名宿碧咸及流行音樂巨星 Shakira 等名人青睞，一度成為年輕人喜愛的流行品牌，惟後來人氣不再。

全球數據分析公司 GlobalData 分析師普萊斯指出，Superdry 的一些主打產品，像是有明顯品牌標誌的T恤和連帽衫已不再流行，這正是公司苦苦掙扎的核心問題之一，現時 Superdry 似乎被更多年紀較大的

男性顧客青睞，他們尋求的是實用性較高的服裝。



◆ 英潮流時裝品牌 Superdry 陷入財困。 彭博社

阿聯酋雨勢75年一遇 阿曼19死

中東罕有暴雨 水浸癱瘓迪拜機場

香港文匯報訊 中東多國連日降暴雨，其中阿聯酋出現75年來最大暴雨，當地4月16日在24小時內全國平均降雨量超過142毫米，幾乎比當地全年平均降雨量多一倍，最嚴重地區更錄得超過250毫米。全球最繁忙航空樞紐之一的迪拜國際機場成為一片汪洋，機場一度暫停航班降落，大批航班延誤數小時。暴雨在阿聯酋造成1人死亡，鄰國阿曼則有至少19人死亡，當局呼籲民眾注意安全，遠離水浸地區。

阿聯酋15日晚開始持續降雨，雨勢在周二加劇，其中降雨量最大的艾因市在不足24小時內，錄得破紀錄的254毫米降雨量。在年均降雨量僅95毫米的迪拜國際機場，雨水淹沒多條跑道，有客機在雨中艱難降落，乘客們拖着行李「涉水」抵達客運大樓。機場周二晚緊急宣布暫停航班降落，多達50班客機臨時取消。

阿聯酋道路塌陷房屋被淹

阿聯酋航空周三發布聲明，由於天氣和路況惡劣，暫停為原定當日早上8時（香港時間中午12時）至午夜，從迪拜國際機場出發的乘客辦理登機手續，稱轉機乘客雖不受影響，但當日從迪拜出發的航班多數延誤或改道，恢復正常運作還需要一定時間。

迪拜等城市暴雨成災，多地有道路塌陷，路面水浸嚴重，大量私家車和房屋都被洪水淹沒，交通堵塞長達數小時，阿聯酋北部一名70多歲男子連人帶車被洪水捲走喪生。當局周三關閉全國所有學校，公務員需居家辦公，並派出多輛專車在水浸的街道和高速公路抽走積水。

阿曼洪水捲走校巴10童亡

除阿聯酋外，多個中東國家包括阿曼、巴林、卡塔尔和沙特阿拉伯均出現暴雨。阿曼國家應急管理委員會周二稱，當地洪水氾濫嚴重，一輛載有10名學童的校巴被洪水捲走，車上所有學童不幸遇難。當地軍方和警方緊急派出救援人員，救出被洪水圍困的居民。

路透社指出，阿聯酋等阿拉伯國家長年乾旱，降雨多出現在寒冷的冬季。由於當地幾乎沒有雨季，許多城市的道路、住宅和基礎設施都沒有完善的排水系統，令這些地區更難應對暴雨侵襲，極易出現水浸。



◆ 迪拜機場有大批旅客滯留。 路透社



◆ 街道水深及腰，民眾合力推車。 彭博社



◆ 迪拜機場客機涉水而行。 網上圖片



◆ 住宅雜物被狂風吹出屋外。 網上圖片



◆ 水流湧入商店。 網上圖片

城市設計未能承受暴雨 迪拜「到處是河」民眾棄車逃生

香港文匯報訊 向來炎熱乾燥的迪拜罕見暴雨成災，僅一天降雨量便相當於兩年平均雨量，遠超城市設計的承受能力，當地基礎建設亦不具備應對極端氣候的能力。不少民眾的汽車被困如同河流的道路上，被迫棄車而逃，當局緊急呼籲民眾留在家中，不要外出。

美國有線新聞網絡 (CNN) 報道，成為全球第

二繁忙機場的迪拜國際機場，停機坪被淹沒在水下，大型客機「澗水而行」濺起大量水花，如同船隻在波浪中前行。社媒上的影片可見，機場大樓擠滿旅客，部分人索性睡在地上等待航班。

在迪拜市中心，雨勢來得又大又快，洪水急速上漲令道路變成河流，部分司機被迫棄車。社媒影片顯示道路水深至少達一名成人的膝

蓋，許多汽車在洪水中拋錨，一些汽車幾乎被洪水沒頂，亦有部分駕駛者冒險在積水中緩慢行駛。

部分民眾在社媒分享阿聯酋著名購物中心被水淹的情景，顯示雨水恍如瀑布般沖進商店，貨品順着水流流向商場通道，有網民慨嘆「到處都是河」，又表示「一生中從未見過如此多閃電」。

阿聯酋疑人工降雨誤加劇雨勢

香港文匯報訊 中東國家罕有出現暴雨。氣象專家分析，本周一個大型風暴系統正穿越阿拉伯半島，向阿曼灣方向移動，為當地帶來異常的潮濕天氣。彭博社還引述分析稱，阿聯酋政府近日派出飛機升空進行人工降雨，可能加劇了雨勢，也有專家相信全球變暖可能加劇今次暴雨災害。

彭博社周三(4月17日)引述氣象專家哈比卜

分析稱，阿聯酋國家氣象中心周一和周二曾派出「播種」飛機升空執行任務。人工增雨通常會使用氯化鉀等天然鹽分，促進雲層中的水分積累形成降雨。

若密集的增雨活動適逢有利的降雨條件，便可能放大增雨效果。不過阿聯酋國家氣象中心向美媒CNBC稱，中心周二並未派出飛機進行「播種」任務。

氣象學家奧托向法新社表示，人為因素造成的氣候變化，可能令中東地區降雨更嚴重，亦有專家認為波斯灣溫暖水域附近，近期曾形成多輪強烈雷暴，不排除與今次暴雨有關。

有居於迪拜的港人說，之前天氣預報也會下雨，由於迪拜以至阿聯酋全國近年都有施行人工降雨，所以每隔數月都會下雨。但今次的規模是意料之外。

美歐擬對伊朗實施新制裁

香港文匯報訊 以色列戰時內閣第三次討論如何回應伊朗首次直接襲擊的會議，從周二(4月16日)推遲至周三舉行，但沒有詳細說明原因。同時，以色列的西方盟友包括美國準備迅速對伊實施新制裁，以阻止以伊衝突重大升級。

美國總統國家安全事務助理沙利文周二表示，美國將在未來數天針對伊朗的導彈及無人機計劃實施新制裁，預計盟友將跟隨。美財長耶倫則說，美對伊朗的新制裁可能集中限制伊朗的石油出口。

伊朗總統萊希與普京通話

七國集團 (G7) 外長會議周三在意大利卡普里島召開，英國首相蘇納克透露，G7正制訂針對伊朗的一攔

子協調措施。歐盟外交與安全政策高級代表博雷利說，歐盟外交事務委員會一致同意加大對伊朗的制裁。

伊朗總統周二發聲明說，伊朗總統萊希當天在與俄羅斯總統普京通話時表示，任何進一步損害伊朗利益的行為都將受到更強烈、更大規模的回應。萊希說，以色列對伊朗外交使團的襲擊，公然違反包括《維也納外交關係公約》在內的國際規定，是對全球和平的嚴重威脅。伊朗的反擊是根據《聯合國憲章》第51條進行，是一種自衛措施。

據俄總統網站發布的消息，普京在通話中表示希望各方表現出理性克制，避免引發新一輪對抗，給整個地區帶來災難性後果。萊希指伊朗的行動「被迫而有限」，無意讓緊張局勢進一步升級。

Tesla 暫停交付 Cybertruck 傳油門踏板現安全隱患

香港文匯報訊 美國電動車企業 Tesla 上周起暫停向客戶交付旗下電動農夫車 Cybertruck，Tesla 未透露原因，僅稱是「意外延誤」，計劃押後至4月20日之後交付。據媒體初步推測，延誤可能與油門踏板出現問題有關，消息引發業界和市場廣泛關注。

美媒報道，Tesla 已向預訂了 Cybertruck 的客戶發出通知，稱由於「車輛準備工作出現了意外的延誤」，交付計劃將不得不暫時擱置。Tesla 對此表達歉意，承諾一旦

問題解決，將盡快恢復交付。一名車主在社媒發布的影片顯示，油門踏板上的潤滑劑過多，可能導致踏板蓋鬆動並卡入地板縫隙，造成潛在安全隱患。

此次暫停交付可能對 Tesla 的生產和銷售計劃產生連鎖影響，進一步影響後續交付速度。Cybertruck 作為 Tesla 旗下一款創新產品，自發布以來便受注目，然而該車型自去年投產以來，已多次面臨生產和質量問題，包括視野受限、越野性能欠佳、充電適配器問題及續航里程低於宣傳等。

迎接五一小長假 內地開始這樣玩

航天基地親子遊 需求殷切額難求

香港文匯報訊 (記者 丁春麗、李陽波、劉凝哲 山東、陝西、北京連線報道) 觀看火箭發射船、體驗火箭出海前流程，甚至走進火箭廠房、親歷火箭總裝場景……在位於山東省海陽市的東方航天港指控中心，研學的孩子們可以沉浸式體驗海上發射氛圍，該場館預計五一小長假將接待上千人的研學團隊。甘肅酒泉衛星發射中心即將發射神舟十八號，「火箭發射觀禮親子遊」三天兩晚4,000元 (人民幣，下同)，名額緊俏。

隨着內地航天事業發展以及不斷向社會大眾開放，「帶娃去看火箭發射」是不少家庭的新選擇。五一黃金周前後，正值多個航天任務發射的關鍵窗口期，無論是觀光休閒為主的發射場區周邊遊，還是以深入發射基地科普航天基地的研學遊，正成為內地親子遊细分市场的新熱點。作為中國首個海上發射母港，東方航天港已成功保障十次海上火箭發射，東方航天港指揮控制中心正是依託東方航天港建立而成。該中心單體建築面積約2萬平方米，室內遊覽面積約半，總計7層，總投資額約4.5億元，共約有6大展區及60餘項互動模型展項，目前是國內單體面積最大的航天主題沉浸式互動體驗場館。自去年7月15日開館後，東方航天港指控中心去年已接待研學團隊人數2萬人。

東方航天港指控中心研學老師安園告訴記者，航天科普研學備受推崇，僅是去年十一假期，該場館就接待了兩三千人的研學團隊。每天

接待十幾支研學團隊，負責講解的工作人員講到嗓子冒煙。

模擬體驗 訓練航行着陸火星

「歡迎抵達未來母港，請跟隨鳳凰船長一同解鎖秘密關卡，方可重返地球。」跟隨展館內的語音提示，一條沉浸式航天體驗故事線路開始，每一位研學的同學化身準備登上太空的航天員，根據自己的任務，在二樓了解火箭及航天員的訓練項目，再從三樓乘坐鳳凰號飛船開始星際航行；在四樓的火星任務區域，火星著名景觀被還原，航天員可以駕駛AR火星車，「馳騁」在火星表面。

安園還向記者介紹了該場館針對不同學齡獨創的航天課程。以火箭發射課程為例，包含了火箭發射原理及相關知識的講解。同學們通過動手製作水火箭模型，加深對火箭的認識。而看着自己製作的火箭成功「發射」，同學們成就感十足。

西安酒泉新航線 便利吸客

「我們今年將啟動航天工業線路，讓研學同學走進真正的火箭廠房，目前正在積極推進中。」安園告訴記者，東方航天港聚集了一批商業航空公司，在火箭廠房研學、看真實的火箭，也會給同學們的研學帶來真實的體驗。而且隨着海上發射常態化，海上發射觀禮也將成為研學的一大看點。

甘肅酒泉衛星發射中心以實施載人航天任務著名，地處戈壁，有着大漠獨特的壯美風光。中心周圍更有敦煌、嘉峪

關等著名人文景點，成為很多研學營親子團的優選。近期，神舟十八號航天員即將在此踏上太空征程，前往中國空間站。據香港文匯報記者了解，此次發射期前後的觀摩團十分火爆，名額緊俏。

「最近查詢去酒泉『火箭發射觀禮遊』的遊客特別多，我們和甘肅當地旅行社進行了對接，發現他們早已忙得熱火朝天了。」西安天欣旅行社負責人馬先生告訴記者，3月31日起，西安和酒泉機場之間新開每日1個航班，因往來便利提升，讓五一小長假和暑期航天研學市場更熱了。「都是想(趁)五一假期或者神十八的發射窗口期，組織孩子們和家長去研學，需求特別旺盛。」馬先生表示，現場觀摩火箭發射機會難得，不管是小朋友還是小朋友，在這裏都可以學到新知識，探索到前沿的航空科技，因而備受家長們的青睞。

親子看火箭發射 3天4000元

即便在沒有發射的時間段，都可以正常參觀。「各大旅行社推出的酒泉衛星發射基地『火箭發射觀禮親子遊』，多為2天1晚和3天2晚，價格從2,000元到4,000元。」據馬先生介紹，除了參觀感受航天精神，如果幸運的話，就能親眼目睹火箭升空，感受星耀全球的豪邁時刻。

陝西咸陽的王女士告訴香港文匯報記者，孩子從小就對浩瀚宇宙充滿嚮往，每次在電視上看到火箭發射倒計時畫面時，激動到不能自己。「小學三年級的時候，曾去酒泉衛星發射中心進行研學。」王女士說，今年孩子即將小學畢業，想送給他一份特別的畢業禮，剛好機會也來了，神十八即將在酒泉衛星發射中心發射，「所以我們現在正在計劃，希望能實地體驗火箭在眼前升空的震撼」。



學生們在研學課堂上組裝水火箭。



海上發射實現常態化後，研學的同學們可在岸邊觀看海上發射。圖為海上發射資料圖片。受訪者供圖

發射基地任務各異

甘肅酒泉衛星發射中心：以發射載人航天任務著名，航天員在此升空，設有航天員公寓問天閣。



山東海陽東方航天港：可滿足小傾角、太陽同步軌道等多種軌道衛星的發射需求，具備發展商業航天產業的天然優勢。曾完成長征十一號運載火箭、谷神星一號運載火箭、引力一號等商業發射。

海南文昌航天發射場：主要發射長征五號系列、七號和八號運載火箭，承擔發射地球同步軌道衛星、大質量極軌衛星、大噸位空間站和深空探測衛星等航天器。

四川西昌衛星發射中心：早期以發射通信衛星為主，目前包括導航、深空探測及新技術驗證類的衛星均可發射。

整理：香港文匯報記者 劉凝哲



新華社從中國載人航天工程辦公室獲悉，4月17日，神舟十八號載人飛船與長征二號F遙十八運載火箭組合體已轉運至發射區。目前，發射場設施設備狀態良好，後續將按計劃開展發射前的各項功能檢查、聯合測試等工作，計劃近日擇機實施發射。

港旅遊業盼拓各類遊學團

香港文匯報訊 (記者 王儂) 香港旅遊業界指出，國家航天事業居世界頂尖地位，對香港青少年很有教育意義，也有發展為遊學產業的潛力，倘獲得國家支持和兩地部門協商成事，香港旅遊業才有望開拓航天遊學團新項目。

香港旅行社東主協會會長葉慶寧向香港文匯報表示，香港中小學近年舉辦很多內地遊學團、兩地交流團等，「一開始都是一兩天行程，往深圳、廣州等城市，參觀一些先進機構、歷史博物館等，了解祖國發展和建國史。現在漸漸延長到三至七天，但也都是以大灣區

內地城市為主，再遠些也有到江西紅色旅遊景點或沿海一些大城市，往西北航天重鎮的遊學、交流團很稀少，畢竟甘肅太偏遠，機票貴，需時長。」

需國家支持 兩地協商 業界配合

他認為國家航天事業居世界頂尖地位，有遊學價值，但要開拓相關遊學團，先要有相關配套條件，「遊學團首先需要國家支持，獲安排訪問相關機構；亦需相關部門先協調、安排具體行程；而進入火箭發射基地參觀，也需要特別批准。也許未來兩地政府能協商溝通，達成相關遊學團合作共識，香港旅遊業界很樂意

配合，推出新的遊學產品。」 蒂旅集團董事長鍾偉棠對香港文匯報表示，香港的遊學交流團主要由學校、團體及政府部門資助組團。這些官方或半官方遊學團、青少年交流團，主要還是以大灣區內地城市為目的地，行程以參觀內地先進企業、歷史博物館、名勝古蹟為主。他說：「國家航天事業先進，是國民驕傲，對青少年來講，當然很有遊學價值，相信有開拓新遊學團線路需求。也許未來隨着市場發展，以及在國家支持下，香港青少年也有機會組成遊學團前往酒泉參觀，親身體驗國家航天事業的先進發達。」

中國航天日主場移師武漢 明確嫦七國際載荷

香港文匯報訊 (記者 劉凝哲 北京報道) 今年4月24日是第九個「中國航天日」，國家航天局昨日在北京召開2024年中國航天日新聞發布會，宣布今年的主場活動將在湖北省武漢市舉辦，主題為「極目楚天，共襄星漢」，將發布嫦娥七號任務國際載荷搭載項目等航天重大信息。據統計，內地相關部門、高校、社團等

將在航天日前後舉辦近500場系列活動，航天院士專家、航天員將走進學校開展科普講座，相關航天展館、航天設施將集中向公眾和中小學生開放。

據了解，中國航天日主場活動包括啟動儀式、中國航天大會、航天文化藝術論壇、航天科普系列展覽等活動，同期舉辦首屆中國一拉

美和加勒比國家航天合作論壇，將發布《武漢宣言》。啟動儀式上將首播今年航天日主題宣傳片，發布嫦娥七號任務國際載荷搭載項目等航天重大信息，公布2024年「中國航天公益形象大使」，頒發2023年度中國航天基金會錢學森最高成就獎等。屆時將有50多個國家、地區和國際組織的外賓參加航天日主場活動。

港旅發局邀網紅拍330短片推介香江

香港文匯報訊 (記者 費小嫻) 五一勞動節黃金周將至，香港旅遊業議會總幹事楊淑芬17日表示，由於今年黃金周內地只有5天假期，較多人會選擇短途旅遊，相信香港是他們其中一個首選旅遊目的地，估計其間約有80萬人次訪港旅客，按年上升約30%，訪港旅行團則有約800個，涉及團員人數約2.6萬至2.8萬。香港特區政府文化體育及旅遊局表示，為推行全球宣傳活動，香港旅發局於去年邀請業界、藝人及網紅 (KOL) 等拍攝

逾330條短片，介紹香港旅遊體驗，並分階段在全球超過3,000個不同平台播放，合共覆蓋逾2億人次。

旅發局會繼續邀請於客源市場具影響力的業界、媒體、網紅等來港親身體驗，包括因應內地於3月擴大「個人遊」至西安和青島，安排逾20家內地媒體機構於本月訪港，透過他們的親身報道，向當地旅客介紹香港的旅遊魅力。楊淑芬估計今年黃金假期首兩天是入境高峰

期，每日約有220個旅行團，之後幾日平均每日約160團。因應內地「個人遊」計劃早前開放青島及西安兩個城市，今個黃金周來自該兩個城市的旅客會按年升50%。

她表示，文化體育及旅遊局日前已就黃金周舉行跨部門會議，多個特區政府部門及旅遊相關機構已跟進所有預備工作，務求令訪港旅客有良好的體驗；旅監局亦會在黃金周期間派人到景點巡查，監察有否違規活動。



香港旅遊業議會表示，估計五一勞動節黃金周期間約有80萬人次訪港旅客，按年上升約30%，訪港旅行團則有約800個，涉及團員人數約2.6萬至2.8萬。

香港文匯報記者郭木又 攝

美國向中國返還38件流失文物

多屬明清藏傳佛教藝術品 標誌兩國文物追索行動相向而行

香港文匯報訊 據新華社報道，當地時間4月17日，中國國家文物局在中國駐紐約總領事館接收美國紐約曼哈頓區檢察官辦公室向中國返還的38件文物藝術品。據悉，此次返還的38件中國文物藝術品大部分為中國藏傳佛教文物。返還儀式上，中國文化和旅游部副部長、國家文物局局長李群說，中美兩國再次實現文物返還合作，標誌着雙方在文物追索返還行動上相向而行、相互信任。

中國駐紐約總領事黃屏表示，本次合作是積極落實兩國元首「舊金山願景」的體現，將極大增進中美文化交流和兩國人民友誼。今年是中美建交45周年，希望中美各界有識之士繼續攜手與共，持續推動中美關係穩定、健康、可持續發展。

流失文物返還原屬國是正義之舉

美國紐約曼哈頓區檢察官辦公室打擊文物非法販運部門負責人馬修·博格達諾斯表示，文化遺產具有匯聚人心、消弭差異的力量。流失文物返還原屬國是正義之舉，美方願與中方為保護人類共同的文化遺產、為推動流失文物返還這一共同目標攜手努力。

據悉，此次返還的38件中國文物藝術品大部分為中國藏傳佛教文物，時代為元至明清時期，類別豐富、工藝精湛，其中的牙雕、木雕作品以及壁畫殘片較為罕見，具有重要的歷史、藝術和科學價值。今年3月，由美國紐約曼哈頓區檢察官辦公室繳獲。中國國家文物局獲悉消息後高度重視，第一時間開展核查等相關工作，與中國駐紐約總領事館密切合作，在美方職能部門配合下，成功實現文物返還。上述文物在紐約接收後，中國國家文物局將適時安排文物回運工作。

將與美建立被盜文物信息通報機制

2009年1月14日中美兩國首次簽署防止中國文物非法入境美國的政府間諒解備忘錄以來，中美合作成功實現15批次504件/套流失美國的文物藝術品回國。本次返還是自2024年1月中美諒解備忘錄有效期順延以來，中美政府職能部門成功開展的首次文物返還合作。

李群表示，中方將繼續積極履行中美關於防止中國文物非法入境美國的政府間諒解備忘錄，與美方建立健全被盜文物信息通報機制，為保障文物安全、促進文明交流互鑒貢獻兩國的智慧和力量。



◆ 工作人員點交文物藝術品。新華社

中國超千萬件文物流失國外

據中國文物學會統計，從1840年鴉片戰爭以來，超過1,000萬件中國文物流失到歐美、日本和東南亞等國家及地區，其中國家一、二級文物達100餘萬件。另據聯合國教科文組織統計，流失到中國境外的中國文物大約有164萬件，分散在全世界47家博物館，而民間藏中國文物是館藏數量的10倍之多。這兩個統計都反映了一個接近的數據：在海外的中國文物超過1,000萬件。

目前，中國外流文物的種類主要是陶瓷器、玉器、青銅器、繪畫、書法、雕塑、漆器、絲織品、傢俱等。其中，佛教造像與壁畫均來自佛寺或石窟，主要是中國人或外國人直接去佛寺收買或盜竊的。其他文物多是家族世代相傳下來的傳世品。還有一些是以青銅、陶瓷與部分佛教雕塑等為主的出土品。◆ 法制日報

已有15萬件流失海外文物回歸中國

香港文匯報訊 據央視新聞報道，近年來，中國關於文物追索返還的國際合作不斷擴展深化。由於戰爭搶劫、非法走私等多種原因，中國文物長期流失海外。新中國成立以來，中國通過執法合作、司法訴訟、協商捐贈、搶救徵集等方式，成功促成了超過300批次、15萬件流失海外中國文物的回歸。去年，就有多批海外流失文物回國（表）。

2023年回國流失文物	
2023年3月至6月	◆ 7根圓形流失的漢白玉石柱順利入境中國
2023年5月9日	◆ 美國紐約曼哈頓區檢察官辦公室向中國返還兩件非法流失的重要石刻文物
2023年8月24日	◆ 瑞士向中國返還5件文物藝術品
2023年10月25日	◆ 澳方向中國返還4件流失文物藝術品與一件古生物化石



◆ 當地時間4月17日，在美國紐約中國駐紐約總領館，中美雙方代表出席中國流失文物藝術品返還移交儀式。新華社



◆ 工作人員擺放壁畫殘片等文物。中新社



◆ 在返還移交儀式現場拍攝的中國流失文物。新華社

25年跨國追索 68件文物終「回家」

特稿 2020年，中國政府一場持續25年的跨國文物追索行動畫上圓滿句號，成功將流失英國的68件走私文物追回國。

1995年2月的一天，中國駐英使館文化處得知，在偵破一起國際文物犯罪案件過程中，發現大量疑似中國文物。同年3月，英國警方獲獲一個國際走私集團運抵英國的共計7輛卡車的走私文物。中國國家文物局派出人員前往英國，鑒定確認為走私的中國文物。

打響國家層面追索流失文物第一槍

之後，在中國國務院统一部署下，多部門組成聯合小組，通過執法合作、民事訴訟、協商談判等多種形式對這批流失文物展開追索。這也打響了中國從國家層面，利用法律手段追索流失海外中國文物的第一槍。此後3年多，中方歷經艱難艱辛的取證、訴訟和談判過程，犯罪嫌疑人同意歸還3,000多件文物，於1998年運回中國。不過，由於案情複雜，當時還有68件涉案文物未能通過法律手段解決所有權爭端，一直扣押在英國警方倉庫。此後的20多年，中方始終沒有放棄對這

68件流失文物的追索。2020年1月，倫敦大都會警察局聯繫中國駐英使館，告知因購買人去向不明且扣押時間超過追訴期，該批涉案文物被界定為無主物，主動提出希望將該批文物歸還中國政府。國家文物局立即重啓追索機制，向英方發出追索函，代表中國政府正式提出返還要求。2020年7月29日，中方赴英方倉庫現場清點，最終認定追索文物共68件，倫敦大都會警察局同意全部歸還。

2020年10月20日下午，這批文物安全抵達北京首都國際機場。當晚，國家文物局選組織相關單位連夜完成查驗入庫封存工作。至此，這68件在海外漂泊了20多年的文物終於正式回歸祖國。◆ 央視新聞



◆ 工作人員協助中國駐英國大使館文化處搬運文物。資料圖片

工信部：中國智能製造裝備產業規模超3.2萬億

香港文匯報訊 據中新網報道，中國國務院新聞辦公室4月18日舉行新聞發布會，介紹2024年一季度工業和信息化發展情況。中國工業和信息化部副部長單忠德在會上透露，中國智能製造裝備產業規模已經達到了3.2萬億元（人民幣，下同）以上。

單忠德介紹，中國圍繞推動智能製造發展，近年來主要開展了四個方面的工作。

推動企業數字化智能化轉型

一是加大技術攻關。發展智能製造工藝、智能製造裝備、智能產品、軟件系統，推進工業機器人、智能檢測裝備、增材製造裝備等技術攻關。同時，加強工藝數字化、裝備智能化、

質量檢測、供應鏈協同等方面的工藝、裝備、軟件成組連線的創新突破。中國智能製造裝備產業規模已經達到了3.2萬億元以上。

二是增強解決方案供給。重點培育主營業務收入10億元以上的系統方案供應商超過150家，像鋼鐵、石化、鋰電池這些領域系統集成能力達到國際先進水平，混線柔性生產、加工檢測一體化、高精可靠裝配等解決方案也取得重大突破，賦能企業數量超過3,400餘家。

三是加強引領示範。聯合國家發改委等四部門，連續三年實施智能製造試點示範行動，培育了421家國家級示範工廠，萬餘家省級數字化車間和智能工廠、人工智能、數字孿生等技術在90%以上的示範工廠得到應用。

四是加強標準制定。聯合國標委發布國家智能製造標準體系建設指南，累計發布國家標準408項，主導制定國際標準48項，推動智能製造標準化、規範化、系統化發展。



◆ 在山東吉利欣旺達動力電池有限公司，工作人員在鋰電池生產線值守。資料圖片



◆ 旅客在深圳灣邊檢站接受出入境查驗。資料圖片

香港文匯報訊 據中新網報道，中國國家移民管理局18日舉行新聞發布會。會上介紹，一季度，全國移民管理機構累計查驗出入境人員超1.41億人次，同比上升117.8%；其中內地居民6,954.1萬人次、港澳居民5,911.5萬人次、外籍人員1,307.4萬人次，同比分別上

一季度中國出入境人員超1.41億人次

升114.9%、100.4%、305.2%。

免簽入境外國人升2.66倍

一季度，國家移民管理局推出一系列移民出入境政策，不斷優化區域性入境免簽、過境免簽、口岸簽證政策，實施便利外國人來華5項措施，擴大部分國家人員免簽入境海南事由，支持福建建設兩岸融合發展展示範區，在西安市和青島市為符合條件人員簽發往來港澳「個人旅遊簽註」，大力提升移民管理服務水平。累計簽發外國人簽證證件46.6萬人次，同比上升118.8%，免簽入境外國人198.8

萬人次，同比上升266.1%。

國家移民管理局新聞發言人林勇勝表示，來華外國人較多的國家既包括美國、澳洲、加拿大、德國、英國等歐美國家，也包括俄羅斯、越南、緬甸等鄰國，以及南韓、日本、馬來西亞等國家，外國人以旅遊觀光最多，佔3成以上，其次為商務、探親訪友、工作、學習等。他又提到，港澳居民與內地居民北上南下熱潮持續，出入境流量已經恢復至2019年同期水平，高鐵九龍站、港珠澳大橋、蓮花、橫琴等口岸多次刷新口岸單日出入境高峰紀錄。

中國復甦提速 瑞銀調高GDP增長預測

香港文匯報訊（記者 岑健樂）中國4月16日公布今年首季國內生產總值（GDP）按年增長5.3%，表現好過市場預期。鑑於中國經濟復甦情況理想，17日多間機構即上調內地今年全年經濟增長預測。其中，瑞銀將中國今年全年經濟增長預測，由4.6%上調至4.9%；鑑於內地出口需求走強和今年首季經濟增長超預期，該行並將內地2024年出口（以美元計價）預測從之前增長1.2%，上調至3.5%，同時預計淨出口拉動實際內地經濟增長0.5個百分點。

服務業增長強於預期

瑞銀投資銀行亞洲經濟研究主管及首席中國經濟學家汪濤表示，中國經濟按年增速超預期，主要是由於出口復甦和服務業增加值增長強於預期，該行考慮到今年首季中國經濟增長超預期，加上出口有望走強，將今年全年內地經濟增長預測，由4.6%上調至4.9%。

汪濤認為中國在短期內可能不會進一步加碼寬鬆政策，而是繼續落實已經出台的政策措施和執行兩會確定的政策方案。鑑於市場對美聯儲減息和美元走勢的預期已有轉變，該行現在認為人行年內可能不會再降低中期借貸便利（MLF）利率，不過隨着銀行進一步下調存款利率，貸款市場報價利率（LPR）還有空間再下調10至15個基點。

文匯報

东南亚版



華聲

匯聚海內外華人聲音，提供全世界有趣資訊！大公文匯集團海外版編輯部現已推出自己的Facebook賬號「華聲」，歡迎各位讀者掃描二維碼追蹤、點讚、評論！

抗「滯」總「求」

華為P70開賣 官網秒售罄

4月18日，華為宣布華為Pura70系列先鋒計劃上線。華為終端稱，HUAWEI P系列已全面升級為HUAWEI Pura，以全新姿態再出發。華為Pura70系列上線僅5分鐘，大批網民在相關話題下留言，表示官網秒售罄，根本搶不到。此外，不少在線下購買的網民則發圖表示，華為門店大排長龍，不知何時能進去。

時光倒流

1999年4月19日，由廣東、福建兩省出資2,000多萬元人民幣支援建設的西藏林芝地區泥洋河大堤加固工程正緊張進行。這次大堤加固後，可抵禦百年一遇洪水。

資料圖片



Saturday, April 20, 2024



2024年4月20日(星期六)

地址: Guoji Ribao Building, Jl. Gunung Sahari XI No. 291, Lt. 3, Jakarta 10720 电话: (021) 6265566 Ext. 3204
网站: gospelexpress.id Email: newgospelexpress@gmail.com 编辑部: 0878 8899 3727



弱者、有苦难时才需要信耶稣?

有些人不要信耶稣，因为他们以为弱者才需要信；又或者有苦难、有需要时才考虑去信，这样的想法对吗？让我们来想想看。

穷则呼天，痛则呼娘

我们中国有古语说：“穷则呼天，痛则呼娘。”这种求助的本能，可能在日常生活中会被种种世事埋没，但到病痛来到，生命遇着危险，甚至前路黑暗绝望之时，很可能就会自然显露出来。人既有这种本能，难道我们可以说它是错的吗？当然不可以。正因为有这种呼喊的本能，很多人才因此得着解救。看过一篇分享：

曾有一位传道人，有一次从南美洲森林经过，忽然听见有人喊叫救命声，于是顺着声音奔去。跑到一条河边，看见一人乘着独木小舟，从上直往下流。水流很急，并且隔不多远，有一瀑布，若是无人援救，那人一定要被冲下瀑布去了。正当危急时刻，那人竭力喊着说：“神阿！救救我！救救我！”传道先生见此情形，便设法将他救了起来。

第二天，传道先生又从森林经过，看见河的那边，有几百人聚集，有一个人正在那里演讲，他就去听，看看到底讲什么。那人正在讲到神的问题，讲了很多的理由，说没有神。讲完之后，那人对大众说：“我已经讲了这么多的理

由，若是有谁不服，要想驳我，尽管提出来。”这位传道先生，就上台当众说道：

“我不反驳，我也不讲什么理由，我只讲一个故事给你们听：昨天我正行路走过对面的森林，听见有人喊救命说：『神阿！神阿！求你救救我！救救我！』这样不断地喊着。我就顺着声音奔去，跑到一条河边，看见一人坐在一只独木舟上，水流很急，而且临近一个瀑布，生命极其危险，我就把他救起送他到家。今天我向各位介绍一下，昨天在船上喊着说『神阿！求你救救我！』的那一位，就是今天这位讲许多理由说没有神的先生。我说得有没有理由，请诸位去问他自己罢！”

我们要问的是，谁赐给人这种懂得呼求神的本能？圣经罗马书 1:19 说：“神的事情，人所能知道的，原显明在人心里，因为神已经给他们显明。”人心中有神的观念，原来是在神创造人时已经给了人，只不过人不懂得在日常生活中去信靠神、经历神。

弱者呼求耶稣帮助是好事

圣经记载了当耶稣到世上来时，不少人去找祂求助，例如马可福音 1:40-42 记载：

“有一个长大麻疯的来求耶稣，向祂跪下，说：『你若肯，必能叫我洁净了。』耶稣动了慈心，就伸手摸他，说：『我肯，你洁净了

吧！』大麻疯即时离开他，他就洁净了。”还有很多不同的例子，记载了耶稣到世上来时，祂的确帮助了不少的人，无论是曾被鬼附着的、有病的、有残疾的等等；祂都给他们一一治好。

故此在人所看来的弱者，他们若肯呼求耶稣得着帮助，是好事呀！假如你说弱者才需要信耶稣，又或者有苦难有需要时才考虑去信靠祂，表明你现在是刚强没有缺乏的人，我们为你能拥有健康、财富及所需要的高兴。然而，每个人都有软弱的时候，世事变幻莫测，还有天灾人祸、世界被污染，人总会遇上病痛及苦难，那时谁都不能夸口，只希望你那时懂得去呼求主耶稣的帮助。

今天，并不是弱者才呼求耶稣帮助，其实有很多知识份子、专业人士、富有的人、有权有势的人，因着有需要而自己无法应付时，他们尝试去呼求主耶稣，后来更因为耶稣听了他们的祷告祈求，认识并且接受了耶稣为救主。

为着你拥有这一切的丰富感恩

即使人自觉不是弱者，好像不需要信靠耶稣，但人却应为自己拥有这一切的丰富感恩，这叫饮水思源。在加拿大及美国在十月及十一月都有感恩节，你知道它的来源吗？这个节日是因着英国探险家庆

祝能够生存而来的。在1578年，一位英国探险家马丁法贝瑟 (Martin Frobisher) 和他的船员举行了一顿特别的晚餐，以感谢上帝让他们安全地穿越北美北部，进入今天的加拿大努纳武特地区。加拿大是北美第一个庆祝感恩节的国家。其他

后来的移居者继续这种“感恩”仪式。在1621年的秋天，英国清教徒乘坐五月花号横越大西洋后抵达北美洲，这群新移民为存活、为丰收及有栖身之所感谢上帝。从此这一习俗就沿续下来，并逐渐风行各地。在1957年1月31日，加拿大正式订定每年十月的第二个星期一为感恩节，美国也定为每年十一月的第四个周四为感恩节。可见感恩节这天感谢万能的上帝对北美移民的保佑。

主耶稣是造物主，祂创造了万物及一切，人若能享受祂所赐予的东西，应该献上感恩，否则就是忘恩。人的问题往往在此，圣经说：“自从造天地以来，神的永能和神性是明明可知的，虽是眼不能见，但借着所造之物就可以晓得，叫人无可推诿。因为，他们虽然知道神，却不当作神荣耀祂，也不感谢祂。他们的思念变为虚妄，无知的心就昏暗了。”(罗马书 1:20-21)

故此，弱者有苦难时求主耶稣后得着帮助，我们

为他们感恩，但所谓的强者更应该感恩，因为人所拥有的都不是必然的，全都是恩典！

人人都是罪人、都需要信靠耶稣

圣经告诉我们：“世人人都犯了罪”(罗马书 3:23)，人最要明白的，不是有病痛苦难时则需要信耶稣、求耶稣，没有病痛时也需要，因为人人都是罪人、人人都需要信靠耶稣。

罪使我们陷在各种的苦难中，更使我们与神隔绝，就算是最健康、最有钱的人，有一天也会生病，最后面对死亡，使我们的人生没有盼望。还有，圣经说：“按着定命，人人都有一死，死后且有审判。”(希伯来书 9:27)有罪过的人结局是在地狱里与神永远隔绝，这是最可怕的事。

然而，主耶稣爱我们，祂降世为人，为担当人的罪被钉死在十字架上，成为代罪的羔羊、第三天从死里复活，祂成就了救恩，使凡信靠祂的人都可以罪得赦免，并且得到永生(永远与神同在的丰盛生命)，与神重新建立关系，成为神的儿女。这就是福音。

亲爱的朋友，你认识自己是有罪过的人吗？你知道自己需要救主耶稣基督吗？快快谦卑下来，承认自己的罪，悔改归向主耶稣、跟随祂。

© 洪顺强 来源:真理报



古代的盛食具

盛食具指进餐时所使用的盛装食品的器具，相当于今天所说的餐具，包括有盘、盆、碗、盂、钵、豆、敦、俎、案等类。

新石器时代已广泛使用陶盘作为盛食器皿，自此而后，盘一直是餐桌上不可或缺的用具，直到今天仍

与我们朝夕为伴。

碗最早产生于新石器时代早期，历久不衰且品类繁多。商周时期稍大的碗在文献中称为孟，既用于盛饭，也可盛水。碗中较小或无足者称为钵，或写作钵，也是盛饭的器皿，后世专以钵指称僧道随身携带的小碗。

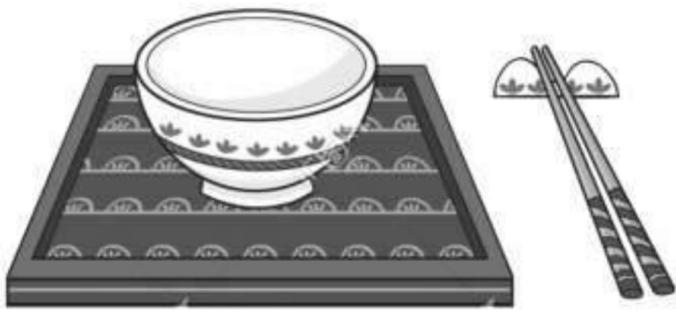
盘之大而深者为盆，新石器时代的陶盆均为食器，式样较多，秦汉以后食盆的质料虽多，但造型一直比较固定，与今天所用基本无别。

盘下附高足者称为豆，豆即是此类物品的泛称，也专指木质的豆，陶质豆称为登，竹质的豆则称为笱，都是盛食的器皿。

平板下安有足谓俎。俎即可用来放

置食品，也可用作切割肉食的砧板，故鸿门宴上张良自谓“人为刀俎，我为鱼肉”其意昭然。

案的形态功用与俎多有相似，但秦汉及其后多言案而少称俎。食案大致可分两种，一种案面长而足高，可称



几案，既可作为家具，又可用作进食的小餐桌；另一种案面较宽，四足较矮或无足，上承盘、碗、杯箸等器皿，专作进食之具，可称为桌；另一种案面较宽，形同今天的托盘。

《墨宝》

喜樂

喜樂之心乃是良藥憂傷的靈藥

天揚州初逢席上見贈

画中有话

奮鬥的路很寬 也不擁擠

安逸的路很窄 而且很擁擠

弟子規

人不閑，勿事攪；
人不安，勿話擾。

易解：
对于正在忙碌的人，不要去打扰他，当别人心情不好，身心欠安的时候，不要闲言闲语干扰他，增加他的烦恼与不安。

名家名言

沉舟側畔千帆過，
病樹前頭萬木春。

喻。正萬木皆春。

【注释】沉舟、病树：诗人自天扬州初逢席上见贈

【出处】唐·刘禹锡的《酬乐天扬州初逢席上见贈》

中华文化

礼仪用语

初次见面用久仰，很久不见说久违。认人不清用眼拙，向人表歉用失敬。请人批评说指教，求人原谅用包涵。请人帮忙说劳驾，请给方便说借光。麻烦别人说打扰，不知适宜用冒昧。求人解答用请问，请人指点用赐教。讚人见解用高见，自身意见用拙见。看望别人用拜访，宾客来到用光临。陪伴朋友用奉陪，中途先走用失陪。等待客人用恭候，迎接表歉用失迎。别人离开用再见，请人不送用留步。欢迎顾客称光顾，答人问候用託福。问人年龄用贵庚，老人年龄用高壽。读人文章用拜读，请人改文用斧正。对方字画为墨宝，招待不周说怠慢。请人收礼用笑纳，辞谢馈赠用心领。问人姓氏用贵姓，回答姓氏用敝姓。表演技能用献丑，别人讚扬说过奖。向人祝贺道恭喜，答人道贺用同喜。请人担任职用屈就，暂时充任说承乏。

释春联

某次纪晓岚回家省亲，正逢春节。乡里有一家弟兄仁，日子过得很穷，都没成家，因此常受一些富户歧视。

纪晓岚见这兄弟几个为人老诚，便送了他家一副春联，上联是“惊天动地门户”，下联是“数一数二人家”，横批是“先斩后奏”。

这副春联贴出之后，一则书法绝妙，二则语句惊人，震动很大，围观者不计其数。

当时有个财主一向与纪家不和，非常嫉恨纪家。他听说纪晓岚为乡民写了一副“犯上”春联，便串通官府，上告京都，说纪晓岚犯了欺君之罪。

乾隆皇帝得知，龙颜大怒，立刻召纪晓岚回京。

纪晓岚连夜回朝，乾隆皇帝见纪怒道：“你可知罪？”

纪晓岚慌忙跪倒：“为臣回家省亲是万岁恩准的，不知罪从何处来？”

乾隆皇帝说出他在家写春联一事。

纪晓岚道：“万岁息怒，春联虽是我写，但并无过错。这家哥仁，老大是个卖爆竹的，不是‘惊天动地门户’吗？老二是集市管过斗的，岂不是‘数一数二人家’？老三是卖烧鸡的，先斩后奏’并不过分呀！”

纪晓岚这一解释，逗得乾隆皇帝大笑，便赦纪晓岚无罪。



新加坡陈英俊医生供稿

感谢赞美主的话语!

愿颂赞荣耀和权柄都归给我们在天上的父!

创世记 11:1-9 节

思考问题:

巴别塔——背逆的记号

这段经文,描述了人想与神争高低的一个梦想。这是洪水之后,神再次以他的权能介入人类的社会。这次的介入所影响的范围不再是个人,家庭或群体,而是整个人类的社会。人的口音被变乱,分散在全地。这个想与神争高低的梦想最终是破裂,失败,人被分散在全地。

从创世记的记载一开始,我们就看到人在潜意识中就有试探神,与神争高低的意图。夏娃,亚当,该隐和与世间女子结婚的天使都曾企图越过这个界限。人拒绝了创造与建造,天与地,神与人这明显的界限。人的罪就是不认神是神,竭力想用个人或集体力量取代神的地位。我们可以思考一下这段经所带来的启示。

1.通天之塔(11:1-4)

来罢,我们要建造一座城和一座塔,塔顶通天,为要传扬我们的名,免得我们分散在全地上。(创11:4)

当人类的文明发展到一个程度,随着科技技术的发达和经济繁荣所带来的自足,人就很容易忘记神。建造巴别塔是人想用自己的方法建立自己的安全保障。不依靠神,想与神疏离,走自己的路。巴别就是古时的巴比伦,是古时政治,军事和文化的强国。巴别对巴比伦而言是神明之门的意志。然而,在希伯来文里却是混乱的意思。这是神从天上的视角看地上伟大的巴比伦,是如何的渺小与短暂。

这座通天塔代表了人

对神的悖逆,反抗,要独立自主。他们拒绝了与他们立约之神以及他的恩典,想依靠自己而活。这塔象征人类的自高自大。也象征人违反神为了人的幸福而设定的生活与行为的界限。

以赛亚在对巴比伦的指责中说:你曾说,我要升到天上...高举我的宝座在神众星之上...我要与至高者同等...然而,你必堕落阴间,到坑中极深之处。(赛14:13-15)

2.科技骄傲

欧洲科学的萌芽发生在十五和十六世纪基督信仰复兴的时期。科学,哲学和艺术家对真理的执着和追求带来了欧洲大陆的文艺复兴和许多科学研究的新发现。这为人类带来了文明生活的基础和动力。医学的研究发展与进步也为人类提供了健康与人性的保障。我们必须为这些新发现感谢神,医学,药物,农业技术的进步,救活了千万人的性命。这也让活在这个时代的人,享受了前所未有的舒适,方便,安全的生活。

然而,今天人所面对的挑战是科技文化所带来负面后果。人开始为自己所取得的成果感到骄傲,企图以创造者,科技干预者的身分自居。胚胎基因医学工程已经使人有能力复制生命,改变病理基因。虽然可以造福人类,却也闯入神所设的界限。生命是神所赐的礼物而不是按着人意作出来的。当人以“我与物”的态度看世界时,自以为有能力掌控物质时,就会发现生活中较为个人性和人际关系的层面“我和你”的关系,被排挤在生活之外。技术上的骄傲若佔了上风,那么个人和社会的价

值就会被遗忘。按照神形象所造成的人需要“我和你”的关系多于“我和物”的关系。人与人需要沟通,也需要和谐。科技需要在神的掌控之下去服事神,服事人。在创世记一章中所怀的谦卑态度,到了十一章骄傲的故事成了强烈的对比。第一章是一幅井然有序且依靠神的世界。科学家是大自然的传道者,是神的仆人,造福人类,也荣耀神。第十一章的高塔,标榜着忘记神的法则,充满野心的科技人员。当他们成为主人时,人类社会和人的价值观就会摧毁。

今天的科技若不是以真理为依归,而是追求实用价值,就会失去它真实的意义。托森曾对这个问题写下这样的结论:当人们终于发现,科学真理可以用来作为权力的来源时,他们就作了一个关键性的决定,从今以后,得权力的意愿和权力的运用,将成为决定真理之有用性和价值的根据。理论科学一直是过去四百年来的科学,可是因为上述这个决定,它将开始发生一些微妙的变化,至终将会完全消失。

科技骄傲,政治意图,加上离弃神的法则,不仅是创世记第十一章要表达的信息,也是现世所处的景况,我们也不例外。创世记11:4节的经文仍然是今天世人的写照。

3.社群丧失(11:5-9)

以人为中心,而不以神为中心所带来的后果是什么?从这段经文中,我们看到,社群的丧失,众人分散在全地。它造成社会分裂,这是神惩罚的信号。帝力克在世界起源一书中说:完全失去了中心。示拿地的人没有什么能将他们彼此联合在一起。“我与物”的关

系至终将“我与你”的关系排挤出去了。任何一个将神从中心排挤出去的群体,都会落入同样的下场。

人造巴别塔的一个目的就是免得被分散在全地上。然而,有一种潜伏的力量:离心力正在他们努力的工作中运行。这股离心力,分散力使他们工作一切的果效付诸东流。为什么呢?这是神自己的介入。耶和和降,要看看世人所建造的城和塔。神说:看哪,他们成为一样的人民,都是一样的言语,如今既作起这事来,以后他们所要做的事就没有不成就的了(创11:5-6)。这段经文是整个故事的中心点,展现了神挫败人的野心。神只变乱了人的口音,彼此语言不通,人就分散了。任何社会群体,若不守本分,夸越神定下的界限,想依靠自己的力量与神抗衡,其结局必定是分裂,支解和充满挫折感。

神是人群体的向心力。以神为中心,有了神的同在,这个群体就会联合在一起。这是经一贯的教导,真理,原则,千古不变。反之,失去了神,离心力就发动,人就会流失。在基督群体的生活中,必须高举基督,主是所有信徒的向心力。这力量是奇妙的,这力量来自圣灵。祷告是这力量的发动机,这向心力是源源不断的供应给所有的信徒。

当人企图以其他的代替品来团结这向心力时,它只是短暂的,最终必要失败。不管是这里的巴别塔,外在的共同敌人,心中的主义或偶像,它必不长久,也无终极果效。因为其离心力正不断的往下拉。

当神从社会的中心点消失时,就种下分散,分裂和疏离的种子。人群无法

靠自己的力量联合,必须依靠外在力量。在这种情况下,必定会成为魔鬼的猎物,最终结局就是启示录十三章所描写的,一位兽性独裁的专权者。

4.审判保存

第六节告诉我们神的审判,变乱人的口音,使人分散各地。这个神的作为虽然给人带来了痛苦。然而,也是神的怜悯。为什么这样说呢?在创世记之前的故事,我们也看到神相似的行为。亚当夏娃被逐出伊甸园,一方面也是惩罚,另一方面也是为了保存他们。该隐身上的记号也具有同样的意义。是审判,也是保护。洪水的故事也表示神的审判和保存。这里的巴别塔也是一样。因为神看到他们建塔这事只是个开头,以后他们要作的事就没有不成的了(创11:6)。

因此,神为了防止在示拿的情况失去控制之前,利用变乱人的口音来分化他们。一方面是惩罚,一方面也是为了约束他们,使他们无法成功建塔。天堂无法让人以野心得到,天堂是神以恩典赐给人的礼物。在接下来的章节中,我们将看到神如何拣选亚伯拉罕,与人立约,建立以神为中心的家庭,家族,社会与国家。

现代文明社会中,离心力一直都在运作。以人,以物,以科技,以理论为中心。“我与物”的关系远远超过“我与你”的关系,演变成

人今天的大疏离,社会的大分裂。这是神惩罚我们的信号。神的怜悯也让我们看到在五旬节的那天,当圣灵降下来的时候,人的口音又得到复原,讲起了他国的方言,为了使人得着福音。分离与复和,主权全在于神!

问题:

1.从建造巴别塔这个故事中,它告诉我们人心中所隐藏和潜伏的什么动机?你如何看待自己心中的巴别塔?

2.今天科技的发达,已经到了人叹为观止的地步。科技的进步给人带来了什么挑战?其中的主要试探是什么?

3.第11:5节是整个故事的中心点。神如何的来挫败人的野心?你如何看待神的审判与保存?

祷告:

亲爱的天父上帝,求你赦免我们心中的背逆,骄傲,和自我为中心的意念。巴别塔的故事让我们认识到我们需要常常的自我反省,聆听主的话语,不要偏离神的道。在身处于太平盛世,科技发达,生活舒适安全时,不要忘记神的恩典。不要建立人的能力系统的试探,不论是政治,经济,科技或理想。不要僭越攫取属于神的一切的人事物的荣耀。愿圣灵常常监察我们的内心,除去我们所有的恶行,跟随主走那永生的道路。祷告奉耶稣基督的圣名求。阿们!

以马内利

在以色列过节

◎郑媛元

熟读圣经的基督徒都知道,以色列有三大节日——逾越节,五旬节和住棚节。今天在以色列,犹太人依旧会“守节”。“守”——这是在以色列节日的时候最大的感受,除了庆祝(celebrate),更有keep、Hold的意思,keep a pilgrim-feast。或许世人包括很多基督徒,会认为他们拘泥传统,守的是仪文的旧样。如果详细查考圣经,你会发现,这些节期是耶和和上帝亲自与祂的子民立约的:“你们要纪念这日,守为耶和和的节,作为你们世世代代永远的定例”(出十二14;利廿三14,21,41)。

3500年前,在西奈山旷野,耶和和上帝借着摩西,向以色列民颁布了律法,规定了“你一切的男丁要在除酵节、七七节、住棚节,一年三次,在耶和和——你神所选择的地方朝见祂”(出廿三14-17,卅

四23-24;申十六16)。并吩咐摩西说:“你要将这些话写上,因为我是按这话与你和以色列人立约。”(出卅四27)。“于是,摩西将耶和和的节期传给以色列人”(利廿三44)。

我特别喜欢文理和合译本对出埃及记十二14的翻译:“当志是日,以为耶和和之节期,历世守之,永为定例。”当志是日,以为耶和和之节期。“节期”,希伯来语的意思是“指定的时候”。犹太人的节日,与世界其他民族的节日具有本质上的差异——每个节期都是耶和和上帝亲自立定的——“正月十四日,黄昏的时候,是耶和和的逾越节。”(利廿三5);七个安息日之后(利廿三15-16)、开镰收割成熟的麦子开始是七七节(申十六9);七月十五日是住棚节(利廿三34),在把禾场的谷、酒醉的酒收藏以后(利十六

13)。不仅仅是日期,更要在“耶和和神所选择的地方”,按照神所规定的方式和要求过节,献祭(参考申十六1-17,民廿八16-29:39)。所以这些节期不是犹太人的节期,而是“耶和和的节期”。

守,亦为“志”,记在心里。每个节期都与以色列整个民族的历史紧密相连。节期是欢喜快乐的场合,当百姓聚集和宴饮的时候,更重要的核心内容,是要传讲和纪念上帝在祂的子民身上所彰显的作为——逾越节是回顾整个民族在摩西带领下摆脱埃及人的奴役、获得解放(申十六1);七七节是纪念神赐给百姓流奶与蜜的丰富之地(申十六15),也被称作“得到妥拉的日子”,感恩上帝在西奈山赐下律法(出十九1-2);住棚节是追思以色列人出埃及后在旷野中漂流四十年期间所住的棚屋,纪念上帝的供



住棚節的耶路撒冷老城

应和庇护(利廿三42-43;申八2-5)。借着每一年的每一个节期,犹太人一遍又一遍地讲述本民族的历史、传统、习俗,讲述上帝的作为。一旦离开这些“节期”所表明的神的心意,“耶和和的节期”就成了人的宗教活动或娱乐庆典,上帝就和这些人的“节期”毫无关系。

“向我守节”——表彰的是“你是我的子民,我是你们的神”(利廿六9-13)。神的百姓“到了日期要宣告为圣会”,敬拜神、宣读神的话语。庆祝

节期,也是在外邦人面前见证有一位独一的真神,见证着守约施慈爱的上帝与以色列子民的关系。

历世守之,永为定例。圣经吩咐所有犹太人都要将这个出埃及的故事世世代代相传下去(出十二25-27)。在旧约圣经中,上帝吩咐以色列人,要将这件事向他们的子孙详细叙述(出十三8;申六20),历世历代去纪念上帝的作为,敬畏上帝,遵行上帝的话语。

保罗说,犹太人心地刚硬,所以“直到今日,每

逢诵读摩西书的时候,帕子还在他们心上”(林后三15)。思考和了解以色列的“节期”时,对于今天的我们有何启迪?首先是明白上帝设立这些节期的心意为何,意义何在,对以色列及全人类更大的救赎计画;其次,帮助我们今天的基督徒明白隐藏在旧约的节期中关于耶稣基督的应许和预表,在新约中是如何应验的,进而帮助我们明白今天教会中圣礼之意义,我们当如何行是为耶稣基督作见证。

来源:真理报

现代忙人的灵粮

黄撒母耳牧师 (博士) 著

亚伯拉罕用他所到之处身边的任何石头建造了一座祭坛。但以理每天在开着的窗户前祈祷三次。耶稣在夜间祷告了很长时间。在法国修道院厨房的喧闹声中，劳伦斯弟兄将心归向上帝。十八世纪的卫理公会每周以小组形式聚会。《朝圣之路》中的无名朝圣者在十九世纪俄罗斯的大草原上漫步时，重复着“主耶稣基督，怜悯我”。时代不同了，但对创造和救赎我们的那一位的渴望是一样的。大卫的呼声也能在二十一世纪的信徒心中引起共鸣。

(大卫在犹大旷野的时候，作了这诗。)神啊，你是我的神，我要切切地寻求你；在干旱疲乏无水之地，我渴想你，我的心切慕你。(诗篇 63:1)

如果我们停下来足够长的时间，我们就能直观地理解奥古斯丁，他在基督之后四个世纪写道：“祢感动我们以赞美祢为乐；主啊，因为祢为自己创造了我们，我们的心在安息于祢之前是不安的”。

只有当我们花时间去满足灵魂的饥渴时，我们才能将奥古斯丁的渴望理解为我们自己的渴望。通常，我们今天的愿望隐藏在充满忙碌的日子之下，因为世界发展得太快了。来到神面前并不是偶然发生的。如果我们希望灵性转变发生，我们就必须安排我们的生活。

你如何建造你的祭坛？你对神的渴望如何影响你的日常生活？这

为何我这般自私呢？

我从来没有向教会的人打招呼，却要求他们全都要先向我问安。我向来自不曾准时到教堂

敬拜父神，却期望别人一定要准时赴我家的邀约。我从来没有奉献金钱给教会，却期待教会

的人每周都来我的商店买东西。哎，我太自私！我只希望牧师常来我家祝福，使我的事业成

功。却从来没有帮助本教会的肢体！我早已忘记主耶稣的话，就是“爱人如己”！(太 22:39)

让别人从我能信服基督

我伤害一位弟兄，却仍等待他先向我道歉，我便犯了“不可原谅”的罪了。原本应先向他道

歉的人，就是我！若我宽恕一个敌人，却牢记他往日的过错，我只算是“一半”的宽恕。我赐济

一位弟兄，只是施舍金钱给他，却不想扶他重新立足做新人，要一辈

子都倚赖我过活；这只是“自私”的赈济。我们应注入爱心，彻底助人，让他能信服你的基督！(林前 13:3)

你如何建造你的祭坛？

◎陈庆云



个问题涵盖了我们的整个生活。我们如何在我们的环境中培养对神的渴望？哪些圣洁的习惯

最能塑造我与神同在的生活？规则是主动识别的，而不是被动接收的。Margaret Guenther 在她的

书《At Home in the World: A Rule of Life for the Rest of Us》《在世界上的家：我们其他人的生活规则》中建议，洞察力需要深思熟虑的反思。目前我们的生活是什么样的？我们感到受到压迫吗？是否有一些地方可以让我们体验到内心的自由？我们最深的渴望是什么？渴望如此深，以至于我们不敢表达？神要求我们说出我们的愿望。耶稣问那些到他这里来的人：“你们想要什么？”回答这个问题需表达我们由内心发出对上帝的渴望，并相信祂会满足我们内心的渴望，而不是替代品。

每天具体表达对上帝的渴望，上帝将亲自通过祂的恩典将其置于我们内

心。什么时候是你花时间阅读圣经的最佳时间？清晨、中午还是晚上？你如何祈祷？我们经常被告知要祈祷，但我们有多少次被教导针对不同的需要和场合进行不同形式的祈祷？你是否有操练步行祷告，在你体验到内心的自由？我们希望神工作的地方祷告？也许“主耶稣基督，怜悯我”的这一种的祷告充满了你的思想和心灵。你是否在一天中的特定时间进行祈祷？延续古老的按时间祈祷的做法？你使用圣经的经文吗？一位年轻的父亲每天早上醒来时，当他的小儿子向他伸出双臂时，他习惯性地搂着儿子祷告。简而言之，你如何筑坛祷告以便过一种专注于上帝的生活？

建议书信——『龙龙 Ago』篇第七章

◎傅建议

潇洒退休乐

第1节，亲爱的弟兄姐妹，我们若已经迈入退休阶段，千万不要以为自己时日不多，就可以像“自来水坏了龙头——放任自流”，而是更要珍惜每一天，好好地活着，继续的荣耀上帝、见证上帝就在我们的日常生活中。第2节，有些人平时好好的，性格突然间改变，来个“龙王爷发脾气——摸不透”，我们要有同理心，或许是因为他们无法面对长期的孤独与无奈。第3节我们已经无法像过去那样的“如龙似虎”，即勇猛有活力，也不再是“龙腾虎跃”，即勇猛冲击、势不可当，走起路来也无法像“龙骧虎步”，意气慨威武雄壮，更失去了“龙神马壮”，即像骏马一样的有精神，我们要学会放慢生活步伐，才能享受美好的退休生活。第4节，或许我们的身体已是“老态龙钟”，即年老体衰，行动不灵便，就不要特意追赶巴士，等待下一辆巴士的到来好过另一辆(灵枢车)火速的来到！第5节，随着年纪的老龄化，我们的记性会不好，有时候会出现“摆乌龙”的尴尬场面，但我们要尝试用一些方法帮助我们的记忆，好让我们的生活起居能照常运作。

第6节，亲爱的弟兄姐妹，遇到不明白的地方，要敢于询问，不要有“屙屎放龙坛——怕吃亏”的想法，这样我们就

不会走许多的冤枉路。第7节，在饮食上不一定品要品尝“烹龙炮凤”的食物，即菜肴极为丰盛、珍奇的食物，其实简单清淡即可，重要的是所吃的食物可以给我们带来健康。第8节，要避免糖分高的“龙珠果”、“火龙果”、“龙眼”、“龙须糖”及高胆固醇的“龙虾”等，可吃人工饲养的“鲟龙鱼”，其肉质鲜美，没有鱼刺和小骨头，并且大骨头也是软骨，可以直接食用，对防止老年骨质疏松、增强肌体免疫力、提高大脑活力、促进人体健康十分有利。饭后可泡壶“龙井茶”或“乌龙茶”，帮助消脂又健康。第9节，有时健康会出现状况，使我们如同“离了水晶宫的龙——寸步难行”，但我们还是要休息，才不会成为孩子的拖累，也才能看见明天的太阳。第10节，要培养一些爱好，可以锻炼书法，说不定写起来“龙飞凤舞”，即苍劲有力，也可以藉此自娱娱人。第11节，不要闲着无事做，要让自己人生的下半场更精彩，可以在家种一些“龙首花”、“龙吐珠”、“龙胆草”等植物，就不会那么容易痴呆，动动也好；也可以养一些观赏鱼，如“金龙鱼”、“银龙鱼”、“龙沟鱼”等，藉此放松心情。第12节，整个世界的气候已经不一样了，我们已经无法预测什么时候“龙王爷翻脸——要变天”，或会遇“龙

王爷打喷嚏——毛毛雨啦”，总之出门要做足充分的准备。

第13节，亲爱的弟兄姐妹，退休后要保持运动，否则最终变成“药店飞龙”，即人瘦骨嶙峋的样子！也不要学什么“龙形拳”，或跳中国最流行的“科目三”、“恐龙扛狼”的舞蹈，若因此搞到伤了“龙尾骨”就惨了！只要稍微出汗，简单的活动筋骨也是不错的运动。第14节，不要以为自己仍可以像年轻那样追赶跑跳碰，这不过是“龙背上刮鳞——痴心妄想”，搞不好从此就“龙王跳海——回老家(死亡)”就不是很好了！凡事要量力而为。第15节，不要再提“龙龙 Ago”(很久以前)的美好光景，要回到现实，接受自己已经步入乐龄的阶段，要珍惜“夕阳无限好，就因为近黄昏”的美好时光。第16节，因为健康的缘故，需要手持拐杖出门也不要觉得很丢脸，若因此搞到自己“凤狂龙躁”，即心情烦躁，精神失常就更不好了！我们要学会拥抱这些工具成为我们生活的一部分。第17节，我们有时走路会失去平衡感，要晓得利用一些有扶手的设施慢慢走，免得跌进“龙沟”，若不幸搞到多处骨折，要住院留医并支付庞大的医药费就不值得了！第18节，假如受伤，要即刻处理，不妨用些“龙尾草”，其功效是

活血散瘀，除湿消肿，主治骨折，跌打劳伤等，也可涂抹一些“青龙膏”，它有专治肩膀酸痛、轻微扭伤、头痛、蚊虫咬伤、伤风鼻塞等功效，但要按个人的体质及需要小心使用，若严重和危及生命的紧急情况或急症就要立即就医。2

第19节，亲爱的弟兄姐妹，若出国旅行，不要随便喝旅店“水龙头”的水，总要谨慎，才能让自己的身体保持健康。第20节，若出国被蛇咬，特别是被“五步龙”咬(祁门县特产蕲蛇，三角头，鼻子上翘，花纹如土，身粗尾细，面目狰狞，俗称五步龙)，不要以为是小事，要尽快求医，才能保住性命。第21节，要懂得休闲。不一定要去参观越南著名的旅游景点“下龙湾”，其实它因过度开发已破坏自然生态



而失去光彩，可以走访中西北部的“龙岩市”(因境内有“龙山”得名)；或福建南部的“龙海市”(因毗邻海域、境内有“龙岛”得名)；或香港的“九龙湾”，若碰到“赛龙舟”的季节，也可体验不同的感受，要让自己余下的时光多姿多彩。第22节，要找几个谈得来的老友彼此照应，就算不想出国，也可结伴去参观新加坡仅存的“陶光龙窑”，内长40公尺的“火龙”，批量烧制陶瓷、家用器皿、花盆等，之后再去看“实龙岗花园”小贩中心

品尝美味佳肴，心情必然会不一样。第23节，不要再去“大排长龙”换新钞或买纪念币等，搞到自己体力不支或晕倒，可以叫孩子帮我们上网订购，我们要善用上帝给我们的智慧。我们若有智慧，是与自己有益。第24节，俗话说：“树老根多，人老话多”。年老的父母喜欢“摆龙门阵”，即闲谈，聊天，讲故事，可能我们会觉得很烦，但我们仍要孝敬他们，因为人若不看顾亲属，就是背了真道，比不信的人还不如；不看顾自己家里的人更是如此。

願耶和華 賜福給你，保護你。

願耶和華使他的臉光照你，賜恩給你。

願耶和華向你仰臉，賜你平安。

民數記 6: 24 - 26



完全的改变

“就在各会堂里宣传耶稣，说祂是上帝的儿子。”(使徒行传 9:20)

起初，扫罗前往大马色是为要逼迫和杀害主耶稣的门徒。但在路途中，耶稣向扫罗显现。扫罗这次与耶稣的相遇使他完全的改变。从一个反耶稣的人，成为一个热心宣传基督福音的人。这个变化肯定让很

多人感到困惑，甚至有人计划要杀他。

我们各人认识主耶稣已经多少年了？我们的变化是否像扫罗所经历的那样激烈和惊人？我们是否有的时候还是显得“不黑不白”，这意味着主耶稣还没有成为我们生命中的第一主要。我们的祷告时间是否还是一团糟？我们的属

灵生命是否离完美的距离还远…？

扫罗原本过着舒适的生活，却决定要完全的改变，并勇于为基督受苦，因为他知道主耶稣是唯一的救主。

让我们向扫罗学习，如果我们自称是跟随基督的人，那么我们应该要完全的改变！

这样，认识我们的人就会认识我们所敬拜的主耶稣是谁，并在各自的生活中经历祂。

在跟随耶稣的过程中，我们想要有怎样的改变？

(请参阅：使徒行传 4:12 又 10:43; 罗马书 10:9-10; 十二:11 又十五:15-21; 提摩太后书 4:2) 小牧人辑 ~ 译自印尼文网络 ~





基督耶稣是“好牧人”

他有本事,或者懂得应付人际关系和应酬,乃因他对羊的爱心,甚至愿意为羊舍命。耶稣就是好牧人,祂用自己的生命护卫羊和拯救羊,然后将羊带回羊圈中,就是“教会”,一路护送他们直到有一日见祂的圣面。

耶稣继续说:“我是好牧人,我认识我的羊,我的羊也认识我。”这里的“认识”,乃是指生命的关系,不单认识他的名字而已,乃是关心他的生命,从而使祂与祂之间有着亲密的关系,拥有丰盛的生命,每日常活在神的旨意中,事奉神又事奉人,成为荣神益人贵重的器皿。

今天耶稣已经不在我们中间,但祂委託祂的仆人照顾祂的羊,一个好的传道牧师必须要透过他们的事奉认识那一位大牧人耶稣基督,反过来,只叫教友认识自己而不认识耶稣基督,那才是他事奉最大的失败。耶稣继续说:“我又赐给他们永生,他们永不灭亡,谁也不能从我手里把他们夺去。”这是何等的保障,祂不但使我们安稳,我们也可以安然在祂的怀中

得享安息,享受生命中和平安和喜乐,因为没有一个人能把我们从祂手中夺去,这就是约10:28耶稣所说:“我父把羊赐给我,祂比万有都大,谁也不能从我父手里把他们夺去。”在此耶稣给我们双重的保证:永远的安稳和永远的安全!

有不少信徒跟我讨论,一个信徒时常犯罪跌倒,你看要怎么办?我的回答是,如果一个人真正被主得着,祂也真正得着主,祂的生命不可能继续犯罪,祂也不可一直活在罪中。约翰一书告诉我们,一个重生得救的基督徒不可能犯罪,原文的意思是祂不可能继续活在罪中,圣灵在我们心中必会感动我们认罪悔改,耶稣的宝血也必洗净我们一切的不义(约壹1:9)。一个重生得救的信徒,偶然而被恶所胜,但圣灵必加添我们能力,胜过罪恶,最可贵的是蒙神赦免后心中的喜乐和平安,通过这属灵经历,我们的生命才能步步高升,然后被神使用才能帮助其他软弱的人胜过罪恶,这是保罗在罗马书第七章中所说

成为得胜的基督徒。其实一个心中有圣灵的人,很容易辨别好与坏,恶与义,加上我们心中的圣灵和圣经的真理,必能得胜有余。

耶稣在约10:17-18说:“我父爱我,因为将命舍去,好再取回来,没有人夺我的命去,是我自己舍的,我有权柄舍了,也有权柄取回来,这是我从我父所受的命令”,这段经文证明,耶稣从太初已经预备好要牺牲祂自己的生命,祂是为此来到世界,所以希伯来书第十章说:“我是为此而来,所以我在希伯来书耶稣说:“父啊!我来了,是为神照祢的旨意行。”耶稣藉着死,打败了那掌死权的魔鬼,用祂牺牲生命,把人类从死亡的绝望中拯救出来,这是荣耀的释放,也是极其宝贵的得胜,因此我们不必害怕,因为我们已经与主同死、同埋葬,与祂一同复活,从今往后,我们一生就有一个托付,为神和为祂的教会务必将我们的生命完全摆上,还要全力以赴,尽忠职守,如此教会必然兴旺,神的大使命必

能完成,不是我们能够作什么,乃是神透过圣灵的大能为我们成就什么。

最后,我有机会和为主作工受过逼迫的传道人谈话,他们所历经的痛苦和患难,有的被鞭打,受酷刑和坐监等等,他们不但没有后悔埋怨,他们反而心中充满了喜乐和感恩,他们觉得能为主受苦是一件极其荣耀的事。当我问他们,为地上的国家和政府受苦比为耶稣受苦那一个更荣耀时,他们都异口同声回答说:“耶稣是我的神,耶稣是我的救主,祂是万王之王,万主之主,比任何一个皇帝、总统、国家主席还大。”他们被放出来以后,还是到处传福音救灵魂。第二次世界大战后,日本有一位牧师写了一本名叫“没有战争意识的爱国者”,他在书中表达了他爱自己的祖国后,最后他强调说他反对战争,他说:“我们的国家最后战败,是神最大的恩典,不然我们永远相信战争能够解决一切的问题。”但愿荣耀、尊贵、权能和救恩全归在我神的名下,直到永永远远。阿们。

经文:约10:11-18, 27-29

我们在约翰福音第九章那里看到一个生来瞎眼的人,得蒙耶稣的医治和拯救,从此一生跟随耶稣。可是文士和法利赛人把他赶出会堂,耶稣将他纳入新的团契。接着在第十章耶稣就说:“我是好牧人,好牧人为羊舍命”(约10:11),文士和法利赛人不是好牧人,而是雇工,因此他们不爱惜羊。在今日的教会中,若是受神差派做教会牧人的,那么他有一个职责,就是要护卫和牧养主的群羊,就是教会的会友。每当教牧在他的生命和世界两者之间无法兼得时,他如果不为羊舍命的话,他就不是一个好牧人。

其实耶稣讲这话以前还未钉死十字架,但祂已经预备好自己为羊舍命,过后耶稣说:“我是羊的门”,意思是进入天国必须要经过耶稣。我们知道人类很像羊:第一,羊是愚蠢的动物,羊迷路不懂回家,除非牧羊人把它找回来(参路15章);第二,羊一旦迷路,不但不能回家,而且没有保护自己的能力,在山上或野地里就成了虎狼吞食的对象。人也是一样,所以极需“好牧人”耶稣的保护和拯救。世上所有的人都是神要拯救的对象,为了满足这个需要,所以耶稣牺牲自己的性命钉死十字架上把人从危难和死亡中救出来。什么叫“好牧人”?好牧人不是因为祂长得好看,也不是因为

今年会得救吗?

◎陈终道

若得救是随时会失落的,去年总挨过了,今年又怎样呢?

虽然没有人明说信耶稣得救是暂时的,却有人明说得救了会再沉沦。很少人明说“暂时得救”这句话,却有人散播暂时得救的观念。倘若一个重生得救了的信徒,只是暂时列为得救的人,要到临终才能确定是否终于得救了。那就是说:信徒是属神或属鬼是未定的;我们究竟是神的儿女或魔鬼的儿女现在还不能作实;我们会在爱子的国里,或是进入永火是个未知数;是光明之子还是灭亡之子也是各有一半的可能。那么,信耶稣的结果只不过使我们成为“暂时得救”的人。若是这样,我们不妨试用这观念去读新约圣经,看看是否跟新约圣经所表现的理念相合?例如:

一. 若得救是暂时的,主所应许的赏赐是否空谈?

主耶稣说:“人若因我辱骂你们,逼迫你们,捏造各样坏话毁谤你们,你们就有福了,应当欢喜快乐,因为你们在天上的赏赐是大的。”(太5:11-12)主耶稣已否把门徒列在跟祂同站一边的人,且是已确定可以到天上的人?否则若根本不能得救,怎么得赏赐?怎么会“有福”?并且,若得救是暂时的,则全新约中有关基督徒可得赏赐,荣耀或冠冕的应许,变成一张随时会通知银行停止支付的支票。仅比空头支票略胜一筹!而这就是所谓神信实可靠的应许么?还是只是一些凭人已经玷污的心思构想出的道理?

二. 若得救是暂时的,信徒怎么算是世上的光?

主耶稣对门徒说:“你们是世上的光。”(太5:14),又说“你们的光也当这样照在人前,叫他们看见你们的好行为,便将荣耀归给你们在天上的父”

(太5:16)。祂是否已把信徒确实算为光明之子(弗5:8)难道未得救的人也是世上的光(帖前五:5),且能把荣耀归给天父?

三. 若暂时得救信徒是否神的儿女?

主耶稣说:“你父在暗中察看”或“祷告你在暗中的父”(太6:1-14; 10:20, 29, 32-33)时,祂到底是谁的“天父”?祂将来才是我们的父吗?还是普世人都算是神的儿女?

约翰福音第一章十二节说:“凡接待祂的,就是信祂名的人,祂就赐他们权柄,作神的儿女。这等人不是从血气生的,不是从情欲生的,也不是从人意生的,乃是从神生的。”这应许是否多余呢?我们是在信的时候就有权柄作神的儿女,就从神生;还是先信了,暂且是神的儿女,直到死后才作实吗?这是圣经说的还是我们自己推想的?

四. 若暂时得救怎样叫万民作主门徒?

当主耶稣叫门徒去“使万民作我的门徒”(太28:19)时,他们自己已经得救了吗?主是差遣一些暂时得救终或灭亡的人,去拯救那些暂时灭亡而终或得救的人吗?

五. 若暂时得救,教会得救的人数怎么增加?

教会初期,“主将得救的人天天加给他们”(徒2:47)。圣经曾说主将“或许得救的人”加给你们吗?这些人若还没有得救,圣经说“将得救的人天天加给他们”岂不是空谈吗?

六. 若暂时得救使徒怎能惩治犯罪者?

五旬节时,彼得斥责亚拿尼亚夫妇欺哄圣灵,以致他们死在当前,那时,彼得自己是否确已得救(徒五章)?他自己只不过是暂时得救的人吗?就凭这样的得救便得着属灵的权柄,惩罚那暂时未得救的人吗?

七. 若暂时得救使徒

蒙召有何意义?

保罗蒙召要到远远的外邦去,叫外邦人“从黑暗中归向光明,从撒但权下归向神。”(徒26:18)那时保罗还没到人生终点,但他当时是否已经是绝不能再归撒但权下的人?他是否还可能被“弃绝”(林前9:27)?神是差遣一个暂时不在撒但权下的人,去从那些正在撒但权下的人中,叫他们从撒但权下出来暂时归向神,好叫他们或有可能成为不再归撒但权下的人吗?

八. 若暂时得救信与不信有何分别?

保罗劝勉哥林多人说:“你们和不信的原不相配,不要同负一轭,义和不义有什么相交通呢?光明和黑暗有什么相通呢?基督和彼列有什么相和呢?信主的和信不信主的有甚相干呢?”(林后6:14-15)他怎么在信徒与非信徒之间分别界限?在他观念中的信徒是否已经肯定是属神的和属光明的呢?若信徒只不过是暂时得救的人,不信者也可说是暂属灭亡之人,这样“信”与“不信”的又怎么不相配呢?

九. 若暂时得救谁是天国国民?

保罗对腓立比人说:“我们却是天上的国民…祂要按着那能叫万有归服自己的大能,将我们这卑贱的身体改变形状,和祂荣耀的身体相似。”(腓3:20-21)当时保罗是否为信徒都是已经得救的人才发出这样确定的盼望?还是连他自己也不知能否到天上,便用夸大的口气说这些话?他怎么能有那样充分的把握相信“我们”的身体会改变?

十. 若暂时得救,使徒的教训何用?

使徒约翰说:“我将这些话写给你们信奉神儿子之名的人,要叫你们知道自己有永生。”(约壹5:13)约翰自己是否还不知道自己能得救,便写信叫别人知道自己有永生?



十一. 若暂时得救,门徒怎算得“是干净的”?

主耶稣离世前为门徒洗脚,曾对彼得说:“凡洗过澡的,只要把脚一洗,全身就都干净了。你们是干净的,然而不都是干净的”(约13:10)所谓洗过澡的人显然是隐喻信而得救的人。下旬“你们是干净的”显指除犹太以外的十一门徒。“然而不都是干净的”是特指犹太。主耶稣的观念中不把祂看作已经得救的人,已经属基督的人吗?但他们都未到人生的终点,不久就都因主被捕而逃散躲起来了,但主耶稣却已经看他们是干净的了!

十二. 若是暂时得救,主称信徒为弟兄怎不以为耻?

希伯来书第二章十一节说:“因那使人成圣的,和那得以成圣的,都是出于一。所以祂称他们为弟兄也不以为耻。”究竟谁是得以成圣的?是暂时信的人吗?为什么祂称他们为弟兄竟不以为耻?这话是否说得过早?他们是否已经是祂的弟兄?还是要到最后才知道是否“弟兄”?那么圣经说:“祂称他们为弟兄也不以为耻”是否该注明:“要等到他们死后才作实”,现在是“暂且不以为耻”?!

十三. 若是暂时得救,使徒怎能说信徒“从此以后不是奴仆,乃是儿子了”?

保罗对加拉太人说:“你们既为儿子,神就差祂儿子的灵进入你们的心,呼叫阿爸父。可见从此以后,你不是奴仆,乃是儿子的了。”(加4:6-7)。使徒的话不是表示所有信的人都已经确定是神的儿女吗?

“从此以后,不是奴仆,乃是儿子。”岂要到死了以后才开始算?使徒的观念中不是认为信而得救的人,已经受了神的儿子的灵而现在就是神的儿子了吗?

十四. 若暂时得救,使徒怎能肯定当时教会的信徒的生命与基督同藏在神里面?

保罗对歌罗西人说:“因为你们已经死了,你们的生命与基督一同藏在神里面…你们也要与祂一同显现在荣耀里。”(西3:3-4)保罗这样说的时候,是否认为一切诚实信靠基督的人,是已经确实得救,还是或许得救?保罗是专指歌罗西信徒中到死时仍相信的人,将与基督一同显现吗?“他们的生命与基督一同藏在神里面”这话不是概括性地对当时信徒说吗?这些话不是表现使徒的观念认为信徒现在已经得救了吗?

十五. 若暂时得救,雅各怎能说信徒是神所生的?

雅各劝勉信徒说:“祂按自己的旨意,用真道生了我们,叫我们在祂所造的万物中,好像初熟的果子。”(雅1:18)祂在什么

时候“生了”我们?是将来还是现在?雅各这话是对当时已经得救的人说的,还是对将来可能得救的人说的?祂叫我们成了初熟的果子归给祂之后,是否我们随时可能变成不是初熟的果子而再归给撒但?…这是随便举出的几个例子而已!若得救是要“到底”才知道,为什么新约圣经许多经文都把信徒看作已经属神的,已经是光明的子女,已有永生的人,已在神国里的,已有复活盼望的人?如果这些都只是未确定的,圣经只该用“可能”,“或许”那一类的福气,却不会一再表现视作当然的观念。这种多卷经文,不断表现的同一观念(看作已经是属神的人的观念),当然远较凭一些片断的短句,加上人的构思的推理更为可靠了?

感谢神,每一位真诚信靠基督的人,都是已经出死人生(约5:24)且有坚定盼望的人。我们不再在永死的阴影下,勉强自己行善;而是在感恩喜乐的心态下,面对人生可能遭遇的各种严厉的考验。我们奔跑不是无定向;打拳不是打空气;“较力争胜”不是为能朽坏的冠冕,乃是不能朽坏的冠冕!是已经成为天父的儿女,然后力求做个遵行父神旨意的人。(参林前9:25-27, 约壹2:17)

来源:金灯台

李时珍告诉你怎么不得病！

李时珍（1518-1593），字东璧，晚年自号濒湖山人，湖北蕲春县蕲州镇东长街之瓦屑坝（今博士街）人，明代著名医药学家。后为楚王府奉祠正、皇家太医院判，去世后明朝廷敕封为“文林郎”。



1. 饱不洗头，饿不洗澡；冷水洗脸，美容保健。
汗水没落，冷水莫浇；温水刷牙，防敏固齿。
2. 吃米带糠，吃菜带帮；男不离韭，女不离藕。
青红萝卜，生克熟补；食不过饱，饱不急卧。
3. 养生在动，养心在静；心不清净，思虑妄生。
心神安宁，病从何生；闭目养神，静心益智。
4. 药补食补，莫忘心补；以财为草，以身为宝。
烟熏火燎，不吃为好；油炸腌泡，少吃为妙。
5. 臭鱼烂虾，索命冤家；食服常温，一体皆春。
冷勿冰齿，热勿灼唇；物熟始食，水沸始饮。
6. 多食果菜，少食肉类；饮食有节，起居有时。
头部宜冷，足部宜热；知足常乐，无求常安。
7. 养生在勤，养心在静；养老在动，养颜在笑。
8. 人到老年，必须锻炼；散步慢跑，练拳舞剑。
莫怕严寒，清扫庭院；绘画添趣，心胸广宽。
9. 闻鸡起舞，床不可贪；种花养鸟，习书览篇。
奕棋唱戏，房事莫贪；私事勿念，便宜勿占。
10. 活动身体，贵在经常；心情舒畅，长寿健康。
遇事勿怒，劳勿过偏；茶水勿浓，学习勿念。
11. 饮食勿暴，少吃晚餐；吃饭勿语，切勿吸烟。
低盐低糖，勿食太咸；少吃脂肪，饭莫过量。

怎樣的父母 往往就養出怎樣的子



世界上許多神所大用的人，都是從度量、有遠見的父母來的。好比提摩太之所以成為保羅的好幫手，因為他有滿了信心的母親和外祖母。她們的信心大，養出的孩子也就大，能夠被使用在大的工作上，成就大的屬靈前途。

父母來的。衛斯理約翰是一個，約翰牛頓是一個。我們的詩歌裡，有許多都是牛頓作的。約翰培登也是一個。約翰培登是全世界最有名的國外佈道者。在作父親的人當中，也許沒有幾個人能像他的父親一樣。培登到年老的時候還說：“我每一次要犯罪的時候，總是記得父親，記得父親為我禱告。”他家裡很窮，

只有一間臥房，一間廚房，一間小房。“每一次我聽見父親在那一個小房間裡禱告，嘆氣，就發抖。他在那裡為我們的靈魂祈求。我到現在的年頭，還記得他的嘆氣。我感謝神，祂給我這樣的一個父親。我不能犯罪。我如果犯罪，我得罪我天上的父親，我也得罪我地上的父親。”

培登的父親是大的，他想到了兒子長遠的需要，也想到了神的需要，所以他能養出一個大的兒子。

我們這一代，如果每一個作父母的都作好的父母，大的父母，就不知道要有多少剛強的弟兄姊妹。雖然也有些父母很好，兒女卻怎麼也教不好。教養的話是肯定教不好。教會的前途，都是看這些作父母的人如何。神要賜恩給教會，但祂需要父母與祂配合，需要更多的孩子提起來！

來源：水深之處

溫馨晨語



苦难是成功途中的考验。
懦弱的人必然在苦难之下被淘汰，
只有坚强的人才会走完自己想走的路程。
面对人生的道路，坎坷不平，
人生路上，会有很多大石头挡住去路，
当晓得怎么样去绕过它，
去战胜它时，便会是迈向成功的一大步。
成长需要磨练，每个人都是在挫折后获得成功，
磨练后得到刚强。

经上说：

“神啊，祢曾试验我们，熬炼我们，如熬炼银子一样。
祢使我们进入网罗，把重担放在我们的身上。”

~诗篇66篇10-11节~

愿以感恩的心进入新的一天！

基督徒的安老事工

于中昱

第二次世界大战以后，战士们回家，一批新生儿问世，称为“婴儿潮”。现在，这批孩子长成了；有两位新近的美国总统，克林顿和布什，就是婴儿潮中的人物，逐渐而来，也将随潮而去。

随着医药和健康的进步，人寿命延长，老年人的比率也在增加。一个痛苦的社会阶层，将要很快的形成：过多的老年人。

在中国，上个世纪中，相信“人多好办事”；“生产大跃进”只是个梦想，生育大跃进却成为不幸的事实，人口急剧的膨胀。下一步的急转，是推行限制只生一个的政策。得宠的孩子，唱着：“父母独生我一个，不要弟弟和妹妹。”于是产生了新一代的人，不懂得什么是伯叔舅姨姑。单想起来，就叫人觉得奇怪。

倒立金字塔

时间不会为任何人停留。这新的一代，也该是进入三十了；再过三十年，就成为该退休的一代。那时的情形该如何？现今天之骄子，将要照顾六十几岁的父母，还有八十岁的祖父母；也就是上有“六老”在堂！

严重的中国老人前途，面临着独生子女造成的，形包括两位祖父母，两位外祖父母，加两位父母在中间，形成金字塔倒立。我们都知道，金字塔是上小下大的，倒立想起来就不妥当，实际的情形恐怕也是如此。

生育减低，新生的少，老人存在，并继续变

老，导致人口老化，就是在比率上增加。中国将成为世界老年人比率最高的国家。2025年，一半以上人口将超过六十五岁。这样的社会，不仅看起来会使人有暮气沉沉的感觉，更会造成经济上的负担。想想看：工人年龄平均到达五十岁以上，技术上怎能同别人竞争？生产力怎能不相对的减低？国家怎样养活这些老年人口？是个不容忽视的社会问题。而所有的准备时间，并不是很多。

如何度余生

老年人要活下去，活得快乐，活得有尊严。

老年人有子女，是他们尽孝养亲属的机会。圣经说：“人若不照顾亲属，就是背了真道，不信的人还不好；不看顾自己家里的人，更是如此。”(提前五：8)所以教会要教导儿女，不要效法世界的作法，要看顾亲属；当然是指需要看顾的老年人。

现在有的社会，已经发现有老年人同居，不是累赘，反是福分。如果夫妇都出外工作，祖父母是家庭基地可靠的守护者，并且还能把信仰教导下一代。

马尔萨斯(Thomas Robert Malthus, 1766-1834)基本上相信人口的增加，超过资源的增加，贫穷将不能免。他是经济上的悲观主义者。实际上，老人有许多可作的工作，老人也可成为生产力，或是间接的生产。

为了使老有所养，养老院成了新兴事业。我

们应该知道，进养老院并不是被子丢弃，而确实有自己难以照顾的情形，在养老院得的照顾可能会更好。不过，即使经济上能够负担，也只能算是次好的安排，能在家中行孝更好(提前五：4)。但也有老人说，他们在养老院中，能同其他的基督徒老人团契，查经，也可向别人见证，是事奉结果子的机会。当然，子女至少该常去探访，不能当作丢掉包袱，要给老人喜乐。常见老人家珍视子孙的照片，向朋友夸示，我们该想到那是何等的心情！

圣经的教导

基督徒不仅应该孝敬自己的父母，也该推及所有的老年人。

行恶的自然结果，常是遭受祸害。因此，圣经说：“白发是荣耀的冠冕，在公义的道上必能得着。”(箴一六：31)

神的律例说：“在白发的面前，你要站起来；也要尊敬老人，又要敬畏你的神。我是耶和华。”(利一九：32)

基督徒爱邻舍，当然应该先从帮助老人开始。

在所有的文化中，都尊敬老人，原因之一，是因为传统的知识，常是代代相传，老人有其权威。只有野蛮的人，才以为老人缺乏生产能力，成为负担，就让他自生自灭。今天有的文化，像是要退化到洪荒之世，恢复四肢并用走路，成为文明的野蛮人，不再供应老人，不顾神给人生命的尊严，要帮助老人早死。美国有的州，已经通过这



样的法律。

这使我们想到一个故事。有个部落社会，流行“送老”。当父母达到老年，儿子把他们用箩筐抬到山上去，通常留下有限的食物，消耗完了，任其死亡。有一个儿子，大约是酋长一类人物，也照例送父亲归山。不过，他们父子感情很好，儿子临去频频回顾。他听到父亲叫他回来，告诉他说：“你把我放在地上就好了，这箩筐可以拿回家，省下来到你老时可以用。”儿子并没有认为这是个好主意，却想到要轮到自已不是好事，改变心意，把父亲接回家，奉养终老，部落的传统也因此改变了。也许，现代人不以那儿子聪明。

教会作什么

不是要从老人身上打赚钱的主意；当把老人事工，当作事奉，即使以为是服事人的慈惠事工也好。

教会还可以组织主导老人事工，像在过去许多世纪在教育上一样。

安排老年辅导，咨询。老年人仍然能够结果子(诗九二：12-15)。他们生活的经验，常成为智慧资产，可以帮助后来的人。

圣经也说到口述教导的重要，今天有许多人，在作口传历史的工作，教会也不应落在后面。“主所行的事，必传于后代。他们必来，把祂的公义传给将要生的民。”(诗二二：30,31)圣经以这为我们的责任：“我们所听见，所知道的，也是我们的祖宗告诉我们的。我们不将这些事向他们的子孙隐瞒，要将耶和華的美德，和祂的能力，并祂奇妙的作为，述说给后代听。”(诗七八：3-5)

美国在好几年前，即已注意老人事工。有组织的教导老人写传记，是

有意义的事。近年更有“年高有智”(Elders' Wisdom)的顾问，告诉他们如何处人处事的经验，给年长者觉得有所贡献，是双方有益之举，很受欢迎。

年长基督徒，如果体力上不适于作别的工作，祷告是最高的事奉。

女先知亚拿，是个寡妇，在八十四岁的时候，并不是算一生完结了，她仍然“并不离开圣殿，禁食祷告，昼夜事奉神…将孩子[耶稣]的事，对一切盼望耶路撒冷得救的人讲说。”(路二：36-38)她不是挨家闲游，播弄口舌，而是祷告，作见证。

圣经更说：“应当靠着耶稣，常常以颂赞为祭献给神，这就是承认主名之人嘴唇的果子。”(来一三：15)

愿圣徒常青，老而不衰，常结果子。愿教会培养照顾他们，动员使用他们。阿们。

人生十过

田森杰

过了春节之后，正是春暖花开最佳旅游的季节，人人都向往未去过的地方，凡走过的路都会用手机拍下美好的回忆！有话说：“走过、路过，千万不要错过！”因为人生的一切所有都要过去，唯有自我的心思意念将随着我们的灵魂在永恒中徘徊。无论何人，都必要面对自己人生的十过，让我们一起来看看有哪十过呢？

1.想过的未来：我们从小开始就有许多的理想与梦想，想过自己的未来将会如何发展，立志要将“想过的未来”都实现出来，许多成功的人都会把“想过的未来”做出可行的计划，付诸行动。不过人生也有许多的遭遇是从未想过的，因为人算总不如天算，意外总是无法预测的！

2.见过的新事：正所谓“百闻不如一见”，人生最快乐的事情就是看见了从未见过的新事物，从科技的产品到旅游的景点，新的事物总是为我们带来许多的惊喜，新的朋友也会使我们的人生添加许多快乐的情感，当然也有一些新的事物会带来烦恼与痛苦，所以许多长者都会渐渐地“新的事物”失去安全感，唯有回到旧的环境中才感觉到舒服，但年轻人则永远对“新的事物”充满希望与活力！保持青春活力的秘诀之一，就是不断地发现新事物，看见新景象而增广见闻。

3.尝过的味道：中国

人最讲究“吃”的文化，饮食生活是我们人生最重要的享受之一，但是除了食物以外，人生的甜酸苦辣您是否都尝过了吗？在人际关系的情感中，乐过、爱过、恨过，在个人的工作与生活的经历中，也有喜过、烦过、怒过、气过、骂过、病过、苦过！人生唯有尝过各种滋味后才会变得更成熟，更历练！

4.试过的事物：从小常听大人说：“经一事、长一智”，许多事情必须经过亲身的体验与尝试，一旦尝试过后，就会永远记在心中，所以人生要有胆量迈开步伐去尝试新东西，只要有好朋友的鼓励与支持，就应当勇敢去面对，因为有许多人都已经预先试过了。有许多事情，唯有试过之后才能够知真假，试过之后才会有新经验！

5.经过的历程：人生必须经过许多不同的历程，古人以十年为人生成长的阶段，孔子说：“吾十有五而志于学，三十而立，四十而不惑，五十而知天命，六十而耳顺，七十而从心所欲，不逾矩。”《论语·为政篇》十五岁是立志学习的历程，三十岁是成家立业的历程，四十岁是明辨事理而有所作为的历程，五十岁是能够凡事量力而为，学会听从天命的历程，六十岁是能够听取各方意见而洞察世事真相的历程，七十岁已能心想事成而不为所欲为的历程！这一生的历程都是一个不

断地在学习成长的历程，各人所获得的知识、经验与智慧也都各不相同！

6.错过的时机：机会总是为那些预备好的人所准备的，也是为那些有信心与毅力的人所安排的，但是最终还是由那些能够当机立断的人抓住了机会，所以等待机会不如寻找机会，寻找机会不如创造机会，机会从不等人，若是错过了良机就只好等待下一个机会的到来，不过对于时机的察觉与判断也是非常关键的，有智慧与眼光的人总是会洞察先机，一旦时机成熟就立刻采取行动，绝不拖延，也不犹疑，因为他们不会轻易错过应当抓住的每一个机会！

7.度过的难关：人常说：“做人难、难做人、人难做”，学生会遇到“难”题目的老师，家长会面对“难”管教的儿女，职场上有“难”相处的老板与员工，商场上有“难”做的生意，工程上有“难”完成的任务、医生有“难”治的疾病…，人生总是要度过大的难关，如何解难？如何离难？那就需要高度的智慧与贵人的相助了！

8.难过的岁月：人生的难关难度过，难过的岁月更难过！失去所爱之人的岁月难过，与难相处之人相处的岁月难过，与病魔搏斗的岁月难过，债务与官司缠身的岁月难过，在受欺压与精神压力下生活的岁月难过，在牢狱中无期



等待的岁月难过，在战乱与灾难中逃生的岁月难过！如何能够在难过的岁月中坚强而乐观的度过就是人生所面临的巨大挑战了！圣经中的约伯就是靠着信仰上帝的力量度过了极其痛苦又难过的岁月！

9.思过的习惯：古人有话说：“静坐常思己过，闲谈莫论人非！”(白话：静坐时常思考自己所犯的过错，闲谈时不要议论他人的错误和缺点。)“持己当从无过中求有过，非独进德，亦且求息；待人当于有过中求无过，非但存厚，亦且解怨。”(白话：对待自己应当从没有过错中寻找过错，这不只是为了提升自己的道德修养，也是为了使自己免除灾祸；对待他人应当从过错中寻找无过之处，这不只是可以使自己心存宽厚，还能够消除相互之间的怨恨。)(《格言联璧》“过”字不但是指时间的“过去”，也指人在所“经过”的年月中所留下的“过犯”，所以古人劝我们要常自我反省在言行中的“过错”，能够“思过”、“知过”、“悔过”，当我们有了这样的习惯，就能够“胜过”自己的缺点，突破自我的限制！但是对于别人的“过犯”，我们就要学习去“放过”！因为耶稣说：“你们不饶恕人的过犯、你们的在天父也必不饶恕你们的过犯。”(马太福音6:15)

10.罪过的洗清：人若无债一身轻，人若无罪一身清！耶稣说：“清心的人有福了。因为他们必得见神。”(马太福音5:8)圣经又说“因为罪的工价乃是死。惟有神的恩赐、在我们的主耶稣里、乃是永生。”(罗马书6:23)因为世人带着过犯的“罪过”是不可能见到神的，唯有清心无“罪过”的人才能够来到圣洁的神面前，但是我

们世人都犯了罪，如何能够无罪而一生清心呢？这就是神爱世人的福音，就是现在分享给您的好消息：“惟有神的恩赐、在我们的主耶稣里、乃是永生。”因着神的恩典而差派了祂的独生子耶稣基督降世，为世人的“罪过”甘心被恶人钉死在十字架上，担当了全人类的“过犯”，第三日又从死里复活，使所有相信耶稣基督的人都能够因信靠祂而称义，洗清！生的“罪过”！所以您若要得到永生，单单常思己过也无法得到灵魂的拯救，只有单凭对神的信心，因为圣经说：“人非有信、就不能得神的喜悦。因为到神面前来的人、必须信有神，且信祂赏赐那寻求祂的人。”(希伯来书11:6)在以上“人生十过”中，最重要的是第十过！亲爱的朋友们，您一生的“罪过”是否已经洗清了吗？鼓励您快来信靠耶稣基督，让祂的拯救大能临到您生命中，使您得称义享永生之福！

来源：真理报

美国矽谷生命河灵粮堂刘彤牧师分享主日信息 “主复活带给我们的五大确据”



刘彤牧师

主的复活是基督信仰的核心，因此保罗在哥林多前书 15:14 中说：“若基督没有复活，我们所传的便是枉然，你们所信的也是枉然。”我们活在世上常常会觉得自己软弱无力，多半是因为我们不明白主复活带给我们的恩典跟能力。我们常常把复活的真理只是当作一个信仰的知识，并没有从信心里面真实地领受这个真理。事实上，主的复活是我们基督徒得蒙神恩典非常重要的关键。

1、得救的确据

因着神儿子的死，我

们得与神和好；藉着神儿子的生，我们得救。耶稣基督使我们能与神和好（详参罗 5:10）。我们本与神隔绝，但主耶稣甘愿因着我们的罪被钉死在十字架上，代替我们承受神对罪恶的一切刑罚（参见赛 53:4-5）。耶稣的复活则证明了祂有胜过一切罪恶死亡的权柄，在耶稣基督里，一切罪恶的锁链都被断开了。就算我们在成为基督徒后偶尔还在罪恶过犯中，但只要每一天选择在基督里回转归向神，每一天我们都能成为新造的人（参林后 5:17）。作为基督徒我们要确信在基督里面我们是得救的。

2、得胜的确据

保罗在面对各样的困

境难处的时候，仍然可以靠着基督来夸胜。我们是软弱的，但保罗在哥林多后书 4 章提醒我们，在我们里面有一种出于神的能力，这个能力能叫主耶稣从死里复活，也胜过一切黑暗权势和仇敌撒旦攻击的能力，今天这个能力也住在我们里面。当我们面对人生各样的艰难和困境时，仍要靠着这能力来向我们的环境来夸胜，神也要打开我们的眼睛，使我们看见神为我们所预备的出路。因为我们的主已经死在死里复活了，如今祂正坐在宝座上，祂的手从来没有停止工作过，祂正在使万事互相效力，要使我们得益处。

3、主同在的确据

当主耶稣离开世界以前，祂曾求天父赐给我们以为保惠师，即住在每一位信徒的心中的圣灵。圣灵要永远与我们同在，而且永远不离开，这是我们作为基督徒要确信的事。当我们活在地上时，我们就是带着神的同在的人，无论我们在哪里，神的同在就要因着我们走到哪里。如果我们能明白这个真理，那么每一天的生活中要宣告主与我们同在，我们也能将神的祝福带到我们生活的每一个环境中。

4、福音的确据

福音是神的大能，要救一切相信的人。作为基督徒我们活在地上，一定

要有一个国度性的眼光，不要只看见自己的需要和环境，需要看见神的国度，无论世界如何改变，神的国度永远长存，神的国也必然降临、神的旨意必定成全，神的心意仍然要叫万人得救。神如今也呼召我们要起来传主的福音。

5、永生的确据

“耶稣对她说：“复活在我，生命也在我。信我的人虽然死了，也必复活。”（约 11:25）这是基督徒最大的盼望。因为虽然我们信了主，我们的生命也属于主，但我们的肉体仍活在这个败坏的世界里，死亡是我们在地上不可避免的伤痛，但对基督徒来说不需要害怕死亡，因为死亡只不过是我们在

地上劳苦的一个结束，在基督里死的人，神应许我们有永远的生命。这是何等荣美的确据。因为主耶稣的复活带给我们永生的盼望。

主的复活是基督信仰不可或缺的支柱，主的复活证明了耶稣基督的确是神的儿子；也证明了主耶稣的确能胜过一切罪恶黑暗的权势；更是证明了祂已经为我们人类预备了一条又新又活的道路，让我们可以不再被罪恶所辖制，能够领受从神而来的新生命。我们要凭信心来宣告主复活带给我们的这五大确据，使我们能在每一天的生活中，经历神突破的恩典和大能。

林钦慧报导

基督耶稣教会国语堂蒙嘉布厦堂会线上

上帝真好 (God Is Good) 节目

“什么才算成功？”



左起：林克振牧师、陈德良弟兄、黄国辉传道、陈国平弟兄、姚翰祥牧师

上帝真好！基督耶稣教会国语堂蒙嘉布厦堂会每逢星期四早上 10 点的双语（华语与印尼语）上帝真好 (God is Good) 节目再次藉着线上平台与大家见面。但愿这个节目能够温暖每个人的心，大家一同享受主的爱，主的恩典，主的体贴

与主的美善。2024 年 4 月 4 日，林克振牧师、姚翰祥牧师、黄国辉传道、陈德良和陈国平弟兄五人共同主持，分享讨论的主题是“什么才算成功”。每个人都想要在生命经历到成功，但每个人因着成长背景的差异，对成功也有着不同的定义。成功

意味着个人的兴隆：享有好的住宅、假期、旅行、新奇的事物、经济保障，以及使你的小孩能享有最丰厚的条件；成功意味能获得赞美，拥有领导权，并且在职业与社交圈中赢得别人的尊重；成功意味着自由：免于各种的烦恼、恐惧、挫折与失败的自由；成功意味着自重，能追求生命中更大的快乐和满足，也能为那些赖你维生的人做更多的事情。古人云“成败论英雄”、“成者为王、败者为寇”，这说法也已不适用于如今的环境中，古人也说“不成功，便成仁”，比如孙中山先生因不敌病痛而逝世未能完成其宏伟的远大理想和包袱，但他的精神和理想却一直延续下去，影响着后代人，这也是

一种成功。人若获得外在的成功，内在仍空虚的话有什么用呢？我们需要寻找内心的成功和满足感，使我们能真正地享受。但最重要的是，我们如何通过自己所得到的来去祝福别人甚至是环境。对基督徒来说，真正的成功是我们恢复了与神之间的关系，回到我们的创造主面前，当世界上所有的一切过去后，我们仍然能有家可归。我们不仅领受了聪神而来的恩典，我们也能将这份恩典分享给周围的人，带人归向主。使徒保罗说：“那美好的仗我已经打过了，当跑的路我已经跑尽了，所信的道我已经守住了。”（提后 4:7）

Tetelestai (成了) 希腊

文，是主耶稣在十架七言的第 6 言，起初人与魔鬼以为主耶稣死在十架上失败了，但相反的，主耶稣成功的完成了伟大的救赎工作，成了挽回祭，且复活了，战胜了死亡，使人类与天父和好，有永生的恩典。

分享了当天主题，五位主持人也有一段与观众

在线上的交流时间。大家可以透过在线的对话 (LIVE CHAT) 平台相互问安，分享近况和需要代祷的事项。希望透过上帝真好这个平台，大家可以一起唱诗，一起学习上帝的话语，彼此坚固和问安，欢迎大家收看和加入。上帝祝福大家。

林钦慧报导



上帝真好节目

万福商人团契云视频聚会

“智慧人生”



陈建伟牧师证道

蔡亚兴主席筹备聚会

辅导师蔡逢凤姐妹

翁维佑牧师说话和祝福

黄国辉传道带领始礼祷告

林成富长老说话

陈德良弟兄主持和说话

黄荣禄弟兄领唱和说话

邱耀章弟兄说话

2024 年 4 月 6 日，万福商人团契举办每月第一个星期六的云视频聚会，由蔡亚兴主席筹备，黄国辉传道带领始礼祷告，陈德良弟兄主持，黄荣禄弟兄领唱。钟志奎弟兄独唱献上优美诗歌赞美主。

当天受邀传讲信息的是陈建伟牧师，他引用雅各书 4:13-17 分享主题“智慧人生”。保罗在书信中是将信心的；彼得是讲盼望的；约翰是讲爱心的。雅各书中的雅各是讲行为和智慧的，因此雅各书可称为一本小智慧书。作为书法家的陈建伟牧师写了两幅字祝贺万福：第一幅是『万民归主、福乐临门』；第二幅是『祈愿万福团契，兴旺成长、荣神益人』。

第 13 节讲的是我们的私欲人生；14 节是我们生命的实况；15 节是我们的智慧人生，而我们在智慧中要行善（17 节）。

1. 生命的实况

生命原来是一片云雾，出现少时就不见了。因此，生命是会消亡的；生命也是短暂的；但生命是有意义的。人是无法控制生命的，也不能定生命的长短，因死亡不限于年长的人，年轻人也可能随时死亡，例如在疫情中，死亡随时都会临到。有一位博士说：若天有定数，我过好每一天就是了；若天不绝我，那么癌症却真是警钟…。所罗门王说人生是虚空，他看到了人生的脆弱和对人生的感慨，短短的几十年就这样过去了。

2. 愚昧的人生

在生命的有限和脆弱中，有些人却不会有智慧的把握。每个人对生命都有目标、有方向，要得利，要做自己的事，但往往为金钱所困。但各人被试探，乃是自己的私欲牵引诱

惑的（雅各书 1:15）。若人按自己的目标脱离上帝的旨意，我们就怀胎生出死来，这是非常没有智慧的。史蒂夫·乔布斯在临终时写了一段话：“我现在明白了，人的一辈子只有够用的财富，就该去追求其他与财富无关的，也许是感情，也许是艺术，也许只是一个儿时的梦想。无休止的追求财富只会让人变得贪婪和无趣，变成一个变态的怪物，正如我一生的写照”。

3. 智慧的人生

我们在主里的人，要有智慧的按照主的旨意而活，按照主的真理引导。正如耶稣所赐的榜样：“我的食物就是遵行差我来者的旨意，作成祂的工”（约翰福音 4:34）。因此，我们要先求祂的国和祂的义，这样的人是有意义的。这样的生命没

4. 人生要行善

信主的人，既已蒙恩得救，就应该不再犯罪。我们已经因信称义，但在成圣的道路中，就要不断长进。我们要按照上帝的旨意和真理行事，既然知道行善是好的，就当行善；若不去行，就是我们的罪了。不要去为明日自夸，因为一日要生何事，你尚且不能知道（箴言 27:1）。

魏爱弟弟兄说话

钟志奎弟兄独唱

陈建伟牧师祈愿万福的字画

我们今天活着的意义，要按着以弗所书 2:10“我们原是祂手中的工作，在基督耶稣里造成的。为要叫我们行善，就是上帝所预备叫我们行的”。

证道后，林成富长老、陈德良弟兄发出关于行善的问题，翁维佑牧师和黄国辉传道也对行善说出他们的心得。接着邱耀章弟兄、魏爱弟弟兄、黄荣禄弟兄也说话回应。最后在翁维佑牧师的祝福中结束当天的聚会。

陈巧云报导

Tesla's new mega factory project in Shanghai to start construction



A view of the Tesla's Gigafactory Shanghai. — CFP

US carmaker Tesla will break ground in May on its new mega factory project capable of producing 10,000 Megapacks a year in Shanghai, the company has announced.

As Tesla's first energy storage mega factory project outside the US market, it is expected to go into mass production in the first quarter of 2025.

The factory will initially produce 10,000 Megapack units every year, equal to nearly 40 GWh of energy storage.

Megapack is a powerful battery that provides energy storage and support, helping to stabilize the grid and prevent outages, according to details on Tesla's website.

Meanwhile, Tesla latest round of layoffs, announced in an e-mail by Chief Executive Elon Musk, have also affected China, with several departments cutting as much as 30 to 50 percent of workforce.

The market value of the American electric vehicle giant has fallen below US\$500 billion following the announcement of the 10 percent layoffs globally on Monday.

Tesla's layoffs are apparently higher than 10 percent in China, where some departments had cut 30 to 40 percent of their staff, with the figure for the sales department reaching up to 50 percent. The average layoff ratio is around 20 percent,

according to a report by ifeng.com.

"Yesterday (April 17) afternoon, several internal staff received layoff notices along with compensation amount details," an employee who was among those made redundant told business media outlet Jiemian.

Tesla China declined to comment on Wednesday.

Musk claimed that the main reason for the layoffs was the duplication of roles and job functions in certain areas due to Tesla's rapid growth.

This is Tesla's largest layoff since 2017, with no layoffs higher than 10 percent.

Tesla had 140,500 employees

worldwide by the end of 2023, which means that more than 14,000 staff will be affected in this round of layoffs.

In addition, Musk has also adjusted the production line operating hours for the Model 3 and Model Y at its Shanghai Gigafactory from the original 6.5 days a week to five days a week.

In the first quarter of 2024, Tesla's delivered 386,800 EV units, down over 8 percent year on year, way below previous institutional forecasts of around 430,000 units.

This is also the first time that Tesla's deliveries have fallen in its quarterly performance in four years.

(Shanghai Daily/Xinhua)



The Shanghai International Circuit has completed a track repair and environment upgrade for the return of the Chinese Grand Prix. — IC

F1 Chinese Grand Prix returns, celebrating 20th anniversary

Ma Yue

After four years' absence, the F1 Chinese Grand Prix is finally making a return from today to Sunday, celebrating its 20th anniversary.

For the first time, the Chinese GP features a sprint race tomorrow. Motor fans will witness the much-anticipated Shanghai debut of local driver Zhou Guanyu, and enjoy a series of on-site activities over the race weekend.

Tickets sold out in 45 minutes

The popularity of the 2024 F1 Chinese Grand Prix started from the very beginning of the year — all the 100,000 tickets available were sold out within 45 minutes when the sales opened on January 9.

"It's the first time for the F1 Chinese Grand Prix to sell out the tickets so quickly," said Wang Shuwei, vice general manager of local organizer Juss Sports.

Wang said the F1 Chinese Grand Prix has remained one of the city's most influential sports events since its inaugural edition in 2004.

"The three-day Grand Prix in 2004 welcomed 260,000 people, and the

150,000 people on the final day was the single day record for all sports events in China," he said.

"This year's race is also very much worth looking forward to. There will be a sprint race, where drivers have more points to earn. The relatively reduced practice time will also add uncertainty to the weekend."

The Chinese Grand Prix has been attracting a large number of visitors from out of Shanghai. As such it is driving force behind the integrated development of the city's sports, culture and tourism industries.

Wang said nearly 46 percent of the spectators of the 2019 Chinese Grand Prix were from outside of Shanghai.

Coming to 2024, the percentage has increased to 70 percent. Among them, 10 percent are from out of China.

According to a 2019 sports competition influence report released by Shanghai Sports Bureau, the 2019 F1 Chinese Grand Prix created a direct economic benefit worth 923 million yuan (US\$127 million).

Visitors from out of Shanghai averagely spent six days in the city for the race weekend.

In readiness for the return of the

Chinese Grand Prix, the Shanghai International Circuit completed a track repair and environment upgrade earlier this year, applying brand-new technology.

Repaired circuit and music carnival

When fixing the bumpy road section above some tunnels, the circuit adopted a new renovation method that combines 3D printing and machinery.

Machine measurement and precise solution calculation can complete asphalt repair, grinding, sealing and other steps in one go, greatly improving efficiency.

"We are the first company to do this in all F1 circuits around the world," said Juss Sports Center public affairs manager Xu Jiayi.

"In the future, this solution combination may be applied to other F1 tracks, as well as the track repair and maintenance for more international and domestic races."

The circuit also upgraded the environment of the waterscape square at the entrance. A Checkered Flag Music Carnival will be set up near the square, featuring music performances

by popular singers and bands through the three days.

Local driver Zhou will also appear at the carnival on Sunday after his race to interact with fans. In addition to regular food and souvenir choices, "China Zhou"-themed derivatives will be introduced to meet the demand of Zhou's followers.

Celebrating 20th anniversary

To mark the 20th anniversary of the F1 Chinese Grand Prix, an exhibition has been organized at Shanghai Sports Museum in downtown Huangpu District through August.

A total of 82 exhibits and more than 100 precious images trace the historical footprints of motor sports and present the development history of F1 in Shanghai and China.

Many of the exhibits are provided by the Shanghai Auto Museum, while some are collected from F1 China employees and staff. Zhou also contributed the first pair of insulated gloves he used after becoming an official F1 driver.

Visitors who don't know much about F1 can also learn about the sport and related knowledge including F1 track materials and other content at the exhibition.

Zhou hopes F1 Chinese GP becomes a turning point of 2024

Ma Yue

Chinese Formula One driver Zhou Guanyu is finally facing the most important race of his career so far, competing in his first Chinese Grand Prix at the Shanghai International Circuit on April 21.

Racing in front of an expectant home crowd in suburban Jiading District, motivation and pressure coexist for the 24-year-old, who is yet to win his first points of the 2024 season, both for himself and his Kick Sauber team.

Making good use of the 10-day break between the Japanese GP and the Chinese GP, Zhou caught up with friends in Shanghai and appeared in a handful of brand-sponsored activities to interact with local fans.

In an earlier conducted exclusive interview with Shanghai Daily, the promising Chinese sports star shared his expectations for his Shanghai debut, as well as his thoughts on life and career.

Q: Considering your performance and that of your competitors this season, what are your expectations for the Chinese Grand Prix?

A: Looking at how the previous four races on the calendar have unfolded, I am expecting the pack to be quite tight — tenths and hundredths of a second will make the difference between Q1 (first qualifying), Q2 and so on.

It has been a difficult start to the season for me and my team. An 11th-place finish in Bahrain was a good opener, but we encountered some problems later. The speed gap between us and the top-five teams has been obvious. I hope the Chinese Grand Prix will be a turning point. It will



Zhou Guanyu is looking forward to his debut race in Shanghai. — IC



Zhou takes a photo with supporters. — Ti Gong

be great if I can finish in the top 10 and win the first points of the season.

I'm looking forward to racing in Shanghai. This is my hometown, where I grew up, and where it all started for me. I actually flew to China straight

after the Japanese Grand Prix. My documentary movie "The First One" was just released (on April 16). Meanwhile, there has been a lot going on, but once I get on the track and I am in the cockpit, my focus will be on the racing.

they are important for a driver. I also do some reaction training to prepare my eyes and visual reflexes before the five red lights go off.

I enjoy playing with my cat, SweetCorn, and playing videogames as a way to relax after a busy day. I'm also very passionate about fashion, and I do enjoy taking part in photoshoots for magazines from time to time. Formula One is a highly demanding job, so it's important to have some other interests to enjoy.

Q: What progress have you made as an F1 driver? How does your personality help in your career?

A: Time flies, and this is already my third season. I feel like I have grown quite a lot, both as a driver and as a person. My ability to protect tires has improved. I lacked experience in the previous two years, so I have adjusted my driving style in winter training to better adapt to and cooperate with the Pirelli tires. The other thing is starting. Compared to the first season, I am more stable and will not lose my position at the start of the race.

Also, I play a bigger part in taking decisions with the engineers, in influencing the development of the car. It's a bigger role and one I relish.

I have a steady personality. As the first Chinese F1 driver, I need to be steady when competing abroad. It is also this kind of personality that has helped me progress step by step from karting, F4, to F1. I also hope that my career performance so far can set an example for future young Chinese drivers who follow me. Everyone's dream is different, but I hope everyone can give it a try. If you really like something, be prepared to devote everything to it.

Q: How much do you know about the Shanghai International Circuit?

A: I have only driven on this track for a couple of demo runs back in 2019. Since then, I have got the most of my insight from simulator runs.

Personally, I love this track, as it holds so many memories of when I used to come here as a kid and dreamed of making it into Formula One.

With the race being the first sprint event of the season, it'll be important to get a good understanding of the track and how the car behaves on it straight away, in order to be at the forefront with an efficient strategy.

Q: How do you usually prepare for a race, and how do you release pressure?

A: I do a series of fitness exercises before a race to wake up the muscles, especially the neck and cervical spine, as

CHINA, AN OPPORTUNITY

In this new decade, our Shanghai site is set to continue to supply the regional and global demand with a complete portfolio of more sustainable materials and play a key role in driving the group's ambitious target of being climate-neutral by 2050.

As a leading global materials company, Covestro possesses extensive knowledge and firsthand experiences across diverse markets to drive innovation in sustainability, which we will build on and share to advance the global transition towards full circularity. We aspire to sustain our collaboration with partners, utilizing our material expertise to contribute towards our collective aim of achieving a climate-neutral world.

Dr. Markus Steilemann
Chief Executive Officer,
Covestro

Shanghai Daily MAGAZINE

CHINA, AN OPPORTUNITY

China plays a pivotal role in Mercedes-Benz's global strategy, serving not only as home of our largest market and one of our largest manufacturing sites but also one of our global centers for technological innovation.

In the future, we will continue to invest in China, strengthen cooperation with our Chinese partners, promote electrification as well as digital transformation and continue to contribute to German-Sino economic and trade cooperation.

Olaf Kallenberg
Chairman of the Board of
Management,
Mercedes-Benz Group AG

Shanghai Daily MAGAZINE



Covestro CEO Markus Steilemann (left) welcomes German Chancellor Olaf Scholz at the company's Asia-Pacific Innovation Center in Shanghai on Monday. — Photo by courtesy of Covestro

Scholz visits Covestro's center, Tongji on city trip

**Shen Mengdan
and Zhu Shenshen**

GERMAN Chancellor Olaf Scholz arrived in Shanghai on Monday, visiting the innovation center of German firm Covestro after holding a discussion with students of Tongji University in the morning.

During the German delegation's visit, Covestro demonstrated its innovations in the circular economy and provided a platform to discuss Sino-German partnerships.

"Our decades-long presence in China epitomizes the spirit of Sino-German collaboration, which has been strongly beneficial for both sides. We count on the support of both governments in further catering to openness and mutual trust," said Markus Steilemann, CEO of Covestro.

Covestro develops future-oriented and sustainable products and technologies in electromobility,



German Chancellor Olaf Scholz meets students at Tongji University in Shanghai on Monday. — CFP

renewable energy, consumer electronics and construction.

The location in Shanghai is one of Covestro's three global innovation hubs, along with Leverkusen, Germany, and Pittsburgh, United

States, to provide world-class support in research and development to customers globally.

With its research into high-tech plastics, the hub is a cornerstone to support China's green

“

Olaf Scholz's exchange with Chinese students released a positive signal for more humanistic communication and understanding between the two countries, which will especially benefit the youth.

Long Jing

Deputy director of the Shanghai Institutes for International Studies' European Studies Center

transformation and driving the visionary process towards a fully circular global economy.

In the morning, Scholz went to Tongji University, which has a deep connection with Germany. The university was founded in 1907 by a German doctor Erich Paulung as the "Tongji German Medical School," later becoming a comprehensive school.

About 140 students participated in the session with Scholz, fluently communicating in German throughout.

"Olaf Scholz's exchange with Chinese students released a positive signal for more humanistic communication and understanding between the two countries, which will especially benefit the youth," said Long Jing, deputy director of the Shanghai Institutes for International Studies' European Studies Center.

Scholz arrived from southwestern Chongqing City and he will proceed to the capital Beijing from Shanghai.

This year marks the 10th anniversary of the all-round strategic partnership between China and Germany, officials said, and China hopes to take the opportunity to enhance bilateral understanding and trust to further boost China-Germany relations.

CHINA, AN OPPORTUNITY

Trade

- China has remained Germany's leading trade partner for eight years.
- Germany has been China's largest trade partner within the EU for 49 years.
- US\$271 billion Goods and services exchanged between China and Germany in 2023.
- In 2019, the trade volume between the two sides was less than US\$200 billion.

Investment

- German direct investment in China reached a new high in 2023.
- Direct investment in China in 2023 accounted for 10.3% of German total foreign investment, a record high since 2014.

Year	Investment (billion euros)
2020	2.1
2021	10
2022	11.5
2023	11.9

Over 5,000 German companies active

Mainly on...

- Auto manufacturing**: Four German companies (Volkswagen, BMW, Mercedes-Benz Group and BASF) contributed 34% of all European FDI into China by value from 2018 to 2021.
- Chemical industry**

Source: Destatis, Rhodium Group

CHINA, AN OPPORTUNITY

It is an honor to visit China again with Chancellor Scholz, especially on the occasion of the 10th anniversary of the establishment of an all-round strategic bilateral partnership.

For 30 years, BMW Group has been deeply rooted in China, benefiting from free trade and China's opening-up policy.

We remain confident in the mid-term and long-term prospect of Chinese economy, and we remain confident of continuously investing in China and contributing to the deepening of Sino-German cooperation.

Oliver Zipse
Chairman of the Board of Management, BMW Group

Shanghai Daily MAGHUB

CHINA, AN OPPORTUNITY

As part of the trip with Chancellor Olaf Scholz, we would like to expand the exchange and cooperation with Chinese partners in the field of climate-friendly technologies.

As a company, we have been active in China for more than 150 years. We see great potential for climate protection in China's green transformation strategy in particular. That is why we want to intensify the activities of our new thyssenkrupp Decarbon Technologies segment in China and Asia, as in all other parts of the world.

Miguel Angel Lopez Borrero
Chairman of the Executive Board and Chief Executive Officer, thyssenkrupp AG

Shanghai Daily MAGHUB

Traditional Chinese medicine survives today on ancient fundamental beliefs

Zhang Ciyun

The theory and practices of traditional Chinese medicine are based on fundamental concepts of ancient Chinese philosophies, namely Yin and Yang (阴阳), and the Five Elements (五行). The Chinese apply these concepts not only to medicine, but also in fields such as astronomy, geography, sciences, literature, music, agriculture, the military and business.

Yin and Yang

More than 5,000 years ago, a cultural hero of mythology called Fuxi, widely regarded as one of the primogenitors of Chinese civilization, created "Zhouyi" — a text also known as "I Ching" or the "Book of Changes." It is without dispute the true root of Chinese civilization.

In the book, the legendary Chinese forefather concluded that the whole universe and everything in the natural world are dominated by the constant interaction between two opposing but complementary energies, namely Yin and Yang.

The typical black-and-white Taiji Diagram (太极图) is widely regarded as the best representation of that relationship.

According to the World Health Organization's definition, the qualities of Yin include coolness, dimness, descendancy, stillness, introversion and heaviness. Yang is the opposite, with qualities of warmth, brightness, ascendancy, movement, extroversion, lightness and clarity.

Yin and Yang have reciprocal roots and cannot be separated. Also, under certain circumstances, Yin may transform into Yang, and

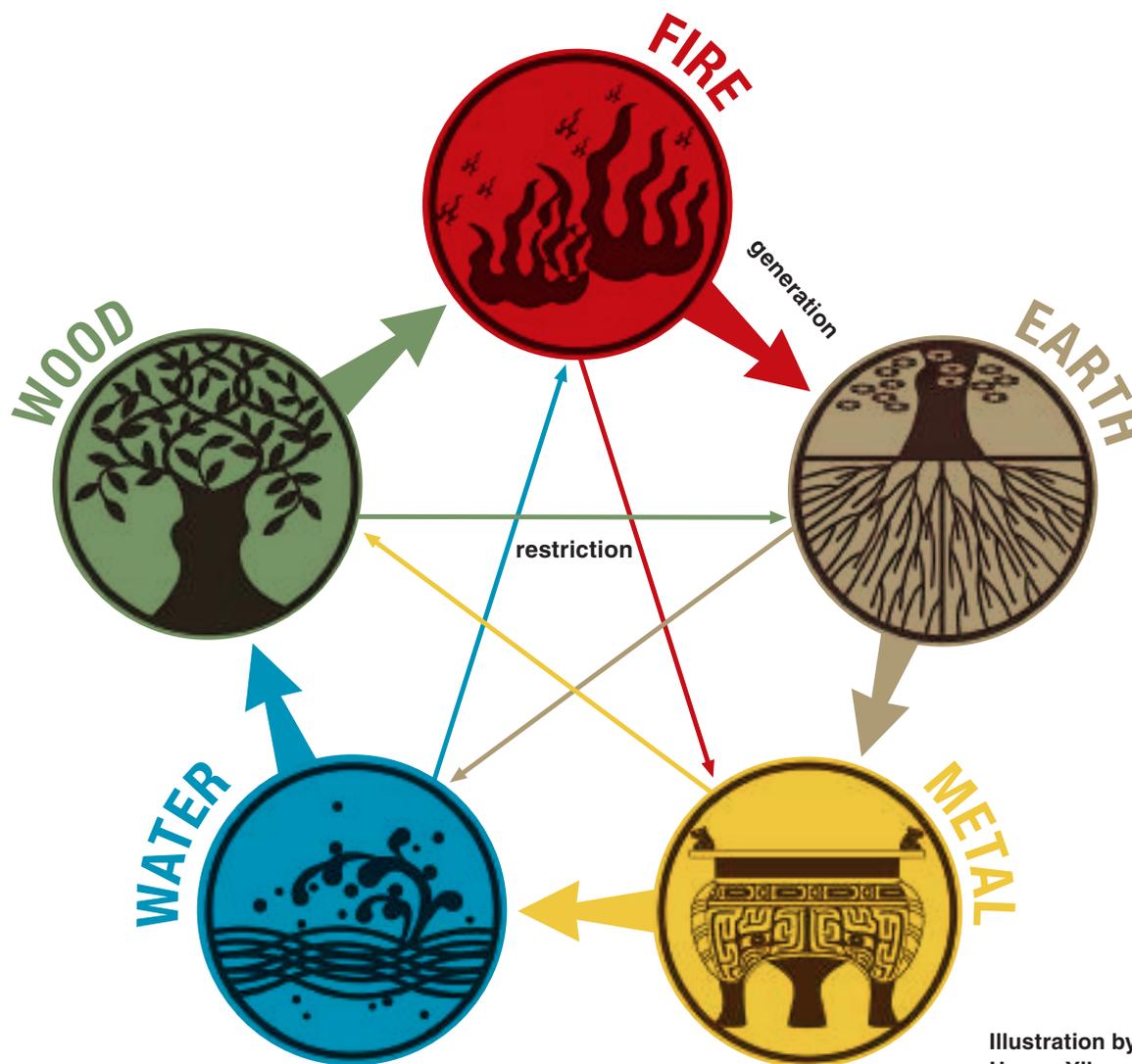


Illustration by Huang Yihuan

Yang into Yin.

In traditional Chinese medicine, disease is perceived as a disharmony of Qi, or "vital life energy," which comprises Yin and Yang. When the flow of Qi in one's body is insufficient, unbalanced or interrupted, Yin and Yang become unbalanced, leading to illness. On the other hand, balance and harmony of Yin and Yang are manifestations of health.

Five Elements

Ancient Chinese philosophers believed that all things in the universe and all natural phenomena can be represented by *wuxing*, or the Five Elements

of wood, fire, earth, metal and water.

The Five Elements interact with one other in the cycles of generation and restriction.

In the generation cycle, one element reinforces and promotes the vitality of another, while in the restriction cycle, one element neutralizes another's ability to transform and develop.

For example, in the generation cycle, wood feeds fire, fire creates earth (ash), earth bears metal, metal carries water, and water nourishes wood. By contrast, in the restriction cycle, wood restrains earth, earth absorbs water, water quenches fire, fire melts metal, and

metal chops wood.

Traditional Chinese medicine practitioners use the Five Elements theory and other tools to diagnose and treat diseases, and promote health.

In their eyes, the Five Elements are closely related to and have special effects on particular human organs. For instance:

- Wood is associated with the liver and gall bladder, and is responsible for the smooth flow of Qi.

- Fire is related to the heart and small intestine, and is responsible for the circulation of blood.

- Earth corresponds to the spleen and stomach, and is

essential to transform and transport nutrients in the body.

- Metal is related to the lung and large intestine, and helps regulate water metabolism in the body and elimination of waste.

- Water is linked with the kidney and bladder, and is responsible for the production of Qi and adjusting the body's water metabolism.

In Chinese astrology, every birth year is also assigned one of the Five Elements. For example, the current lunar year is the Year of the Dragon, but more specifically, it is the wood dragon, which is believed to have special ramification on natural conditions, business, the environment, personal affairs, and the health and fortune of people born in the year.

Therefore, based on the place, date and time of birth, a newborn's horoscope may tell the parents that a supplement of one of the Five Elements will enable the baby to enjoy smoother fortune and better health.

Accordingly, parents often give their newborn babies names that include the Chinese character of a particular element lacking in the child's horoscope.

For instance, some parents use the word *xin* (鑫) in the name of a child who needs supplementary metal in life, and this Chinese word is comprised of three Chinese characters of *jin* (金), meaning gold or metal.

Other words frequently seen in Chinese names include *yan* (焱), with three characters of fire in it; *miao* (淼), comprising three characters of water; and *lin sen* (林森), a two-word given name that contains five Chinese characters of wood.



The ORF Vienna Radio Symphony Orchestra performs at Shanghai Oriental Art Center on Tuesday. — Ti Gong

British conductor and pianist dazzles Shanghai with his sublime versatility

Ma Yue

British conductor, organist and pianist Wayne Marshall astonished local listeners with his multitasking musical ability during his Shanghai premiere this week.

He conducted, performed George Gershwin's "Rhapsody in Blue" on piano and demonstrated his organ improvisational skills.

The concert at Shanghai Oriental Art Center on Tuesday was part of the 39th Shanghai Spring International Music Festival and featured the ORF Vienna Radio Symphony Orchestra.

Written in 1924, "Rhapsody in Blue" combined classical, jazz and Native American music elements, creating a new era in the history of American music.

Marshall's skillful and playful demonstration of Gershwin's classic in Shanghai fascinated the listeners and often made the orchestra members on stage smile knowingly. Since his hands were busy playing, Marshall used his eye contact and head movements to communicate with the orchestra. During breaks, he would get up from his piano seat and switch back to the conducting role.

"To play and conduct Gershwin's work at the same time is a very straightforward way to interpret his music, which I found very satisfying as a soloist because you could control the whole thing," Marshall told Shanghai Daily.



Wayne Marshall's playful style is entertaining. — Ti Gong

"The idea came when I was young and saw (German-American pianist) André Previn conduct and play at the same time. As a small boy, I thought it was a normal thing to do. So when I grew older and started to conduct, I did the same."

Born to musician parents from Barbados, Marshall began piano lessons at the age of 3. He had never studied conducting before being requested to do so in his mid-30s.

"I am a keyboardist, and I never saw myself as a conductor. But it just got started," he remarked.

Marshall's working technique as a jazz spirit-driven artist has been to

collaborate and communicate with other orchestras, understand their potential and inspire them.

Among the orchestras Marshall has worked with, the Vienna Radio Symphony Orchestra stands out for its ability to perform a wide range of repertoires.

"They can play in many different styles. As a radio orchestra, their concerts are taped. So their standard is always high," he said.

In the second half of the Shanghai concert, Marshall led the orchestra through a series of familiar scores composed by John Williams for Steven Spielberg films, as well as the theme songs of "Harry Potter" and "Star Wars."

"I love movies; I'm an action movie fan," Marshall claimed.

"John Williams is regarded as one of the greatest film theme composers of all time. Though I'm not a huge fan of the 'Harry Potter' films, the soundtrack is amazing. I also think that the theme of 'Star Wars' is one of the best music pieces that ever got written."

Vienna, the world's classical music capital, is home to a handful of world-class orchestras. Angelika Möser, head of the Vienna Radio Symphony Orchestra, believes that each orchestra faces unique challenges and tasks.

"As a radio orchestra, it's one of our tasks to play some movie theme songs. We have strong brass and percussion groups. This time, we're playing

Gershwin's works. This is what we want to show the audience here," Möser said.

"Aside from movies, we play a lot of really new modern music, which is something that others don't usually do. We also do opera music, but we don't always play the major symphonies like other orchestras," she explained.

"We have our specialties. We are always curious, and our musicians are quite adaptable. Every week, we have new repertoire to learn and practice, which keeps the orchestra active," said Möser.

Her orchestra's diverse repertoire has helped them draw audiences of all ages, both in Europe and on their world tour.

"The reactions of some audiences are quite moving, and we will continue to perform these diverse repertoires in the coming seasons," Möser said. "We want to attract more people, and young people, to orchestra music."

Marshall has also used social media well to bridge the gap between musicians and the general population.

"For me, social media is a great way of communication and reaching out to people," he said. "Most people are inquisitive about what happens behind the scenes, such as during rehearsals. Because a concert is the last step, but there is a process to get there. That's the most interesting part for me, and I'd want to create videos and share them with the public."